

# Introducción

Estimado usuario:

Muchas gracias por su confianza y por haber elegido Geely Auto, que reúne una excelente seguridad, confort, dinámica y economía. Nuestro objetivo es brindarle productos y servicios de calidad para mejorar su trabajo y su vida.

Lea detenidamente este manual antes, le ayudará a conocer y controlar mejor Geely Auto, a que su vehículo nuevo se mantenga en perfecto estado y a que tenga un rendimiento óptimo en sus posteriores usos. Cuanto más sepa sobre su vehículo, más podrá disfrutar de la seguridad y la diversión en su manejo.

Si detecta algún problema en su manejo, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. El centro de atención al cliente le brindará una atención de calidad con respecto al mantenimiento y la reparación. Usted deberá llevar a cabo el mantenimiento oportuno de acuerdo con las disposiciones técnicas indicadas en este manual.

Este manual forma parte del vehículo. Si vende o presta este vehículo, transfiera este manual a su nuevo dueño.

¡Viva feliz, Conduzca Geely!

Geely Automobile International Corporation

Octubre de 2023

Todos los derechos reservados. No se puede reproducir o copiar ninguna parte de este manual sin el consentimiento por escrito de Geely Automobile International Corporation.

Notas: Tanto la cubierta como las figuras de este manual son orientativas, debe atenerse a las características del vehículo físico que haya adquirido.



# Índice

## Instrucciones de uso

### 7 Introducción del manual de usuario

- 7 Aviso al usuario
- 8 Avisos
- 8 Información en ilustración

### 9 Conocimiento del vehículo

- 9 Vista general de la apariencia
- 10 Vista general de la tapicería
- 11 Vista general del compartimento del motor

## Entrada y salida

### 13 Llave y antirrobo

- 13 Llave inteligente
- 14 Sistema antirrobo del motor

### 15 Bloqueo y desbloqueo del vehículo

- 15 Bloqueo y desbloqueo sin llave
- 17 Bloqueo y desbloqueo por control remoto
- 18 Bloqueo y desbloqueo por control central
- 18 Bloqueo y desbloqueo automáticos
- 18 Desbloqueo de la manija de la puerta
- 19 Apertura y cierre del maletero
- 21 Cierre de seguridad para niños

### 22 Interruptor de arranque

- 22 Interruptor de arranque (arranque sin llave)

## Conocimiento del vehículo

### 23 Asientos

- 23 Asientos delanteros
- 25 Asientos traseros
- 27 Calefacción / Ventilación del asiento\*
- 29 Función de memoria del asiento del conductor\*

### 31 Panel de instrumentos integrado

- 31 Vista general del panel de instrumentos integrado
- 34 Luces de advertencia e indicadores

### 39 Pantalla de visualización frontal (AR HUD)\*

- 39 Pantalla de visualización frontal

### 41 Aire acondicionado

- 41 Sistema de control del aire acondicionado de los asientos delanteros
- 46 Ajuste de las salidas de aire
- 47 Configuración del aire acondicionado

### 48 Luz

- 48 Interruptor combinado de luces
- 51 Iluminación interna
- 53 Iluminación externa

1

2

3

4

5

6

7

8

---

## 53 Limpiaparabrisas

- 53 Interruptor combinado de limpiaparabrisas

## 55 Volante

- 55 Bocina
- 55 Ajuste del volante
- 56 Teclas del volante
- 59 Calefacción del volante\*

## 60 Espejos retrovisores

- 60 Espejos retrovisores exteriores
- 63 Espejo retrovisor interior

## 64 Ventanillas

- 64 Ventanillas eléctricas

## 66 Techo corredizo

- 66 Techo corredizo panorámico\*

## 72 Visera

- 72 Visera y espejo de cortesía

## 74 Espacio de almacenamiento

- 74 Compartimentos de almacenamiento de los asientos delanteros
- 76 Compartimentos de almacenamiento de los asientos traseros
- 77 Almacenamiento del maletero

## 78 Fuente de alimentación interna

- 78 Carga con cable
- 79 Carga inalámbrica\*

## 80 Portaequipajes

- 80 Portaequipajes

## Circulación segura

### 81 Cinturón de seguridad

- 81 Descripción del cinturón de seguridad
- 82 Cinturón de seguridad de tres puntos

### 84 Airbag

- 84 Descripción de airbag
- 85 Ubicación del airbag
- 88 Despliegue del airbag

### 90 Protección infantil en el vehículo

- 90 Selección del sistema de retención infantil
- 92 Uso del sistema de retención infantil
- 93 Instalación del sistema de retención infantil

## Arranque y manejo

### 97 Manejo

- 97 Instrucciones de manejo

### 102 Arranque del vehículo

- 102 Arranque el motor (arranque sin llave)
- 104 Sistema de arranque y parada del motor

### 106 Cambio de marchas

- 106 Información de marchas
- 106 Cambio de marchas

### 108 Modo cond

- 108 Modo cond

## 109 Sistema de manejo inteligente

- 109 Descripción del sistema de manejo inteligente
- 110 Sistema de control de crucero
- 112 Sistema de control de crucero adaptativo (ACC)\*
- 123 Manejo inteligente avanzado (G-Pilot)\*
- 134 Sistema de mantenimiento de carril (LKA)\*
- 138 Sistema de asistencia de mitigación de impactos delanteros (CMSF)\*
- 143 Reconocimiento de señales de tráfico (TSI)\*
- 146 Sistema de control de las luces de carretera inteligentes (IHBC)\*

## 148 Sistema de asistencia del manejo

- 148 Freno de servicio
- 149 Freno de estacionamiento
- 151 Sistema antibloqueo de frenos (ABS)
- 151 Distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD)
- 152 Sistema electrónico de control de estabilidad (ESC)
- 153 Programa antivuelco (ARP)
- 153 Asistencia en frenadas de emergencia (EBA)
- 153 Sistema de control de tracción (TCS)

- 153 Asistencia al arranque en pendiente (HHC)
- 154 Freno de estacionamiento automático por apagado
- 154 Control de descenso de pendientes (HDC)
- 155 Intermitentes de emergencia de frenada (HAZ)
- 155 Dirección asistida eléctrica (EPS)
- 155 Sistema de tracción a las cuatro ruedas \*

## 157 Sistema de asistencia de aparcamiento

- 157 Sistema de asistencia de aparcamiento
- 159 Sistema de cámara para la marcha atrás\*
- 160 Sistema de imagen panorámica\*

## 163 Repostaje de combustible

- 163 Repostaje de combustible

## 164 Sistema de descarga

- 164 Catalizador de tres vías
- 164 Filtro de partículas\*

## Casos de emergencia

### 167 Equipos de emergencia

- 167 Luces de advertencia de peligro
- 167 chaleco reflectante
- 167 Triángulo de señalización
- 168 Botiquín de primeros auxilios\*

1

2

3

4

5

6

7

8

- 
- 168 Extintor\*
  - 169 **Desbloqueo de emergencia**
    - 169 Desbloqueo de puerta de emergencia
    - 169 Desbloqueo del maletero de emergencia
  - 170 **Reemplazo de la batería de la llave**
    - 170 Reemplazo de la batería de la llave
  - 172 **Arranque con otra batería**
    - 172 Arranque con otra batería
  - 174 **Tracción del vehículo**
    - 174 Precauciones de tracción
    - 174 Anillo de tracción
    - 175 Vehículos tracción a las cuatro ruedas\*
  - 177 **Uso del neumático de recambio**
    - 177 Uso del neumático de recambio
  - 180 **Reemplazo del fusible**
    - 180 Comprobación o reemplazo de fusibles
    - 182 Caja de fusibles del compartimento del motor
    - 185 Caja de fusibles del interior
  - 189 **Reemplazo de la bombilla**
    - 189 Reemplazo de la bombilla
  - 190 **Tratamiento de emergencia**
    - 190 Sobrecalentamiento del motor

- 190 Salida del empujamiento del vehículo
- 191 Sistema de respuesta de emergencia a accidentes de tráfico\*
- 192 Apagado del vehículo de emergencia

## Reparación y mantenimiento

### 193 Instrucciones de mantenimiento

- 193 Mantenimiento periódico

### 194 Aceite

- 194 Apertura y cierre del capó
- 195 Aceite de motor
- 196 Líquido refrigerante
- 197 Líquido de frenos
- 198 Líquido de lavaparabrisas

### 199 Escobillas limpiaparabrisas

- 199 Reemplazo de las escobillas limpiaparabrisas

### 201 Batería

- 201 Mantenimiento de la batería

### 203 Neumático

- 203 Mantenimiento del neumático

### 206 Limpieza del vehículo

- 206 Limpieza externa
- 207 Limpieza interna

## Información técnica

### 211 Identificación del vehículo

- 211 VIN

---

212 Placa de identificación del  
vehículo

212 Código del motor

213 Registrador de datos de  
eventos (EDR)

#### 214 Parámetros técnicos

214 Principales parámetros del  
vehículo

214 Parámetros de masa del  
vehículo

215 Potencialidad del vehículo

215 Nivel de emisión

215 Principales parámetros del  
motor

216 Parámetros de neumáticos

216 Parámetros de alineación de  
neumáticos

#### 217 Aceite recomendado

217 Aceite y capacidad  
recomendados

1

2

3

4

5

6

7

8



## Introducción del manual de usuario

### Aviso al usuario

#### Declaración de uso del manual

- El Manual de Multimedia que se utiliza para presentar el sistema de entretenimiento de este vehículo, es una parte importante de este manual. Véase el Manual de Multimedia para las operaciones específicas del sistema de entretenimiento.
- Todos los datos facilitados en este manual están actualizados, el contenido del manual se basa en la información del producto en el momento de su publicación. Para satisfacer las necesidades del cliente y cumplir los requisitos de reglamentos, la configuración y el desempeño del vehículo se optimizarán y mejorarán continuamente, su vehículo podrá diferir de lo descrito en el presente manual.
- La versión del software y la configuración del vehículo pueden actualizarse posteriormente, se le informará y se obtendrá su consentimiento antes de la actualización. La información mostrada después de la actualización podrá diferir de lo descrito en el manual de usuario entregado con el vehículo al adquirirlo, y la información específica dependerá de la situación real.

#### Avisos importantes

- Compruebe periódicamente el desgaste y la presión de sus neumáticos, siguiendo los métodos y los requisitos de presión de neumáticos del manual.

- Utilice los aceites y líquidos recomendados por el presente manual. Y lleve a cabo el mantenimiento de acuerdo con los requisitos del Manual de Garantía y Mantenimiento.

#### Precauciones de seguridad

- El vehículo está equipado con el sistema antibloqueo de frenos (ABS). Pise el pedal de freno con fuerza y no se permite el frenado puntual en caso de frenado de emergencia.
- El vehículo está equipado con airbag. A fin de garantizar la seguridad de viaje del niño, no use el sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento protegido por el airbag frontal (activado).
- Se deben utilizar la alfombra con el tamaño correcto y colocarla correctamente. La alfombra no puede afectar al uso normal de los pedales, para evitar los accidentes de tráfico causados por las acciones de los pedales afectadas por el deslizamiento de la alfombra.
- Está prohibido detener el vehículo con el motor en marcha para prevenir la inhalación de los gases de escape o el pisado del pedal de acelerador por error, ya que ocasionaría la rotación constante en vacío a velocidad alta del motor, lo que podría causar un incendio del vehículo, afectando a la seguridad personal y la seguridad de los bienes.

1

2

3

4

5

6

7

8

### Accesorios, repuestos y modificación

- A fin de garantizar su seguridad de la circulación, está prohibido el desmontaje o el reemplazo arbitrario de los componentes del vehículo.
- Está prohibida la modificación o la instalación adicional de equipos. Geely Auto no asumirá responsabilidad alguna en caso de pérdidas directas o indirectas ocasionadas por la modificación o la instalación adicional de equipos.
- Geely Auto solo es responsable de los accesorios refinados y equipos opcionales originales probados y certificados. Con el fin de garantizar el rendimiento y la seguridad del vehículo en la medida de lo posible, se prefieren los buenos accesorios originales de Geely Auto.

### Avisos

Este manual ofrece la información general sobre todos los vehículos. Dados los diferentes modelos de nuestra gama, es posible que las instrucciones que aparezcan en este manual no se ajusten a la configuración específica del vehículo que usted ha comprado, y prevalecen las situaciones reales.

### Advertencia

 Indica que la omisión de la advertencia puede ocasionar lesiones graves o la muerte. Deberá seguir estrictamente los pasos o los requisitos indicados. ◀

### Atención

 Indica que la omisión o el incumplimiento de los pasos o los requisitos indicados puede dañar el vehículo. ◀

### Notas

 Recordatorio referido para que usted pueda utilizar la información para el mejor uso de su vehículo. ◀

### Protección ambiental

 Indica que la información proporcionada está relacionada con la protección ambiental. ◀

### Asterisco

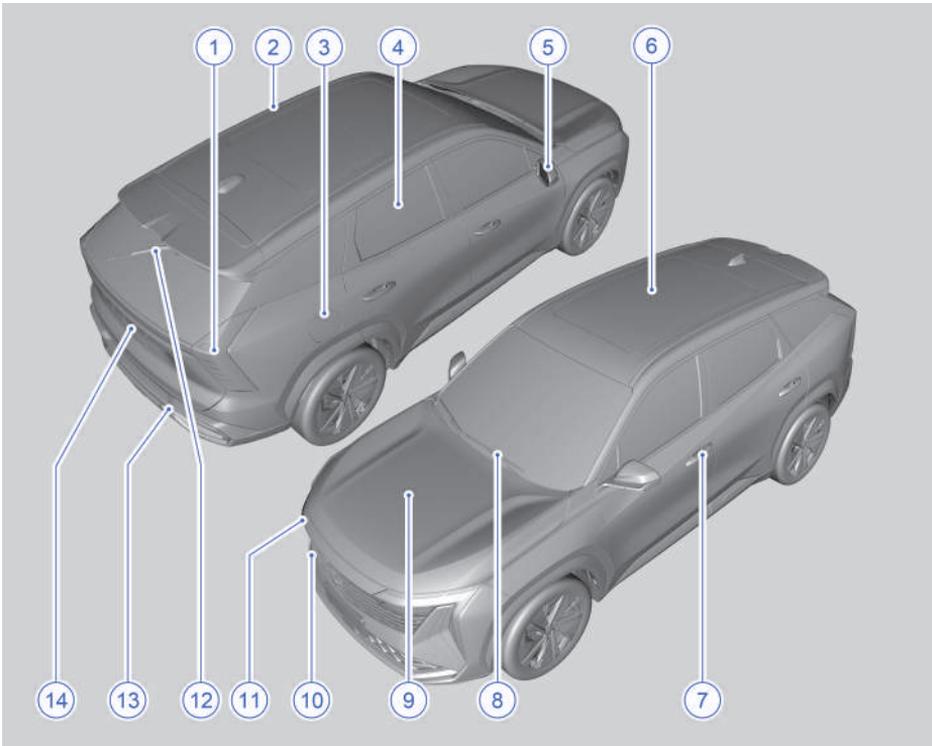
El asterisco “\*” que aparece detrás del título o del nombre indica que la configuración o la función descrita solo se encuentra en algunos modelos, y puede que este vehículo no esté necesariamente equipado con esta configuración o función. ◀

### Información en ilustración

-  Representa la descripción del objeto.
-  Representa la dirección de movimiento del objeto.
-  Representa la dirección de rotación del objeto.
-  Representa que está prohibido hacerlo así o está prohibido que suceda de ese modo.

## Conocimiento del vehículo

### Vista general de la apariencia



- |                                    |                                            |
|------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1. Luces combinadas traseras       | 8. Limpiaparabrisas delantero              |
| 2. Portaequipajes                  | 9. Capó                                    |
| 3. Tapón de llenado                | 10. Tapa del gancho del remolque delantero |
| 4. Ventanillas                     | 11. Luces combinadas delanteras            |
| 5. Espejos retrovisores exteriores | 12. Limpiaparabrisas trasero               |
| 6. Techo corredizo panorámico*     | 13. Tapa del gancho del remolque trasero   |
| 7. Manija externa del vehículo     | 14. Maletero                               |

1

2

3

4

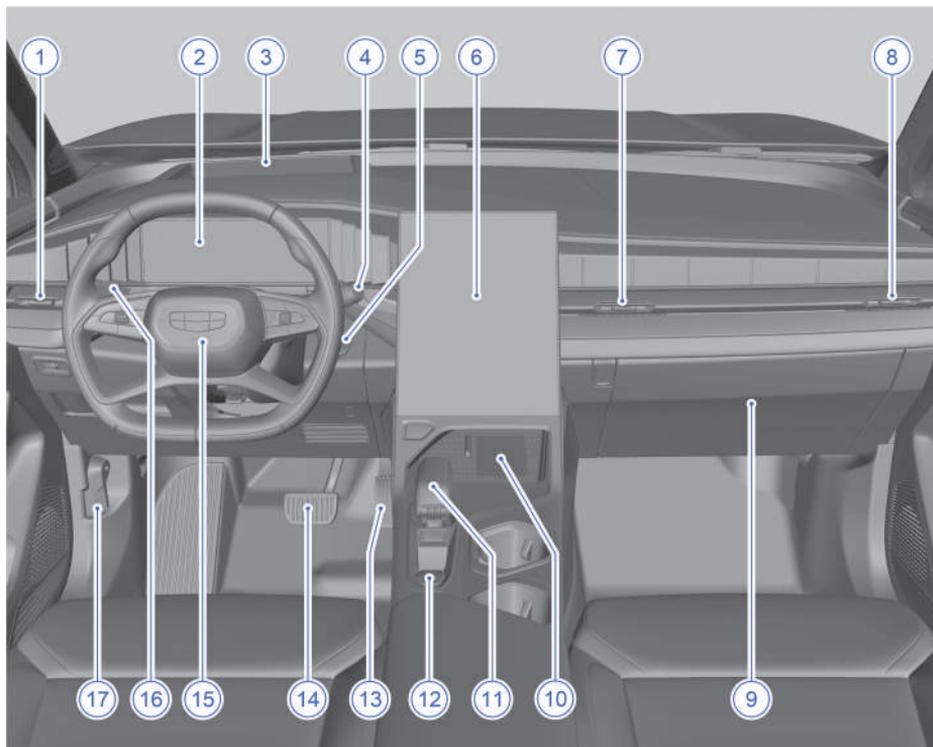
5

6

7

8

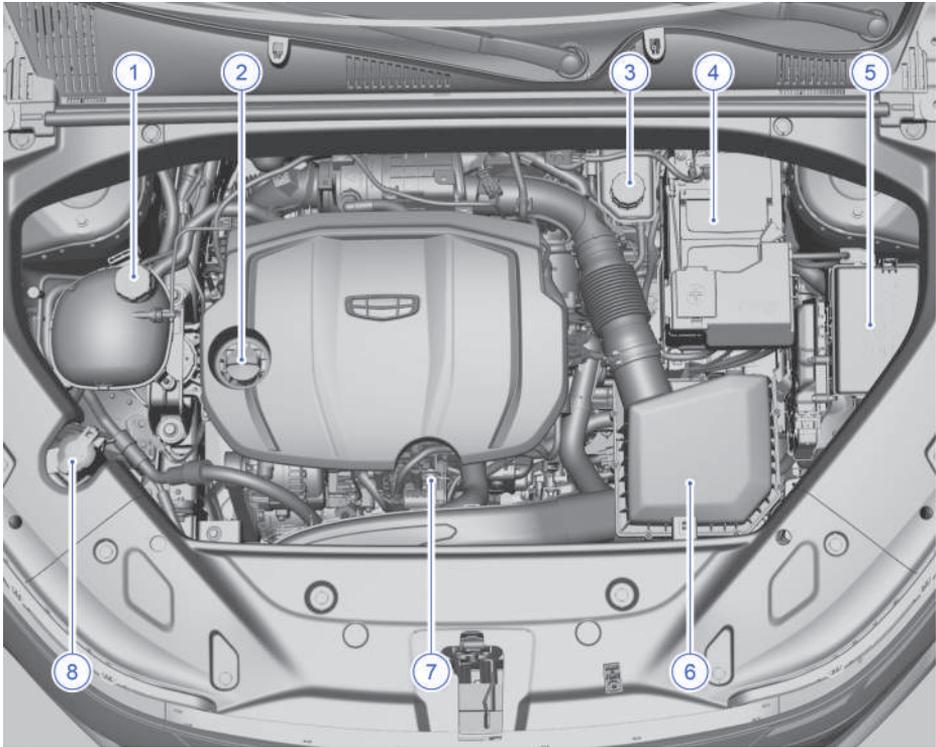
## Vista general de la tapicería



- |                                              |                                               |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1. Salida de aire izquierda                  | 10. Carga inalámbrica*                        |
| 2. Pantalla del instrumento                  | 11. Palanca de cambios de control electrónico |
| 3. Pantalla de visualización frontal*        | 12. Freno electrónico de estacionamiento      |
| 4. Interruptor combinado de limpiaparabrisas | 13. Pedal de acelerador                       |
| 5. Interruptor de arranque                   | 14. Pedal de freno                            |
| 6. Pantalla multimedia                       | 15. Volante                                   |
| 7. Salidas de aire centrales                 | 16. Interruptor combinado de luces            |
| 8. Salida de aire derecha                    | 17. Mango de apertura del capó                |
| 9. Guantero                                  |                                               |

## Vista general del compartimento del motor

### Motor BHE15



- |                                                     |                                                 |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 1. Tanque de expansión del líquido refrigerante     | 5. Caja de fusibles del compartimento del motor |
| 2. Tapón de boquilla de llenado del aceite de motor | 6. Filtro de aire                               |
| 3. Depósito del líquido de frenos                   | 7. Varilla de nivel de aceite                   |
| 4. Batería                                          | 8. Depósito del líquido de lavaparabrisas       |

1

2

3

4

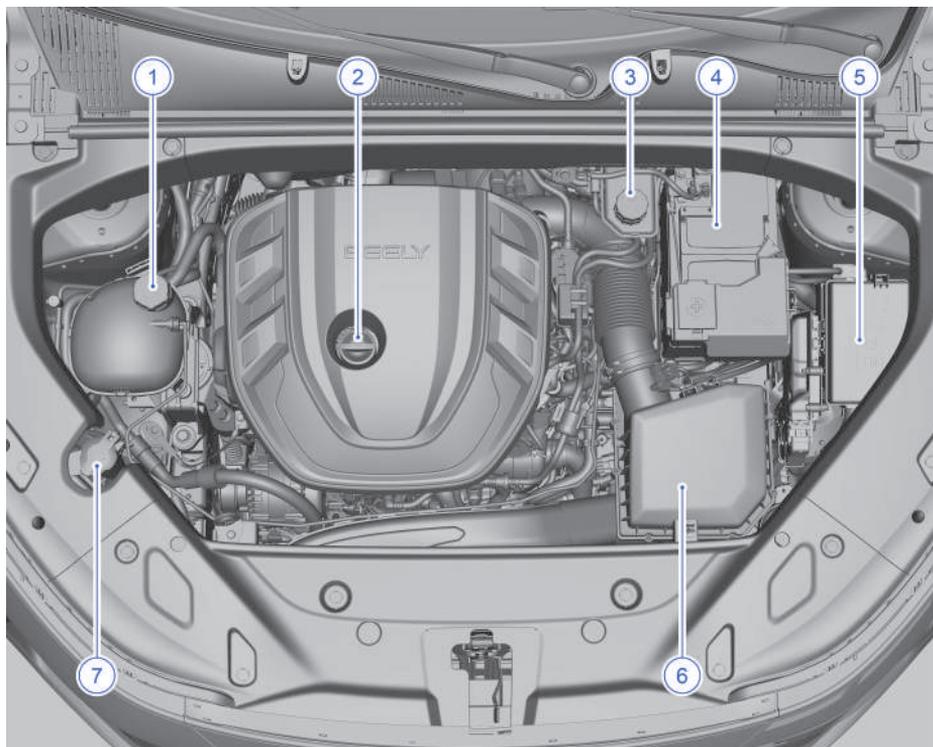
5

6

7

8

## JLH-4G20TD Motor



1. Tanque de expansión del líquido refrigerante
2. Tapón de boquilla de llenado del aceite de motor
3. Depósito del líquido de frenos
4. Batería
5. Caja de fusibles del compartimento del motor
6. Filtro de aire
7. Depósito del líquido de lavaparabrisas

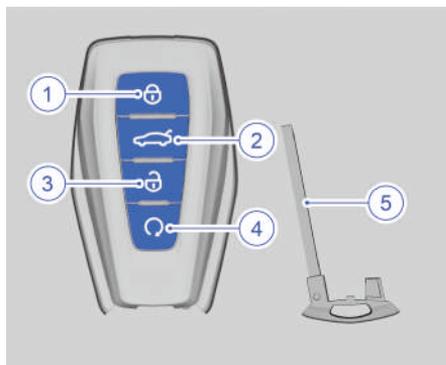
## Llave y antirrobo

### Llave inteligente

#### Descripción de los botones de la llave

La llave inteligente se ha emparejado con el vehículo. En caso de pérdida, daño o robo de su llave inteligente, póngase en contacto inmediatamente con el centro de atención al cliente de Geely Auto, y cancelaremos la función de arranque, la función de bloqueo y desbloqueo y otras funciones de control del vehículo de la llave inteligente perdida, dañada o robada. Una vez encontrada la llave inteligente, el centro de atención al cliente de Geely Auto podrá reactivar sus funciones antes mencionadas.

**i** No se le proporcionaremos de inmediato una llave inteligente nueva de reemplazo. El centro de atención al cliente de Geely Auto necesitará cierto tiempo para emparejar la nueva llave inteligente con su vehículo. ◀



1. Tecla de bloqueo
2. Tecla de desbloqueo del maletero
3. Tecla de desbloqueo

4. Tecla de arranque remoto/búsqueda del vehículo
5. Llave mecánica

**i** Cuando no se puede confirmar la ubicación de su vehículo y el vehículo está en estado antirrobo, pulse rápidamente la tecla de bloqueo de la llave inteligente dos veces, se activará la función de búsqueda del vehículo, los intermitentes parpadearán y la bocina sonará. ◀

**⏏** Guarde la llave inteligente de reserva en un lugar seguro, no en el vehículo. La interferencia electrónica de un objeto con el chip antirrobo incorporado puede dar lugar a un funcionamiento anormal del sistema de la llave inteligente y del sistema antirrobo, así como un fallo en el arranque del vehículo. ◀

#### Extracción de la llave mecánica



Pulse la tecla de liberación en la parte posterior de la llave inteligente para extraer la llave mecánica.

**⏏** Si la llave inteligente sufre interferencias de otras señales, el

1

2

3

4

5

6

7

8

vehículo no podrá detectar la llave, arrancar, bloquearse ni desbloquearse, etc.

- Está cubierta por objetos metálicos, como se coloca la llave inteligente junto con un teléfono inteligente con carcasa metálica.
- Se coloca la llave inteligente cerca de la fuente de alimentación de reserva o en un área de interferencia, cuando los dispositivos y equipos externos utilizan las fuentes de alimentación de reserva.
- Se coloca la llave inteligente cerca de los productos electrónicos con fuertes interferencias, como la computadora portátil, los auriculares Bluetooth, el adaptador de alimentación y el cargador en funcionamiento, la tarjeta de acceso Bluetooth y walkie-talkie, etc.. ◀

▶ No cambie la frecuencia de emisión ni aumente la potencia de emisión (incluida la instalación adicional del amplificador de frecuencia de emisión) sin autorización. No conecte antenas de detección externas ni utilice otras antenas de detección de emisión sin autorización. ◀

## Sistema antirrobo del motor



El sistema antirrobo del motor no necesita activarse o desactivarse manualmente. Una vez presionado el interruptor de arranque y encontrada una llave inteligente válida en el vehículo, se liberará automáticamente el sistema antirrobo del motor.

Si los dos métodos siguientes no pueden arrancar el motor, su vehículo necesita una reparación. Póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para duplicar una nueva llave.

- Si se observa que la llave inteligente no está dañada, intente utilizar otras llaves inteligentes.
- Ponga la llave inteligente en el posavasos del panel secundario de instrumentos para arrancar el motor.

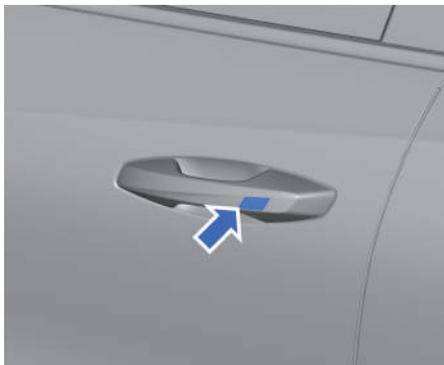
▶ No deje olvidada en el interior del vehículo la llave inteligente o el equipo que puede ocasionar que falle el sistema antirrobo. ◀

## Bloqueo y desbloqueo del vehículo

### Bloqueo y desbloqueo sin llave

#### Bloqueo sin llave

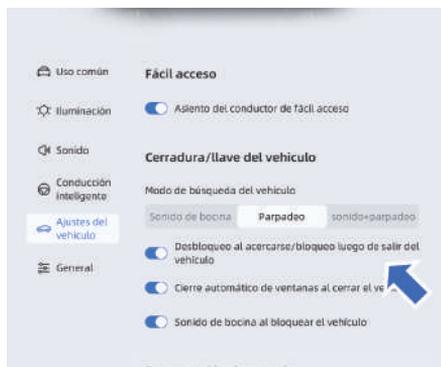
##### Tipo I



##### Zona de detección del sensor de bloqueo

Después de apagar el interruptor de arranque y cerrar las cuatro puertas y el maletero, coloque su mano en la zona de detección del sensor de bloqueo de la manija de puerta del lado del conductor o el copiloto para bloquear las cuatro puertas y el maletero. Una vez bloqueados con éxito, los intermitentes parpadearán 1 vez, y las luces de fondo en el interior se apagarán gradualmente.

##### Tipo II



En la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo completo → Configuración del vehículo → Bloqueo/Llave, para activar la función de desbloqueo al acercarse/bloqueo al alejarse en esta interfaz. Una vez activada esta función, después de apagar el interruptor de arranque y cerrar las cuatro puertas y el maletero, el vehículo estará desbloqueado. Cuando el conductor salga del vehículo con la llave inteligente que funciona, todas las puertas del vehículo se bloquearán. Una vez bloqueadas con éxito, los intermitentes parpadearán 1 vez, y el vehículo entrará en el estado antirrobo.

1

2

3

4

5

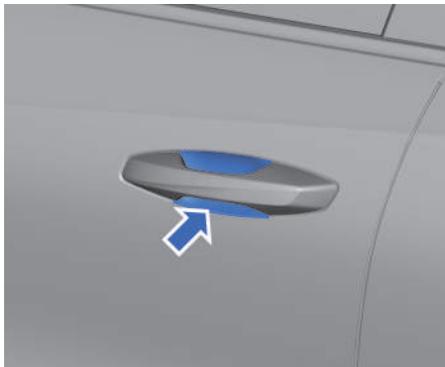
6

7

8

## Desbloqueo sin llave

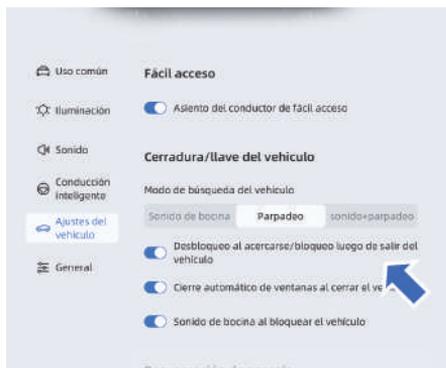
### Tipo I



Zona de detección del sensor de desbloqueo

Con una llave inteligente que funciona y en el alcance de 1 m de la puerta del conductor del vehículo o el copiloto, coloque directamente su mano en la zona de detección del sensor de desbloqueo de la manija de puerta, se desbloquearán automáticamente las cuatro puertas. Tire de la manija de puerta, se abrirá la puerta. Una vez desbloqueadas las cuatro puertas con éxito, los intermitentes parpadearán 2 veces.

### Tipo II



En la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo completo → Configuración del vehículo → Bloqueo/Llave, para activar la función de desbloqueo al acercarse/bloqueo al alejarse en esta interfaz. Con esta función activada y el vehículo bloqueado, cuando el conductor se acerque a la puerta con la llave inteligente que funciona, los faros se encenderán gradualmente. Cuando se acerque más, se desbloquearán las cuatro puertas del vehículo y los intermitentes parpadearán 2 veces.



El bloqueo sin llave fallará en los casos siguientes:

- El interruptor de arranque está encendido.

- Cualquier puerta no está cerrada.

Al tocar la zona de detección del sensor de la manija de la puerta delantera para ejecutar el bloqueo, si no se oye el sonido de bloqueo ni se ve el parpadeo de los intermitentes, indica el fracaso del bloqueo, y las causas posibles son las siguientes:

- Con el vehículo bloqueado, cuando el maletero se cierra nuevamente después de abrirse, si su llave inteligente para el bloqueo queda en el maletero, el vehículo no se bloqueará. Evite que la llave inteligente quede en el interior del vehículo bloqueado.

- Para evitar una operación incorrecta, cuando el conductor ejecuta el desbloqueo con la manija de la puerta delantera, solo se podrá ejecutar el bloqueo sin llave después de esperar 1 segundos. Pero no se podrá activar la

función de desbloqueo sin llave dentro de los 1 segundos siguientes al bloqueo.

- Existen algunas zonas ciegas para la detección de la llave inteligente. No coloque la llave inteligente en las ubicaciones remotas como el maletero, etc. ◀



Para ahorrar el consumo de potencia del vehículo completo, se podrá desactivar automáticamente la función de desbloqueo al acercarse/bloqueo al alejarse en algunos casos, y se podrá activarse de nuevo mediante arranque del vehículo. ◀



- La llave inteligente solo funcionará dentro de un determinado radio de alcance. Tenga en cuenta que a veces su alcance de servicio se verá afectado por factores físicos y geográficos, etc. Por razones de seguridad, inspeccione si la operación es exitosa para el bloqueo.
- Cuando el vehículo está en los lugares con interferencias de señales como la estación de carga, el aparcamiento grande y la subestación, etc., o la llave inteligente se coloca junto con un equipo de interferencia, la llave inteligente puede sufrir sus interferencias. Por lo tanto, la llave podrá tener funciones anormales ocasionalmente como desbloqueo o bloqueo anormal, etc. En caso de anomalía, espere 3 segundos y ponga la mano en la zona del sensor de desbloqueo o bloqueo de la manija de puerta para ejecutar el desbloqueo o bloqueo. ◀

## Bloqueo y desbloqueo por control remoto

### Bloqueo por control remoto

Pulse brevemente la tecla de bloqueo de la llave inteligente, se bloquearán las cuatro puertas, la bocina sonará 1 vez, los intermitentes se encenderán durante varios segundos, las luces interiores se apagarán y el sistema de entretenimiento de audio se apagará. Mantenga pulsada la tecla de bloqueo de la llave inteligente, se cerrarán las cuatro ventanillas, el techo corredizo y el parasol del techo corredizo (algunos modelos del vehículo).

### Desbloqueo por control remoto

Pulse brevemente la tecla de desbloqueo de la llave inteligente, se desbloquearán las cuatro puertas y los intermitentes parpadearán unas veces. Pulse brevemente la tecla de desbloqueo del maletero, se desbloqueará el maletero.



Nunca deje que los niños entren en el maletero. Asegúrese de que el maletero esté cerrado cuando el vehículo no esté bajo su vigilancia. Si un niño queda atrapado en el maletero, es probable que no pueda escapar y ocasionar su asfixia o un golpe de calor. ◀

1

2

3

4

5

6

7

8

## Bloqueo y desbloqueo por control central



Con las cuatro puertas cerradas, pulse la tecla de cierre centralizado de puertas, se bloquearán todas las puertas.

Con las cuatro puertas bloqueadas, pulse la tecla de cierre centralizado de puertas, se desbloquearán todas las puertas.

**i** El desbloqueo por botón de control central en el vehículo solo podrá ejecutarse cuando se desactiva el sistema antirrobo, y no se puede ejecutar el desbloqueo con el sistema antirrobo activado. ◀

## Bloqueo y desbloqueo automáticos

### Rebloqueo automático

Aproximadamente 45 segundos después de pulsar la tecla de desbloqueo de la llave inteligente, si no se abre cualquiera de las cuatro puertas y el maletero, las cuatro puertas se rebloquearán automáticamente. Se apagará la luz interna, y el sistema entrará en el estado de defensa.

## Bloqueo automático de circulación

Cuando el motor arranque y la velocidad del vehículo sea superior a 7 km / h, se bloquearán automáticamente las cuatro puertas.

### Desbloqueo automático

Una vez bloqueado automáticamente el vehículo, si se detiene el vehículo y se apaga el interruptor de arranque, se desbloquearán automáticamente las puertas.

### Desbloqueo de colisión

Si el vehículo tiene una colisión grave durante la circulación, las cuatro puertas se desbloquearán automáticamente, lo que permitirá al pasajero salir del vehículo rápidamente. Si el vehículo tiene una colisión grave durante la circulación.

### Desbloqueo de la manija de la puerta



Con las puertas desbloqueadas, puede abrir las puertas mediante la manija interna y externa.

## Apertura y cierre del maletero

### Apertura del maletero

Al abrir o cerrar manualmente el maletero, no aplique una fuerza excesiva (es necesario abrir o cerrarlo lentamente). De lo contrario, podrá causar daños o pérdidas de funciones del maletero.

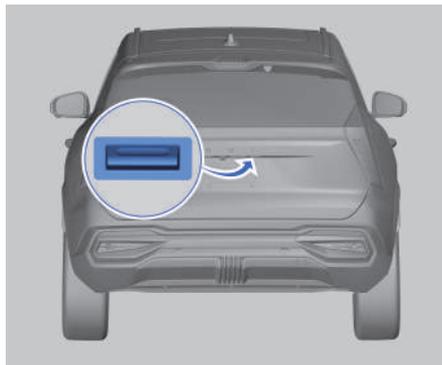


### Apertura del maletero dentro del vehículo\*



Deslice el dedo hacia abajo desde la parte superior en la pantalla multimedia para abrir el menú desplegable, pulse el botón del maletero para entrar en la interfaz del maletero, y pulse el botón de apertura, el maletero se abrirá a la altura establecida.

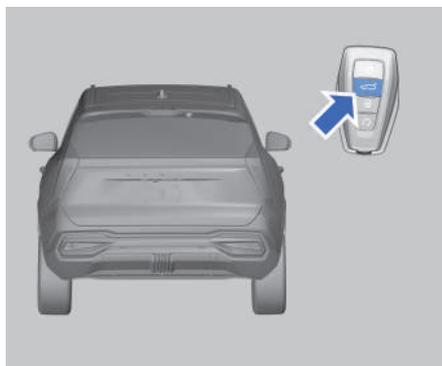
### Apertura del maletero fuera del vehículo



Cuando el vehículo está parado, el interruptor de bloqueo del vehículo está en el estado de desbloqueo y el sistema de alarma antirrobo exterior está desactivado, pulse el interruptor exterior del maletero para abrirlo.

Una vez activada la función de desbloqueo al acercarse/bloqueo al alejarse en la configuración multimedia, cuando la llave inteligente está cerca del maletero sin interferencias, pulse el interruptor externo del maletero para abrir el maletero.

### Desbloqueo del maletero con una llave inteligente



Cuando el interruptor de arranque está apagado, mantenga pulsada la tecla de desbloqueo del maletero de la llave

1

2

3

4

5

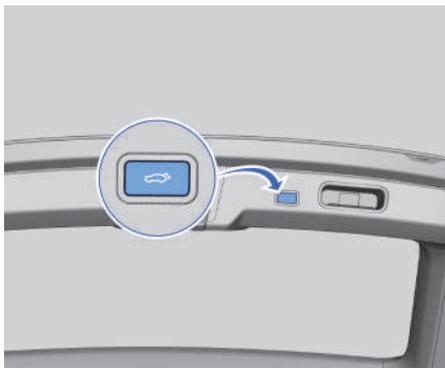
6

7

8

inteligente, el maletero se desbloqueará. Luego, pulse el interruptor externo del maletero para abrir el maletero. En el caso del modelo del vehículo equipado con el maletero eléctrico, mantenga pulsada la tecla de desbloqueo del maletero de la llave inteligente, el maletero se abrirá automáticamente a la altura establecida.

### Establecimiento de la altura de apertura del maletero\*



1. Durante la apertura del maletero fuera del vehículo, pulse la tecla de cierre del maletero, se suspenderá la apertura del maletero.
2. Mantenga pulsada la tecla de cierre del maletero hasta que se oigan dos pitidos, la altura del maletero se establecerá con éxito, y la altura de apertura siguiente del maletero será esta altura establecida.
3. Para ajustar la altura establecida, es necesario empujar manualmente el maletero hacia arriba o hacia abajo y repetir el paso 2, se establecerá nuevamente la altura de apertura del maletero.

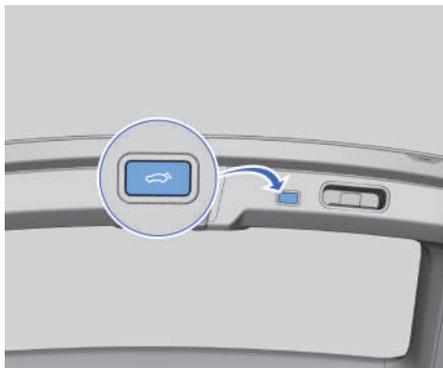
## Cierre del maletero

### Cierre del maletero en el vehículo\*



Deslice el dedo hacia abajo desde la parte superior en la pantalla multimedia para abrir el menú desplegable, pulse el botón del maletero para entrar en la interfaz del maletero, y pulse el botón de cierre, se cerrará automáticamente el maletero.

### Cierre del maletero fuera del vehículo\*



Cuando el vehículo está parado y el maletero está abierto, pulse el botón de cierre del maletero para cerrar el maletero.

### Cierre del maletero con llave inteligente\*

Cuando el vehículo está parado y el maletero está abierto, mantenga pulsada la

tecla de desbloqueo del maletero de la llave inteligente, se cerrará automáticamente el maletero.

 Cuando el maletero no está energizado o el maletero funciona automáticamente, para evitar que la barra estabilizadora eléctrica esté dañada, está prohibido abrir/cerrar violentamente el maletero con las manos. ◀

## Cierre de seguridad para niños



Las puertas traseras izquierda y derecha del vehículo están diseñadas con el cierre de seguridad para niños. Cuando los niños se sienten en los asientos traseros izquierdo y derecho, utilice los cierres de seguridad para niños.

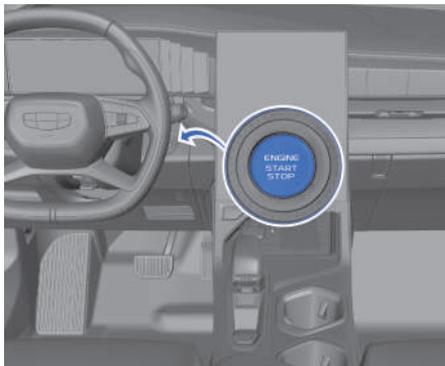
El interruptor del cierre de seguridad para niños se encuentra en el borde externo de la puerta trasera. Empuje el interruptor del cierre de seguridad para niños en la dirección de la flecha mostrada en la figura. En ese momento, el cierre de seguridad para niños está en la posición “abierta”, no se podrá abrir la puerta desde el interior del vehículo y solo podrá abrir desde el

exterior, con objeto de proteger la seguridad del niño.

 Una vez establecido el cierre de seguridad para niños, debe probar si se puede abrir la puerta desde el interior para asegurar el normal funcionamiento del cierre de seguridad para niños. ◀

## Interruptor de arranque

### Interruptor de arranque (arranque sin llave)



Este vehículo está equipado con el interruptor de arranque electrónico sin llave, lo que es el arranque por botón. Para arrancar el sistema, la llave inteligente emparejada con el vehículo debe quedar en el vehículo y ser detectada.

Puede cambiar entre diferentes modos de alimentación mediante el interruptor de arranque:

- Modo 0: Desbloquee el vehículo y abra la puerta del conductor. En este modo, se pueden utilizar algunos equipos eléctricos durante períodos de tiempo limitados, como la audio y las luces de posición.
- Modo I: Cuando el interruptor de arranque está en la posición del modo 0, sin pisar el pedal de freno, pulse el interruptor de arranque una vez, el interruptor de arranque se colocará en la posición del modo I. Vuelva a pulsar el interruptor de arranque una vez, el interruptor de arranque volverá a la posición del modo 0. En este modo se

pueden utilizar unas funciones convenientes, como los faros y las ventanillas eléctricas, etc.

☞ Si el interruptor de arranque todavía está en la posición del modo I después de apagar el motor del vehículo, se agotará la batería. En caso que la carga de la batería sea demasiado baja, será posible que el vehículo no pueda arrancar. ◀

- Modo II: Cuando el interruptor de arranque está en la posición del modo 0 o I, sin pisar el pedal de freno, mantenga pulsado el interruptor de arranque durante unos segundos, el interruptor de arranque se colocará en la posición del modo II. En este modo la mayoría de los equipos eléctricos pueden utilizarse, como las luces antiniebla, etc. La autocomprobación del sistema se completa dentro de unos segundos.

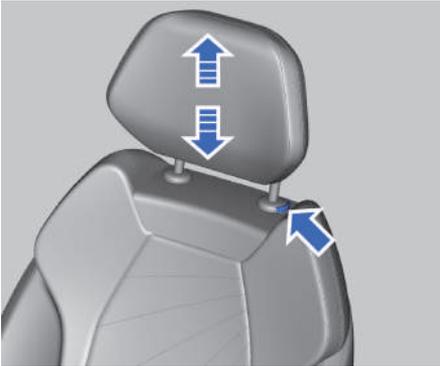
⚠ No deje la llave inteligente en el vehículo o en un lugar dentro del alcance del niño, el niño podría manipular el vehículo, causando lesiones graves o muertes. ◀

☞ Si el arranque sin llave no funciona, será posible que una fuerte señal electromagnética cerca del vehículo interfiera en el arranque sin llave. ◀

## Asientos

### Asientos delanteros

#### Ajuste de los reposacabezas de los asientos delanteros



1. Mantenga pulsada la tecla de ajuste inferior del reposacabezas del asiento.
2. Levante hacia arriba o presione hacia abajo el reposacabezas a la altura requerida, y luego, suelte la tecla.
3. Vuelva a presionar o levantar ligeramente el reposacabezas hasta que oiga un clac, asegurándose de que el reposacabezas se bloquee en la posición deseada.

 Antes de la circulación del vehículo, es necesario instalar y ajustar correctamente el reposacabezas para que su parte superior esté a la altura del nivel de la cabeza del pasajero. Para evitar lesiones personales y muertes en caso de accidente.

 No ajuste los asientos durante la circulación. Para evitar las lesiones personales y muertes causadas por una posible pérdida de control del vehículo.

 No ajuste el respaldo del asiento en un ángulo de inclinación demasiado grande durante la circulación. De lo contrario, podrá causar lesiones personales y muertes en caso de accidente por colisión.

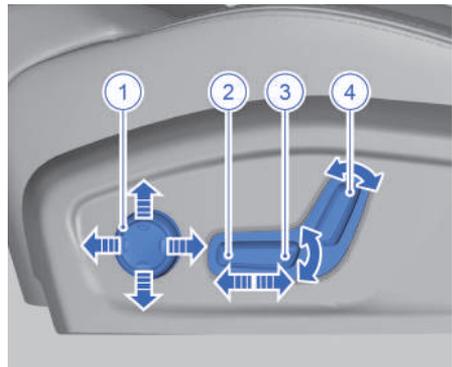
El cinturón de seguridad solo ofrecerá la máxima protección en caso de colisión cuando mantenga una postura correcta al sentarse. ◀

#### Ajuste de reposacabezas inteligente\*

En la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo completo → Efecto de sonido → Audio de reposacabezas inteligente, y luego, active la función de cambio inteligente del modo de reposacabezas en esta interfaz. Cuando el asiento del copiloto esté ocupado, cambiará automáticamente al modo disfrute especial de manejo.

#### Ajuste eléctrico del asiento del conductor\*

 No coloque artículos debajo del asiento eléctrico o impida el movimiento del asiento. De lo contrario, dañará al motor de ajuste del asiento. ◀



1

2

3

4

5

6

7

8

### 1. Ajuste del apoyo lumbar\*

Pulse la parte delantera o trasera del interruptor de ajuste del apoyo lumbar del asiento para aumentar o disminuir el apoyo.

Pulse la parte superior o inferior del interruptor de ajuste del apoyo lumbar del asiento para ajustar la posición del apoyo lumbar.

2. Mueva el interruptor hacia adelante/atrás para ajustar el asiento hacia adelante/atrás.
3. Mueva la parte trasera del interruptor hacia arriba/abajo para ajustar la altura del cojín.
4. Mueva el interruptor hacia adelante/atrás para ajustar el ángulo del respaldo del asiento.

## Ajuste manual del asiento del conductor



### 1. Barra de ajustes delantero y trasero del asiento

Sostenga el centro de la barra de ajustes delantero y trasero para tirar de ella hacia arriba. Apóyese en el asiento y deslice el asiento a la posición requerida. Libere la barra de ajustes,

hasta que oiga un clac en el riel de deslizamiento del asiento y se bloquee el asiento.

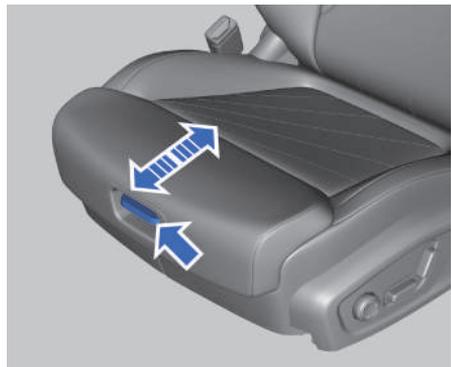
### 2. Palanca de ajuste de la altura del asiento

Cuando levante o presione hacia abajo la palanca de ajuste de la altura del asiento, se elevará o descenderá el asiento. Una vez alcanzada la altura necesaria, libere la palanca de ajuste.

### 3. Palanca de ajuste del ángulo del respaldo

Levante la palanca de ajuste del ángulo del respaldo para desbloquear el respaldo, y presione suavemente el respaldo del asiento hacia atrás con la espalda o salga del respaldo lentamente hasta que el respaldo gire hacia atrás o hacia adelante a la posición requerida. Libere dicha palanca y se bloqueará el respaldo.

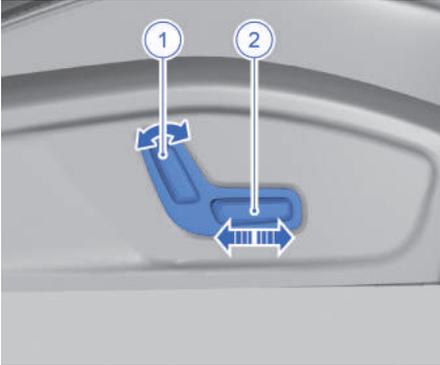
## Ajuste del reposapiernas del asiento del conductor\*



1. Sujete el mango de ajuste del reposapiernas situado debajo del asiento.

- Ajuste el reposapiernas del asiento hacia adelante o atrás a la posición adecuada, y luego, suelte el mango de ajuste del reposapiernas.

### Ajuste eléctrico del asiento del copiloto\*



- Mueva el interruptor hacia adelante/atrás para ajustar el ángulo del respaldo del asiento.
- Mueva el interruptor hacia adelante/atrás para ajustar el asiento hacia adelante/atrás.

### Ajuste manual del asiento del copiloto



- Palanca de ajuste del ángulo del respaldo

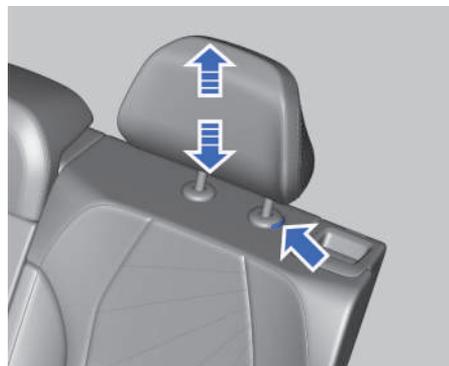
Levante la palanca de ajuste del ángulo del respaldo para desbloquear el respaldo, y presione suavemente el respaldo del asiento hacia atrás con la espalda o salga del respaldo lentamente hasta que el respaldo gire hacia atrás o adelante a la posición requerida. Libere la palanca de ajuste del ángulo del respaldo, se bloqueará el respaldo.

- Barra de ajustes delantero y trasero del asiento

Sostenga el centro de la barra de ajustes delantero y trasero para tirar de ella hacia arriba, apóyese ligeramente en el asiento, deslice el asiento a la posición requerida y libere la barra de ajustes, hasta que oiga un clac en el riel de deslizamiento del asiento y se bloquee el asiento.

### Asientos traseros

#### Ajuste de los reposacabezas de los asientos traseros



- Mantenga pulsada la tecla de ajuste inferior del reposacabezas del asiento.

1

2

3

4

5

6

7

8

2. Levante hacia arriba o presione hacia abajo el reposacabezas a la altura requerida, y luego, suelte la tecla.
3. Vuelva a presionar o levantar ligeramente el reposacabezas hasta que oiga un clac, asegurándose de que el reposacabezas se bloquee en la posición deseada.



Pulse la tecla de ajuste para empujar o quitar el reposacabezas. ◀

### Pliegue de los respaldos de los asientos traseros

Los asientos traseros están compuestos por el asiento trasero izquierdo y el asiento trasero derecho, y cuenta con la función de pliegue 4/6, que puede aumentar el espacio del maletero para facilitar almacenar los artículos grandes.



1. Presione hacia abajo los reposacabezas de los asientos traseros a las posiciones límites.
2. Presione las manijas de desbloqueo del respaldo de los asientos traseros.
3. Pliegue completamente el respaldo del asiento del lado correspondiente.

Después de plegar el respaldo del asiento, asegúrese de que haya un espacio entre el reposacabezas del asiento trasero y el asiento delantero.

### Volteo de los respaldos de los asientos traseros

Voltee el respaldo del asiento hacia atrás y empujelo hacia atrás con fuerza, hasta que se bloquee el asiento del lado correspondiente. De lo contrario, podrá impedir el funcionamiento normal del cinturón de seguridad del asiento.

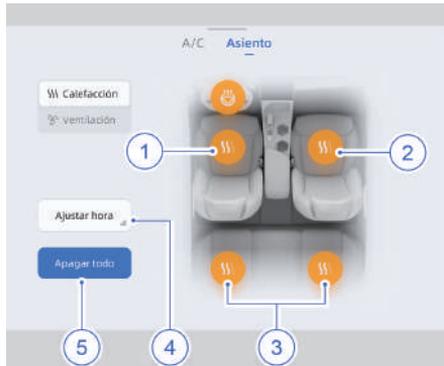


Durante la circulación, no se permite que los pasajeros se sienten sobre un asiento plegado o en el maletero, se deben utilizar correctamente los asientos. Cuando el respaldo del asiento vuelve a la posición original, deben obedecer las siguientes precauciones para evitar las lesiones personales en la colisión o la parada de emergencia:

- Empuje la parte superior del respaldo del asiento hacia adelante y hacia atrás para asegurarse de que el respaldo del asiento se bloquee de forma fija. De lo contrario, podrá impedir el funcionamiento normal del cinturón de seguridad del asiento.
  - Asegúrese de que el cinturón de seguridad del asiento no esté torcido o sujeto bajo el asiento, sino que esté colocado en la posición adecuada para su uso. ◀
- Cuando se coloca un asiento para niños en el asiento trasero, debe retirar el asiento para niños y la funda guía del montaje de este asiento para utilizar la

función de pliegue del respaldo del asiento trasero. ◀

## Calefacción / Ventilación del asiento\*



En la pantalla multimedia, pulse por orden: Botón de encendido del aire acondicionado→Asientos, y luego, establezca la función de calefacción/ventilación del asiento en esta interfaz.

1. Botón de calefacción del asiento del conductor\*
2. Botón de calefacción del asiento del copiloto\*
3. Botón de calefacción de los asientos de la segunda fila\*

4. Botón de configuración del tiempo
5. Botón de apagado de calefacción/ventilación del asiento
6. Botón de ventilación del asiento del conductor\*
7. Botón de ventilación del asiento del copiloto\*

### Calefacción del asiento\*

1. Pulse el botón de encendido del aire acondicionado en la pantalla multimedia.
2. Luego, pulse el botón de asientos para abrir la interfaz de ajuste de calefacción de asientos.
3. Pulse el botón de calefacción del asiento del conductor/ copiloto/pasajero trasero.

**i** El indicador de calefacción del asiento indica el estado de la posición de marcha de calefacción del asiento. Cuando 1 indicador está encendido, indica que la calefacción del asiento está en una posición de marcha baja. Cuando 2 indicadores están encendidos, indica que la calefacción del asiento está en una posición de marcha media. Cuando 3 indicadores están encendidos, indica que la calefacción del asiento está en la posición de marcha alta. Cuando los indicadores no están encendidos, indica que la calefacción del asiento está apagada. ◀

**!** Si no puede sentir el dolor o la temperatura debido a medicamentos, parálisis u otras enfermedades, no utilice la función de calefacción del asiento. De lo contrario, podrá causar quemaduras. ◀

1

2

3

4

5

6

7

8



- Se prohíbe arrodillarse en el asiento o que el asiento soporte la carga de forma concentrada, para evitar ocasionar daños en el dispositivo de calefacción del asiento.
- Está prohibido lavar el asiento en mojado.
- La función de calefacción del asiento solo se puede activar cuando el vehículo ha arrancado, de modo que pueda reducir en gran medida el consumo de energía de la batería.
- Si la tensión de la batería es demasiado baja, la función de calefacción del asiento se apagará automáticamente para que la energía del vehículo sea suficiente.
- Se prohíbe colocar el cojín en el asiento cuando la función de calefacción del asiento está activada. ◀

### Ventilación de asientos delanteros\*

1. Pulse el botón de encendido del aire acondicionado en la pantalla multimedia.
2. Luego, pulse el botón de asientos para abrir la interfaz de ajuste de ventilación de asientos.
3. Pulse el botón de ventilación del asiento del conductor/copiloto.



El indicador de ventilación del asiento indica el estado de la posición de marcha de ventilación del asiento. Cuando 1 indicador está encendido, indica que la ventilación del asiento está en una posición

de marcha baja. Cuando 2 indicadores están encendidos, indica que la ventilación del asiento está en una posición de marcha media. Cuando 3 indicadores están encendidos, indica que la ventilación del asiento está en una posición de marcha alta. Cuando los indicadores no están encendidos, indica que la ventilación del asiento está apagada. ◀



En el mismo asiento, la función de calefacción del asiento y la función de ventilación del asiento no pueden funcionar simultáneamente. ◀

### Función de temporización de calefacción/ventilación del asiento del copiloto



1. En la pantalla multimedia, pulse por orden: Botón de encendido del aire acondicionado→Asientos→Botón de configuración del tiempo.
2. Seleccione el tiempo de la temporización de calefacción/ventilación correspondiente en la barra de configuración del asiento correspondiente según las necesidades, y los tiempos de la temporización opcionales incluyen 5 minutos, 15 minutos, 30 minutos, calefacción o ventilación continua.
3. Una vez activada la función de calefacción/ventilación del asiento seleccionada, el tiempo de la temporización establecido se contará. Una vez terminada la cuenta del tiempo de la temporización, se desactivará automáticamente la función de calefacción/ventilación del asiento correspondiente.

### **Función de memoria del asiento del conductor\***

1. Ajuste el asiento del conductor hacia adelante o atrás o la altura del cojín, hasta que el asiento del conductor esté en una posición adecuada.



2. Pulse el botón de guardada, se actualizará la posición memorizada del asiento. Pulse el botón de recuperación para recuperar la memoria original del asiento.

 Al ajustar la posición del asiento del conductor hacia adelante o atrás, o la altura del cojín, aparecerá automáticamente la interfaz de ajuste de la memoria del asiento en la esquina superior izquierda de la pantalla multimedia.

Cuando no se guarda o se recupera la memoria del asiento, la posición actual del asiento ajustado se conserva pero no se memoriza. ◀

 No ajuste el asiento durante la circulación. El movimiento del asiento durante la circulación puede causar la pérdida de control del vehículo, provocando colisiones y graves daños. ◀

 Cuando el interruptor de arranque está en la posición del modo II o el motor arranca, y la velocidad del vehículo debe ser inferior a 5 km/h para activar la función de memoria del asiento. ◀

1

2

3

4

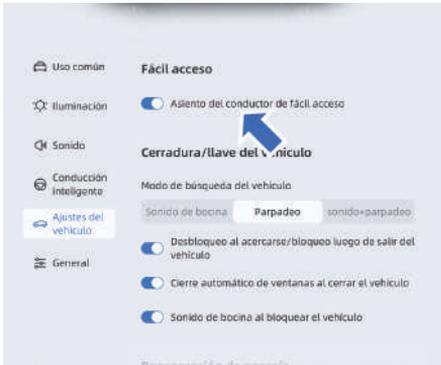
5

6

7

8

## Función de facilitar la entrada y salida del conductor



En la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo completo → Configuración del vehículo → Entrada y salida fáciles, para activar o desactivar la función de facilitar la entrada y salida del conductor en esta interfaz.

- Bajada cómoda: Abra la puerta del conductor, el asiento del conductor se moverá automáticamente hacia atrás para facilitar que el conductor baje del vehículo.
- Subida cómoda: Cuando el conductor entre en el vehículo y cierre la puerta, el asiento del conductor volverá automáticamente a su posición anterior antes de bajar del vehículo.

 Un cambio del estado del interruptor de arranque o un ajuste del asiento durante el funcionamiento de la función cómoda podrá interrumpir la función de facilitar la entrada y salida del conductor. ◀

## Panel de instrumentos integrado

### Vista general del panel de instrumentos integrado



#### 1. Área de visualización del menú de información

Muestra el estado del vehículo, el estado de neumáticos, este kilometraje y el subtotal de kilometraje.

#### 2. Velocímetro

El velocímetro muestra la velocidad por hora actual del vehículo.

#### 3. Zona de visualización del menú

Muestra las funciones del menú del panel de instrumentos integrado, incluidos el audio, los registros de comunicación, el ajuste de la pantalla de visualización frontal (algunos modelos del vehículo) y la información de alarma (visualización no constante).

#### 4. Visualización de la posición de marcha

Muestra R, N, D, P en función de la posición de marcha actual seleccionada por el conductor.

#### 5. Modo de manejo

Muestra el modo económico, el modo confort, el modo deportivo y el modo inteligente en función del modo de manejo actual seleccionado por el conductor.

#### 6. Indicador de temperatura del líquido refrigerante

El indicador de temperatura del líquido refrigerante indica la temperatura del líquido refrigerante del motor. La temperatura del líquido refrigerante del motor variará según la temperatura atmosférica y la carga del motor. El máximo en la escala de temperatura se representa con una H y el mínimo con una C.

1

2

3

4

5

6

7

8

### 7. Zona de visualización de la información de la función actual

Muestra la información de selección de la función de manejo inteligente, la información de identificación de la función de manejo inteligente, y la información del estado de la función de manejo inteligente.

### 8. Indicador del nivel de combustible

Muestra el nivel en que se encuentra el combustible del tanque. El máximo en la escala de nivel se representa con una F y el mínimo con una E.

### 9. Tacómetro

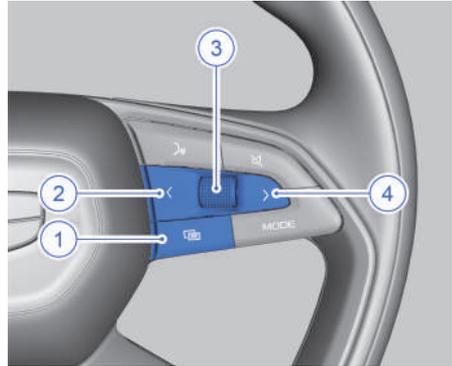
El tacómetro indica la revolución por minuto del motor, que se expresa en rpm. El rango de escala del tacómetro es de 0 rpm a 8000 rpm, y el rango de 7000 rpm a 8000 rpm es el área roja del tacómetro.

 Todas las imágenes de la interfaz del panel de instrumentos integrado son diagramas esquemáticos, solo sirven para referencia, debe atenerse a las características del vehículo físico que haya adquirido. ◀

## Configuración de la pantalla

 Está prohibido ajustar la pantalla del panel de instrumentos integrado durante la circulación del vehículo. ◀

### Modo de ajuste mediante las teclas del volante



1. Tecla del menú: Pulse brevemente esta tecla para abrir o cerrar el menú del panel de instrumentos integrado. Cuando el menú del panel de instrumentos está abierto, el control de la tecla de selección del volante se realiza por el panel de instrumentos integrado. Cuando el menú del panel de instrumentos integrado está cerrado, el control de la tecla de selección del volante se realiza por multimedia.
2. Tecla de selección hacia la izquierda: Cuando el menú del panel de instrumentos integrado está abierto, pulse brevemente esta tecla para seleccionar hacia la izquierda los elementos del menú del panel de instrumentos integrado.
3. Tecla de selección: Pulse brevemente esta tecla para seleccionar o ejecutar el

elemento en la zona destacada, y también puede ocultar el mensaje de alarma común. Pulse la tecla de desplazamiento para seleccionar la opción anterior o la siguiente.

4. Tecla de selección hacia la derecha: Cuando el menú del panel de instrumentos integrado está abierto, pulse brevemente esta tecla para seleccionar hacia la derecha los elementos del menú del panel de instrumentos integrado.

### Cambio de interfaz de computadora a bordo



- Pulse brevemente la tecla RESET en el extremo izquierdo del interruptor combinado de luces para cambiar por ciclo entre el estado del vehículo, el estado de neumáticos, este kilometraje y el subtotal de kilometraje en forma unidireccional.
- Cada vez que el panel de instrumentos integrado se energiza, la computadora a bordo mostrará la información registrada última.

### Restablecimiento a cero de la computadora a bordo

En la interfaz de subtotal de kilometraje o este kilometraje de la información de la computadora a bordo, mantenga pulsada la tecla RESET en el extremo izquierdo del interruptor combinado de luces para poner en cero la información de la computadora a bordo en la interfaz correspondiente.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Luces de advertencia e indicadores

### Descripción de las luces de advertencia y los indicadores

Imagen	Nombre	Notas
	Indicador del estado de las luces de posición	Las luces de posición están encendidas
		Las luces de posición están averiadas
	Indicador del estado de las luces de carretera	Las luces de carretera están encendidas
	Luz de advertencia de falla de las luces de carretera	Las luces de carretera están averiadas
	Indicador del estado de las luces de cruce	Las luces de cruce están encendidas
	Luz de advertencia de falla de las luces de cruce	Las luces de cruce están averiadas
	Indicador del estado de las luces de carretera inteligentes (IHBC)*	Las luces de carretera inteligentes están encendidas
		Las luces de carretera inteligentes están averiadas
	Indicador de funcionamiento de las luces antiniebla traseras	Las luces antiniebla traseras están encendidas
	Indicador del intermitente izquierdo	El intermitente izquierdo está encendido
	Indicador del intermitente derecho	El intermitente derecho está encendido
	Luz de advertencia de emisión del motor	La emisión del motor tiene fallas
	Luz de advertencia del sistema del motor	El sistema del motor tiene fallas
	Luz de advertencia de baja presión del aceite	Baja presión del aceite
	Luz de advertencia de falla del airbag	El sistema del airbag tiene fallas

Imagen	Nombre	Notas
	Luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante del motor	Alta temperatura del refrigerante del motor
	Indicador del estado del sistema de arranque y parada del motor	El sistema de arranque y parada no puede funcionar debido a la falla del motor
		Funcionamiento del sistema de arranque y parada del motor
	Indicador del estado del sistema de mantenimiento de carril (LKA)*	El sistema de mantenimiento de carril está activado
		El sistema de mantenimiento de carril está averiado
	Indicador del estado del sistema de control de cruceo adaptativo (ACC)*	El sistema de control de cruceo adaptativo no está activado
		El sistema de control de cruceo adaptativo está activado o el conductor pisa el pedal de acelerador para aumentar la velocidad después de que el sistema de control de cruceo adaptativo esté activado
		El sistema de control de cruceo adaptativo está en estado de espera
	Indicador del estado del manejo inteligente avanzado (G-Pilot)*	El ajuste longitudinal está activado, y el ajuste transversal no está activado
		El ajuste longitudinal y el ajuste transversal no están activados
		El ajuste longitudinal y el ajuste transversal están activados
	Indicador del estado del sistema de dirección asistida eléctrica (EPS)	El rendimiento del sistema de dirección asistida eléctrica se pierde/disminuye temporalmente
		El sistema de dirección asistida eléctrica está averiado
	Luz de advertencia del estado del sistema de control de presión de neumáticos	Está encendida constantemente: La presión de uno o varios neumáticos es

1

2

3

4

5

6

7

8

Ima gen	Nombre	Notas
		demasiado baja Está encendida constantemente después del parpadeo: El sistema de control de presión de neumáticos está averiado
	Indicador del estado del sistema electrónico de control de estabilidad (ESC)	El sistema electrónico de control de estabilidad está averiado
	Indicador de apagado del sistema electrónico de control de estabilidad (ESC)	El sistema electrónico de control de estabilidad está apagado
	Indicador del estado del control de descenso de pendientes (HDC)	La función de control de descenso de pendientes no está disponible temporalmente
		La función de control de descenso de pendientes está activada
		La función de control de descenso de pendientes está encendida
	Luz de advertencia de bajo nivel de combustible	Bajo nivel de combustible
	Luz de advertencia del estado del sistema de frenos	El sistema de frenos está averiado
		La función de distribución electrónica de la fuerza de frenado está averiado, o el nivel de líquido de frenos es bajo, o el sensor del nivel de líquido de frenos está averiado
	Luz de advertencia de falla del sistema antibloqueo de frenos (ABS)	El sistema antibloqueo de frenos tiene fallas
	Luz de advertencia del cinturón de seguridad no abrochado	El cinturón de seguridad no se abrocha, y abróchese el cinturón de seguridad
	Indicador del estado del freno electrónico de estacionamiento (EPB)	Está encendido constantemente: La función del freno electrónico de estacionamiento está habilitada Parpadeo: La función del freno electrónico de estacionamiento no se

Ima gen	Nombre	Notas
		activa con éxito
	Luz de advertencia de falla de carga de la batería	El sistema de carga de la batería está averiado
	Indicador del estado del estacionamiento automático (AVH)	La función de estacionamiento automático está activada
		La función de estacionamiento automático está averiada
	Indicador del nivel de alarma	Se produce una falla grave, que puede afectar al rendimiento del manejo del vehículo
		Existe un mensaje/un aviso de alarma de falla, y al mismo tiempo un mensaje de texto correspondiente aparece en la pantalla del panel de instrumentos integrado
	Luz de advertencia del estado de la transmisión	La transmisión está averiada
		El rendimiento de la transmisión disminuye
	Indicador de falla de las luces de freno	Las luces de freno están averiadas

1

2

3

4

5

6

7

8



- Cuando el interruptor de arranque esté en la posición del modo II o el motor arranque, algunas luces de advertencia podrán encenderse para la autocomprobación y apagarse después de unos segundos. Si se produce una falla y la luz de advertencia está continuamente encendida o se enciende durante la circulación, preste atención a esto y póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión, de lo contrario, causará graves lesiones personales y muertes y pérdidas de bienes.
- Cuando la luz de advertencia está continuamente encendida después del arranque o está encendida durante la circulación, lo que indica que el vehículo puede tener fallas graves. Póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. ◀



El gráfico negro en la tabla se mostrará de color blanco en la pantalla del panel de instrumentos integrado. ◀

## Pantalla de visualización frontal (AR HUD)\*

### Pantalla de visualización frontal

La zona de visualización de la pantalla de visualización frontal está aproximadamente a 4 metros bajo y frente al parabrisas, y se muestra en imagen virtual. El conductor puede encender/apagar la pantalla de visualización frontal o ajustar la ubicación hacia arriba y abajo y el brillo de la pantalla, etc.

### Configuración de la pantalla de visualización frontal HUD



En la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo completo → Común, para encender/apagar la pantalla de visualización frontal HUD.



Pulse este botón para entrar en la interfaz de ajuste de la HUD.



Se puede realizar el ajuste de la HUD en esta interfaz.

#### Ajuste del brillo y la altura

- Ajuste del brillo: Pulse la tecla de selección hacia la izquierda o la derecha en el lado derecho del volante.
- Ajuste de la altura: Empuje hacia arriba o hacia abajo la tecla de selección en el lado derecho del volante.

Después de terminar los ajustes, pulse la tecla de selección en el lado derecho del volante para guardar las configuraciones y salir.

1

2

3

4

5

6

7

8

 El brillo de la pantalla de visualización frontal HUD puede ajustarse de forma inteligente en función de la luz ambiental. ◀

### Modo nieve

Encienda/Apague el modo nieve.

 Encienda el modo nieve para facilitar que vea claramente la imagen de la pantalla de visualización frontal HUD durante la circulación en nieve. ◀

 La visibilidad de la pantalla de visualización frontal HUD se ve afectada por las situaciones siguientes:

- El uso del filtro de polarización o de las gafas de sol polarizadas puede afectar a la visibilidad de la imagen de la pantalla de visualización frontal, para hacer que la imagen sea oscura o difícil de ver.
- En condiciones de luz solar extrema, una parte de la imagen puede desaparecer brevemente y recuperarse, lo que es normal.
- Si la luz está bloqueada por un cuerpo extraño en la cubierta superior de la pantalla de visualización frontal, la visualización de imagen se verá afectada.
- El parabrisas delantero es el vidrio especial, y vaya al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar reemplazarlo.
- La lluvia intensa o las condiciones resbaladizas de la carretera pueden afectar a la imagen, lo que es normal. ◀

## Información de imagen de la pantalla de visualización frontal (HUD)

### Modo de visualización AR

Dentro del rango de la imagen de la pantalla de visualización frontal, la información mostrada del sistema de manejo inteligente (ADAS), etc. puede estar cercana a la realidad vista por el conductor.



1. Separación temporal
2. Sistema de manejo inteligente (ADAS)
3. Información de velocidad del vehículo
4. Notificación del mensaje de alarma

## Aire acondicionado

### Sistema de control del aire acondicionado de los asientos delanteros

Panel de control del aire acondicionado de la pantalla multimedia



1

2

3

4

5

6

7

8

- |    |                                                                  |     |                                                      |
|----|------------------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------|
| 1. | Botón de cambio entre circulación interna y externa              | 9.  | Botón de descongelamiento del modo de salida de aire |
| 2. | Botón AUTO                                                       | 10. | Botón de salida a cara del modo de salida de aire    |
| 3. | Botón de regulación del volumen de aire                          | 11. | Botón de salida a pie del modo de salida de aire     |
| 4. | Botón de descongelamiento/ desempañador del parabrisas delantero | 12. | Botón de apagado del aire acondicionado              |
| 5. | Botón de descongelamiento/ desempañador del parabrisas trasero   | 13. | Botón A/C                                            |
| 6. | Botón de regulación de temperatura al lado del conductor         | 14. | Botón A/C MAX                                        |
| 7. | Botón de sincronización*                                         | 15. | Botón de ahorro de energía                           |
| 8. | Botón de regulación de temperatura al lado del copiloto          | 16. | Botón de configuración                               |



En el panel de control del aire acondicionado de la pantalla multimedia, el botón de descongelamiento del modo de salida de aire, el botón de salida a cara del modo de salida de aire y el botón de salida a pie del modo de salida de aire pueden utilizarse por separado, y también pueden combinarse según las necesidades. ◀

## Descripción de las teclas del sistema de control del aire acondicionado de los asientos delanteros

1. Tecla de cambio entre circulación interna y externa  
 Pulse esta tecla para realizar el cambio manual de la circulación externa (aire fresco) y la interna.  
 Cuando el aire acondicionado está apagado, pulse la tecla de cambio entre circulación interna y externa, el aire acondicionado todavía estará apagado, pero cambiará entre la circulación interna y la externa.
2. Tecla AUTO  
 Puede ajustar la tecla de temperatura y seleccionar la temperatura de acuerdo con la temperatura requerida por la sensación corporal. Pulse la tecla AUTO, el aire acondicionado controlará automáticamente la circulación interna y externa, el modo de salida de aire, el volumen de aire y el A/C, en total 4 funciones.  
 Cuando el aire acondicionado está apagado, pulse la tecla AUTO, se activará el aire acondicionado y entrará en el modo de control totalmente automático, con la temperatura establecida en la temperatura del aire acondicionado antes de apagarse.
3. Tecla de regulación del volumen de aire  
 La tecla de regulación del volumen de aire/apagado se utiliza para establecer manualmente el volumen de aire del soplador. Cuando no está en el estado AUTO o está en el estado de

descongelamiento mediante una tecla, el volumen de aire puede regularse entre 9 marchas. Cuando está en el estado AUTO, el volumen de aire puede regularse entre 3 marchas.

Cuando el aire acondicionado está apagado, opere la tecla de regulación del volumen de aire/apagado, se activará el aire acondicionado para funcionar.

Cuando el motor no arranca, el soplador puede funcionar durante dos minutos cada vez que se encienda el aire acondicionado, y dejará de funcionar después de más de dos minutos.

4. Botón de descongelamiento/desempañador del parabrisas delantero  
 Pulse esta tecla para encender la función de descongelamiento/desempañador del parabrisas delantero.  
 Para eliminar rápidamente la niebla o la condensación del parabrisas delantero/trasero, dirija el flujo de aire hacia el parabrisas delantero. A fin de obtener mejores resultados, elimine todo el hielo o la nieve en el parabrisas delantero/trasero antes del desempañador. Pulse la tecla de regulación del volumen de aire bajo el estado de desempañador, el volumen de aire aumentará o disminuirá correspondientemente, y el modo de salida de aire permanecerá en el modo de descongelamiento.  
 Al utilizar la función de descongelamiento/desempañador del parabrisas delantero, se encenderán automáticamente el A/C y la circulación

1

2

3

4

5

6

7

8

externa, y el volumen de aire se regulará automáticamente a la posición de la marcha 5ª. Para mantener el efecto de descongelamiento/desempañador, no apague el A/C ni la circulación externa.

Cuando el aire acondicionado está apagado, al operar la tecla de descongelamiento/desempañador del parabrisas delantero, se activará el funcionamiento del aire acondicionado para ejecutar la función de descongelamiento/desempañador del parabrisas delantero.

5. Botón de descongelamiento/desempañador del parabrisas trasero  
Pulse esta tecla para encender la función de descongelamiento/desempañador del parabrisas trasero.  
Para eliminar rápidamente la niebla o la condensación del parabrisas delantero/trasero, dirija el flujo de aire hacia el parabrisas delantero. A fin de obtener mejores resultados, elimine todo el hielo o la nieve en el parabrisas delantero/trasero antes del desempañador. Pulse la tecla de regulación del volumen de aire bajo el estado de desempañador, el volumen de aire aumentará o disminuirá correspondientemente, y el modo de salida de aire permanecerá en el modo de descongelamiento.

 No elimine la escarcha u otro objeto en el parabrisas delantero o en el interior del parabrisas trasero con un raspador o una herramienta puntiaguda. Para evitar daños a la rejilla del desempañador del parabrisas trasero. Las

reparaciones derivadas no estarían cubiertas por la garantía. Asegúrese de que todos los objetos mantengan una distancia de seguridad con respecto al parabrisas trasero. ◀

6. Tecla de regulación de temperatura al lado del conductor  
Regule la temperatura del lado del conductor. Deslice la tecla hacia arriba y abajo, la temperatura establecida aumentará o se reducirá en 0,5°C. El rango de establecimiento de la temperatura del aire acondicionado es de 16°C a 28°C. Se muestra HI cuando la temperatura establecida es superior a 28°C, se muestra LO cuando la temperatura establecida es inferior a 16°C.
7. Botón de sincronización\*  
Pulse la tecla para activar la función de control de zona dual, en este momento el icono de la tecla se resaltará, la temperatura del lado del conductor y la temperatura del lado del copiloto se ajustarán simultáneamente. Vuelva a pulsar la tecla de sincronización, el icono de la tecla dejará de resaltarse, la temperatura del lado del conductor y la temperatura del lado del copiloto podrán ajustarse por separado.
8. Tecla de regulación de temperatura al lado del copiloto  
Regule la temperatura del lado del copiloto. Deslice la tecla hacia arriba y abajo, la temperatura establecida aumentará o se reducirá en 0,5°C. El rango de establecimiento de la temperatura del aire acondicionado es

de 16°C a 28°C. Se muestra HI cuando la temperatura establecida es superior a 28°C, se muestra LO cuando la temperatura establecida es inferior a 16°C.

9. Botón de descongelamiento del modo de salida de aire

Pulse esta tecla para seleccionar el modo de descongelamiento como modo de salida de aire.

10. Tecla de salida a cara del modo de salida de aire

Pulse esta tecla para seleccionar el modo de salida a cara como modo de salida de aire.

11. Tecla de salida a pie del modo de salida de aire

Pulse esta tecla para seleccionar el modo de salida a pie como modo de salida de aire.

12. Tecla de encendido y apagado del A/C

Cuando el sistema de aire acondicionado está en funcionamiento, pulse la tecla de encendido y apagado del A/C, se detendrá el funcionamiento de todo el sistema de aire acondicionado.

13. Tecla A/C

Pulse esta tecla para encender el sistema de aire acondicionado, y vuelva a pulsar esta tecla, se apagará el compresor.

Cuando el aire acondicionado está apagado, pulse la tecla A/C, se activará el aire acondicionado para funcionar.



- Si el rendimiento del aire acondicionado es menor de lo esperado, revise la superficie del condensador (que se encuentra frente al radiador) del aire acondicionado para ver si hay acumulación de suciedad o insectos. Vaya al centro de servicio de Geely Auto para limpiarlo.
  - La colocación de obstrucciones en frente del capó puede reducir el flujo de aire que entre en el condensador, lo que reduce el rendimiento del aire acondicionado.
  - No se permite que las hojas de árboles u otros objetos bloqueen la entrada de aire. ◀
14. Botón A/C MAX
- Pulse la tecla A/C MAX, la temperatura establecida se ajustará automáticamente al mínimo y el volumen de aire se ajustará al máximo.
15. Botón de ahorro de energía
- Pulse esta tecla para encender o apagar el modo de funcionamiento en modo ahorro de energía del aire acondicionado.
16. Botón de configuración
- Pulse esta tecla para ajustar las funciones como aviso de comodidad del aire acondicionado, etc. en la interfaz de configuración.

1

2

3

4

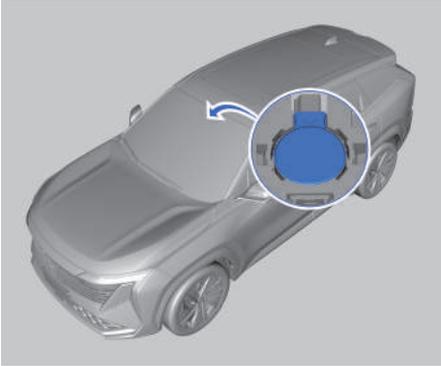
5

6

7

8

## Sensor de luz de medio ambiente y luz solar

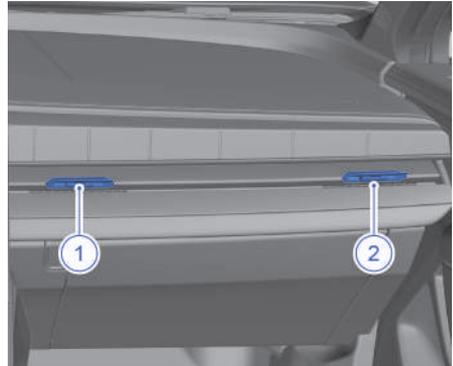


El sensor de luz ambiental y solar que se encuentra detrás del parabrisas delantero envía la información medida de la intensidad de luz solar, y el sistema de aire acondicionado controlará la temperatura en el vehículo mediante la evaluación de esta señal. Al mismo tiempo, la señal recogida de este sensor también se utiliza para encender y apagar las luces automáticas.

**i** Mantenga el sensor limpio, y no pegue etiquetas ni otro tipo de objetos extraños. De lo contrario, el sistema de control de temperatura y las luces automáticas no podrán funcionar normalmente. ◀

## Ajuste de las salidas de aire

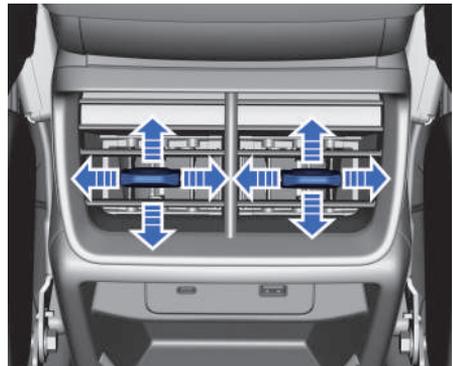
### Salidas de aire de los asientos delanteros



1. Salidas de aire centrales
2. Salidas de aire laterales

 No cuelgue ningún objeto en la tecla de la salida de aire, de lo contrario, la tecla podrá romper y deformarse, y no podrá utilizarse normalmente. ◀

### Salidas de aire de los asientos traseros



Ajustar la dirección del aire de salida mediante cambios de las rejillas de las salidas de aire en todas direcciones.

Poder reducir el volumen de aire mediante ajustes de hojas.

## Configuración del aire acondicionado



En la pantalla multimedia, pulse por orden: Botón de encendido del aire acondicionado → Configuración, para activar o desactivar las funciones como aviso de comodidad del aire acondicionado, etc. en esta interfaz.

## Aviso de comodidad del aire acondicionado

Después de que la función de aviso de comodidad del aire acondicionado esté activada, cuando el efecto del aire acondicionado no sea bueno, un cuadro de aviso correspondiente aparecerá en la pantalla multimedia para advertir al usuario.

## Calefacción automática del volante\*

Después de que la función de calefacción automática del volante esté activada, cuando la temperatura del volante sea baja, se encenderá automáticamente la calefacción automática del volante.

## Desbloqueo y ventilación

Al pulsar la llave inteligente para desbloquear el vehículo, el aire acondicionado cambia a la circulación externa, y el soplador inicia a funcionar. Antes de abrirse la puerta, funcionará automáticamente durante 60 segundos para cambiar el aire interno, reduciendo el olor anormal. Si la puerta se abre dentro de los 60 segundos, el soplador dejará de funcionar.

 Para evitar que la temperatura interna del vehículo sea baja debido al cambio de aire en invierno, esta función solo se activa a una temperatura ambiente superior a 10°C.

Para ahorrar recursos, la activación de esta función debe tener un intervalo de 3 horas, y no se puede activar esta función más de 3 veces cada día.

Con el aumento del período de uso del vehículo, el olor anormal interno se eliminará gradualmente, y el volumen de ventilación anual se reducirá poco a poco. ◀

## Autosecado del evaporador

Cuando se realiza la refrigeración mediante el aire acondicionado, se puede acumular el agua condensada en la superficie del evaporador. Una acumulación durante largo tiempo puede causar que se forme el moho en la superficie del evaporador. Para evitar este fenómeno, si el aire acondicionado funciona durante la circulación, una vez bloqueado el vehículo, el soplador funcionará automáticamente durante 60 segundos para secar la humedad en el evaporador.

1

2

3

4

5

6

7

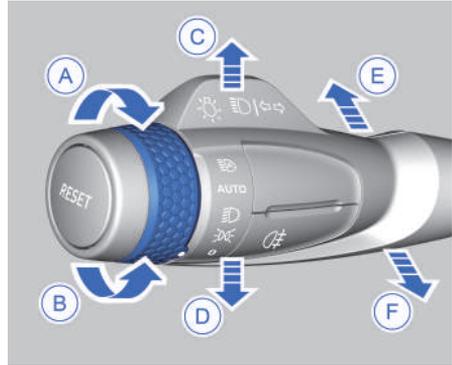
8

**i** Para evitar que la temperatura interna del vehículo sea baja debido al cambio de aire en invierno, esta función solo se activa a una temperatura ambiente superior a 10°C. ◀

## Luz

### Interruptor combinado de luces

#### Operación del interruptor combinado de luces



#### Luces de posición

Gire el interruptor de control de luces hacia B hasta que la marca \* apunte a la posición ☞, se encenderán las luces de posición traseras y delanteras. Gire el interruptor de control de luces hacia A hasta que la marca \* apunte a la posición ☐, se apagarán las luces de posición traseras y delanteras.

#### Luces de cruce

Gire el interruptor de control de luces hacia B hasta que la marca \* apunte a la posición ☞, se encenderán las luces de cruce. Gire el interruptor de control de luces hacia A hasta que la marca \* apunte a la posición ☐ o la posición ☞, se apagarán las luces de cruce.

#### Cambio entre las luces de carretera y las de cruce

Con las luces de cruce encendidas, empuje la palanca del interruptor de luces hacia E hasta el límite, se encenderán las luces de carretera. Vuelva a empujar la palanca del

interruptor de luces hacia E hasta el límite, se apagarán las luces de carretera.

### Parpadeo de luces de carretera

Empuje la palanca del interruptor de luces hacia F hasta el límite, parpadearán las luces de carretera. Una vez liberada la palanca del interruptor de luces, se apagarán automáticamente las luces de carretera. Repita la operación, parpadearán las luces de carretera.

### Luces automáticas

Gire el interruptor de control de luces hacia B hasta que la marca \* apunte a la posición AUTO para activar la función de auto-encendido de los faros, y el sistema de luces automáticas controlará automáticamente el encendido y apagado de los faros de acuerdo con la intensidad de la luz externa, realizando el control automático de las luces de posición y las de cruce.

 El sistema tiene una función de prioridad manual en modo de trabajo automático, si hay una entrada de señal de luz, el sistema saldrá del modo de luces automáticas. ◀

### Intermitentes

Empuje la palanca del interruptor de luces hacia C/D hasta el límite, parpadeará el intermitente derecho/izquierdo. Una vez terminado el giro, la palanca del interruptor de luces volverá automáticamente a su posición original y se apagará el intermitente.

### Función de los intermitentes para cambiar de carril

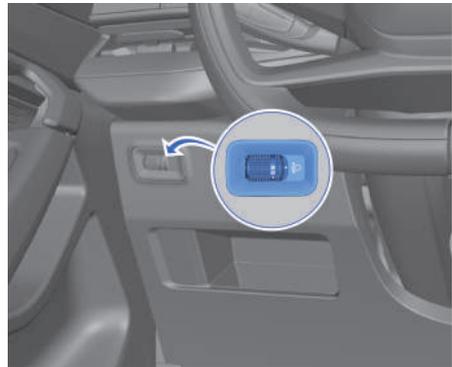
Empuje brevemente la palanca del interruptor de luces hacia C o D hasta la

posición de marcha media. Una vez suelta la palanca, la palanca volverá automáticamente a su posición original, y el intermitente derecho o izquierdo parpadeará.

### Luces antiniebla traseras

Con las luces de cruce encendidas, pulse el interruptor de control de las luces antiniebla , se encenderán las luces antiniebla traseras. Vuelva a pulsar el interruptor de control de las luces antiniebla , se apagarán las luces antiniebla traseras.

### Ajuste de altura de los faros delanteros



Gire la perilla de ajuste de altura de los faros delanteros hacia arriba y abajo para ajustar la altura de los rayos de faros delanteros.

### Faros diurnos

Los faros diurnos se encenderán cuando se cumpla cualquiera de las siguientes condiciones:

- Después de arrancar el vehículo, cuando el interruptor de control de luces esté en la posición OFF y la palanca de cambios no esté en la posición P, se encenderán los faros diurnos.

- Después de arrancar el vehículo, cuando el interruptor de control de luces esté en la posición de luces de posición, se encenderán los faros diurnos.

Cuando las luces de cruce estén encendidas, los faros diurnos se apagarán automáticamente.



Cuando la palanca de cambios esté en la posición P y el interruptor de control de luces esté en la posición OFF, se apagarán automáticamente los faros diurnos.

- Para la configuración con los faros diurnos integrados en los faros, durante el funcionamiento de los intermitentes, los faros diurnos se apagarán temporalmente. ◀

## Sígueme a casa

### Función Sígueme a casa activada



En la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo completo→Luces→Luces del vehículo, y la función Sígueme a casa se activará después de seleccionar cualquier tiempo de contado en la interfaz de las luces de la función Sígueme a casa.

Por la noche, cuando el sistema antirrobo del vehículo está desactivado y no se desactiva la función Sígueme a casa en la pantalla multimedia, la función Sígueme a casa se activará automáticamente después de apagar el vehículo.

### Función Sígueme a casa desactivada

En la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo completo→Luces→Luces del vehículo, y luego, pulse el botón Apagar en la interfaz de las luces de la función Sígueme a casa para desactivar la función Sígueme a casa.

La función Sígueme a casa se desactivará temporalmente cuando se cumpla cualquiera de las siguientes condiciones:

- Fuente de alimentación del vehículo no apagada.
- Exceso de tiempo.

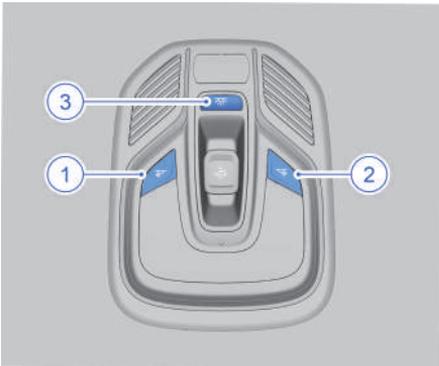
### Cronometraje de la función Sígueme a casa

Cuando la función Sígueme a casa esté activada, el temporizador será el tiempo preseleccionado. Antes del exceso de tiempo de este temporizador, si se abre cualquier puerta (incluido el maletero), el temporizador se restablecerá en el tiempo preseleccionado hasta que todas las puertas estén cerradas.

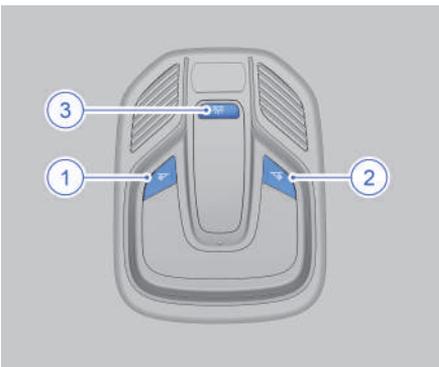
## Iluminación interna

### Luces interiores delanteras

#### Tipo I



#### Tipo II



1. Interruptor de la luz interior delantera izquierda
2. Interruptor de la luz interior delantera derecha
3. Interruptor de luces interiores

Pulse el interruptor de la luz interior delantera izquierda o derecha para encender o apagar la luz interior delantera del lado correspondiente por separado.

Pulse el interruptor de luces interiores para encender o apagar simultáneamente las luces interiores delanteras y traseras.

Mantenga pulsado el interruptor de la luz interior delantera del lado correspondiente para ajustar el brillo de la luz interior delantera.

**i** Cuando se utiliza la función de control por puerta de la luz interior para encender las luces interiores izquierda y derecha, se puede pulsar el interruptor de la luz interior izquierda o derecha para apagar la luz correspondiente. ◀

**!** Durante la circulación nocturna, evite el uso de las luces interiores delanteras. Una luz brillante puede afectar al manejo seguro del conductor, lo que puede causar accidentes de tráfico. ◀

### Luces interiores traseras



Pulse el interruptor de la luz interior trasera del lado correspondiente para encender o apagar la luz interior trasera correspondiente.

Mantenga pulsado el interruptor de la luz interior trasera del lado correspondiente para ajustar el brillo de la luz interior trasera.

1

2

3

4

5

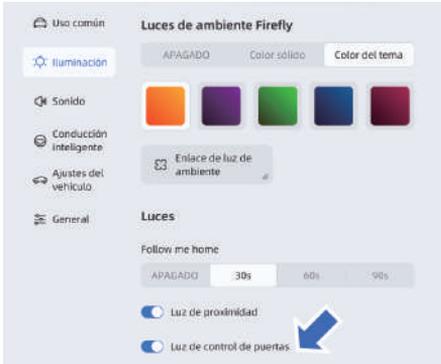
6

7

8

**i** Si el interruptor de la luz interior trasera está en la posición de encendido, apague dicho interruptor después de salir del vehículo para evitar que la batería se agote. ◀

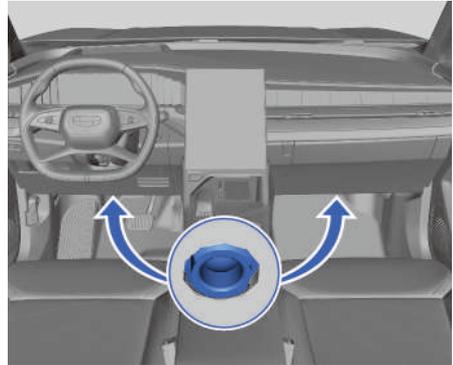
### Función de control por puerta de la luz interior



Una vez activada la función de control por puerta, la luz interior se encenderá o apagará automáticamente según el estado de puerta.

La función de control por puerta de la luz interior está encendida por defecto. Si es necesario apagarla, pulse por orden en la pantalla multimedia: Configuración del vehículo completo → Luces → Luces del vehículo, y luego, apague las luces de control por puerta en esta interfaz.

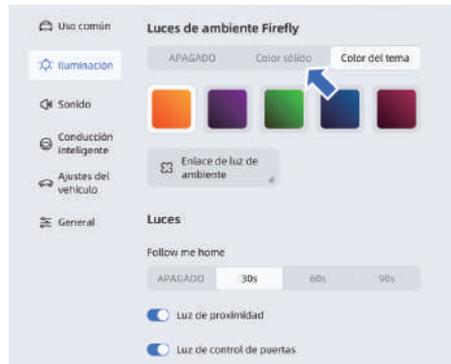
### Luces de pies



Las luces de pies están en la placa de protección inferior del panel de instrumentos por encima de los pies del conductor y el copiloto.

### Luces ambientales\*

#### Configuración de luces ambientales



En la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo completo → Luces → Luciérnaga, para establecer las luces ambientales en esta interfaz.

## Iluminación externa

### Iluminación por proximidad

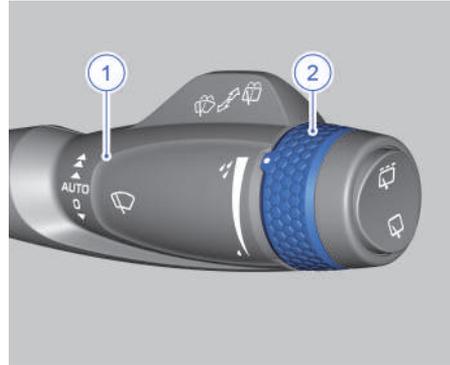


En la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo completo → Luces → Luces del vehículo, para activar o desactivar la función de iluminación por proximidad. Cuando esta función está activada, si se acerca al vehículo con una llave inteligente que funciona, se encenderán las luces de cruce y las luces de posición.

## Limpiaparabrisas

### Interruptor combinado de limpiaparabrisas

### Interruptor combinado de limpiaparabrisas



1. Palanca de control de limpiaparabrisas
2. Perilla de ajuste de sensibilidad de limpiaparabrisas automáticos

⚠ Cuando el parabrisas delantero esté seco, no utilice los limpiaparabrisas, de lo contrario, rayará y dañará el parabrisas delantero y afectará a la vida útil de las escobillas limpiaparabrisas. Si hay polvo o arena sobre el parabrisas delantero, utilice los limpiaparabrisas después de realizar una limpieza oportuna, de lo contrario, rayará y dañará el parabrisas delantero y afectará a la vida útil de las escobillas limpiaparabrisas. ◀

1

2

3

4

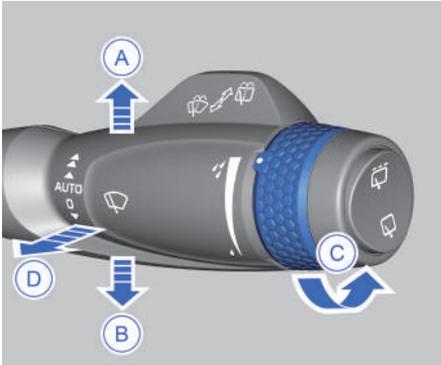
5

6

7

8

## Operación del interruptor combinado de limpiaparabrisas



### Barrido puntual de limpiaparabrisas

Mueva la palanca de control de limpiaparabrisas hacia B a la posición de barrido puntual ▼, y libere la palanca de control de limpiaparabrisas, dicha palanca volverá automáticamente a la posición O, y los limpiaparabrisas ejecutarán un barrido puntual.

### Limpiaparabrisas apagados

Cuando la palanca de control de limpiaparabrisas está en la posición O, los limpiaparabrisas están apagados.

### Barrido automático de los limpiaparabrisas delanteros

Mueva la palanca de control de limpiaparabrisas hacia A a la posición AUTO, y los limpiaparabrisas delanteros ejecutarán el barrido automático. En este momento, el sistema de control de limpiaparabrisas ajustará automáticamente la velocidad del barrido según el volumen de lluvia.

Puede girar la perilla de ajuste de sensibilidad de limpiaparabrisas automáticos para ajustar la sensibilidad del sistema de limpiaparabrisas a la lluvia.

Cuando la barra de escala indicada por la marca \* cambia de la ancha a la estrecha (hacia C), significa que la sensibilidad del sistema de limpiaparabrisas a la lluvia es de fuerte a débil.

### Barrido a baja velocidad de limpiaparabrisas

Mueva la palanca de control de limpiaparabrisas hacia A a la posición de baja velocidad ▲, y los limpiaparabrisas ejecutarán el barrido a baja velocidad.

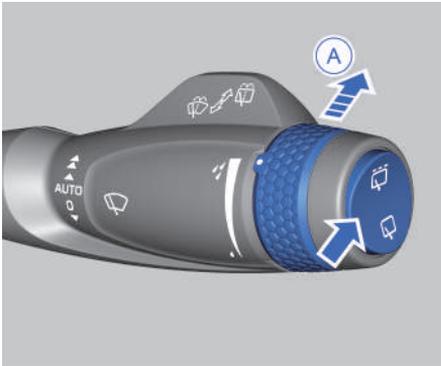
### Barrido a alta velocidad de limpiaparabrisas

Mueva la palanca de control de limpiaparabrisas hacia A a la posición de alta velocidad ▲, y los limpiaparabrisas ejecutarán el barrido a alta velocidad.

### Lavado del parabrisas delantero

Mueva la palanca de control de limpiaparabrisas hacia D, los limpiaparabrisas realizarán el barrido mientras los lavaparabrisas delanteros están rociando. Después de soltar la palanca de control de limpiaparabrisas, los lavaparabrisas dejarán de rociar. Una vez terminado el lavado, los limpiaparabrisas funcionarán por tres ciclos, con un intervalo de 5 segundos.

## Barrido de los limpiaparabrisas traseros



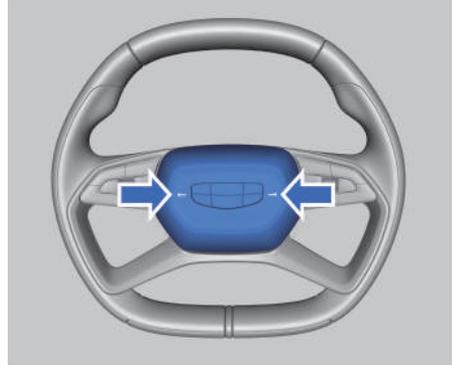
Pulse la tecla , los limpiaparabrisas traseros realizarán el barrido intermitente, y pulse la tecla , los limpiaparabrisas traseros realizarán el barrido continuo. Cuando la tecla está en el centro, indica que los limpiaparabrisas traseros dejarán de funcionar.

### Lavado del parabrisas trasero

Mueva la palanca de control de limpiaparabrisas hacia A, los limpiaparabrisas realizarán el barrido mientras los lavaparabrisas traseros están rociando. Una vez suelta la palanca de control de limpiaparabrisas, los lavaparabrisas dejarán de rociar y los limpiaparabrisas se restaurarán después de funcionar varias veces.

## Volante

### Bocina

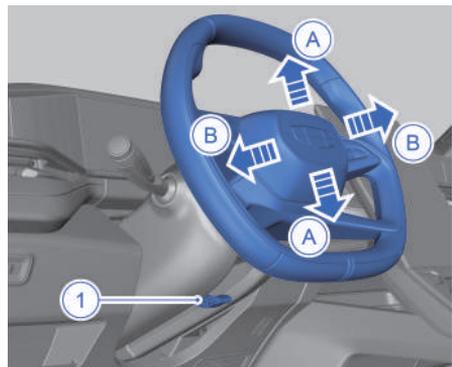


Pulse las zonas con signos de las bocinas en el volante (indicadas por las flechas), las bocinas sonarán.

### Ajuste del volante

 Está prohibido ajustar el volante durante la circulación del vehículo. De lo contrario, causará lesiones personales e incluso muertes y pérdidas de bienes. ◀

 Después de ajustar la posición del volante, confirme si el volante se ha bloqueado. De lo contrario, causará lesiones personales e incluso muertes y pérdidas de bienes. ◀



1

2

3

4

5

6

7

8

### 1. Palanca de bloqueo del volante

Ajuste el volante a la posición adecuada mediante los siguientes pasos:

1. Ajuste la posición de manejo hasta la adecuada.
2. Gire el volante a la posición que el vehículo marcha en línea recta hacia adelante.
3. Suelte completamente la palanca de bloqueo del volante.
4. Sostenga el volante con ambas manos para ajustar el volante hacia adelante y atrás (dirección B), arriba y abajo (dirección A) a la posición más adecuada.
5. Después de ajustar bien el volante en una posición adecuada, tire completamente de la palanca de bloqueo del volante para bloquear el volante en la nueva posición.

## Establecimiento de la fuerza de dirección del volante

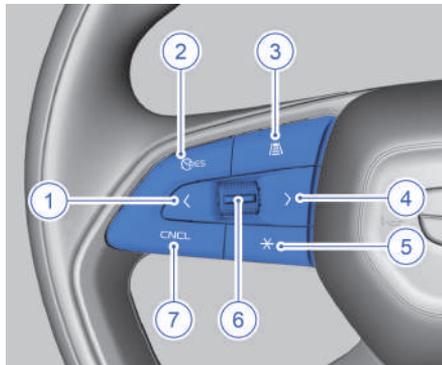
 El conductor debe seleccionar una fuerza de dirección adecuada según su propia capacidad de manejo y las condiciones de la carretera. ◀



Cuando el motor arranca, en la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo completo→Común→Dirección del volante, y luego, seleccione la fuerza de dirección requerida en esta interfaz.

## Teclas del volante

### Tipo I



1. Tecla de cambio del menú de funciones: Cambiar hacia la izquierda a la función del manejo inteligente avanzado (G-Pilot)/el sistema de control de cruceo adaptativo (ACC).
2. Tecla de manejo inteligente: Restaurar el cruceo con la velocidad anterior antes de la salida (está disponible en la función del manejo inteligente avanzado (G-Pilot)/el sistema de control de cruceo adaptativo (ACC)).
3. Tecla de ajuste de la separación temporal: Ajustar la distancia de seguridad con el vehículo que tiene delante del cruceo (solo está disponible en la función del manejo inteligente avanzado (G-Pilot)/el sistema de control de cruceo adaptativo (ACC)).

4. Tecla de cambio del menú de funciones: Cambiar hacia la derecha a la función del manejo inteligente avanzado (G-Pilot)/el sistema de control de cruceo adaptativo (ACC).
5. Tecla de función personalizada: La función activada por esta tecla depende de la configuración de la pantalla multimedia.

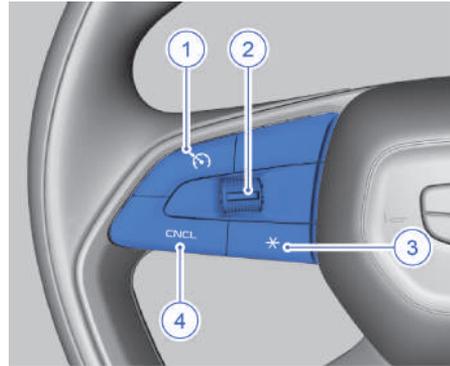


En la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo completo→Configuración del vehículo→Personalización del volante, y luego, seleccione las funciones relacionadas con la tecla de personalización según las demandas.

6. Tecla de ajuste y confirmación de velocidad:
  - Empuje esta tecla hacia arriba para aumentar la velocidad de cruceo.
  - Empuje esta tecla hacia abajo para reducir la velocidad de cruceo.
  - Pulse esta tecla para activar y confirmar la función del manejo inteligente avanzado (G-Pilot)/el sistema de control de cruceo adaptativo (ACC).

7. Tecla CNCL: Cancelar las funciones relacionadas del manejo inteligente avanzado (G-Pilot)/el sistema de control de cruceo adaptativo (ACC).

### Tipo II

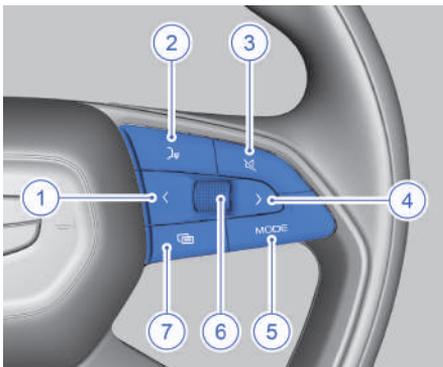


1. Tecla de restauración de control de cruceo: Restaurar el cruceo con la velocidad anterior antes de la salida.
2. Tecla de ajuste y confirmación de velocidad:
  - Empuje esta tecla hacia arriba para aumentar la velocidad de cruceo.
  - Empuje esta tecla hacia abajo para reducir la velocidad de cruceo.
  - Pulse esta tecla para activar y confirmar la función del sistema de control de cruceo.
3. Tecla de función personalizada: La función activada por esta tecla depende de la configuración de la pantalla multimedia.



En la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo completo→Configuración del vehículo→Personalización del volante, y luego, seleccione las funciones relacionadas con la tecla de personalización según las demandas.

4. Tecla CNCL: Cancelar las funciones relacionadas del sistema de control de crucero/el sistema automático de limitación de velocidad.



1. Tecla de selección hacia la izquierda: Cuando el menú del panel de instrumentos integrado está abierto, pulse brevemente esta tecla para seleccionar hacia la izquierda los elementos del menú del panel de

instrumentos integrado. Cuando el menú del panel de instrumentos integrado está cerrado, pulse brevemente esta tecla para cambiar al audio o canal anterior, y mantenga pulsada esta tecla para retroceder el audio.

2. Tecla de voz: pulse brevemente esta tecla para activar la función Carplay/Android AUTO.
3. Tecla de silencio: Pulse brevemente esta tecla para cambiar al modo silencioso. Vuelva a pulsar brevemente la tecla para salir del modo silencioso.
4. Tecla de selección hacia la derecha: Cuando el menú del panel de instrumentos integrado está abierto, pulse brevemente esta tecla para seleccionar hacia la derecha los elementos del menú del panel de instrumentos integrado. Cuando el menú del panel de instrumentos integrado está cerrado, pulse brevemente esta tecla para cambiar al audio o canal siguiente, y mantenga pulsada esta tecla para avanzar el audio.
5. Tecla MODE: Pulse brevemente esta tecla para cambiar la fuente de audio.
6. Tecla de selección: Cuando el menú del panel de instrumentos integrado está abierto, pulse la tecla de desplazamiento para seleccionar el elemento anterior o el siguiente del menú del panel de instrumentos integrado. Pulse esta tecla para seleccionar el elemento correspondiente del menú. Cuando el menú del panel de instrumentos

integrado está cerrado, pulse la tecla de desplazamiento para regular el volumen de la fuente de audio multimedia, y pulse esta tecla para ocultar el mensaje de alarma común o suspender la reproducción de la fuente de audio multimedia.

7. Tecla del menú: Pulse brevemente esta tecla para abrir o cerrar el menú del panel de instrumentos integrado. Cuando el menú del panel de instrumentos está abierto, el control de la tecla de selección del volante se realiza por el panel de instrumentos integrado. Cuando el menú del panel de instrumentos integrado está cerrado, el control de la tecla de selección del volante se realiza por multimedia.
8. Botón combinado de reinicio de la máquina: Presione el botón de voz y el botón de selección durante más de 15 segundos al mismo tiempo, puede reiniciar el instrumento combinado y los multimedia. Teniendo en cuenta la seguridad de la conducción, solo se puede operar cuando el vehículo está en la marcha P y el motor no está encendido.

## Calefacción del volante\*



Con el motor encendido, se puede activar la función de calefacción mediante el botón de calefacción del volante en la interfaz multimedia, y también se puede desactivar la función de calefacción mediante el botón de calefacción durante la calefacción.

 Si se activa la función de calefacción del volante cuando la temperatura del volante es demasiado alta, el volante no se calentará. ◀

## Espejos retrovisores

### Espejos retrovisores exteriores

 Está prohibido ajustar los espejos retrovisores exteriores durante la circulación del vehículo. De lo contrario, causará lesiones personales e incluso muertes y pérdidas de bienes.

Despliegue y ajuste correctamente los espejos retrovisores exteriores antes de manejar el vehículo. ◀

 Si los espejos retrovisores exteriores están congelados por el hielo, no opere las perillas de ajuste de los espejos retrovisores exteriores ni elimine el hielo en los espejos retrovisores exteriores con una herramienta puntiaguda. Se puede utilizar la función de calefacción de espejos retrovisores exteriores para eliminar el hielo superficial.

Está prohibido tocar los espejos retrovisores exteriores en el proceso de ajuste, para evitar lesiones personales. ◀

### Ajuste de los espejos retrovisores exteriores



1. Deslice el dedo hacia abajo desde la parte superior en la pantalla multimedia para abrir el menú desplegable.
2. Pulse el botón de ajuste de los espejos retrovisores exteriores para entrar en la interfaz de ajuste de los espejos retrovisores exteriores.
3. Seleccione el espejo retrovisor exterior izquierdo/derecho, y luego, ajuste el espejo retrovisor exterior izquierdo/derecho mediante la tecla en el lado derecho del volante.

### Pliegue de los espejos retrovisores exteriores\*

#### Pliegue manual de los espejos retrovisores exteriores



Empuje manualmente los espejos retrovisores exteriores hacia adentro para plegarlos.

Empuje manualmente los espejos retrovisores exteriores hacia afuera para desplegarlos.

#### Pliegue eléctrico de los espejos retrovisores exteriores\*

1

2

3

4

5

6

7

8

## Función de pliegue de los espejos retrovisores exteriores por bloqueo del vehículo\*



1. Deslice el dedo hacia abajo desde la parte superior en la pantalla multimedia para abrir el menú desplegable, y pulse el ajuste de los espejos retrovisores exteriores.
2. Pulse el botón de despliegue en esta interfaz, se desplegarán los espejos retrovisores exteriores.
3. Pulse el botón de pliegue en esta interfaz, se plegarán los espejos retrovisores exteriores.

 El pliegue y el despliegue frecuentes de los espejos retrovisores exteriores pueden causar que la función de pliegue eléctrico pierda eficacia temporalmente. ◀



Deslice el dedo hacia abajo desde la parte superior en la pantalla multimedia para abrir el menú desplegable, y pulse el ajuste de los espejos retrovisores exteriores. Luego, active o desactive la función de pliegue de los espejos retrovisores exteriores por bloqueo del vehículo en esta interfaz.

Cuando la perilla de ajuste de los espejos retrovisores exteriores no está en la posición de pliegue y los espejos retrovisores exteriores están plegados, una vez desbloqueado el vehículo completo o arrancado el motor, los espejos retrovisores exteriores se desplegarán automáticamente.

Cuando las perillas de ajuste de los espejos retrovisores exteriores están en la posición no de pliegue y los espejos retrovisores exteriores están desplegados, una vez bloqueado el vehículo, los espejos retrovisores exteriores se plegarán automáticamente.

### Función de descongelamiento y calefacción de los espejos retrovisores exteriores\*

Pulse el botón  de la barra de navegación en el inferior de la pantalla multimedia para entrar en la interfaz de calefacción y descongelamiento.

#### Descongelamiento y calefacción eléctricos del parabrisas delantero\*



Pulse el botón de descongelamiento y calefacción eléctricos del parabrisas delantero , se encenderá el botón, el descongelamiento y la calefacción eléctricos del parabrisas delantero se encenderán, y se apagarán automáticamente después de funcionar durante un período de tiempo. Este período de tiempo depende de la temperatura ambiente, que la temperatura ambiente externa es cada vez más baja, el tiempo de calefacción será más largo.

 El rango de temperatura de calefacción del área de calefacción del parabrisas delantero es  $\leq 70^{\circ}\text{C}$ , y puede terminar el 90% de la descongelación del área de calefacción durante los 6 minutos.



### Descongelamiento y calefacción del parabrisas delantero



Pulse el botón de descongelamiento del parabrisas delantero , se encenderá el botón, el descongelamiento del parabrisas delantero se encenderá, y se apagará automáticamente después de funcionar durante un período de tiempo. Este período de tiempo depende de la temperatura ambiente, que la temperatura ambiente externa es cada vez más baja, el tiempo de calefacción será más largo.

#### Descongelamiento y calefacción del parabrisas trasero



Pulse el botón de descongelamiento del parabrisas trasero , el botón se

encenderá, la calefacción de los espejos retrovisores exteriores y el descongelamiento del parabrisas trasero se encenderán simultáneamente, y se apagarán automáticamente después de funcionar durante un período de tiempo. Este período de tiempo depende de la temperatura ambiente, que la temperatura ambiente externa es cada vez más baja, el tiempo de calefacción será más largo.

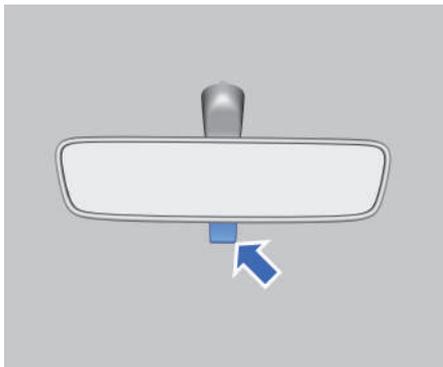
## Espejo retrovisor interior

### Ajuste del espejo retrovisor interior

Ajuste el ángulo del espejo retrovisor interior a la posición deseada mediante giro.

 Está prohibido ajustar el espejo retrovisor interior durante la circulación del vehículo. De lo contrario, causará graves lesiones personales y muertes y pérdidas de bienes. ◀

### Espejo retrovisor interior antideslumbrante mecánico



Empuje la palanca inferior del espejo retrovisor interior para cambiar el ángulo de visión, realizando la función antideslumbrante. Tire de la palanca en su

posición original para que el espejo retrovisor interior vuelva a su posición normal, cancelando la función antideslumbrante.

1

2

3

4

5

6

7

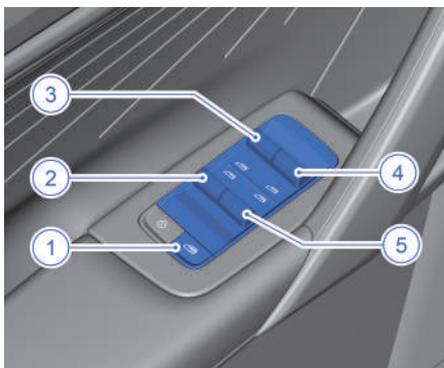
8

## Ventanillas

### Ventanillas eléctricas



- No deje niños, adultos con discapacidad o mascotas en los vehículos con las puertas y ventanillas cerradas y bloqueadas. Puede causar lesiones personales y muertes debido a la alta temperatura cuando no se pueden abrir las puertas y ventanillas de los vehículos.
- No intente probar la función antipinzamiento con su cuerpo. De lo contrario, causará lesiones personales e incluso muertes.
- Cuando la ventanilla está a punto de cerrarse completamente, la función antipinzamiento podrá no funcionar. ◀



1. Interruptor de bloqueo de ventanilla
2. Interruptor de control de la ventanilla trasera izquierda
3. Interruptor de control de la ventanilla delantera izquierda
4. Interruptor de control de la ventanilla delantera derecha

5. Interruptor de control de la ventanilla trasera derecha

### Operación manual

Apertura: Pulse hacia adelante el interruptor de ventanilla y manténgalo pulsado para abrir la ventanilla.

Cierre: Pulse hacia abajo el interruptor de ventanilla y manténgalo pulsado para cerrar la ventanilla.

### Operación automática

Pulse hacia adelante o atrás el interruptor de ventanilla a la posición automático, y suéltelo, la ventanilla se abrirá o cerrará automáticamente. Durante la apertura o cierre automático de la ventanilla:

Si se pulsa hacia adelante o atrás el interruptor de ventanilla de nuevo, la ventanilla dejará de abrir o cerrarse.

Las ventanillas también tienen la función de cierre mediante una tecla por control remoto:

El interruptor de arranque está apagado, y la ventanilla está abierta. Mantenga pulsada la tecla de bloqueo de la llave inteligente, las ventanillas subirán hasta que estén completamente cerrada.

### Apertura/Cierre de ventanilla por control remoto

Cuando el interruptor de arranque está apagado y el maletero y todas las cuatro puertas están cerrados, mantenga pulsada la tecla de desbloqueo de la llave inteligente, las cuatro ventanillas se abrirán simultáneamente. Mantenga pulsada la tecla de bloqueo de la llave inteligente, las cuatro ventanillas y el techo corredizo

(algunos modelos del vehículo) se cerrarán simultáneamente.

## Interruptor de bloqueo de ventanilla

Pulse el interruptor para activar la función de bloqueo, el indicador del interruptor de bloqueo de ventanilla se encenderá, y están prohibidas las operaciones de apertura y cierre de la ventanilla del copiloto y las ventanillas traseras. La subida o bajada de la ventanilla del copiloto y las ventanillas traseras también pueden controlarse a través del interruptor de ventanillas en el lado del conductor.

Vuelva a pulsar el interruptor de bloqueo de ventanilla, se apagará el indicador del interruptor de bloqueo de ventanilla, y se desactivará la función de bloqueo.

## Cierre automático de la ventanilla por bloqueo del vehículo

En la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo completo → Configuración del vehículo → Bloqueo/Llave, y active la función de cierre automático de ventanillas por bloqueo del vehículo. Cuando el vehículo se bloquee, todas las ventanillas se cerrarán simultáneamente.

## Protección térmica de la ventanilla eléctrica

Si se opera repetidamente el interruptor de control de ventanilla eléctrica en períodos cortos, se puede provocar el fallo del interruptor, debido a la protección de la vida útil del motor. Y las ventanillas eléctricas

volverán a funcionar después de un período de tiempo.



El tiempo de espera para la restauración automática es largo. Si necesita utilizar la ventanilla inmediatamente, podría utilizar la ventanilla eléctrica otra vez después de apagar y reiniciar el vehículo. ◀

## Función antipinzamiento

Durante el cierre automático de la ventanilla, si existe un objeto entre el vidrio y el marco, la ventanilla dejará de subir automáticamente y volverá a su estado original. Si la ventanilla está golpeada con mayor fuerza, esta función podría funcionar incluso que no exista ningún objeto. Si la función antipinzamiento de las ventanillas eléctricas no puede funcionar normalmente, las ventanillas eléctricas necesitan un autoaprendizaje.

## Autoaprendizaje de la ventanilla eléctrica antipinzamiento

Si la batería del vehículo está conectada nuevamente después del corte de energía o no puede funcionar normalmente, las ventanillas eléctricas con la función antipinzamiento necesitan un nuevo autoaprendizaje.



Reemplace la batería o recargue la batería del vehículo antes del autoaprendizaje. ◀

Los pasos del autoaprendizaje son los siguientes:

1. Pulse hacia atrás el interruptor de ventanilla a la posición de subida manual, hasta que el vidrio de ventanilla

1

2

3

4

5

6

7

8

llegue a la parte superior completamente. Vuelva a pulsar hacia atrás el interruptor de ventanilla, y suéltelo después de mantenerlo pulsado durante más de 2 segundos.

2. Pulse hacia adelante el interruptor de ventanilla a la posición de bajada manual, hasta que el vidrio de ventanilla llegue a la parte inferior completamente. Vuelva a pulsar hacia adelante el interruptor de ventanilla, y suéltelo después de mantenerlo pulsado durante más de 2 segundos.
3. Pulse hacia atrás el interruptor de ventanilla hasta que el vidrio de ventanilla llegue a la parte superior completamente.
4. Y vuelva a terminar la subida y la bajada de otras ventanillas para completar el autoaprendizaje.
5. Si las ventanillas eléctricas no pueden funcionar normalmente después de la operación antes mencionada, vaya al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

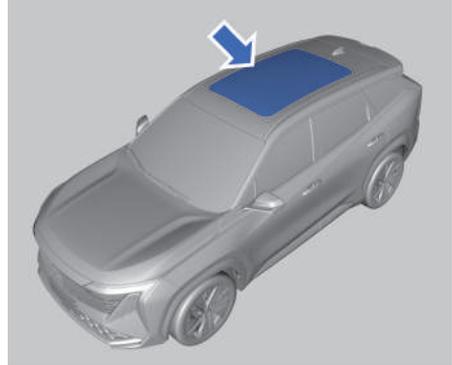
### Función de operación retardada

Con el interruptor de arranque apagado, cuando cumplan con todas las 3 condiciones siguientes, podrá operar la ventanilla mediante el interruptor de ventanilla.

1. Dentro de los 60 segundos siguientes al apagado del interruptor de arranque.
2. Las puertas delanteras izquierda y derecha no están abiertas.
3. El vehículo no se desbloquea/bloquea con la llave inteligente.

## Techo corredizo

### Techo corredizo panorámico\*



El interruptor del techo corredizo está en el panel de control de las luces interiores delanteras del techo.

 Debe tener en cuenta las siguientes precauciones para evitar una lesión personal grave:

- Todos los pasajeros no pueden inclinarse a la abertura del techo corredizo durante el manejo del vehículo.
- Está prohibido asomar la cabeza u otras partes del cuerpo fuera del techo corredizo.

- No deje a los niños solos en el vehículo, para evitar una operación errónea.
- No se sienta alrededor de la abertura del techo corredizo. ◀



Si un niño tiene un accidente en el vehículo debido al techo corredizo, el tutor deberá asumir la responsabilidad del accidente. ◀



- Cuando el techo corredizo esté congelado, no lo abra para evitar daños en sus componentes por una carga excesiva.
- Cuando la tira de sellado para cristal del techo corredizo y el riel guía tengan una acumulación grande de polvos o unas impurezas, elimínelos oportunamente. De lo contrario, podría escuchar un sonido anormal o causar un funcionamiento anormal durante el uso del techo corredizo. ◀

### Condiciones de operación del techo corredizo

Antes de operar el techo corredizo, el interruptor de arranque debe estar en la posición del modo I o II.

#### Requisitos de temperatura

- A la temperatura de -20~85°C: El techo corredizo y su parasol tienen todas las funciones disponibles, y pueden operar normalmente y responder a la llave inteligente.
- A la temperatura de -30~-20°C: El techo corredizo solo tiene la función de cierre manual, sin función antipinzamiento. No responde a la llave inteligente. El parasol

del techo corredizo solo tiene la función de funcionamiento manual, sin función de funcionamiento automático ni función antipinzamiento. No responde a la llave inteligente.



El interruptor del techo corredizo puede operar dentro de los 1 minutos siguientes al apagado del vehículo. ◀

### Apertura/Cierre del techo corredizo

#### Funcionamiento automático del techo corredizo

Cuando el parasol del techo corredizo no está abierto completamente, empuje hacia atrás el interruptor del techo corredizo a la posición de la primera marcha o la posición límite, se abrirá el parasol del techo corredizo de prioridad.

Cuando el parasol del techo corredizo está completamente abierto, empuje hacia atrás el interruptor del techo corredizo a la posición límite y suéltelo, el techo corredizo funcionará automáticamente a la posición de apertura máxima.

Empuje hacia adelante el interruptor del techo corredizo a la posición límite y suéltelo, el techo corredizo funcionará automáticamente a la posición de cierre completo. Vuelva a empujar hacia adelante el interruptor del techo corredizo a la posición límite y suéltelo, el parasol del techo corredizo se cerrará completamente.

Durante el funcionamiento automático del techo corredizo, si opera el interruptor hacia la dirección opuesta al funcionamiento, el techo corredizo dejará de funcionar.

#### Funcionamiento rápido del techo corredizo

1

2

3

4

5

6

7

8

Si el techo corredizo y su parasol están completamente cerrados, empuje hacia atrás el interruptor del techo corredizo a la posición límite dos veces continuamente y suéltelo, el techo corredizo y su parasol se abrirán simultánea y automáticamente.

Si el techo corredizo y su parasol están completamente abiertos, empuje hacia adelante el interruptor del techo corredizo a la posición límite dos veces continuamente y suéltelo, el techo corredizo y su parasol se cerrarán simultánea y automáticamente.

Durante el funcionamiento rápido del techo corredizo, vuelva a pulsar el interruptor, el techo corredizo dejará de funcionar.

### Funcionamiento manual del techo corredizo

Cuando el parasol del techo corredizo está completamente abierto, empuje hacia atrás el interruptor del techo corredizo a la posición de la primera marcha, el techo corredizo se abrirá manualmente. Una vez suelto el interruptor del techo corredizo, el techo corredizo dejará de funcionar.

Empuje hacia adelante el interruptor del techo corredizo a la posición de la primera marcha, el techo corredizo se cerrará manualmente. Una vez suelto el interruptor del techo corredizo, el techo corredizo dejará de funcionar.

Cuando el techo corredizo está completamente cerrado, empuje hacia adelante el interruptor del techo corredizo a la posición de la primera marcha, el parasol del techo corredizo se cerrará manualmente. Una vez suelto el interruptor del techo corredizo, el parasol del techo corredizo dejará de funcionar.



- No apriete el parasol con fuerza, evitando que el parasol esté dañado o se caiga.
- Cuando se estaciona el vehículo durante largo tiempo, se recomienda cerrar el parasol, y es mejor estacionar el vehículo en el garaje, evitando que la tapicería se dañe por el aumento de temperatura interior debido a la exposición al sol durante largo tiempo. ◀

### Apertura/Cierre basculante



#### Apertura basculante

Levante la ubicación final del interruptor del techo corredizo, se abrirá el techo corredizo de forma basculante.

#### Cierre basculante

Si el techo corredizo está en la posición de apertura basculante, pulse hacia abajo la parte delantera del interruptor del techo corredizo, se cerrará el techo corredizo.

Durante la apertura/el cierre basculante del techo corredizo, no se puede suspender el funcionamiento a través del interruptor del techo corredizo, y el techo corredizo funcionará automáticamente a la ubicación

basculante completa o la ubicación de cierre completo.

### Cierre remoto del techo corredizo

Cuando el interruptor de arranque está apagado y el maletero y todas las cuatro puertas están cerrados, mantenga pulsada la tecla de bloqueo de la llave inteligente, el techo corredizo se cerrará hasta que esté completamente cerrado.

### Cierre automático de ventanillas durante lluvia

Cuando el vehículo está apagado y bloqueado con el sistema antirrobo encendido, con el techo corredizo y las ventanillas eléctricas abiertas, en caso de lluvia repentina, se podrán cerrar automáticamente el techo corredizo y las ventanillas eléctricas del vehículo.

 Si las ventanillas/el techo corredizo no realizan el autoaprendizaje, las ventanillas no podrán cerrarse automáticamente en lluvia. ◀

### Función de derretimiento del hielo

Cuando la función antipinzamiento del techo corredizo/parasol se active una vez, se activará la función de derretimiento del hielo. Cuando el techo corredizo/parasol funcione en la misma dirección, no se activará la función antipinzamiento.

Cuando la función de derretimiento del hielo esté activada, el sistema solo admitirá el funcionamiento manual, y el comando de funcionamiento automático del interruptor

también se considerará como comando de funcionamiento manual.

La función de derretimiento del hielo se desactivará y la función antipinzamiento se activará de nuevo en los casos siguientes:

- 10 segundos después de terminar la función antipinzamiento.
- Después de que el funcionamiento siguiente se detenga.
- Operar el interruptor en la dirección opuesta al funcionamiento.
- Controlar remotamente el funcionamiento.

### Protección antipinzamiento

#### Antipinzamiento basculante

- Al bascular el techo corredizo, dejará de funcionar en caso de encontrarse con un obstáculo.
- Al cerrar el techo corredizo en la posición basculante, el techo corredizo volverá a la posición basculante completa en caso de encontrarse con un obstáculo.

#### Antipinzamiento del techo corredizo o el parasol

- Al abrir el techo corredizo o el parasol por deslizamiento, en caso de encontrarse con un obstáculo, volverá con una distancia de 50 mm o a la posición de cierre completo.
- Al cerrar el techo corredizo o el parasol por deslizamiento, en caso de encontrarse con un obstáculo, volverá con una distancia de 200 mm o a la posición de apertura completa.

 En caso de que la función antipinzamiento esté activada una vez durante el funcionamiento del techo corredizo, la función de funcionamiento

1

2

3

4

5

6

7

8

automático se suspenderá dentro de los 10 segundos (es decir, solo se puede operar manualmente el techo corredizo en este momento). Después de 10 segundos, se restaurará la función de funcionamiento automático. ◀

### Autoaprendizaje del techo corredizo

#### Condición de autoaprendizaje del techo corredizo

Cuando la temperatura es superior a 0°C, el interruptor de arranque está en la posición del modo II y la velocidad del vehículo es inferior a 5 km/h, se puede realizar el autoaprendizaje del techo corredizo.

 Se recomienda realizar el autoaprendizaje con el motor encendido. ◀

El autoaprendizaje del techo corredizo incluye cuatro tipos, que son el autoaprendizaje del techo corredizo sin posición, el autoaprendizaje del techo corredizo con posición, el autoaprendizaje de desviación de posición del techo corredizo y el autoaprendizaje de activación errónea de función antipinzamiento del techo corredizo, respectivamente.

#### Autoaprendizaje del techo corredizo sin posición

En este momento, el techo corredizo no tiene la función de apertura ni la función de funcionamiento automático, y solo puede cerrarse manualmente.

El método de autoaprendizaje es lo siguiente:

1. Empuje hacia adelante el interruptor del techo corredizo a la posición de la primera marcha (no se puede soltar la

mano durante este período, y no se puede empujar el interruptor del techo corredizo a la posición límite).

2. En este momento, la lógica de funcionamiento de autoaprendizaje del techo corredizo es que: el techo corredizo y su parasol funcionarán hasta que estén completamente cerrados→estén completamente abiertos→estén completamente cerrados.
3. Cuando el techo corredizo y su parasol funcionan por segunda vez hasta que estén completamente cerrados sin ningún funcionamiento siguiente, se termina el autoaprendizaje del techo corredizo.

#### Autoaprendizaje del techo corredizo con posición

En este momento, el techo corredizo puede funcionar manualmente o automáticamente.

El método de autoaprendizaje es lo siguiente:

1. Deje que el techo corredizo y su parasol funcionen hasta que estén completamente cerrados y suelte el interruptor del techo corredizo.
2. Empuje hacia adelante el interruptor del techo corredizo a la posición de la primera marcha, y manténgalo durante más de 10 segundos.
3. En este momento, la lógica de funcionamiento de autoaprendizaje del techo corredizo es que: el techo corredizo y su parasol funcionarán hasta que estén completamente cerrados→estén completamente

abiertos→estén completamente cerrados.

4. Cuando el techo corredizo y su parasol funcionan por segunda vez hasta que estén completamente cerrados sin ningún funcionamiento siguiente, se termina el autoaprendizaje del techo corredizo.

### Autoaprendizaje de desviación de posición del techo corredizo

En este momento, el techo corredizo no puede cerrarse automáticamente hasta que esté completamente cerrado (cuando el techo corredizo funcione a la posición de cierre completo, se activará la función antipinzamiento y el techo corredizo volverá).

El método de autoaprendizaje es lo siguiente:

1. Empuje hacia adelante el interruptor del techo corredizo a la posición límite y suéltelo, el techo corredizo funcionará automáticamente a la posición de cierre completo, se activará la función antipinzamiento y el techo corredizo volverá.
2. Dentro de los 10 segundos siguientes a la finalización de la vuelta por la activación de la función antipinzamiento, empuje hacia adelante el interruptor del techo corredizo a la posición de la primera marcha, se activará la función de derretimiento del hielo, para que el techo corredizo funcione hasta que esté completamente cerrado. En este momento, el techo corredizo realizará el bloqueo del rotor

(se podrá oír el sonido de bloqueo del rotor del motor).

3. Suelte el interruptor del techo corredizo, y vuelva a empujar hacia adelante el interruptor del techo corredizo a la posición de la primera marcha, en este momento, el techo corredizo realizará de nuevo el bloqueo del rotor.
4. Mantenga pulsado hacia adelante el interruptor del techo corredizo durante más de 10 segundos.
5. En este momento, la posición del techo corredizo se perderá activamente, y entrará en el estado sin posición.
6. Vuelva a iniciar el autoaprendizaje, y los métodos de autoaprendizaje posteriores coinciden con los del "Autoaprendizaje del techo corredizo sin posición" .

### Autoaprendizaje de activación errónea de función antipinzamiento

Si el techo corredizo no se encuentra con ningún obstáculo durante el cierre automático, se activará por sí solo la función antipinzamiento y el techo corredizo volverá.

El método de autoaprendizaje es lo siguiente:

1. Empuje hacia adelante el interruptor del techo corredizo a la posición límite y suéltelo, se activará por sí solo la función antipinzamiento y el techo corredizo volverá.
2. Dentro de los 10 segundos siguientes a la finalización de la vuelta por la activación de la función antipinzamiento, empuje hacia adelante el interruptor del techo corredizo a la

1

2

3

4

5

6

7

8

posición de la primera marcha, se activará la función de derretimiento del hielo, para que el techo corredizo funcione hasta que esté completamente cerrado.

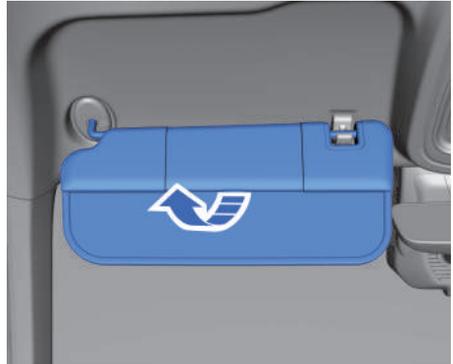
3. Vuelva a iniciar el autoaprendizaje, y los métodos de autoaprendizaje posteriores coinciden con los del “Autoaprendizaje del techo corredizo con posición” .

## Visera

### Visera y espejo de cortesía

Voltee la visera, o tire de la visera del soporte y gírela hacia la puerta para reducir el deslumbramiento.

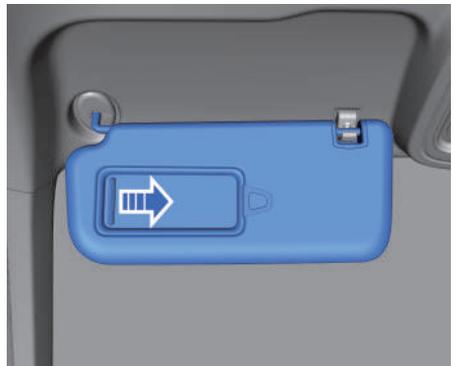
#### Tipo I



La visera está equipada con un espejo de cortesía y una luz, y voltee la visera para utilizarlos.

La mitad inferior de la visera es semitransparente, no impide la visión y puede bloquear el deslumbramiento solar.

#### Tipo II



La visera está equipada con un espejo de cortesía y una luz, y deslice la tapa del

espejo de cortesía hacia la izquierda/  
derecha para utilizar el espejo.

1

2

3

4

5

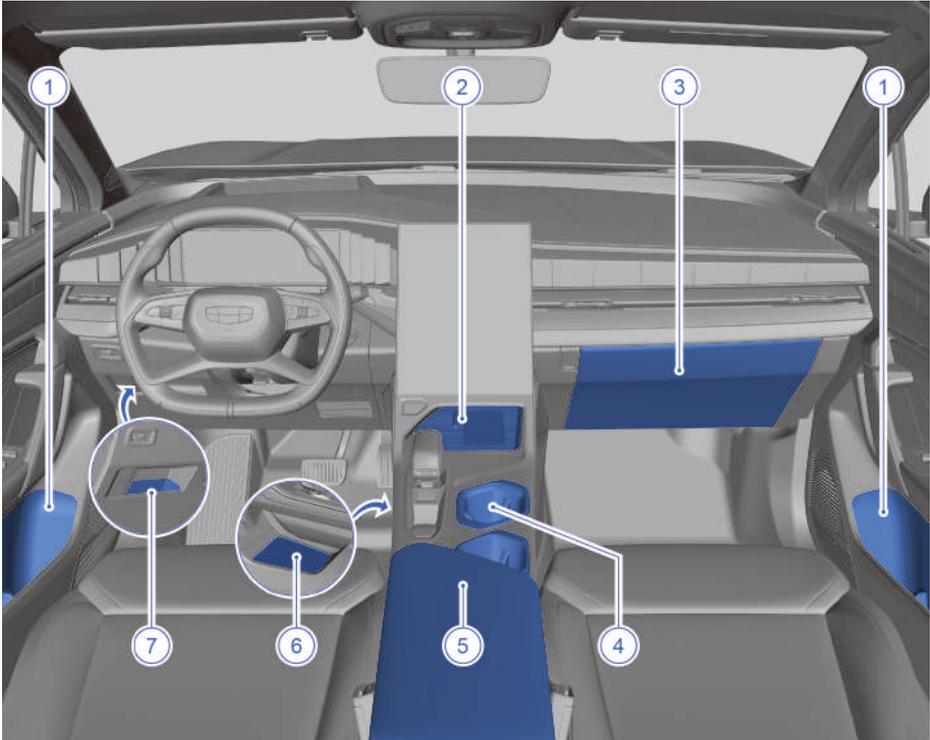
6

7

8

## Espacio de almacenamiento

### Compartimentos de almacenamiento de los asientos delanteros



- |    |                                              |    |                                                                          |
|----|----------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Compartimento de almacenamiento de la puerta | 5. | Reposabrazos central de los asientos delanteros                          |
| 2. | Compartimentos de almacenamiento delanteros  | 6. | Compartimento de almacenamiento bajo el panel secundario de instrumentos |
| 3. | Guantera                                     | 7. | Compartimento de almacenamiento izquierdo del panel de instrumentos      |
| 4. | Posavasos delantero                          |    |                                                                          |

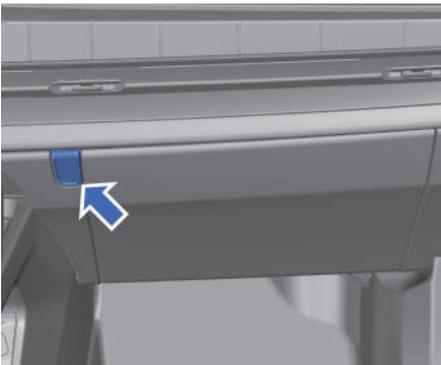
## Apertura y cierre del reposabrazos central



Un compartimento de almacenamiento está diseñado debajo del reposabrazos central de los asientos delanteros de este vehículo, y levante dicho reposabrazos para ver el compartimento de almacenamiento.

 No abra el compartimento de almacenamiento del reposabrazos central durante la circulación del vehículo. ◀

## Apertura y cierre de la guantera



Pulse el interruptor de la guantera para abrir la guantera. Empuje hacia adelante la cubierta de la guantera para cerrar la guantera.

La guantera de algunos modelos del vehículo está equipada con la luz. Una vez abierta la guantera, se encenderá automáticamente la luz de la guantera.

## Compartimento de almacenamiento del panel de instrumentos



El compartimento de almacenamiento del panel de instrumentos puede facilitar el almacenamiento de artículos menores.

1

2

3

4

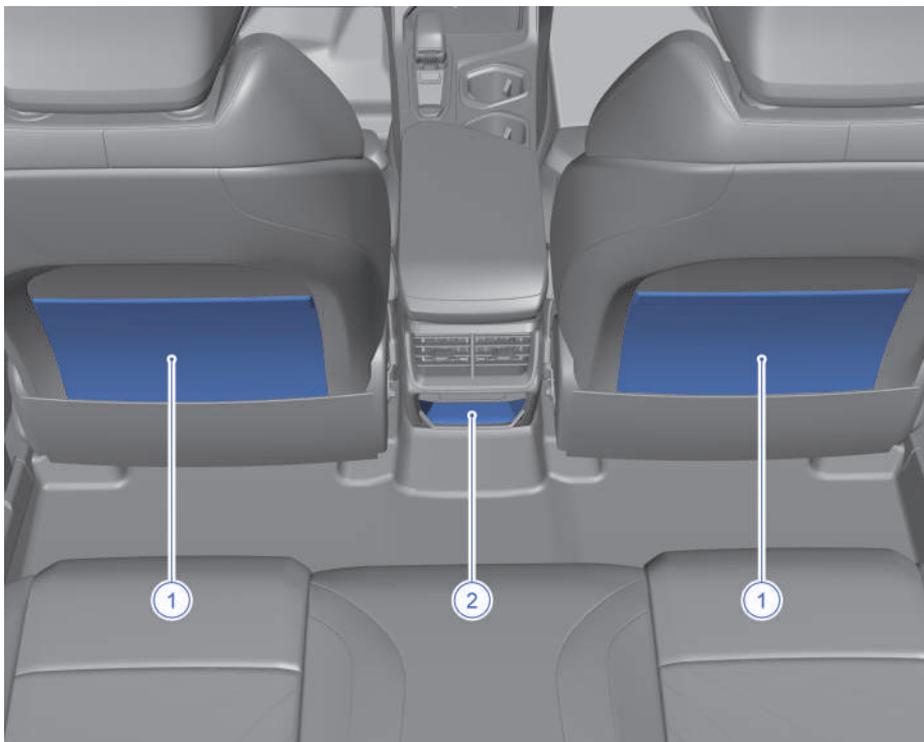
5

6

7

8

## Compartimentos de almacenamiento de los asientos traseros



1. Bolsa de almacenamiento

2. Compartimento de almacenamiento detrás del panel secundario de instrumentos

1. Las bolsas de almacenamiento se encuentran detrás de los asientos delanteros para colocar pequeños artículos tales como periódicos y mapas.

 No coloque los artículos pesados o puntiagudos, para evitar dañar la bolsa de almacenamiento. ◀

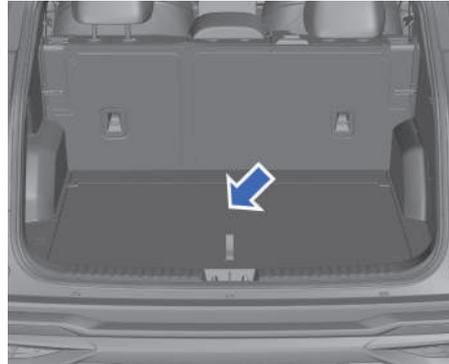
2. El compartimento de almacenamiento detrás del panel secundario de instrumentos se puede utilizar para colocar los objetos menores.

### Reposabrazos central de los asientos traseros\*



El reposabrazos central de los asientos traseros está en el centro de los respaldos de los asientos traseros, y se voltea completamente hacia abajo para el uso. Tire del reposabrazos central para utilizar el posavasos trasero.

## Almacenamiento del maletero



Cuando se abra el maletero, se encenderá automáticamente la luz del maletero.

 No coloque sus mascotas en el maletero. ◀



- Cuando la carga exceda de la capacidad de carga del vehículo o el peso del vehículo cargado no esté distribuido de forma uniforme, afectará gravemente al rendimiento de manejo del vehículo y disminuirá la seguridad de la circulación. El equipaje en la zona de carga se moverá en caso de accidente de tráfico o frenado de emergencia. Debe colocar los artículos en una posición relativamente baja y en la zona delantera, es decir, lo más cerca posible del respaldo de los asientos traseros.
- Al cargar un artículo alto o grande, sus dimensiones no deben exceder la altura del respaldo del asiento ni el vehículo, mientras debe fijarlo en el vehículo para asegurar la seguridad de la circulación. ◀

1

2

3

4

5

6

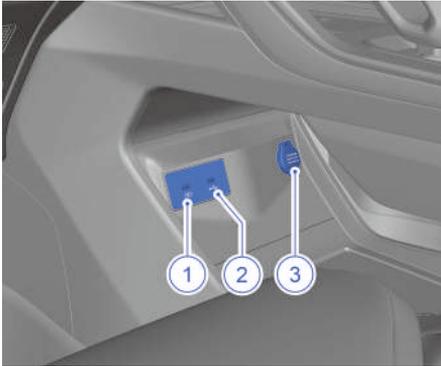
7

8

## Fuente de alimentación interna

### Carga con cable

#### Interfaces de carga de los asientos delanteros



1. Interfaz de carga TIPO-C
2. Interfaz multimedia TIPO-C
3. Fuente de alimentación de reserva

La interfaz multimedia TIPO-C tiene las funciones de transmisión de datos y carga, y la interfaz de carga TIPO-C se utiliza para cargar los equipos móviles.

La fuente de alimentación de reserva puede conectarse con un equipo eléctrico de hasta 120W.

#### Interfaces de carga de los asientos traseros



1. Interfaz de carga TIPO-C
2. Interfaz de carga TIPO-A



- Está prohibido que una interfaz de alimentación esté conectada con un equipo eléctrico de gran potencia. De lo contrario, el fusible del vehículo podrá estar fundido.
- Está prohibido que una interfaz de alimentación esté conectada en paralelo o en serie con ninguna otra fuente de alimentación.
- Está prohibido modificar o reparar el sistema de alimentación del vehículo sin autorización. ◀

## Carga inalámbrica\*



Al utilizar el panel de carga inalámbrica, debe asegurarse de que la bobina del teléfono inteligente esté alineada con la bobina situada en el centro del panel de carga. Debido a que las bobinas de los teléfonos inteligentes tienen diferentes ubicaciones, puede ser necesario ajustar las ubicaciones de colocación de los teléfonos móviles.



- Está prohibido colocar ningún artículo pesado en la zona de carga inalámbrica para evitar que la zona de carga esté dañada.
- No coloque ningún objeto metálico entre el teléfono inteligente y el panel de carga inalámbrica. Si hay un objeto metálico atascado entre el teléfono inteligente y el panel de carga inalámbrica, se deberán quitar el teléfono inteligente con cuidado, y retirar el objeto metálico después de que se enfríe dicho objeto. De lo contrario, podrá causar quemaduras.

- Está prohibido derramar ningún líquido en la zona de carga inalámbrica, de lo contrario, podría provocar averías en el sistema.
- Está prohibido modificar el sistema de carga inalámbrica, de lo contrario, podría dañar el vehículo o provocar accidentes.
- Está prohibido que un teléfono inteligente que no admite la carga inalámbrica se conecte con una bobina de carga inalámbrica externa o una funda del teléfono inteligente con bobina, de lo contrario, podría dañar el dispositivo de carga inalámbrica y el teléfono inteligente.
- Cuando la zona de carga inalámbrica se utiliza solo como espacio de almacenamiento, apague la función de carga inalámbrica.
- Cuando el conductor no está en el vehículo, no ponga el teléfono inteligente en el vehículo para cargarlo, evitando el riesgo potencial para la seguridad. ◀



- La carga inalámbrica del teléfono móvil solo es aplicable al teléfono móvil certificado con el protocolo “Qi”, es posible que un teléfono móvil no certificado no pueda cargarse normalmente.
- Cada vez solo puede cargarse un teléfono inteligente.
- Está prohibido colocar la llave inteligente en el panel de carga inalámbrica. De lo contrario, la función de arranque sin llave no podría funcionar normalmente al cargar el teléfono inteligente.

1

2

3

4

5

6

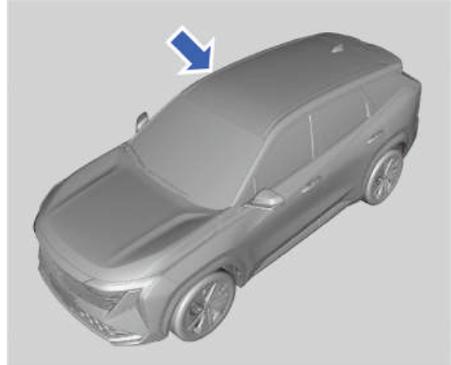
7

8

- Para evitar la alimentación del vehículo, encienda el vehículo al utilizar la carga inalámbrica. Al arrancar el vehículo, la función de carga inalámbrica podría suspenderse temporalmente.
- La funda del teléfono inteligente puede causar que el teléfono inteligente no pueda utilizar normalmente la función de carga inalámbrica.
- Al circular en carreteras con baches, la carga inalámbrica del teléfono inteligente puede detener o recuperarse de forma intermitente.
- Si el teléfono inteligente no puede cargarse normalmente, primero asegúrese de que el teléfono inteligente se encuentre en la zona de carga inalámbrica sin ninguna materia extraña, o vuelva a intentarlo después de que la zona de carga inalámbrica y el teléfono inteligente se enfríen.
- Algunos teléfonos inteligentes pueden tener una interrupción temporal al cambiar de la carga lenta a la carga rápida, sin afectar a la carga posterior.
- Si la función de carga inalámbrica no puede utilizarse siempre, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto. ◀

## Portaequipajes

### Portaequipajes



Los portaequipajes del vehículo son portaequipajes de carga y se encuentran a ambos lados del techo. La carga máxima es de 50 kilogramos.



- Los artículos en los portaequipajes deben fijarse firmemente, de lo contrario, existirá el riesgo de accidentes.
- Está prohibida una sobrecarga en el techo, o un exceso del peso total aprobado del vehículo.
- La carga de artículos en los portaequipajes puede elevar el centro de gravedad del vehículo. Evite una circulación a alta velocidad, una aceleración brusca, un frenado de emergencia y un giro brusco.
- Cuando se transportan mayores artículos en los portaequipajes, las respuestas al control y la dirección del vehículo cambiarán, aumentando el riesgo de accidentes. ◀

## Cinturón de seguridad

### Descripción del cinturón de seguridad

 Todos los pasajeros deben llevar correctamente los cinturones de seguridad durante la circulación del vehículo. En caso de frenado de emergencia o de accidente, una colocación correcta del cinturón de seguridad disminuirá el grado de lesión del pasajero.

- ¡Una colocación indebida del cinturón de seguridad o un cinturón de seguridad no abrochado puede causar graves lesiones y muertes!
- Está prohibido sentarse en una zona sin asientos ni cinturones de seguridad o en un asiento con el cinturón de seguridad dañado.
- Una persona solo puede utilizar un cinturón de seguridad. Está prohibido que varias personas (incluidos niños) utilicen un cinturón de seguridad del asiento juntos.
- Está prohibido que la banda torácica se coloque en el cuello o en la axila.
- Está prohibido retirar, desensamblar y modificar el cinturón de seguridad.
- Los cinturones de seguridad del vehículo están diseñados principalmente para adultos, los niños deben utilizar los dispositivos de seguridad infantil adecuados.
- No utilice lejía, tinte o solventes químicos para limpiar los cinturones de seguridad.



### Uso correcto del cinturón de seguridad

 Está prohibido inclinar demasiado el respaldo del asiento, extender la cabeza o el brazo fuera de la ventanilla, o inclinarse demasiado hacia el airbag durante el manejo, para evitar las graves lesiones personales, e incluso muertes. ◀



- El respaldo del asiento debe estar en posición vertical y la espalda debe permanecer completamente en contacto con el mismo.
- El cinturón de seguridad debe estar plano.
- La banda torácica debe pasar por el hombro y el pecho.
- La banda pélvica debe colocarse lo más bajo posible y cerca de las nalgas.

### Cómo usar el cinturón de seguridad una mujer embarazada

Una mujer embarazada debe consultar a su médico antes de manejar el vehículo. El método de uso del cinturón de seguridad de la mujer embarazada es básicamente igual al método de uso normal del cinturón de seguridad, pero debe prestar atención a los asuntos siguientes:

1

2

3

4

5

6

7

8

1. El cinturón de seguridad de cintura debe colocarse lo más bajo posible y bajo el abdomen.
2. El cinturón de seguridad de hombro debe pasar por el hombro y evitar el abdomen para colocarse en el pecho.

 Si el método de uso del cinturón de seguridad de la mujer embarazada es incorrecto, el cinturón de seguridad podrá causar graves lesiones e incluso muertes a la madre y al feto. ◀

### Cinturón de seguridad de tres puntos

1. Agarre el pestillo y tire del cinturón de seguridad en diagonal. No se permite la torsión del cinturón de seguridad. Si tira del cinturón de seguridad a demasiada velocidad, se podría bloquear el cinturón de seguridad de tres puntos. En este caso, puede recoger un poco el cinturón de seguridad para desbloquearlo. Luego, tire suavemente del cinturón de seguridad en diagonal, pasando por delante de su torso.



2. Presione el pestillo sobre la hebilla hasta oír un clic. Tire del pestillo y asegúrese de que esté bloqueado. Compruebe la posición de la tecla de desbloqueo en la hebilla para desabrochar rápidamente el cinturón de seguridad en caso necesario.
3. Tire de la banda torácica hacia arriba para pretensar la banda pélvica.



4. Para desabrochar el cinturón de seguridad, pulse la tecla roja en la hebilla. El cinturón de seguridad debe enrollarse al estado sin usar.

 Tenga la precaución de evitar que los restos de comida, botones, monedas, líquidos viscosos y otros objetos extraños caigan en la hebilla del cinturón de seguridad. Puede ocasionar que la función de advertencia del cinturón de seguridad no abrochado y la función de bloqueo o desbloqueo de la hebilla fallen. ◀

 Está prohibido insertar otros objetos en la hebilla, excepto el pestillo ofrecido del vehículo. De lo contrario, podría ocasionar que la función de la hebilla falle.

Puede reducir la protección del cinturón de seguridad y causar graves lesiones personales e incluso muertes. ◀

▶ Para evitar las rayas en los componentes cercanos debido a un enrollamiento demasiado rápido o los bloqueos debido a un enrollamiento demasiado lento, una vez desabrochado el cinturón de seguridad, ponga el cinturón de seguridad en su posición original. ◀

▶ Asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté atrapado en la puerta antes de cerrarla. De lo contrario, el cinturón de seguridad y la puerta sufrirán daños. ◀

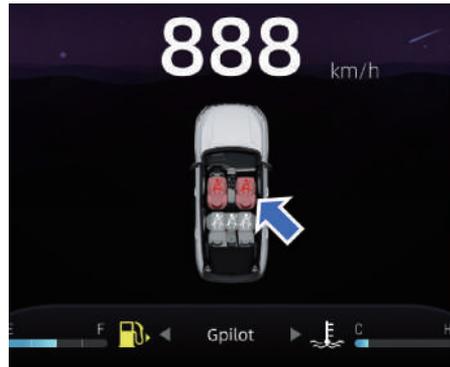
### Pretensor del cinturón de seguridad\*

El cinturón de seguridad está equipado con el pretensor del cinturón de seguridad. En caso de colisión del vehículo, podrá tensar el cinturón de seguridad para garantizar la seguridad del pasajero. El pretensor solo puede funcionar una vez. Después de ocurrir la colisión, debe ponerse en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para reemplazar el pretensor por el nuevo. Además, puede ser necesario reemplazar otros componentes y piezas del sistema del cinturón de seguridad.

### Alarma del cinturón de seguridad no abrochado

Este vehículo está equipado con la función de alarma del cinturón de seguridad no abrochado del conductor y el copiloto, y algunos modelos del vehículo están equipados con la función de alarma del

cinturón de seguridad no abrochado de los pasajeros traseros. Una vez disparada la alarma del cinturón de seguridad no abrochado, la luz de advertencia del cinturón de seguridad no abrochado en la pantalla del panel de instrumentos integrado se encenderá en diferentes estados, y también se mostrará el asiento con el cinturón de seguridad no abrochado en forma de gráfico en la pantalla del panel de instrumentos integrado.



### Alarma del cinturón de seguridad no abrochado de los asientos delanteros

Cuando el motor arranca, si el cinturón de seguridad del conductor o el copiloto no está abrochado, se encenderá la luz de advertencia. Cuando la velocidad del vehículo sea superior a 10 km/h aproximadamente o la distancia de circulación sea superior a 300 m aproximadamente, esta luz parpadeará con un sonido de advertencia. Cuando la velocidad del vehículo sea superior a 10 km/h aproximadamente, si el cinturón de seguridad se desabrocha, esta luz parpadeará con un sonido de advertencia, y solo podrá apagarse hasta que el cinturón de seguridad correspondiente esté

1

2

3

4

5

6

7

8

abrochado, al mismo tiempo desaparecerá el sonido de advertencia.

### Alarma del cinturón de seguridad no abrochado de los asientos traseros

Cuando el motor arranca, si una hebilla de los asientos traseros no está abrochada, la alarma del cinturón de seguridad no abrochado de los asientos traseros entrará en el modo de aviso de inicialización de 62 segundos, el asiento trasero en la pantalla del panel de instrumentos integrado mostrará un signo rojo del cinturón de seguridad no abrochado y la luz de advertencia se encenderá. Después del aviso de inicialización, la luz de advertencia se apagará, y el signo del cinturón de seguridad no abrochado se encenderá en gris. Si un cinturón de seguridad del asiento trasero se desabrocha durante la circulación del vehículo hacia adelante con una velocidad superior a 10 km aproximadamente, la luz de advertencia parpadeará con un sonido de advertencia, y solo podrá apagarse hasta que el cinturón de seguridad correspondiente esté abrochado de nuevo, al mismo tiempo desaparecerá el sonido de advertencia.

 Preste atención a las luces de advertencia e indicadores encendidos. De lo contrario, causará graves lesiones personales y muertes y pérdidas de bienes. ◀

## Airbag

### Descripción de airbag

 El airbag forma una parte del sistema de seguridad pasiva y nunca podrá sustituir al cinturón de seguridad. De lo contrario, cuando ocurre un accidente, el airbag no podría cumplir con eficacia su función de protección. Si no lleva el cinturón de seguridad, la inflación y el despliegue rápidos del airbag le ocasionarían lesiones más severas. Por lo tanto, todos los pasajeros del vehículo deben abrocharse los cinturones de seguridad durante la circulación.

El airbag no se desplegará en cualquier tipo de accidente, que depende de la posición y el ángulo de colisión, el grado de colisión y la naturaleza del objeto con el que se choca. La fuerza de impacto es muy grande al desplegarse el airbag, por lo que el conductor y el copiloto deben ajustar la distancia de seguridad entre sus asientos y los airbags frontales para garantizar que dicha distancia sea suficiente, y llevar abrochados los cinturones de seguridad, para evitar las graves lesiones personales, e incluso muertes. ◀

 Asegúrese de que no exista ningún obstáculo en el paso de despliegue del airbag. Está prohibido colocar cualquier objeto entre el pasajero y el airbag. Cuando exista un obstáculo entre el pasajero y el airbag, es posible que el airbag no pueda inflarse correctamente o bien comprima el obstáculo contra el cuerpo del pasajero, lo que causaría grave lesión e incluso la muerte.

Una vez desplegado el airbag, no lo toque, para evitar la quemadura.

Cuando se despliegue el airbag, liberará gases y polvos que podrían llegar a irritar su piel y sus ojos. En caso de molestias graves, pida de inmediato atención médica.



 Está prohibido realizar el mantenimiento, la reparación o el reemplazo de cualquier parte del sistema del airbag sin autorización. De lo contrario, el sistema no funcionará correctamente, lo que causará graves lesiones personales, e incluso muertes.

El sistema del airbag solo puede activarse una vez. Si el airbag se ha desplegado, vaya al centro de atención al cliente de Geely Auto inmediatamente para realizar un reemplazo. ◀

 Dadas la velocidad y la fuerza de impacto demasiado grandes al desplegarse el airbag, está prohibido que un niño o bebé o una persona que lleva en brazos al niño y bebé se sienten en el asiento del copiloto con el airbag, para evitar graves lesiones personales y muertes. ◀

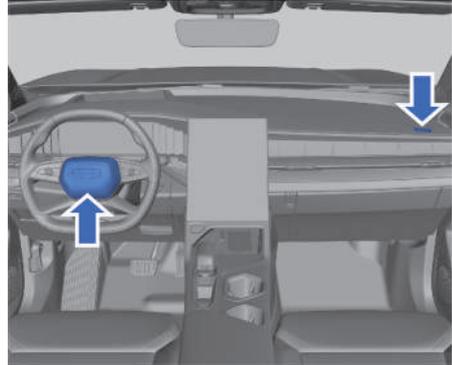
## Ubicación del airbag

### Airbag frontal

En caso de colisión frontal, el airbag frontal puede proteger al conductor y al pasajero del vehículo de las lesiones causadas por los golpes frontales.

Cuando el vehículo sufre una colisión frontal moderada o grave o bien una colisión casi frontal que cumpla con las condiciones de activación del sistema, se inflará el airbag

para amortiguar el impacto hacia delante del conductor y del copiloto, para evitar que ellos se choquen directamente contra el volante y el panel de instrumentos integrado.



Los dos airbags frontales están instalados en la parte central del volante y en el panel de instrumentos por encima de la guantera, respectivamente y están identificados por las letras “AIRBAG” .

 El despliegue y el pliegue del airbag se completan en muy corto tiempo, y no puede funcionar para proteger contra una posible segunda colisión siguiente.

Con el fin de asegurar plenamente la protección de los airbags frontales, todos los pasajeros deben llevar correctamente los cinturones de seguridad y mantener una postura correcta al sentarse durante el manejo. ◀

 Está prohibido colocar artículos o mascotas delante del panel de instrumentos o la guantera o el volante con el airbag, ya que impedirían el despliegue del airbag o causarían una lesión severa e incluso la muerte del pasajero debido a una mayor fuerza de inyección a la hora de

1

2

3

4

5

6

7

8

desplegarse el airbag. Está prohibido añadir o modificar, retirar, golpear o abrir cualquier componente o línea de los airbags frontales, de lo contrario, podría inflar de imprevisto los airbags o provocar un fallo del sistema, que podría tener como consecuencia una lesión severa o la muerte. ◀

 No se sienta de lado respecto del asiento ni se incline sobre el panel de instrumentos durante la circulación del vehículo, dado que la persona que se apoya de forma erguida en el airbag o muy cerca del mismo podría morir o sufrir una lesión severa cuando se despliegue el airbag. Asegúrese de que la distancia mínima entre el conductor y todos los pasajeros y los airbags sea de 25cm. ◀

 En los siguientes casos, póngase en contacto de inmediato con el centro de atención al cliente de Geely Auto:

- Después del despliegue de los airbags frontales.
- La parte delantera del vehículo ha sufrido una colisión, pero no se despliegan los airbags frontales.
- Las cubiertas protectoras de los airbags frontales están agrietadas, rayadas o dañadas. ◀

### Airbags laterales\*

Los airbags laterales complementan la protección segura proporcionada por los cinturones de seguridad al conductor y el copiloto. En caso de una colisión lateral moderada o grave, los airbags laterales se inflarán para reducir las lesiones junto con los cinturones de seguridad.

El airbag lateral ayuda principalmente a reducir efectivamente las lesiones en el pecho del conductor o el copiloto causadas por colisiones.



Los airbags laterales están instalados en los respaldos de los asientos del conductor y del copiloto, y los respaldos están identificados con las letras de “AIRBAG” .

 Dadas la velocidad y la fuerza de impacto demasiado grandes al desplegarse el airbag lateral, está prohibido asomar las cabezas o las manos por las ventanillas o acercar las cabezas a las zonas donde se despliegan los airbags laterales durante la circulación. De lo contrario, podría causar lesiones graves y muertes de los pasajeros. ◀

 Está prohibido instalar las cubiertas externas en los asientos con los airbags laterales. De lo contrario, podrá afectar al funcionamiento normal de los airbags laterales. ◀

 En los siguientes casos, póngase en contacto de inmediato con el centro de atención al cliente de Geely Auto:

- Los airbags laterales se han desplegado.

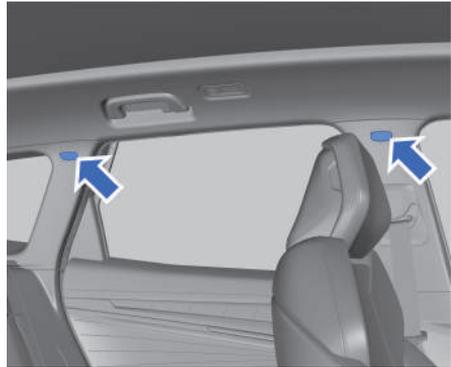
- Las puertas han sufrido una colisión pero no se despliegan los airbags laterales.
- Las cubiertas de los asientos del conjunto de los airbags laterales están agrietadas, rayadas o dañadas. ◀

 Antes de consultar al personal del centro de atención al cliente de Geely Auto, está prohibida cualquiera de las operaciones siguientes, evitando afectar al funcionamiento normal de los airbags laterales:

- Instalación de los dispositivos móviles bidireccionales de comunicación por radio y otros dispositivos electrónicos.
- Modificación de las estructuras laterales de los pasajeros. ◀

### Airbags tipo cortina laterales\*

Los airbags tipo cortina laterales complementan la protección segura proporcionada por los cinturones de seguridad al conductor, el copiloto y los pasajeros traseros izquierdo y derecho. En caso de una colisión lateral moderada o grave, los airbags de cortina laterales se inflarán para reducir las lesiones junto con los cinturones de seguridad. El airbag de cortina lateral ayuda principalmente a reducir efectivamente las lesiones en la cabeza del conductor, el copiloto o el pasajero trasero exterior causadas por colisiones.



Los airbags de cortina laterales están instalados en las partes superiores de los montantes izquierdos y derechos en el interior del vehículo, y están marcados con letras “AIRBAG” .

 Dadas la velocidad y la fuerza de impacto demasiado grandes al desplegarse el airbag de cortina, está prohibido asomar las cabezas o las manos por las ventanillas o acercar las cabezas a las zonas donde se despliegan los airbags de cortina laterales durante la circulación. De lo contrario, podría causar lesiones graves y muertes. ◀

 Está prohibido instalar cualquier parte decorativa en los alrededores de los airbags tipo cortina laterales, como el parabrisas, las ventanillas de puertas, los postes laterales y el techo, o añadir el micrófono u otros equipos en el techo interno y las manijas auxiliares. Cuando los airbags de cortina laterales se despliegan, estos objetos se arrojarán por las fuerzas de impacto fuertes de despliegue de los airbags de cortina laterales, causando las lesiones personales o afectando al

1

2

3

4

5

6

7

8

funcionamiento normal de los airbags de cortina laterales. ◀

▶ En los siguientes casos, póngase en contacto de inmediato con el centro de atención al cliente de Geely Auto:

- Los airbags tipo cortina laterales se han desplegado.
- Las puertas han sufrido una colisión pero no se despliegan los airbags tipo cortina laterales.
- Los postes delanteros y traseros y las vigas laterales del techo con los airbags tipo cortina laterales o el techo están agrietados, rayados o dañados. ◀

▶ Antes de consultar al personal del centro de atención al cliente de Geely Auto, está prohibida cualquiera de las operaciones siguientes, evitando afectar al funcionamiento normal de los airbags de cortina laterales:

- Instalación de los dispositivos móviles bidireccionales de comunicación por radio y otros dispositivos electrónicos.
- Modificación del sistema de travesaño de suspensión.
- Reparación en el soporte o sus alrededores. ◀

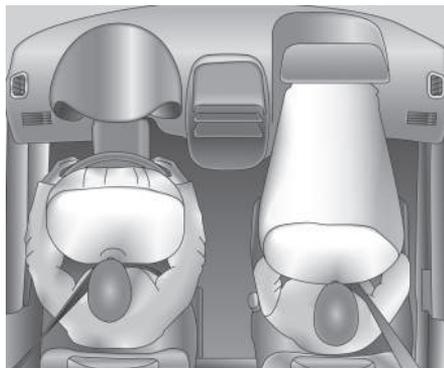
### Despliegue del airbag

#### Despliegue del airbag frontal

En caso de colisión frontal moderada a grave con la velocidad del vehículo de 25 km/h y superior, se desplegarán los airbags frontales.

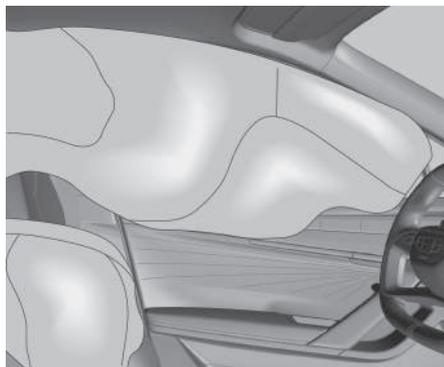
⚠ A fin de reducir la lesión causada por el despliegue de los airbags frontales, siempre debe abrocharse el cinturón de

seguridad. El conductor y el copiloto deben ajustar las posiciones de sus asientos para que los airbags frontales tengan una distancia suficiente con sus asientos. ◀



En caso de colisión, la activación de los airbags depende del objeto con el que impacta, la dirección de la colisión y la desaceleración del vehículo debido a la colisión. En caso de colisión frontal grave, se desplegarán los airbags frontales.

#### Despliegue de los airbags laterales y los airbags tipo cortina laterales\*



En caso de colisión lateral moderada a grave y la gravedad alcanza el valor de acción diseñado, los airbags frontales

laterales y los airbags de cortina laterales podrán desplegarse.

En caso de colisión lateral, el despliegue de los airbags laterales y los airbags tipo cortina laterales podrá reducir el riesgo de lesiones de la parte superior del cuerpo y la pelvis.

### Casos en los que los airbags frontales no se despliegan

- Un vehículo que no arranca.
- Una colisión con un árbol y otros objetos deformables.
- Una colisión fuerte con un peldaño u otros objetos bajos durante la circulación.
- Una caída repentina en pozo o trinchera.
- Una colisión con la parte trasera de un camión (colisión por penetración).
- Un vuelco.
- Una colisión lateral, colisión trasera y colisión frontal ligera.
- Falla del sistema del airbag.
- Otras situaciones particulares.

### Casos en los que los airbags laterales y los airbags tipo cortina laterales no se despliegan\*

- Una colisión frontal o casi frontal.
- Una colisión trasera.
- Un vuelco o una colisión lateral ligera.
- Una falla del sistema de airbag.
- Otras situaciones particulares.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Protección infantil en el vehículo

### Selección del sistema de retención infantil

Información aplicable de la silla de seguridad infantil en todos los asientos que está fijada con el cinturón de seguridad:

Grupo	Peso del niño	Asiento del copiloto	Asientos traseros izquierdo y derecho	Asiento trasero central
0	<10KG	X	U	X
0+	<13KG	X	U	X
I	9-18KG	X	U	X
II	15-25KG	X	U	X
III	22-36KG	X	U	X

Notas: Los sentidos de las palabras claves ingresadas en la tabla anterior son: U = aplicable al sistema de retención infantil general que obtiene la certificación de este grupo de calidad. X = esta posición de asiento no es aplicable al sistema de retención infantil de este grupo de calidad.

Información de disponibilidad de sillas de seguridad infantiles en cada asiento cuando se usa el sistema de protección para niños con ISOFIX:

Grupo del peso del niño	Categoría de dimensión	Asiento del copiloto	Asientos traseros izquierdo y derecho	Asiento trasero central
Grupo 0: <10 KG	E	X	IL	X
Grupo 0+: <13 KG	C	X	IL	X
	D	X	IL	X
	E	X	IL	X
Grupo I: 9-18 KG	A	X	IUF	X
	B	X	IUF	X
	B1	X	IUF	X
	C	X	IL	X
	D	X	IL	X

Grupo del peso del niño	Categoría de dimensión	Asiento del copiloto	Asientos traseros izquierdo y derecho	Asiento trasero central
Grupo II: 15-25 KG	-	X	IUF	X
Grupo III: 22-36 KG	-	X	IUF	X

En cuanto al sistema de retención infantil que no se clasifica según el tamaño ISO/XX (A—G), para un grupo del peso aplicable, el fabricante del vehículo debe indicar el sistema de retención infantil ISOFIX especial del vehículo recomendado para cada asiento.

Nota: Los sentidos de las palabras claves ingresadas en la tabla anterior son: IUF = aplicable al sistema de retención infantil ISOFIX general orientado hacia adelante que obtiene la certificación de este grupo de calidad. IL = aplicable al sistema de retención infantil ISOFIX especial en la lista. Estos sistemas de retención pueden ser del tipo del vehículo especial, el tipo limitado o el tipo semi-general. La ubicación de X=ISOFIX no es aplicable al sistema de retención infantil ISOFIX de este grupo de calidad y/o esta clase de tamaño.

A-ISO/F3: sistema de retención infantil orientado hacia adelante de altura completa CRS

B-ISO/F2: sistema de retención infantil orientado hacia adelante de altura reducida CRS

B1-ISO/F2x: sistema de retención infantil orientado hacia adelante de altura reducida CRS

C-ISO/R3: sistema de retención infantil orientado hacia atrás de tamaño completo CRS

D-ISO/R2: sistema de retención infantil orientado hacia atrás de tamaño reducido CRS

E-ISO/R1: sistema de retención infantil orientado hacia atrás CRS

F-ISO/L1: sistema de retención infantil orientado hacia la izquierda CRS (cama plegable tipo portante)

G-ISO/L2: sistema de retención infantil orientado hacia la derecha CRS (CarryCot)

Información del sistema de retención infantil (CRS) recomendado:

Grupo de masa	CRS recomendado
Grupo 0: <10 KG	Britax Baby Safe Plus con base ISOfix
Grupo 0+: <13 KG	Britax Baby Safe Plus con base ISOfix
Grupo I: 9-18 KG	Britax Duo Plus
Grupo II: 15-25 KG	-
Grupo III: 22-36 KG	-



Antes de instalar todos los sistemas de retención infantil, asegúrese de mantenerlos alejados de los reposacabezas. ◀

## Uso del sistema de retención infantil

### Bebés y niños mayores

#### Bebés

Los sistemas del cinturón de seguridad y de airbag no están diseñados para proteger a los bebés. Cuando los bebés toman el vehículo, se deben usar el sistema de retención infantil correspondiente.



- Si el cuello del niño se enrolla con la banda torácica y el cinturón de seguridad se contrae, el niño podrá sufrir lesiones graves e incluso la muerte. Nunca deje a los niños solos en el vehículo, tampoco permita que jueguen con el cinturón de seguridad.
- Está prohibido llevar en brazos a los bebés en el vehículo. En caso de una colisión entre vehículos, no podrán llevar en brazos a los bebés debido al impacto de la colisión. Por eso, los bebés deben utilizar el sistema de retención infantil adecuado.
- El cuello del bebé o niño aún no está completamente desarrollado y su cabeza es más pesada que otras partes del cuerpo. A fin de reducir el riesgo de lesión de cuello y cabeza en una colisión entre vehículos, el bebé o niño necesita un soporte completo. ◀

#### Niños mayores

Un niño mayor, que ya no pueda sentarse en una silla de seguridad infantil debe llevar el cinturón de seguridad.

Las instrucciones de uso proporcionadas por el fabricante adjuntas al asiento infantil indican los límites de peso corporal y altura de dicho asiento infantil. El niño que cumple con las siguientes condiciones aplicables debe utilizar el asiento infantil junto con el cinturón de seguridad:

- Siéntese lo más atrás posible en el asiento. La rodilla del niño no se puede doblar en el borde del asiento.
- Abróchese el cinturón de seguridad, y la banda torácica no se puede colocar sobre el hombro del niño.
- El cinturón de seguridad no se puede colocar lo más bajo posible, cerca de las nalgas del niño.
- No se puede mantener la colocación correcta del cinturón de seguridad durante la circulación.

El niño mayor debe llevar correctamente el cinturón de seguridad. Está prohibido que el cinturón de seguridad pase por la cara o el cuello del niño. Coloque el cinturón de seguridad cerca de las nalgas para obtener la retención adicional proporcionada por el cinturón de seguridad en una colisión entre vehículos.

Está prohibido colocar el cinturón de seguridad en el abdomen, de lo contrario, podría ocasionar una lesión grave o muerte en una colisión entre vehículos.

En caso de colisión entre vehículos, el niño que no lleva abrochado el cinturón de seguridad podrá chocarse con otras personas o bien salir despedido del vehículo, causando lesiones graves e incluso la muerte.

 Está prohibido que dos niños compartan un mismo cinturón de seguridad. De lo contrario, el cinturón de seguridad no podrá dispersar correctamente la fuerza de impacto. Lo que causará graves lesiones e incluso muertes en caso de colisión entre vehículos. ◀

 Cuando un niño lleva el cinturón de seguridad, nunca haga que el cinturón de seguridad esté presionado por la espalda del niño. De lo contrario, podría causar lesiones graves e incluso muertes en caso de colisión entre vehículos. El cinturón de seguridad debe pasar por el hombro y el pecho. ◀

### Descripción del sistema de retención infantil

Se recomienda generalmente que los bebés y niños antes de los 3 a 4 años utilicen las sillas de seguridad infantil orientadas hacia atrás. Los niños con una figura grande que no son aplicables para los asientos infantiles orientados hacia atrás pueden utilizar los asientos infantiles orientados hacia adelante. Los niños con una figura grande que no son aplicables para los asientos infantiles orientados hacia adelante pueden utilizar los cojines blandos auxiliares para abrocharse los cinturones de seguridad.

## Instalación del sistema de retención infantil

Será más seguro colocar correctamente los niños y bebés en los sistemas de retención infantil de los asientos traseros.

 Para fijar el sistema de retención infantil en un asiento trasero, lea cuidadosamente las instrucciones de uso del sistema de retención infantil para asegurarse de que el sistema sea apto para este vehículo y esté correctamente instalado. ◀

### Tipo I



## Tipo II



Se pegan las etiquetas de advertencia en las caras positiva y negativa de la visera del copiloto para recordarle que el vehículo esté equipado con el airbag frontal. Por favor, preste atención a los avisos relevantes.

 ¡No utilice el sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento bajo la protección del airbag frontal (activada)!

Está prohibido colocar el sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento del copiloto. Si un bebé o niño está pegado o cerca del airbag, podría sufrir una lesión grave e incluso muerte durante el inflado del airbag. ◀

## Instalación del sistema de retención infantil ISOFIX

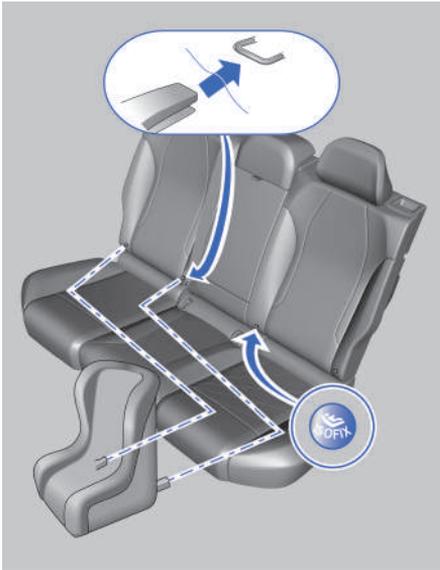


Las interfaces de fijación especiales que cumplen con las especificaciones ISO están en los espacios entre los cojines y los respaldos de los dos asientos traseros. El sistema de retención infantil está instalado en los asientos traseros con la interfaz de fijación especial que cumple con las especificaciones ISO. En este momento, el cinturón de seguridad no es necesario para fijar el sistema de retención infantil. Obedezca las instrucciones de uso del fabricante durante la instalación y el uso del sistema de retención infantil, de lo contrario, afectará al efecto de protección.

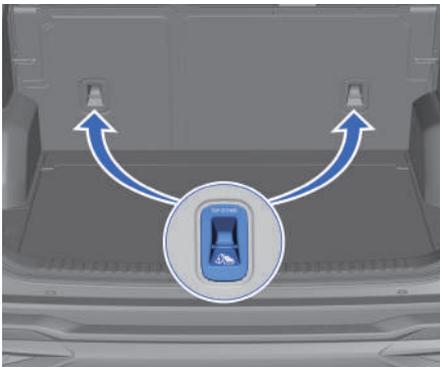
 Consulte al fabricante del sistema de retención infantil para confirmar si el sistema de retención infantil es adecuado para este modelo del vehículo. ◀

Instale el asiento infantil que necesita la banda superior de acuerdo con el proceso detallado a continuación:

1. Mueva el reposacabezas hasta su ubicación más baja.



2. Confirme la ubicación de la interfaz de fijación de ISOFIX cerca de la hebilla de seguridad.
3. Alinee la interfaz de ISOFIX del sistema de retención infantil a la interfaz fija de ISOFIX correspondiente detrás del asiento e insértela.
4. Inspeccione si la hebilla está bloqueada correctamente.



5. Fije la hebilla en la interfaz de fijación.

**!** Confirme que la banda superior se sujeta, y empuje y tire del sistema de retención infantil en diferentes direcciones para inspeccionar si está fijado. Realice la instalación según las instrucciones proporcionadas por el fabricante. ◀

**!** Si no se instala el sistema de retención infantil en la interfaz de fijación de ISOFIX según la forma correcta, el sistema de retención infantil no funcionará normalmente, causando una grave lesión del niño e incluso muerte. Cumpla estrictamente con las instrucciones del fabricante para instalar el sistema de retención infantil.

Los puntos de fijación del sistema de retención infantil solo están diseñados para soportar las cargas aplicadas por el sistema de retención infantil correctamente instalado. Y no se pueden utilizar para fijar el cinturón de seguridad, el arnés u otros objetos y equipos en el vehículo bajo ninguna circunstancia.

Instale el sistema de retención infantil cuando el vehículo está parado. Se oirá un sonido “clac” al fijar correctamente el sistema de retención infantil ISOFIX en la interfaz de fijación de ISOFIX. ◀

1

2

3

4

5

6

7

8



## Manejo

### Instrucciones de manejo

En las siguientes situaciones, se debe prestar especial atención a los componentes de posición más baja, para evitar rayar el chasis.

- Al circular en carreteras con malas condiciones.
- Al circular por el bordillo.
- Al circular en las pendientes pronunciadas.

 Tenga especial cuidado cuando el vehículo circula con carga plena. ◀

 Está prohibido que un vehículo equipado con un motor turboalimentado utilice el método de operación de aceleración - apagado - funcionamiento con la palanca de cambios en la posición neutral. Porque el motor se apaga repentinamente a plena carga y a alta temperatura, la bomba de aceite deja de funcionar y el lubricante no puede llevar el calor de las piezas interiores del turbo. Y el turbo estará dañado por el sobrecalentamiento. ◀

### Rodaje del vehículo nuevo

 El rodaje del vehículo nuevo sirve principalmente para mejorar la calidad superficial de las partes móviles y el estado de fricción, alargar la vida útil y reducir el consumo de combustible. En el período de rodaje del vehículo nuevo, observe los siguientes requisitos para el uso:

- No pise el pedal de acelerador al límite durante el arranque y la circulación.
- Durante el período de rodaje, circule en una carretera llana. Evite circular en una

carretera embarrada o una carretera de arena.

- No funcione el motor en vacío.
- No acelere la velocidad bruscamente.
- Evite un frenado de emergencia dentro de los primeros 300 km.
- No mantenga la misma velocidad para circular durante largo tiempo, independientemente de la velocidad alta o baja. ◀

### Manejo en invierno

 El 90% del desgaste de las partes móviles del motor aparece en el estado en frío del vehículo. Para reducir el desgaste, alargar la vida útil del motor y reducir el consumo de combustible, el arranque en frío debe seguir los requisitos siguientes:

- Maneje el vehículo después de 2 a 3 minutos de funcionamiento del motor a ralentí.
- Mantenga una velocidad baja menos de 40 km/h después de viajar, y maneje normalmente el vehículo después de cambiar la indicación del indicador de temperatura del líquido refrigerante (50-60°C). ◀

 Cuando maneje el vehículo por una corta distancia durante un largo período al clima frío y la temperatura del refrigerante no llegue a la escala media, ocasionará que el aceite de motor se descomponga, las partes móviles del motor se desgasten y el consumo de combustible aumente.

Si circula continuamente durante 1 semana y el indicador de temperatura del líquido

1

2

3

4

5

6

7

8

refrigerante no llega a la escala media, se debe realizar una circulación en las condiciones de funcionamiento siguientes para alargar la vida útil del aceite.

- Condición en la ciudad: Con la velocidad por hora promedia de 30 a 40 km/h y el tiempo de circulación más de 50 minutos.
- Condición en la autopista: Con la velocidad por hora promedia más de 80km/h y la distancia de manejo más de 30km. ◀

**i** Antes de detenerse durante una circulación de corta distancia, pise el pedal de acelerador al límite varias veces para facilitar la descarga del vapor en el tubo de escape. ◀

### Neumáticos de invierno

Si se espera circular con frecuencia por carreteras cubiertas de nieve, es mejor utilizar unos neumáticos de invierno. A pesar de que los neumáticos para toda estación ofrecen un buen rendimiento general en la mayoría de las superficies, es posible que no proporcionen el mismo nivel de fricción que sería deseable en una carretera cubierta de nieve o el mismo nivel de rendimiento que un neumático de invierno.

En general, el uso del neumático de invierno es para mejorar la fuerza de fricción sobre el pavimento cubierto por hielo y nieve. Con los neumáticos de invierno, es posible que se reduzca la fuerza de tracción en la circulación en el pavimento seco, aumente el ruido y se acorte la vida útil del patrón del neumático. Después del reemplazo por el neumático de

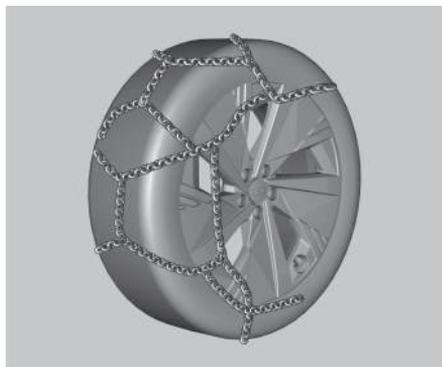
invierno, tenga en cuenta el cambio en la manipulación y frenado del vehículo.

Para más detalles sobre el suministro de neumáticos de invierno y la selección de neumáticos adecuados, consulte al centro de atención al cliente de Geely Auto. Si usted selecciona los neumáticos de invierno:

- Utilice los neumáticos de la misma marca y mismo tipo de patrón de banda de rodadura en las cuatro ruedas.
- Solo utilice los neumáticos radiales que tengan el mismo tamaño, rango de carga y velocidad nominal que los neumáticos originales.
- Si usted utiliza un neumático de invierno de velocidad nominal relativamente baja, no exceda la velocidad nominal máxima del neumático.

### Cadenas de nieve

**▷** La cadena de nieve no está incluida en el equipamiento del vehículo, y la información a continuación solo sirve de referencia. ◀



Determine si necesita añadir las cadenas de nieve de acuerdo con las condiciones de carreteras reales.

Evite en la medida de lo posible una carga plena del vehículo para utilizar las cadenas de nieve. Además, maneje con precaución a una velocidad baja. De lo contrario, dañará al vehículo o afectará al rendimiento de maniobrabilidad del vehículo.

Para instalar unas cadenas de nieve, debe seleccionar una cadena de nieve compatible al tamaño del neumático de su vehículo e instalar la cadena de nieve estrictamente de acuerdo con las instrucciones del fabricante.



- No utilice las cadenas de nieve en un pavimento seco.
- Al manejar un vehículo con cadenas de nieve instaladas, se deben evitar un giro brusco y un frenado de emergencia.
- Después de instalar las cadenas de nieve, está prohibido que la velocidad del vehículo sea superior a la velocidad máxima recomendada por el fabricante de cadenas de nieve.
- Las cadenas de nieve solo pueden instalarse en las ruedas motrices, y no pueden utilizarse por separado.
- Está prohibido instalar cadenas de nieve en los neumáticos de recambio o las ruedas de emergencia. ◀

### Manejo económico

En diferentes modos de manejo, la diferencia de consumo de combustible puede alcanzar los 10% a 15%. A fin de ahorrar energía y proteger el medio ambiente, maneje el vehículo económicamente.



Durante el manejo, observe las normas de tránsito con la premisa de asegurar la seguridad y no impida a otra persona ni el orden del tráfico. ◀

1. Arranque y aceleración estables
 

El consumo de combustible será mayor durante el arranque y la aceleración. Evite en lo posible el arranque y la aceleración pisando el pedal de acelerador de forma urgente durante el manejo. El arranque y la aceleración estables favorecen el ahorro de combustible.
2. Mantenimiento de una velocidad de circulación económica
 

La velocidad económica indica la velocidad de 40 a 60km/h en carreteras convencionales y la velocidad de 80 a 100km/h en autopistas. Por razones de la circulación segura, mantenga una velocidad económica durante la circulación de forma uniforme para ahorrar más combustible.
3. Evitación del frenado innecesario
 

Controle la distancia de seguridad con el vehículo que tenga delante y evite frenar de forma frecuente lo máximo posible. Reduzca la velocidad con antelación cuando se encuentre con el semáforo rojo y deje que el vehículo ruede en estado engranado y evite el frenado de emergencia.
4. Reducción del funcionamiento en ralentí
 

Apague el motor en caso de estacionamiento del vehículo por largo tiempo, debido al consumo de combustible con el motor a ralentí. Cuando se detenga el vehículo por más de 1 minuto en caso de atasco de

tráfico o un semáforo en rojo durante largo tiempo, apague el motor. El combustible ahorrado por el funcionamiento en ralentí durante 30 a 40 segundos es mayor que el combustible requerido para reiniciar el motor.

5. Mantenimiento de una baja resistencia al viento del vehículo

La apertura de ventanillas durante el manejo a alta velocidad aumentará notablemente la resistencia al viento del vehículo, así como el consumo de combustible. Cuando la velocidad del vehículo sea superior a 80 km/h, cierre las ventanillas del vehículo.

6. Mantenimiento de la presión correcta de los neumáticos

Compruebe periódicamente la presión de los neumáticos. Una presión demasiado baja de los neumáticos aumentará la resistencia del rodillo de los neumáticos, así como el consumo de combustible.

7. Uso razonable del aire acondicionado

El aire acondicionado puede aumentar de forma evidente la carga del motor. Encienda el aire acondicionado en caso necesario. Abra las ventanillas para la ventilación a velocidad baja de manejo. El modo de circulación interna del aire acondicionado ahorrará más energía.

8. Reducción de la carga del vehículo

El aumento adicional del peso de 1 kg puede aumentar el consumo de combustible, y elimine periódicamente los equipajes y artículos innecesarios en el vehículo.

9. Mantenimiento periódico

Lleve a cabo un mantenimiento de forma periódica para mantener el vehículo en perfecto estado. El perfecto estado de funcionamiento del motor es favorable para mejorar la seguridad de manejo y reducir el consumo de combustible.

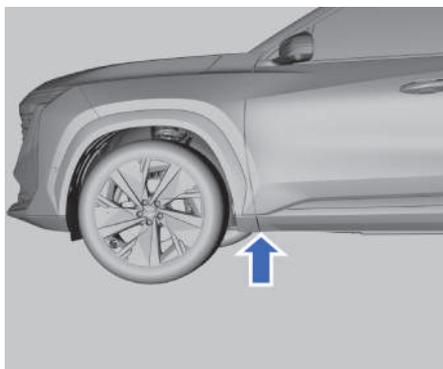
10. Planificación de la ruta de circulación

Optimice la ruta y evite lo más posible los tramos con atascos de tráfico. Así no solo ahorrará tiempo, sino también reducirá el consumo de combustible.

11. Prohibición del cambio arbitrario del tamaño del neumático

El uso de un neumático más grande o más ancho aumentará el consumo de combustible.

### Circulación en carreteras inundadas



A fin de evitar daños en el vehículo durante la circulación en carreteras inundadas (por ejemplo: carreteras cubiertas de agua), preste atención a las siguientes precauciones:

- Compruebe la profundidad del agua antes de circular en carreteras inundadas. El nivel del agua máximo

solo puede alcanzar el borde de la viga lateral.

- Circule a velocidad baja, de lo contrario, podría formar ondas delante del vehículo, causando la entrada de agua en el sistema de admisión del motor u otras partes del vehículo.
- No estacione, dé marcha atrás, apague o encienda el motor en carreteras inundadas bajo ninguna circunstancia.



Durante la circulación en carreteras inundadas y embarradas, el efecto de frenado se verá afectado y la distancia de frenado se alargará, ¡con riesgo de accidente!

Después de la circulación en carreteras inundadas, evite el frenado de emergencia inmediato.

Después de la circulación en carreteras inundadas, se deben limpiar y secar el freno mediante el frenado intermitente cuanto antes. Realice el frenado cuando el estado del tráfico lo permita, para secar y limpiar el freno, evitando accidentes de tráfico. ◀



Durante la circulación en carreteras inundadas, algunas partes del vehículo como el motor, la transmisión, el chasis o el sistema eléctrico podrían dañarse gravemente.

Las ondas causadas por el vehículo opuesto podrían sobrepasar el nivel admisible de agua del vehículo.

Posiblemente se escondan baches, hoyos o piedras en el agua que dificulten la circulación en carreteras inundadas.

No se permite la circulación sobre agua salada. Porque la sal puede causar la corrosión del vehículo. Debe enjuagar de

inmediato con agua dulce todas las partes del vehículo que hayan estado en contacto con el agua salada.

Después de la circulación en carreteras inundadas, le recomendamos ir al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una inspección completa del vehículo para identificar los peligros potenciales, garantizando la seguridad de la circulación. ◀

## Estacionamiento del vehículo

- Se debe estacionar el vehículo en una carretera plana, sólida y segura que no afecta al paso de otros vehículos.
- Pise el pedal de freno y utilice el freno electrónico de estacionamiento para detener el vehículo, hasta que el vehículo se estacione lenta y establemente, y manténgalo. Luego, ponga la palanca de cambios en la posición P.
- Si existe material combustible bajo la carrocería, posiblemente causará la combustión debido al contacto con las partes de alta temperatura del escape. Por lo que, no estacione el vehículo sobre papel, hojas, hierba seca ni otros materiales combustibles.



No deje a los niños o las personas con discapacidad en el vehículo. Podrían soltar el freno de estacionamiento y operar la palanca de cambios, causando lesiones e incluso muertes debido al movimiento del vehículo. ◀



Al detener un vehículo con un motor turboalimentado, debe prestar atención a: Evitar detener inmediatamente el vehículo durante el funcionamiento a alta

1

2

3

4

5

6

7

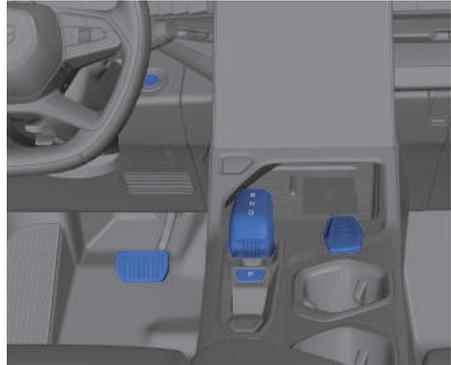
8

velocidad y a plena carga, y debe reducir gradualmente la velocidad y la carga. Marchar en vacío durante 3 a 5 minutos antes de la parada, para evitar que el turbo esté dañado por falta de aceite del rodamiento o por sobrecalentamiento de pieza. Evite que el motor funcione a ralentí durante mucho tiempo (el tiempo máximo no excede 20 minutos). ◀

## Arranque del vehículo

### Arranque el motor (arranque sin llave)

#### Arranque del motor



1. Lleve una llave inteligente válida.
2. Engrane la marcha P o N.
3. Pise el pedal de freno.
4. Pulse el interruptor de arranque.



- Antes de arrancar el vehículo, inspeccione y confirme si los asientos, el volante y los espejos retrovisores exteriores/interior se ajustan a las ubicaciones seguras y cómodas.
- Compruebe si se puede pisar el pedal de freno hasta el fondo antes de arrancar el vehículo.
- Arranque el vehículo según las leyes y reglamentos ambientales locales.
- Inspeccione si los alrededores cumplen con las condiciones de arranque del vehículo. Está prohibido arrancar el vehículo si no cumplen con dichas condiciones.

- Si el motor no llega a la temperatura de servicio, evite un funcionamiento del motor a una alta velocidad durante largo tiempo, de lo contrario, el motor estará dañado.
- Durante la circulación, no lleve la llave inteligente fuera del vehículo o maneje el interruptor de arranque, lo que podrá causar el apagado del motor. ◀

▶ Una vez arrancado el motor turboalimentado después de reemplazar el aceite de motor y el filtro de aceite, instalar un nuevo turbo o utilizar un motor que está fuera de servicio durante largo tiempo, debe funcionar a ralentí durante unos minutos y entrar en funcionamiento a plena carga, para garantizar una buena lubricación. ◀

### Apagado del vehículo

1. Confirme que el vehículo está parado.
2. Cambie la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P).
3. Active el freno de estacionamiento.
4. Pulse el interruptor de arranque para apagar el motor.

⚠ No pueda pulsar el interruptor de arranque antes de que el vehículo se detenga completamente. ◀

### Programa de arranque de reserva del vehículo

Al arrancar el vehículo, el panel de instrumentos integrado podría mostrar que no se detecta la llave inteligente en los casos siguientes:

- El vehículo está en una zona con interferencias de señales fuertes.

- El nivel de carga de la batería de la llave inteligente es insuficiente.
- La función de arranque sin llave está averiada.

En este momento, arranque el vehículo según los pasos siguientes:



1. Ponga la llave inteligente en el posavasos del panel secundario de instrumentos.
2. Engrane la marcha P o N.
3. Pise el pedal de freno.
4. Pulse el interruptor de arranque.

▶ Si el programa de arranque sin llave todavía no puede funcionar normalmente después de reemplazar la batería de la llave y salir de la zona con interferencias, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. ◀

### Arranque remoto

Con la llave inteligente dentro del alcance efectivo del vehículo, pulse brevemente la tecla de bloqueo de la llave inteligente y mantenga pulsada la tecla de arranque remoto/búsqueda del vehículo dentro de los 2 segundos, el vehículo arrancará. En modo

de arranque remoto, con la llave inteligente dentro del alcance efectivo del vehículo, pulse brevemente la tecla de arranque remoto/búsqueda del vehículo dos veces consecutivas, el vehículo saldrá del modo de arranque remoto.

 Está prohibido pulsar el interruptor de arranque durante la circulación. Una pulsación larga/pulsación corta continua puede ocasionar que el vehículo se apague de emergencia y provocar accidentes de tráfico, causando graves lesiones e incluso muertes. ◀

## Sistema de arranque y parada del motor

### Interruptor del sistema de arranque y parada



Active/Desactive la función de arranque y parada del motor en esta interfaz mediante Configuración del vehículo completo multimedia → Configuración del vehículo → Potencia del chasis. El vehículo cumple con las condiciones de parada automática, y la función de arranque y parada solo puede activarse cuando la velocidad es superior a 12 km/h por primera

vez. En este momento el indicador  del panel de instrumentos integrado está apagado, lo que indica que se permite la parada.

#### Tipo I (motor BHE15)

Esta función permite mover el vehículo después de dos paradas (suelte el pedal de freno y vuelva a pisar el pedal de freno después de que la velocidad sea superior a 6 km/h para la nueva parada), y repita este ciclo.

#### Tipo II (motor JLH-4G20TD)

Esta función permite mover el vehículo después de dos paradas (suelte el pedal de freno y vuelva a pisar el pedal de freno después de que la velocidad sea superior a 2 km/h para la nueva parada), y repita este ciclo.

#### Función de memoria del interruptor del sistema de arranque y parada

Para adaptarse a los hábitos de uso del cliente en el uso diario, el estado del interruptor de arranque y parada se memorizará en modo confort y modo inteligente de manejo. Dicha función está encendida por defecto en modo económico, y puede apagarse manualmente. La función de arranque y parada y el indicador de arranque y parada están apagados en modo deportivo, y no pueden encenderse manualmente.

#### Condiciones permitidas de parada automática

Condiciones permitidas de parada automática del sistema de gestión del motor (EMS) (Cuando no cumpla con cualquiera de las condiciones siguientes, la parada automática será imposible):

1. Interruptor de arranque y parada encendido.
2. Temperatura normal del refrigerante del motor.
3. Sin fallas relacionadas con el motor.
4. Sistema electrónico de control de estabilidad (ESC) no activado.
5. Sistema antibloqueo de frenos (ABS) no activado.
6. Capó cerrado.
7. Puerta del conductor cerrada.
8. Uso correcto del cinturón de seguridad del conductor.
9. Grado de vacío razonable del frenado.
10. Sin fallas de freno ni fallas de velocidad.
11. Arranque y parada permitidos del sistema de aire acondicionado.
12. Parada permitida de la transmisión.
13. Altitud inferior a 3000 m (motor BHE15); altitud inferior a 2500 m (motor JLH-4G20TD).
14. Ángulo del volante inferior a un cierto ángulo.
15. Entorno no de alta o baja temperatura.
16. La palanca de cambios está en la posición de marcha adelante (D), la posición neutral (N) o la posición de estacionamiento (P).
17. La función del sistema de control de crucero adaptativo (ACC) puede apagarse.
18. Carga normal de batería.
19. Temperatura normal de batería.
20. Velocidad del vehículo superior a un valor.
21. El pedal de freno pisado con una cierta carrera con el vehículo parado.



Cuando se cumplan todas las condiciones anteriores, se apagará el indicador <sup>(A)</sup> en el panel de instrumentos integrado. ◀

### No se permiten las condiciones de parada automática ni las condiciones de arranque automático

Condiciones de activación del arranque automático del sistema de gestión del motor (EMS) (Cuando cumpla con cualquiera de las condiciones siguientes, se activará el arranque automático del sistema de gestión del motor (EMS)):

1. Al apagar el interruptor de arranque y parada, al mismo tiempo el indicador de arranque y parada se apaga.
2. La temperatura del refrigerante no cumple con los requisitos.
3. El capó está abierto.
4. La puerta del conductor está abierta.
5. El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado.
6. El grado de vacío del frenado no cumple con los requisitos.
7. El sistema de aire acondicionado solicita encenderse.
8. La unidad de control de la transmisión automática (TCU) solicita encenderse.
9. El ángulo del volante es superior a un cierto ángulo.
10. Está en la posición de marcha adelante (D), con el pedal de freno suelto (o el pedal de freno no pisado al fondo).
11. Cambio de la posición de marcha adelante (D) a la posición de marcha atrás (R) con el pedal de freno pisado.

1

2

3

4

5

6

7

8

12. Cambio de la posición de estacionamiento (P) a cualquier otra posición.
13. La función de freno electrónico de estacionamiento o freno de estacionamiento automático está activada, con el pedal de acelerador pisado.
14. La función del sistema de control de crucero adaptativo (ACC) solicita encenderse.
15. La carga de batería es baja.
16. La temperatura de batería es demasiado alta o baja.
17. Es superior a una pendiente.
18. Cambia el modo de manejo al modo deportivo.

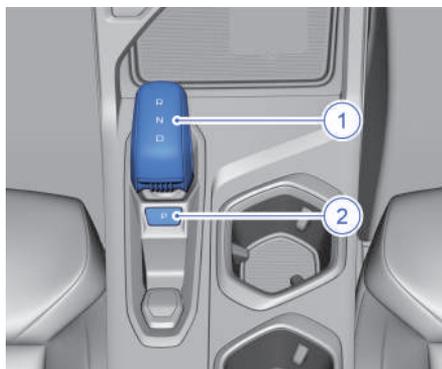
 Cuando se cumplan todas las condiciones anteriores, se encenderá el indicador ⓘ en el panel de instrumentos integrado. ◀

### Precauciones para el vehículo en la función de arranque y parada

1. Cuando el motor se apaga en una pendiente, preste atención a activar la función del freno de estacionamiento automático (AUTO HOLD), para evitar el deslizamiento.
2. Antes de circular por carreteras inundadas, asegúrese de apagar el sistema de arranque y parada, para evitar daños en el motor.

## Cambio de marchas

### Información de marchas



1. Palanca de cambios
2. Tecla de la posición P

Según la posición de marcha seleccionada actual, mueva la palanca de cambios hacia adelante/atrás para cambiar entre las posiciones siguientes: posición de marcha atrás (R), posición neutral (N) y posición de marcha adelante (D). Pulse la tecla de la posición P para cambiar a la posición de estacionamiento (P).

## Cambio de marchas

### Estacionamiento

Estacionamiento durante un largo período o estacionamiento en la rampa: Una vez establemente estacionado el vehículo, tire del interruptor del freno electrónico de estacionamiento (EPB) para ejecutar el freno de estacionamiento, y pulse la tecla de posición de estacionamiento (P). En este momento, se bloquearán juntos la transmisión automática y el vehículo. Estacionamiento durante un corto período: Se puede poner la palanca de cambios en la posición neutral (N). Para que se detenga

el vehículo de forma fiable, al mismo tiempo tire del interruptor del freno electrónico de estacionamiento (EPB) para aplicar el freno de estacionamiento.

 Para el estacionamiento durante un corto período, no ponga la palanca de cambios en la posición de marcha adelante (D) o la posición de marcha atrás (R) ni pise continuamente el pedal de freno, de lo contrario, la vida útil de la transmisión automática se verá afectada. En todos los casos, está prohibido engranar la marcha de estacionamiento (P) durante el movimiento del vehículo, de lo contrario, lo que provocará daños mecánicos graves, causando pérdida del control del vehículo.



### Marcha adelante

Al arrancar el motor en la palanca de cambios en la posición de marcha de estacionamiento (P) o la posición neutral (N), manténgalo durante tres segundos por lo menos. Cuando el motor funciona con estabilidad, pise el pedal de freno, después de confirmar que se ha liberado el freno de estacionamiento, ponga la palanca de cambios en la posición de marcha adelante (D), suelte el pedal de freno y pise ligeramente el pedal de acelerador.

 Debe engranar una marcha antes de pisar el pedal de acelerador. No se permiten engranarse y pisar el acelerador simultáneamente. O debe pisar el pedal de acelerador antes de engranar una marcha.



### Marcha atrás

Con el motor en funcionamiento estable y el vehículo estacionado, pise el pedal de freno, confirme que se ha liberado el freno de estacionamiento, ponga la palanca de cambios en la posición de marcha atrás (R), suelte el pedal de freno y pise ligeramente el pedal de acelerador.

1

2

3

4

5

6

7

8

### Modo cond

### Modo cond



### Selección del modo de manejo mediante pantalla multimedia

En la pantalla multimedia, puede pulsar por orden: Configuración del vehículo completo → Modo cond, para seleccionar el modo de manejo requerido.

#### Modo Adaptat

Es el modo Adaptat por defecto. En modo Adaptat, el sistema se ajusta automáticamente al modo de manejo adecuado.

#### Modo económico

En modo económico, todas las marchas adelante cambiarán a una marcha de velocidad alta con antelación automáticamente y a una marcha de velocidad baja de retraso para reducir efectivamente la revolución del motor y obtener una mejor economía de combustible.

#### Modo comfort

En modo comfort, el vehículo tiene una economía de combustible y una energía de circulación.

#### Modo Sport

En modo Sport, todas las marchas adelante cambiarán a una marcha de velocidad alta de retraso automáticamente y a una marcha de velocidad baja con antelación para aprovechar plenamente la potencia de reserva del motor y obtener la mejor potencia de circulación.

#### Modo nieve\*

En modo nieve, la Caja de cambios controlará la marcha en la Segunda marcha para evitar que el vehículo comience a resbalar, lo que puede ayudar al conductor a controlar más fácilmente la marcha del vehículo en la nieve o en carreteras heladas.

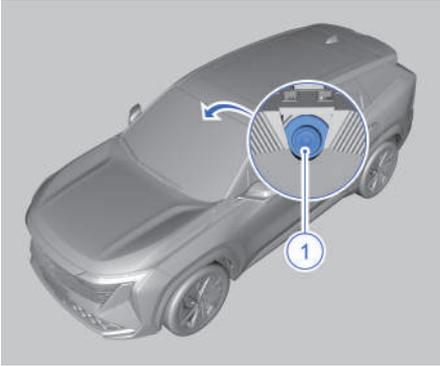
#### Modo Off-Road\*

En el modo Off-Road, el vehículo puede maximizar la tracción y las funciones de los sistemas relacionados para ayudar al vehículo a salir de las dificultades en condiciones de carretera complejas. Se puede elegir el modo Off-Road cuando la velocidad es de 0 a 40 km / H. Cuando la velocidad supera los 40 km / H y el tiempo de uso de este modo supera los 5 segundos, el modo de conducción se cambia automáticamente al modo Adaptat.

## Sistema de manejo inteligente

### Descripción del sistema de manejo inteligente

#### Cámara frontal



#### 1. Cámara frontal

El sistema de manejo inteligente identifica las líneas de carril y detecta los objetivos a través de la cámara frontal.

▶ Durante el uso diario del vehículo, mantenga la cámara frontal limpia, el campo de la cámara frontal no debe ser cubierto por agentes externos (como lluvia, nieve y niebla, vapor, escarcha, hoja y excrementos de pájaros, etc.) ni sufrir interferencias como luz intensa, de lo contrario, se verá afectado el rendimiento del sistema de manejo inteligente. La cámara frontal tiene un punto ciego del campo visual y una distancia de identificación limitada, y no puede identificar efectivamente los objetos que no se encuentran dentro del campo visual o se encuentran en el límite del campo visual.

- En condiciones adversas, como lluvia, nieve, niebla, arena y polvo etc., la capacidad de identificación de la cámara frontal puede verse afectada, lo que puede ocasionar una disminución del rendimiento del sistema o una desactivación de función. El conductor debe supervisar siempre el estado del vehículo para tomar el control del vehículo.
- Cuando el sistema de la cámara frontal tenga una falla, la pantalla del panel de instrumentos integrado tendrá un aviso de texto. Vaya al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.
- A temperaturas extremadamente altas, para proteger los componentes electrónicos, las funciones de sistemas de la cámara frontal no pueden funcionar temporalmente, y la pantalla del panel de instrumentos integrado tendrá un aviso de texto. Cuando la reducción de temperatura es suficiente, la unidad de cámara se encenderá automáticamente y nuevamente, y las funciones de sistemas se volverán normales.
- Cuando la cámara frontal está cubierta, entra en un entorno oscuro, la luz cambia bruscamente o sufra interferencias de luz intensa, lo que puede ocasionar una disminución del rendimiento del sistema o una desactivación de función. El conductor debe supervisar siempre el estado del vehículo para tomar el control del vehículo.
- Está prohibido modificar la cámara frontal. Cuando la cámara frontal sufra

1

2

3

4

5

6

7

8

una vibración fuerte o un golpe leve, se verá afectada la calibración, y podrá ser necesario volver a realizar la calibración. La deformación, el daño, el reemplazo y la película del parabrisas delantero también pueden causar una identificación no exacta. ◀

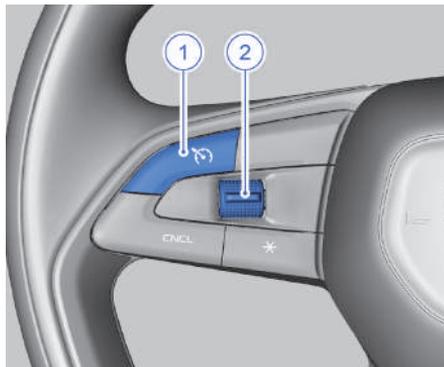
**i** La pérdida del campo visual de la cámara frontal es una reacción normal en entornos especiales. Cuando el campo visual de la cámara frontal no se encuentre cubierto, el conductor pueda evitar el entorno oscuro y la luz directa intensa, el sistema se restaurará por sí mismo. De lo contrario, vaya al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. ◀

**▶** Cuando todo el vehículo está energizado, el sistema de manejo inteligente debe inicializarse y no puede funcionar normalmente durante la inicialización. ◀

### Sistema de control de crucero

Con el sistema de control de crucero, usted puede mantener la velocidad del vehículo entre 30 y 150km/h y no necesita pisar continuamente el pedal de acelerador.

**⚠** No utilice el sistema de control de crucero en las carreteras sinuosas, las con atascos de tráfico o las resbaladizas, de lo contrario, causará accidentes de tráfico. ◀



La tecla de control de crucero se encuentra en el volante.

#### 1. Tecla de encendido/apagado del control de crucero

Una vez seleccionada la función de control de crucero, se encenderá el indicador de control de crucero en la pantalla del panel de instrumentos integrado, una vez seleccionada otra función, no aparecerá el indicador de control de crucero en la pantalla del panel de instrumentos integrado.

#### 2. Tecla de ajuste y establecimiento de velocidad

Sirve para ajustar el crucero en el estado de crucero, y ajustar el límite de velocidad en el estado de velocidad limitada.

- Empuje de la tecla hacia arriba  
Empuje corto: velocidad de crucero +5 km/h.  
Empuje largo: velocidad de crucero +1 km/h.
- Empuje de la tecla hacia abajo  
Empuje corto: velocidad de crucero-5 km/h.  
Empuje largo: velocidad de crucero-1 km/h.

- Pulsación de la tecla

La función del CC está activada.



Apague el interruptor cuando no es necesario el sistema de control de crucero, para evitar que entre en el estado de crucero por un toque erróneo, lo que puede causar accidentes de tráfico. ◀

### Establecimiento de la velocidad del vehículo

1. Seleccione la función de control de crucero para encender el control de crucero. El indicador de control de crucero en el panel de instrumentos integrado podrá encenderse.
2. Empuje hacia arriba/abajo la tecla para establecer la velocidad de crucero requerida.
3. Empuje hacia abajo la tecla y suéltela. Se guardará la velocidad actual. La velocidad establecida aparecerá brevemente en la pantalla del panel de instrumentos integrado.

### Restauración de la velocidad establecida del vehículo

Si se ha establecido el control de crucero en la velocidad deseada, pise el pedal de freno, el control de crucero se desactivará. Para restaurar la velocidad preestablecida, cuando la velocidad alcanza aproximadamente 38 km/h o más, pulse la tecla RES/+ para activarla. El sistema se controla según la velocidad preestablecida almacenada.

### Aceleración en el uso del control de crucero

Se puede acelerar con dos métodos:

- Pise el pedal de acelerador para aumentar la velocidad del vehículo.
- Si el sistema de control de crucero ya está habilitado, empuje hacia arriba la tecla y manténgala hasta que el vehículo acelere a la velocidad deseada, y luego suéltela. Para acelerar un poco, empuje hacia arriba la tecla. La velocidad del vehículo aumentará en 1 km/h después de cada empuje. La velocidad del vehículo aumentará en 5 km/h después de un empuje largo.

### Desaceleración en el uso del control de crucero

Si el sistema de control de crucero ya está habilitado:

- Empuje hacia abajo la tecla y manténgala hasta que el vehículo desacelere a la velocidad deseada, y luego suéltela.
- Para desacelerar un poco, empuje hacia abajo la tecla. La velocidad del vehículo se reducirá en 1 km/h después de cada empuje. La velocidad del vehículo se reducirá en 5 km/h después de un empuje largo.

### Adelantamiento en el uso del control de crucero

Utilice el pedal de acelerador para aumentar la velocidad del vehículo. Cuando se libera el pedal de acelerador, el vehículo desacelerará hasta la velocidad preestablecida de control de crucero.

1

2

3

4

5

6

7

8

### Uso del control de crucero en rampa

El rendimiento del sistema de control de crucero en pendiente depende de la velocidad del vehículo, la carga y la pendiente de rampa. Al subir una pendiente pronunciada, debe pisar el pedal de acelerador para mantener la velocidad. Al ir cuesta abajo, debe frenar o cambiar la posición de marcha a la posición de baja velocidad para mantener la velocidad. Al activar el freno, el control de crucero se desactivará.

### Apagado del control de crucero

Hay tres formas para finalizar el control de crucero:

- Pise el pedal de freno, el indicador de control de crucero cambiará del color verde al color gris, y el crucero estará en estado de espera.
- Ponga la palanca de cambios en la posición neutral (N).
- Pulse la tecla de encendido/apagado del control de crucero.

### Eliminación de la memoria de velocidad del vehículo

Una vez apagado el control de crucero o el interruptor de arranque, se borrará la memoria de la velocidad establecida de control de crucero del vehículo.

### Sistema de control de crucero adaptativo (ACC)\*

El sistema de control de crucero adaptativo (ACC) puede controlar la velocidad propia según la velocidad establecida y la separación temporal con el vehículo que

viene detrás en el rango de velocidad de 0 a 150 km/h.

El ACC ofrece principalmente al conductor la asistencia de manejo en las carreteras con buenas condiciones como una autovía o autopista, etc., y el conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento.

El ACC utiliza la cámara frontal para detectar el vehículo que circula por delante, y ajusta la velocidad automáticamente para mantener la separación temporal entre vehículos establecido por el conductor. El conductor puede controlar el vehículo en cualquier momento según las condiciones de circulación.



Al energizarse el vehículo, el ACC iniciará la autocomprobación, y la función del sistema en esta etapa no es disponible. ◀



- El ACC solo es un sistema auxiliar, y no es un sistema de advertencia ni evitación de colisión en caso de emergencia. No puede manejar el vehículo en lugar del conductor. El conductor siempre debe mantener el control del vehículo y asumir toda la responsabilidad del manejo del vehículo. El conductor debe realizar un manejo regular según las leyes y reglamentos.
- El ACC no funciona para los vehículos u objetos que cruzan el carril.
- Un cambio de la postura del vehículo causado por la sobrecarga en la zona de equipaje y otras causas puede causar la

reducción o el fallo del rendimiento de identificación del objetivo del ACC.

- Cuando acelere bruscamente o se acerque al vehículo que circula por delante con una alta velocidad (con una diferencia obvia con la velocidad del vehículo que circula por delante), el conductor deberá aplicar oportunamente el freno.
- Al circular en una bajada pronunciada, puede ser difícil mantener una distancia correcta con el vehículo que circula por delante mediante esta función. En estos casos, tenga especial cuidado y prepare el frenado en cualquier momento. Está prohibido utilizar el ACC con carga pesada.
- El ACC no puede identificar los peatones, los triciclos, los vehículos con las mercancías irregulares o los vehículos de formas especiales, así como los animales, los objetos dispersados por la carretera, los vehículos que vuelcan, las personas de pie junto a los vehículos o detrás de ellos, etc.
- El ACC no puede identificar bien los vehículos parados o en movimiento lento, y no puede identificar los vehículos en dirección opuesta. Durante el funcionamiento de la función ACC, el conductor debe prestar atención constante a las condiciones de la carretera y el estado del vehículo y tomar el control del vehículo oportunamente.
- Si se activa el sistema ACC cuando el vehículo está parado, el sistema identificará los obstáculos inmóviles frente al vehículo como vehículos, y se

mantendrá parado, asegurando un arranque seguro del vehículo, y evitando que un arranque inesperado cause una colisión con los objetivos inmóviles. Los objetivos inmóviles incluyen, pero no se limitan a los badenes, árboles, personas, barreras, etc.

- Durante el funcionamiento del sistema ACC, si el conductor pisa el pedal de acelerador, el conductor tomará control del vehículo y responderá a la demanda de aceleración del conductor. En ese caso, la función de control del sistema ACC no funcionará.
- Al entrar en y salir de una curva, una selección del objetivo se puede retrasar o sufrir interferencias. El sistema ACC puede tener un frenado inesperado o un frenado demasiado retrasado.
- En algunos casos (una velocidad relativa demasiado baja respecto al vehículo que tenga delante, un cambio de carril de un vehículo que tenga delante al carril de su vehículo con una distancia de seguridad corta, etc.), el sistema ACC no puede tener suficiente tiempo para reducir la velocidad relativa. El conductor debe responder adecuadamente en estos casos.
- Si el vehículo que circula por delante aplica bruscamente el freno, el sistema ACC no podrá responder oportunamente o responder demasiado lentamente. En ese caso, el conductor no recibirá una solicitud de control y necesitará frenar el vehículo por sí mismo.
- En una carretera con curvas cerradas, como una carretera en forma de zigzag, el sistema ACC no puede detectar

1

2

3

4

5

6

7

8

normalmente el vehículo que circula por delante debido a la limitación del campo visual de la cámara frontal, lo que puede ocasionar una aceleración del vehículo con el ACC. El conductor debe responder adecuadamente según las condiciones reales.

- Si la distancia entre el vehículo con el ACC y el carril vecino es demasiado pequeña (o el vehículo en el carril vecino está demasiado cerca del carril del vehículo con el ACC), el sistema ACC podrá responder en relación con el vehículo y aplicar el freno. ◀



El conductor necesita mantenerse atento especialmente en los siguientes casos:

- Cuando se activa el sistema ACC y se confirma el arranque con el vehículo parado, si existen peatones, niños, animales, vehículos de dos ruedas, triciclos u obstáculos frente al vehículo, el sistema ACC no podrá detectarlos ni identificarlos, con un riesgo grave de colisión. El conductor debe activar el sistema ACC para controlar el arranque del vehículo después de confirmar que la zona frente al vehículo sea segura.
- Con la velocidad propia alta, durante el adelantamiento a la izquierda, si se enciende el intermitente izquierdo, el sistema ACC aumentará la velocidad automáticamente para acortar la distancia al vehículo que circula por delante. Cuando el vehículo entre en el carril de adelantamiento, sin ningún vehículo adelante, el sistema ACC aumentará la velocidad

automáticamente a la velocidad de cruceo establecida.

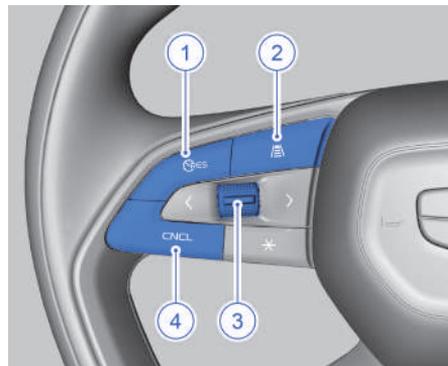
- El sistema ACC no puede detectar objetos cargados, que sobresalgan de la parte lateral de la carrocería, la parte trasera o el techo, o accesorios instalados en el vehículo objetivo. Si el vehículo que circula por delante tiene cargas o equipos especiales, debe apagar el sistema ACC durante el adelantamiento de ese vehículo.
- Durante la circulación con tracción de un remolque, las características dinámicas de funcionamiento del sistema ACC se pueden disminuir.
- Después de que el sistema requiera que el conductor tome el control del vehículo, si el vehículo continúa moviéndose, el conductor debe pisar el pedal de freno para frenar el vehículo.
- Una modificación estructural del vehículo, como la bajada del chasis o el cambio de la placa de instalación de matrícula frontal, puede afectar al sistema ACC. ◀

### Selección de función



Se puede seleccionar el ACC en la pantalla del panel de instrumentos integrado mediante la tecla de cambio del menú de funciones a la izquierda del volante. Una vez seleccionado el ACC, dicho sistema entrará en estado de espera, y el indicador del estado del ACC se encenderá de color gris.

## Control del volante



La tecla de control de crucero adaptativo se encuentra a la izquierda del volante.

1. Tecla de manejo inteligente: Activar y restaurar el sistema ACC.
2. Tecla de ajuste de la separación temporal: Ajustar la distancia de seguridad con el vehículo que tiene delante del crucero.
3. Tecla de ajuste y confirmación de velocidad:
  - Empuje de la tecla hacia arriba  
Empuje corto: velocidad de crucero +5 km/h.  
Empuje largo: velocidad de crucero +1 km/h.
  - Empuje de la tecla hacia abajo  
Empuje corto: velocidad de crucero-5 km/h.

Empuje largo: velocidad de crucero-1 km/h.

- Pulsación de la tecla  
La función ACC está activada.

4. Tecla CNCL: Salir del estado activado del ACC.

Para activar el ACC, deben cumplirse las siguientes condiciones:

- El ACC se ha seleccionado.
- Está en la posición de marcha D.
- El motor está en funcionamiento.
- Todas las cuatro puertas, el maletero y el capó están cerrados.
- Con el vehículo en movimiento, sin pisar el pedal de freno.
- El sistema de frenos no está averiado.
- La cámara frontal no tiene los problemas como una temperatura demasiado alta, una suciedad o una falla, etc.
- La función del sistema electrónico de control de estabilidad (ESC) está activada.
- El freno electrónico de estacionamiento (EPB) se ha liberado.
- El conductor lleva abrochado el cinturón de seguridad.
- El modo de manejo coincide con las condiciones.
- El control de descenso de pendientes (HDC) está apagado.

## Activación y establecimiento de la velocidad del vehículo

1. Cuando el vehículo está parado, active y establezca la velocidad del vehículo según los siguientes pasos:
  - Seleccione y active el ACC, el indicador del estado del ACC en la

pantalla del panel de instrumentos integrado se encenderá de color gris.

- Pise el pedal de freno o active la función del freno de estacionamiento automático (AUTO HOLD).
- Pulse la tecla de manejo inteligente o la tecla de ajuste y confirmación de velocidad para activar el sistema ACC, el indicador del estado del sistema ACC en la pantalla del panel de instrumentos integrado se encenderá de color verde.
- Suelte el pedal de freno, y el sistema ACC podrá mantener el vehículo parado continuamente.
- El conductor debe volver a pulsar la tecla de manejo inteligente o pisar el pedal de acelerador para que el sistema ACC controle el arranque del vehículo.
- El sistema ACC controla el vehículo según la velocidad establecida de cruceo.

2. Cuando el vehículo está en funcionamiento, active y establezca la velocidad del vehículo según los siguientes pasos:

- Seleccione y active el ACC, el indicador del estado del ACC en la pantalla del panel de instrumentos integrado se encenderá de color gris.
- Pulse la tecla de manejo inteligente o la tecla de ajuste y confirmación de velocidad para activar el sistema ACC, la velocidad establecida de cruceo será de 30 km/h y el indicador del estado del ACC en la pantalla del panel de instrumentos

integrado se encenderá de color verde. Cuando la velocidad de su vehículo sea inferior a 30 km/h, la velocidad establecida de cruceo será de 30 km/h. Cuando la velocidad de su vehículo sea de 30 a 150 km/h, la velocidad establecida de cruceo será la velocidad actual de su vehículo.

- El sistema ACC controla el vehículo según la velocidad establecida de cruceo.
3. Empuje la tecla de ajuste y confirmación de velocidad para establecer la velocidad necesaria de cruceo.

Durante el cruceo, con el cambio de la velocidad relativa, el panel de instrumentos integrado mostrará el estado de la distancia entre el vehículo que circula por delante y el vehículo propio para advertir al conductor.



En la interfaz de seguridad activa, la distancia con el vehículo que circula por delante se muestra en tiempo real en la interfaz del instrumento, y el tamaño de la imagen 1 del vehículo que circula por delante variará según la distancia. Si la imagen 1 del vehículo que circula por

delante es el objetivo de seguimiento del sistema ACC, la imagen 1 del vehículo que circula por delante se mostrará en color azul. Si la distancia con el vehículo que circula por delante es demasiado corta, la imagen 1 del vehículo que circula por delante se mostrará en color amarillo. Cuando la distancia entre dos vehículos es demasiado corta y se requiere que el conductor tome activamente el control del vehículo, la imagen 1 del vehículo que circula por delante se mostrará en color rojo. Si el conductor pisa el pedal de acelerador para controlar el vehículo, la imagen 1 del vehículo que circula por delante se mostrará en color gris.

Si el ACC no está activado, la velocidad establecida 2 se mostrará en color gris.

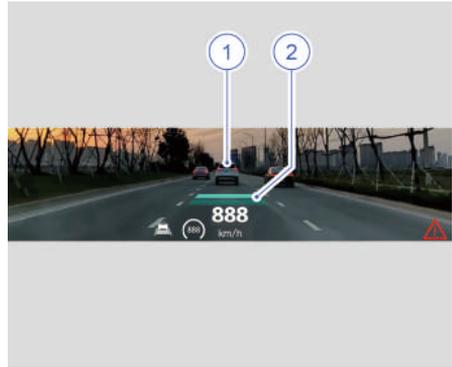
Si el ACC está activado, la velocidad establecida 2 se mostrará en color verde.

Si el ACC no está activado, el indicador del estado del ACC 3 se mostrará en color gris.

Si el ACC está activado, el indicador del estado del ACC 3 se mostrará en color verde.

Además, si el ACC o G-Pilot no está activado en este ciclo de encendido, la velocidad establecida de cruceo variará según la velocidad del instrumento.

 Cuando la interfaz de seguridad activa esté cubierta por otras interfaces, aparecerá una pequeña interfaz para mostrar la información funcional. ◀



Cuando el ACC no está activado, si no existe ningún vehículo que circula por delante, no se mostrará el vehículo que circula por delante 1. Si existe un vehículo objetivo que circula por delante, el vehículo que circula por delante 1 se mostrará en color gris.

Cuando el ACC está activado, si no existe ningún vehículo que circula por delante, no se mostrará el vehículo que circula por delante 1. Si existe un vehículo objetivo que circula por delante y lo sigue, el vehículo que circula por delante 1 se mostrará en color azul. Cuando la distancia con el vehículo que circula por delante es corta, el vehículo que circula por delante 1 se mostrará en color amarillo. Cuando la distancia entre dos vehículos es demasiado corta y se requiere que el conductor tome activamente el control del vehículo, el vehículo que circula por delante 1 se mostrará en color rojo.

La separación temporal 2 es la separación temporal actual seleccionada por el conductor.

1

2

3

4

5

6

7

8

### Establecimiento de la separación temporal

El conductor tiene la responsabilidad de seleccionar una separación temporal segura. ◀

El conductor puede ajustar la separación temporal de seguimiento del ACC según las condiciones viales actuales. La separación temporal se refiere al tiempo necesario para que el vehículo circule con la velocidad actual hasta la ubicación actual del vehículo que circula por delante, es decir, la distancia entre vehículos dividida por la velocidad del vehículo.

El conductor puede pulsar el botón de regulación de separación temporal para reducir o aumentar la distancia con el vehículo que circula por delante. La separación temporal se divide en tres tipos como corta, media y larga. Cada vez que se enciende el motor, la separación temporal predeterminada por el ACC es larga.

[Diferentes opciones de la separación temporal mostradas en la pantalla del panel de instrumentos integrado](#)



Cuando la separación temporal es larga.

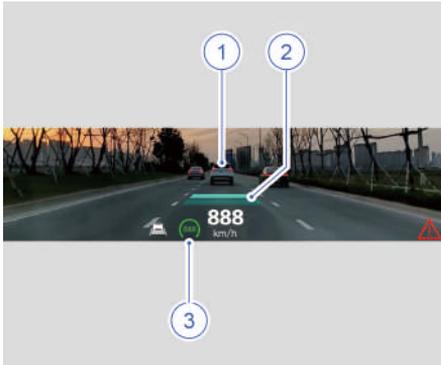


Cuando la separación temporal es media.



Cuando la separación temporal es corta.

La pantalla de visualización frontal HUD muestra las separaciones temporales diferentes mediante diferentes números de casillas de distancia



Cuando el ACC detecte un vehículo que circula por delante, el área 1 mostrada en la figura mostrará el gráfico del vehículo.

El número de casillas en el área 2 mostrada en la figura mostrará la separación temporal establecida con el vehículo que circula por delante.

El área 3 mostrada en la figura mostrará el indicador del estado del ACC y la velocidad establecida del ACC.

 En cualquier momento, el conductor debe mantener una distancia de frenado suficiente con el vehículo que circula por delante y prestar atención a los requisitos correspondientes sobre la distancia mínima o el intervalo mínimo establecidos en los reglamentos de tráfico de autopistas locales. Es la responsabilidad del conductor respetar las leyes. ◀

## Uso de la velocidad del control de crucero adaptativo

### Aceleración en el uso del crucero adaptativo

Se puede acelerar con dos métodos:

- Pise el pedal de acelerador para acelerar de forma activa. En caso de una aceleración activa, el conductor tomará

el control del vehículo, y el panel de instrumentos integrado mostrará el efecto de esa aceleración activa. Cuando el conductor suelte el pedal de acelerador, el sistema ACC controlará continuamente el vehículo para realizar el cruceo.

- Si el sistema de control de crucero está activado, empuje la tecla de ajuste y confirmación de velocidad para aumentar la velocidad un poco. La velocidad del vehículo aumentará en 5 km/h después de un empuje breve. La velocidad del vehículo aumentará continuamente con una progresión de 1 km/h después de cada empuje largo, hasta que se suelte la tecla, y la velocidad establecida máxima será de 150 km/h.

### Modo de asistencia de adelantamiento

En modo de crucero, cuando sigue al vehículo que circula por delante y se enciende el intermitente izquierdo, antes de que el vehículo llegue al carril de adelantamiento, el sistema ACC aumenta o reduce la velocidad del vehículo para ayudar al conductor a adelantar al otro vehículo o cambiar el carril, hasta que el vehículo termine el cambio del carril o el intermitente izquierdo se apague.

Para activar la asistencia de adelantamiento, al menos debe cumplir con las condiciones siguientes:

- Debe existir un vehículo objetivo que circula por delante.
- La velocidad actual del vehículo debe ser superior a 60 km/h.
- El carril actual es de líneas discontinuas.

1

2

3

4

5

6

7

8

- La velocidad establecida debe ser suficientemente alta para terminar seguramente el adelantamiento.
- El intermitente izquierdo está encendido. Durante el uso de la asistencia de adelantamiento, una aceleración involuntaria podrá aparecer en los casos siguientes, y el conductor necesita mantenerse atento especialmente. Por lo tanto, al utilizar la asistencia de adelantamiento, el conductor debe estar preparado para los cambios repentinos de las condiciones y controlar oportunamente el vehículo.
- El vehículo se aproxima a la salida de la curva, y la dirección de salida es la misma que la dirección en la que se suele adelantar.
- Antes de cruzar y entrar en el carril de adelantamiento, se reduce la velocidad del vehículo que circula por delante.
- La velocidad del vehículo en el carril de adelantamiento se reduce.

Durante el uso de la asistencia de adelantamiento, una desaceleración involuntaria podrá aparecer en los casos siguientes, y el conductor necesita mantenerse atento especialmente. Por lo tanto, al utilizar la asistencia de adelantamiento, el conductor debe estar preparado para los cambios repentinos de las condiciones y controlar oportunamente el vehículo.

- La velocidad del vehículo en el carril de adelantamiento es inferior a la velocidad de su vehículo.
- El vehículo en el carril de adelantamiento tiene una distancia longitudinal corta con su vehículo.

- El vehículo en el carril de adelantamiento es un vehículo grande de carrocería larga, y está en paralelo con su vehículo.



En modo de asistencia de adelantamiento, el conductor debe controlar por sí mismo el cambio del carril del vehículo. ◀



Tenga en cuenta que dicha función puede activarse en más casos además del adelantamiento, como cuando cambie el carril o entre en una otra carretera mediante intermitente izquierdo, la velocidad del vehículo aumentará temporalmente. ◀

### Modo de arranque y parada

En el modo de seguimiento de cruce, si el vehículo que circula por delante frena gradualmente, el vehículo se desacelerará gradualmente respecto al vehículo que circula por delante hasta mantener una distancia de seguridad adecuada.

- Si una parada de seguimiento dura menos de 10 segundos, cuando el vehículo que circula por delante reanude su circulación, el cruce se restaurará automáticamente.
- Si una parada de seguimiento dura más de 10 segundos, cuando el vehículo que circula por delante reanude su circulación, el conductor deberá pisar el pedal de acelerador o pulsar la tecla del ADAS para restaurar el estado de cruce.
- En modo de arranque y parada del ACC, la duración máxima de parada del vehículo es de 3 minutos. Después de 3 minutos, el ACC se desactivará.

- En modo de arranque y parada del ACC, si el conductor desactiva activamente el ACC, el vehículo no arrancará automáticamente. Si pisa el pedal de acelerador en este momento, el vehículo arrancará, lo que requiere que el conductor tome el control del vehículo y preste atención al manejo seguro.



Después de la parada del seguimiento, el sistema ACC todavía puede controlar el movimiento del vehículo, lo que puede causar que el vehículo se mueva sin control humano. El movimiento del vehículo sin control humano puede causar un accidente de tráfico, provocando lesiones graves o muertes. ◀



El ACC puede tener una aceleración inesperada en los casos siguientes. Manténgase mucho más alerta, y aplique activamente el freno:

- Cuando el sistema de control de cruceo adaptativo sigue a un otro vehículo en movimiento, si el objetivo cambia desde un vehículo móvil hasta un vehículo parado, el sistema ACC omitirá el vehículo parado, y realizará continuamente el cruceo según la velocidad establecida por el conductor.
- Al seguir al vehículo que circula por delante para girar a una baja velocidad en la intersección, cuando el objetivo de seguimiento desaparezca por un viraje del vehículo que circula por delante, el sistema ACC aumentará la velocidad según la velocidad establecida. ◀

**Desaceleración en el uso del control de cruceo adaptativo**

Si el sistema de control de cruceo está activado, empuje la tecla de ajuste y confirmación de velocidad para reducir la velocidad un poco. La velocidad del vehículo se reducirá en 5 km/h después de un empuje breve hacia abajo. La velocidad del vehículo se reducirá continuamente con una progresión de 1 km/h después de cada empuje largo hasta que se suelte la tecla, y la velocidad establecida mínima será de 30 km/h.

### Restauración de la velocidad establecida del vehículo

Si el pisa el pedal de freno o pulsa la tecla CNCL después de establecer el sistema ACC en la velocidad deseada, el sistema ACC se desactivará, en este momento, la velocidad establecida se guardará previamente, y dicha velocidad establecida se mostrará continuamente en la pantalla del panel de instrumentos integrado. Pulse la tecla del ADAS para activar el sistema ACC y realizar el cruceo según la velocidad establecida anterior.

### Terminación del control de cruceo adaptativo

El sistema de control de cruceo adaptativo se puede desactivar mediante las siguientes formas:

- Pise el pedal de freno para desactivar el sistema de control de cruceo adaptativo.
- Pulse la tecla CNCL para desactivar el ACC.

El control de cruceo adaptativo funciona dependiendo de otros sistemas, como el sistema electrónico de control de estabilidad (ESC). Si cualquiera de dichos

1

2

3

4

5

6

7

8

sistemas deja de funcionar, el sistema de control de cruceo adaptativo se apagará automáticamente.

En caso de parada automática del sistema, se emitirá una señal acústica y la pantalla del panel de instrumentos integrado mostrará la información de texto. El conductor debe intervenir para ajustarse a la velocidad y la distancia con el vehículo que circula por delante.

Si la cámara frontal tiene fallas del sistema, o está en situaciones de poca luz, luz directa intensa, bloqueo de la línea de visión de un objeto o luz alternaba con oscuridad, etc., el ACC podrá verse afectado incluso no podrá funcionar.

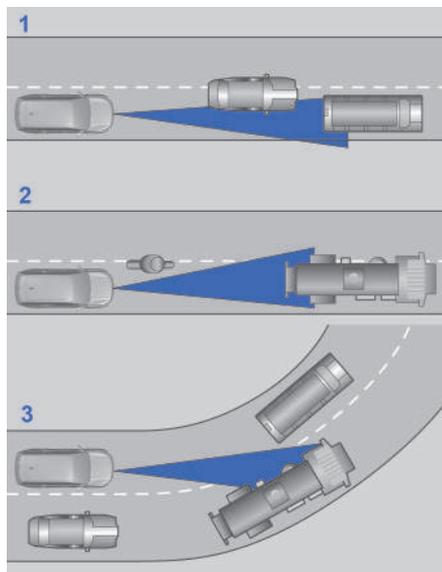
Las causas de la parada del cruceo adaptativo pueden ser (incluidos, pero no limitados a):

- Cualquier puerta, el capó o el maletero está abierto.
- El conductor desabrocha el cinturón de seguridad.
- Las ruedas pierden la adherencia a la carretera.
- El sistema de frenos tiene una reducción del rendimiento o una falla.
- Se aplica el freno de estacionamiento.
- La cámara frontal está cubierta con nieve húmeda y lluvia.
- La función del sistema electrónico de control de estabilidad (ESC) funciona o está desactivada.
- La función de control de descenso de pendientes (HDC) está activada.

### Problemas de detección

El alcance de detección de la cámara frontal es limitado. En algunos casos, la cámara

frontal no podrá detectar un vehículo, o detectará un vehículo con retraso.



Los siguientes casos pueden ocasionar problemas de detección:

1. Cuando un vehículo se mueva lentamente a lo largo del carril del conductor, de forma transversal al carril del conductor. Cuando el sistema únicamente pueda detectar un vehículo que haya invadido el carril del conductor completamente, a poca distancia del vehículo y del radar de medio alcance.
2. Cuando el vehículo que tenga delante sea un camión grande, la detección del vehículo se puede retrasar.
3. Cuando el conductor entre o salga de una curva en la carretera, podrá tener problemas de detección relacionados con el vehículo que tenga delante.

4. Al energizarse el vehículo completo, la cámara frontal debe inicializarse, y no puede detectar el vehículo que circula por delante durante la inicialización.

En estos casos, el conductor debe mantenerse alerta, y debe tomar las medidas de emergencia y apagar temporalmente el sistema ACC cuando sea necesario.

### Manejo inteligente avanzado (G-Pilot)\*

El manejo inteligente avanzado (G-Pilot) podrá realizar simultáneamente el control de cruce y el control auxiliar de dirección para el vehículo siempre que el rango de velocidad del vehículo se encuentre entre 0 y 150 km/h. El sistema puede controlar la velocidad del vehículo en función de la velocidad establecida y la distancia de seguridad con el vehículo que circula por delante, realizar el control auxiliar del volante según las líneas de carril izquierda y derecha o el vehículo que circula por delante, realizar el control de desviación en caso de adelantamiento del camión, y emitir una alerta en caso de soltar el volante.

El sistema G-Pilot ofrece principalmente al conductor una asistencia del manejo en las carreteras con buenas condiciones como una autopista o una carretera elevada etc.

 Al energizarse el vehículo, el sistema G-Pilot iniciará la autocomprobación, y la función del sistema en esta etapa no es disponible. ◀



- La función G-Pilot solo es adecuada para las autopistas y las carreteras de acceso restringido, al mismo tiempo el conductor debe manejar el vehículo con cuidado, y puede tomar el control del vehículo rápidamente en caso de emergencia.
- El sistema G-Pilot solo es un sistema auxiliar, y no es un sistema de advertencia ni evitación de colisión en caso de emergencia. El conductor debe realizar un manejo regular según las leyes y reglamentos.
- La función G-Pilot no funciona para los vehículos u objetos que cruzan el carril.
- Un cambio de la postura del vehículo causado por la sobrecarga en la zona de equipaje y otras causas puede causar la reducción o el fallo del rendimiento de identificación del objetivo del sistema G-Pilot.
- Cuando un otro vehículo adelante a este vehículo con una baja velocidad, el sistema G-Pilot no podrá realizar una respuesta oportuna, y el conductor deberá aplicar oportunamente el freno.
- Cuando acelere bruscamente o se acerque al vehículo que circula por delante con una alta velocidad (con una diferencia obvia con la velocidad del vehículo que circula por delante), el conductor deberá aplicar oportunamente el freno.
- Al circular en una bajada pronunciada, puede ser difícil mantener una distancia correcta con el vehículo que circula por delante mediante esta función. En estos

casos, tenga especial cuidado y prepare el frenado en cualquier momento. Está prohibido utilizar el sistema de control G-Pilot con carga pesada.

- El sistema G-Pilot no puede identificar los peatones, los triciclos, los vehículos con las mercancías irregulares o los vehículos de formas especiales, así como los animales, los objetos dispersados por la carretera, los vehículos que vuelcan, las personas de pie junto a los vehículos o detrás de ellos, etc.
- El sistema G-Pilot no puede identificar bien los vehículos parados o en movimiento lento, y no puede identificar los vehículos en dirección opuesta. Durante el funcionamiento de la función G-Pilot, el conductor debe prestar atención constante a las condiciones de la carretera y el estado del vehículo y tomar el control del vehículo oportunamente.
- Durante el funcionamiento del sistema G-Pilot, si el conductor pisa el pedal de acelerador, el vehículo será controlado por el conductor y responderá a la demanda de aceleración del conductor. La función de control de velocidad del sistema G-Pilot no funcionará.
- Al entrar en y salir de una curva, una selección del objetivo se puede retrasar o sufrir interferencias. El sistema G-Pilot puede tener un frenado inesperado o un frenado demasiado retrasado.
- Si el vehículo que circula por delante aplica bruscamente el freno, el sistema G-Pilot no podrá responder oportunamente o responder demasiado

lentamente. En ese caso, el conductor debe aplicar freno activamente.

- En las carreteras con curvas cerradas, como una carretera en forma de zigzag, el sistema G-Pilot no puede detectar normalmente el vehículo que circula por delante debido a la limitación de la cámara frontal, lo que puede ocasionar una aceleración del vehículo con el G-Pilot. El conductor debe responder adecuadamente según las condiciones reales. ◀



El conductor necesita mantenerse atento especialmente en los siguientes casos:

- Cuando se activa el sistema G-Pilot y se confirma el arranque con el vehículo parado, si existen peatones, niños, animales, vehículos de dos ruedas, triciclos u obstáculos frente al vehículo, el sistema G-Pilot no podrá realizar una detección ni una identificación, con un riesgo grave de colisión. El conductor debe activar el sistema G-Pilot para controlar el arranque del vehículo después de confirmar que la zona frente al vehículo sea segura.
- Al adelantar por la izquierda, si se enciende el intermitente izquierdo, el sistema G-Pilot aumentará la velocidad automáticamente para acortar la distancia al vehículo que circula por delante. Cuando este vehículo entre en el carril de adelantamiento, sin ningún vehículo que circula por delante, el sistema G-Pilot aumentará la velocidad automáticamente a la velocidad establecida de cruce.

- El sistema G-Pilot no puede detectar los objetos cargados, que sobresalen la parte lateral o trasera o el techo del vehículo objetivo, o los accesorios instalados. Si el vehículo que circula por delante tiene las cargas o los equipos especiales antes mencionados, asegúrese de apagar el sistema G-Pilot en caso de adelantar a estos vehículos.
- Al circular con un remolque, las características dinámicas del funcionamiento del sistema G-Pilot se verán afectadas negativamente.
- Después de que el sistema requiera que el conductor tome el control del vehículo, si el vehículo continúa moviéndose, el conductor debe pisar el pedal de freno para frenar el vehículo.
- Todas las modificaciones estructurales del vehículo, como una bajada del chasis o un cambio de la placa de instalación de matrícula frontal, pueden afectar al sistema G-Pilot. ◀

 La función auxiliar de dirección del sistema G-Pilot no podrá funcionar normalmente o su rendimiento disminuirá, y el conductor deberá mantenerse alerta, en las condiciones de carretera siguientes:

- El sistema G-Pilot no es aplicable para una carretera con una curva del radio demasiado pequeño.
- El sistema G-Pilot no es aplicable para una carretera sin las líneas de carril visibles.
- El sistema G-Pilot no es aplicable para una carretera con una bifurcación.

- El sistema G-Pilot no es aplicable para una carretera con huellas de vehículos (como huellas de neumáticos).
- El sistema G-Pilot no es aplicable para una carretera con un aumento o una reducción del número de carriles.
- El sistema G-Pilot no es aplicable para una carretera con desviaciones significativas entre el carril original y el nuevo carril.
- El sistema G-Pilot puede identificar los bordes (paredes, barreras, bordillos, césped, zonas verdes y juntas en el pavimento asfáltico) de la carretera como las líneas de carril para el funcionamiento.
- El sistema G-Pilot no es aplicable para un pavimento con baches, un pavimento con irregularidades o grietas ni un pavimento ondulado.
- El sistema G-Pilot no es aplicable para un pavimento de construcción porque no puede identificar las señales de tráfico (conos de tráfico).
- El sistema G-Pilot no es aplicable para una carretera demasiado ancha o estrecha.
- El sistema G-Pilot no es aplicable para una carretera con inflexiones de las líneas de carril.
- El sistema G-Pilot no es aplicable para las condiciones climáticas adversas con baja visibilidad. ◀

 Al pasar por el cruce siguiendo el vehículo que circula por delante mediante sistema G-Pilot, su vehículo se moverá lateralmente con el vehículo que circula por delante. En ese momento,

1

2

3

4

5

6

7

8

existirá riesgo de colisión lateral con el vehículo en el carril vecino, el conductor debe supervisar y tomar el control de la función.

Durante la circulación en una autopista o una entrada a una carretera principal, debido al cambio de la carretera, el sistema G-Pilot no puede cambiar de carril y su función se degrada, que solo el control de crucero adaptativo funciona.

El sistema G-Pilot no puede funcionar en las condiciones complejas de carretera, como: atasco grave, tráfico con cambios complejos, paso, cruce, rampa, pérdida de líneas de carril, etc., y el conductor debe supervisar y tomar el control de la función.

El sistema G-Pilot solo ofrece una experiencia cómoda en las condiciones de carretera adecuadas, y el conductor debe asumir la responsabilidad total de la circulación segura. ◀

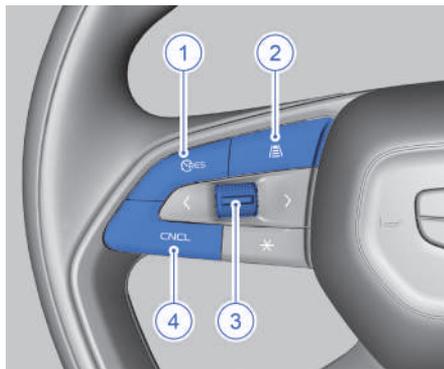
### Selección de función



Puede seleccionar la función G-Pilot en la pantalla del panel de instrumentos integrado mediante la tecla de cambio del menú de funciones a la izquierda del volante. Una vez seleccionada dicha

función, el G-Pilot entrará en estado de espera, y el indicador del estado del G-Pilot se encenderá de color gris.

### Control del volante



La tecla de control del G-Pilot se encuentra a la izquierda del volante.

1. Tecla de manejo inteligente: Activar y restaurar el sistema G-Pilot.
2. Tecla de ajuste de la separación temporal: Ajustar la distancia de seguridad con el vehículo que tiene delante del crucero.
3. Tecla de ajuste y confirmación de velocidad:
  - Empuje de la tecla hacia arriba  
Empuje corto: velocidad de crucero +5 km/h.  
Empuje largo: velocidad de crucero +1 km/h.
  - Empuje de la tecla hacia abajo  
Empuje corto: velocidad de crucero-5 km/h.  
Empuje largo: velocidad de crucero-1 km/h.
- Pulsación de la tecla  
Activar la función de control del G-Pilot.

#### 4. Tecla CNCL: Salir del estado activado del G-Pilot.

Para activar el sistema G-Pilot, debe cumplir con las condiciones siguientes:

- El sistema de control del G-Pilot está encendido.
- Está en la posición de marcha D.
- El motor está en funcionamiento.
- Todas las cuatro puertas, el maletero y el capó están cerrados.
- Con el vehículo en movimiento, sin pisar el pedal de freno.
- El sistema de frenos no está averiado.
- La cámara frontal no tiene los problemas como una temperatura demasiado alta, una suciedad o una falla, etc.
- La función del sistema electrónico de control de estabilidad (ESC) está activada.
- El freno electrónico de estacionamiento (EPB) se ha liberado.
- El conductor lleva abrochado el cinturón de seguridad.
- El modo de manejo coincide con las condiciones.
- La función del control de descenso de pendientes (HDC) está desactivada.

### Activación y establecimiento de la velocidad del vehículo

1. Cuando el vehículo está parado, active y establezca la velocidad del vehículo según los siguientes pasos:
  - Seleccione y encienda el sistema G-Pilot, el indicador del estado del G-Pilot (G-Pilot) en la pantalla del panel de instrumentos integrado se encenderá de color gris.

- Pise el pedal de freno o active la función del freno de estacionamiento automático (AUTO HOLD).
  - Pulse la tecla de manejo inteligente o la tecla de ajuste y confirmación de velocidad para activar el sistema G-Pilot, la velocidad establecida de cruce será de 30 km/h, el signo de velocidad establecida de cruce en la pantalla del panel de instrumentos integrado se encenderá de color verde y el indicador del estado del G-Pilot (G-Pilot) se encenderá de color blanco.
  - Suelte el pedal de freno, el sistema G-Pilot podrá mantener el vehículo parado continuamente.
  - El conductor debe volver a pulsar la tecla de manejo inteligente o pisar el pedal de acelerador para que el sistema G-Pilot controle el arranque del vehículo.
  - El sistema G-Pilot controla el vehículo según la velocidad establecida de cruce.
2. Cuando el vehículo está en funcionamiento, active y establezca la velocidad del vehículo según los siguientes pasos:
    - Seleccione y encienda el sistema G-Pilot, el indicador del estado del G-Pilot (G-Pilot) en la pantalla del panel de instrumentos integrado se encenderá de color gris.
    - Pulse la tecla de manejo inteligente o la tecla de ajuste y confirmación de velocidad para activar el sistema G-Pilot, el indicador del estado del G-

1

2

3

4

5

6

7

8

Pilot (G-Pilot) en la pantalla del panel de instrumentos integrado se encenderá de color blanco o verde. Cuando la velocidad de su vehículo sea inferior a 30 km/h, la velocidad establecida de cruce será de 30 km/h. Cuando la velocidad de su vehículo sea de 30 a 150 km/h, la velocidad establecida de cruce será la velocidad actual de su vehículo.

▶ La velocidad máxima de cruce es de 150 km/h. El conductor tiene la responsabilidad de realizar el cruce con una velocidad segura en función de las condiciones de carretera y el límite de velocidad. ◀

- El sistema G-Pilot controla el vehículo según la velocidad establecida de cruce.

3. Empuje la tecla de ajuste y confirmación de velocidad para establecer la velocidad necesaria de cruce.

Durante el cruce, con el cambio de la velocidad relativa, el panel de instrumentos integrado mostrará el estado de la distancia entre el vehículo que circula por delante y el presente vehículo para advertir al conductor.



En la interfaz de seguridad activa de la pantalla del panel de instrumentos integrado, la distancia con el vehículo que circula por delante se muestra en tiempo real, y el tamaño de la imagen 1 del vehículo que circula por delante variará según la distancia. Si la imagen 1 del vehículo que circula por delante es el objetivo de seguimiento del sistema G-Pilot, la imagen 1 del vehículo que circula por delante se mostrará en color azul. Si la distancia con el vehículo que circula por delante es demasiado corta, la imagen 1 del vehículo que circula por delante se mostrará en color amarillo. Cuando la distancia entre dos vehículos es demasiado corta y se requiere que el conductor tome activamente el control, la imagen 1 del vehículo que circula por delante se mostrará en color rojo. Si el conductor pisa el pedal de acelerador para controlar el vehículo, la imagen 1 del vehículo que circula por delante se mostrará en color gris. Si el sistema G-Pilot está averiado, no se mostrará la imagen 1 del vehículo que circula por delante.

Si el sistema G-Pilot no está activado, la velocidad establecida 2 se mostrará en color gris.

Si el sistema G-Pilot está activado, la velocidad establecida 2 se mostrará en color verde.

Si el sistema G-Pilot no está activado, el indicador del estado del G-Pilot 3 se mostrará en color gris.

Si el sistema G-Pilot está activado, el indicador del estado del G-Pilot 3 se mostrará en color blanco o verde.

Además, si el ACC o G-Pilot no está activado en este ciclo de encendido, la velocidad establecida de cruceo variará según la velocidad del instrumento.

 Cuando la interfaz de seguridad activa esté cubierta por otras interfaces, aparecerá una pequeña interfaz para mostrar la información funcional. ◀



Cuando el sistema G-Pilot no está activado, si no existe ningún vehículo que circula por delante, no se mostrará el vehículo que circula por delante 1. Si existe un vehículo objetivo que circula por delante, el vehículo que circula por delante 1 se mostrará en color gris.

Cuando el sistema G-Pilot está activado, si no existe ningún vehículo que circula por delante, no se mostrará el vehículo que circula por delante 1. Si existe un vehículo objetivo que circula por delante y lo sigue, el vehículo que circula por delante 1 se mostrará en color azul. Cuando la distancia con el vehículo que circula por delante es corta, el vehículo que circula por delante 1 se mostrará en color amarillo. Cuando la distancia entre dos vehículos es demasiado corta y se requiere que el conductor tome activamente el control del vehículo, el vehículo que circula por delante 1 se mostrará en color rojo.

La separación temporal 2 es la separación temporal actual seleccionada por el conductor.

## Establecimiento de la separación temporal

 El conductor tiene la responsabilidad de seleccionar una separación temporal segura. ◀

El conductor puede ajustar la separación temporal de seguimiento del G-Pilot según las condiciones de carretera actuales. La separación temporal se refiere al tiempo necesario para que el vehículo circule con la velocidad actual hasta la ubicación actual del vehículo que circula por delante, es decir, la distancia entre vehículos dividida por la velocidad del vehículo.

El conductor puede pulsar el botón de control de la separación temporal para reducir o aumentar la separación entre su vehículo y el vehículo que circula por delante. La separación temporal se divide en tres tipos como corta, media y larga.

1

2

3

4

5

6

7

8

Cada vez que se enciende el interruptor del G-Pilot, la separación temporal predeterminada por el sistema es larga.

Diferentes opciones de la separación temporal mostradas en la pantalla del panel de instrumentos integrado



Cuando la separación temporal es larga.

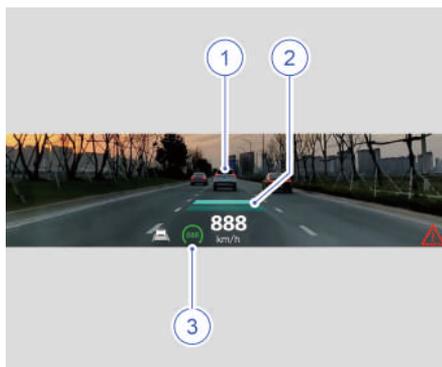


Cuando la separación temporal es media.



Cuando la separación temporal es corta.

La pantalla de visualización frontal HUD muestra las separaciones temporales diferentes mediante diferentes números de casillas de distancia



Cuando el G-Pilot detecte un vehículo que circula por delante, el área 1 mostrada en la figura mostrará el gráfico del vehículo.

El número de casillas en el área 2 mostrada en la figura mostrará la separación temporal establecida con el vehículo que circula por delante.

El área 3 mostrada en la figura mostrará el indicador del estado del G-Pilot y la velocidad establecida del G-Pilot.

 En cualquier momento, el conductor debe mantener una distancia de frenado suficiente con el vehículo que circula por delante y prestar atención a los requisitos correspondientes sobre la distancia mínima o el intervalo mínimo establecidos en los reglamentos de tráfico de autopistas locales. Es la responsabilidad del conductor respetar las leyes. ◀

### Control de desviación\*

En el caso del vehículo con la función de control de desviación, con el sistema G-Pilot activado, cuando el vehículo adelante a un camión, un remolque u otro vehículo grande que circula por delante (o sea adelantado por un vehículo grande), el sistema controlará el vehículo para que se aleje activamente del vehículo grande en su propio carril, y vuelva a controlar el vehículo para que circule en el centro de este carril después de que la distancia entre los vehículos llegue a un cierto valor. Este proceso no requiere ninguna operación del conductor.

 Esta función solo podrá activarse automáticamente cuando la velocidad sea superior a 50 km/h, y el conductor tiene la responsabilidad de manejar el vehículo con cuidado sosteniendo el volante con sus manos. ◀

### Alarma de manos sueltas

Cuando el sistema G-Pilot está activado, es necesario sostener el volante con sus manos. Si no se detectan ambas manos colocadas en el volante durante largo tiempo, un mensaje de advertencia

pertinente aparecerá en la pantalla del panel de instrumentos integrado.

 Al detectar ambas manos, el mensaje de advertencia pertinente desaparecerá, y el G-Pilot funcionará continua y normalmente. ◀

Si el sistema G-Pilot todavía no detecta sus manos colocadas en el volante, la solicitud se actualizará y se emitirá un pitido, al mismo tiempo el mensaje de advertencia se mostrará.

Si usted todavía ignora la advertencia del sistema G-Pilot y no coloca sus manos en el volante, el sistema encenderá automáticamente los intermitentes, y el G-Pilot dejará de funcionar cuando la velocidad se reduzca a 0.

 Al detectar ambas manos cuando se emite el pitido de la alarma, el mensaje de advertencia pertinente desaparecerá, y el G-Pilot funcionará continua y normalmente. ◀

 Se emitirá un tono de advertencia después de que el G-Pilot deje de funcionar. ◀

### Terminación del G-Pilot

El G-Pilot puede desactivarse mediante los métodos siguientes:

- Pise el pedal de freno para desactivar el G-Pilot.
- Pulse la tecla CNCL para desactivar el G-Pilot.

El desactivar el G-Pilot funciona dependiendo de otros sistemas, como el sistema electrónico de control de estabilidad (ESC). Si cualquiera de dichos

sistemas deja de funcionar, el G-Pilot se apagará automáticamente.

En caso de parada automática del sistema, se emitirá una señal acústica y la pantalla del panel de instrumentos integrado mostrará la información de texto. El conductor debe intervenir para ajustarse a la velocidad y la distancia con el vehículo que circula por delante.

Las causas posibles de la parada del G-Pilot son (incluyen, pero no se limitan a) las siguientes:

- Cualquier puerta, el capó o el maletero está abierto.
- El conductor desabrocha el cinturón de seguridad.
- Las ruedas pierden la adherencia a la carretera.
- El sistema de frenos tiene una reducción del rendimiento o no funciona.
- Se aplica el freno de estacionamiento.
- La cámara frontal está cubierta con nieve húmeda y lluvia.
- La función del sistema electrónico de control de estabilidad (ESC) funciona o está desactivada.
- La función de control de descenso de pendientes (HDC) está activada.

## Visualización del G-Pilot



Vehículo que circula por delante 1: Se mostrará en color gris cuando el sistema G-Pilot no esté activado, se mostrará en color azul cuando el sistema G-Pilot esté activado, se mostrará en color amarillo cuando el sistema G-Pilot esté activado y la distancia con su vehículo sea demasiado corta.

Sombreado del carril 2: Se mostrará de bajo brillo cuando el sistema G-Pilot no esté activado, y se mostrará de alto brillo cuando el sistema G-Pilot esté activado.

Líneas de carril 3: Cuando el sistema no detecte ninguna línea de carril, no se mostrarán las líneas de carril. Cuando el sistema de mantenimiento de carril no esté activado, las líneas de carril se mostrarán en color gris. Cuando el sistema de mantenimiento de carril tenga un control del par del volante, las líneas de carril se mostrarán en color azul. Cuando se emita la alerta de cambio involuntario de carril, las líneas de carril se mostrarán en color rojo.



La curvatura mostrada de las líneas de carril puede ser imprecisa debido a las limitaciones del rendimiento del sensor,

como mostrar una curva en una carretera recta, etc. ◀

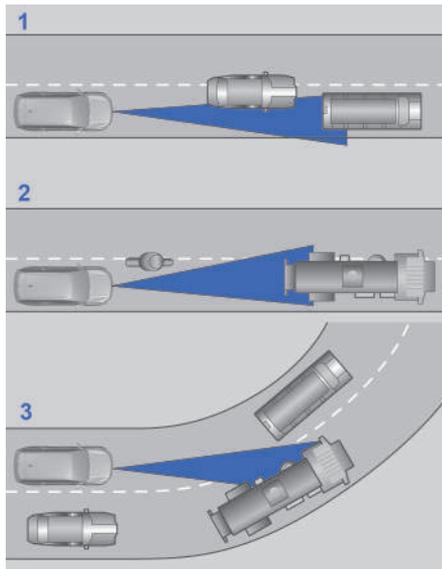
◻ Al energizarse el vehículo, el sistema G-Pilot iniciará la autocomprobación, y la función del sistema en esta etapa no es disponible. ◀

Indicador del estado del G-Pilot 4: Se mostrará en color gris cuando el sistema G-Pilot no esté activado. Se mostrará en color verde cuando el sistema G-Pilot realice simultáneamente el control de cruceo y el control de mantenimiento de carril. Se mostrará en color blanco cuando el sistema G-Pilot solo realice el control de cruceo.

Velocidad establecida 5: La velocidad establecida 5 se mostrará en color gris si la función del sistema G-Pilot no esté activada. La velocidad establecida 5 se mostrará en color verde si la función del sistema G-Pilot esté activada.

### Limitación del sistema

Debido al alcance de detección limitado, en algunos casos, la cámara frontal no podrá detectar un vehículo o detectará un vehículo con retraso.



Los siguientes casos pueden ocasionar problemas de detección:

1. Cuando un vehículo se mueva lentamente a lo largo del carril del conductor, de forma transversal al carril del conductor. Cuando el sistema únicamente pueda detectar un vehículo que haya invadido el carril del conductor completamente, a poca distancia del vehículo y del radar de medio alcance.
2. Cuando el vehículo que tenga delante sea un camión grande, la detección del vehículo se puede retrasar.
3. Cuando el conductor entre o salga de una curva en la carretera, podrá tener problemas de detección relacionados con el vehículo que tenga delante.

En estos casos, el conductor debe mantenerse alerta, y debe tomar las medidas de emergencia y apagar

temporalmente el sistema G-Pilot cuando sea necesario.

La capacidad de detección de la cámara frontal es limitada. En algunos casos, la cámara frontal no podrá determinar las líneas de carril con precisión, y se verá afectada fácilmente por el entorno.

Los siguientes casos pueden ocasionar los problemas de detección de las líneas de carril:

1. Las líneas de carril no están establecidas en la carretera de acuerdo a las normas internacionales, y no se pueden identificar correctamente.
2. La claridad y el contraste de las líneas de carril no son nítidas, y no se pueden identificar correctamente.
3. La superficie de las líneas de carril está cubierta de arena, polvo, agua, o nieve, etc., y no se pueden identificar correctamente.
4. Durante lluvia o nieve, las huellas de los neumáticos y las causadas por el frenado de las ruedas delanteras del vehículo que circula por delante se pueden identificar como líneas de carril debido a un alto contraste.
5. La línea divisoria del carril y el bordillo, etc. se pueden identificar como unas líneas de carril.
6. Las proyecciones continuas en forma de líneas de carril en la carretera, como la sombra de la barrera, se pueden identificar como unas líneas de carril.

## Sistema de mantenimiento de carril (LKA)\*

El sistema de mantenimiento de carril puede identificar las líneas de carril, los peatones, los bordillos y los vehículos que circulan por delante en el sentido opuesto mediante la cámara frontal con una velocidad de 65 a 200 km/h, y calcula la distancia entre su vehículo y las líneas de carril izquierda y derecha y los vehículos que circulan por delante en el sentido opuesto. Cuando el vehículo salga del carril o vaya a chocar con un peatón o un vehículo en el carril vecino, el sistema ofrecerá una corrección auxiliar para evitar salidas del carril, reducir o evitar colisiones, o advertir al conductor que controle el vehículo dentro del carril. El sistema de mantenimiento de carril se compone de la asistencia de mantenimiento de carril y la advertencia de salida del carril.



Al energizarse el vehículo, el sistema de mantenimiento de carril iniciará la autocomprobación, y la función del sistema en esta etapa no es disponible. ◀



Asegúrese de que la cámara frontal o la superficie sea limpia. Una cámara frontal no limpia, una condición climática adversa y una condición de carretera de descoloración de las líneas de carril, etc. pueden afectar al rendimiento del sistema de mantenimiento de carril. ◀



El sistema de mantenimiento de carril solo se aplica para las autopistas y las carreteras principales urbanas, al mismo tiempo, el conductor debe manejar el vehículo con cuidado. Al utilizar el sistema de mantenimiento de carril, debe sostener

el volante y prestar atención a las condiciones de tráfico de la carretera y los alrededores. No utilice esta función en las calles urbanas, zonas de construcción, carreteras estrechas o zonas donde pueden existir ciclistas o peatones. No determine la ruta de circulación adecuada dependiendo del sistema de mantenimiento de carril. Debe tomar medidas en cualquier momento y oportunamente. El incumplimiento de estos requisitos puede causar graves daños de bienes y lesiones personales e incluso muertes. ◀

 Cuando el sistema electrónico de control de estabilidad (ESC) está apagado, el sistema de mantenimiento de carril (LDP) no puede funcionar. ◀

## Tipo de función

### Advertencia de salida del carril (LDW)

La advertencia de salida del carril (LDW) advertirá al conductor en caso de cambiar involuntariamente de carril con su vehículo. La salida involuntaria del carril abarca tanto una salida del carril ya producida como una salida inminente del carril.

### Sistema de mantenimiento de carril (LDP)

El sistema de mantenimiento de carril (LDP) aplicará el par en el volante para ayudar al conductor a manipular el vehículo para volver al carril, cuando el vehículo se acerque a las líneas de carril con el riesgo de salida.

### Sistema de mantenimiento de carril de emergencia (ELKA)

La función del sistema de mantenimiento de carril de emergencia (ELKA) puede ayudar

al vehículo a volver a su carril en los casos siguientes:

- El vehículo está a punto de salirse de la carretera o colisionar contra el bordillo.
- Sale accidentalmente del carril y colisiona contra un vehículo que circula por delante en el sentido opuesto. (Si hay)
- Sale accidentalmente del carril y colisiona contra un vehículo que circula detrás (este elemento solo es aplicable para los modelos del vehículo equipados con los radares de medio alcance laterales traseros).
- Sale accidentalmente del carril y colisiona contra un peatón del carril del vecino.

 El ELKA no puede responder a todas las condiciones de carretera bajo todas las condiciones de tráfico y tiempo. ◀

 Esta función no puede detectar las cercas y barandillas a los lados de las carreteras o los obstáculos similares. ◀

 El ELKA solo se activará en caso de que exista el alto riesgo de una colisión, por lo tanto, no espere que dicha función realice una interferencia. ◀

 El conductor debe mantener siempre la atención y el juicio para garantizar una circulación a una velocidad segura y mantener una distancia adecuada con otros vehículos, y debe respetar las leyes y reglamentos de tráfico vigentes. ◀

## Selección de función



En la pantalla multimedia, puede pulsar por orden: Configuración del vehículo completo→Manejo inteligente→Sistema de mantenimiento de carril, y luego, seleccione la activación o desactivación del sistema de mantenimiento de carril o el sistema de mantenimiento de carril de emergencia, y seleccione o apague el modo de advertencia de salida del carril en esta interfaz.

Las funciones del sistema de mantenimiento de carril y la advertencia de salida del carril memorizarán los estados seleccionados por el conductor.

## Visualización del sistema de mantenimiento de carril

La curvatura mostrada de las líneas de carril puede ser imprecisa debido a las limitaciones del rendimiento del sensor, como mostrar una curva en una carretera recta, etc.

El sistema de mantenimiento de carril puede mostrar la información pertinente respecto al estado de funcionamiento del

sistema en el panel de instrumentos integrado.



Cuando la advertencia de salida del carril y el sistema de mantenimiento de carril estén activados, el indicador del estado 1 del sistema de mantenimiento de carril (LKA) se encenderá de color verde. Cuando el sistema de mantenimiento de carril tenga cualquier falla, el indicador del estado 1 del sistema de mantenimiento de carril (LKA) se encenderá de color amarillo. Cuando la advertencia de salida del carril y el sistema de mantenimiento de carril estén desactivados, el indicador del estado 1 del sistema de mantenimiento de carril (LKA) no se encenderá.

Cuando el sistema de mantenimiento de carril no detecte ninguna línea de carril, la línea de carril 2 mostrará ninguna línea de carril.

Cuando el sistema de mantenimiento de carril no esté activado, la línea de carril 2 se mostrará en color gris.

Cuando el sistema de mantenimiento de carril esté en estado de espera, la línea de carril 2 se mostrará en color blanco.

Cuando la alerta de cambio involuntario de carril funcione, la línea de carril 2 se mostrará en color rojo.

Cuando el sistema de mantenimiento de carril tenga un control e intervención del par del volante, la línea de carril 2 se mostrará en color azul.

### Alarma de manos sueltas

Cuando el sistema de mantenimiento de carril esté activado, el conductor deberá sostener el volante con ambas manos siempre. Cuando el sistema de mantenimiento de carril esté activado por primera vez y el sistema no detecte ambas manos en el volante, el panel de instrumentos integrado no mostrará el mensaje de advertencia. Si el sistema de mantenimiento de carril se activa nuevamente durante el período siguiente y el sistema no detecta que el conductor sostiene el volante con ambas manos, el sistema solicitará emitir alarma acústica, y un mensaje de advertencia aparecerá en el panel de instrumentos integrado.

 Una vez detectadas ambas manos, el mensaje de advertencia mostrado en el panel de instrumentos integrado desaparecerá, y el sistema funcionará normal y continuamente. ◀

 Las causas como la presión anormal de neumáticos, los parámetros incorrectos de alineación de las cuatro ruedas, el uso de diferentes neumáticos y el modelo incorrecto de los neumáticos, etc. pueden causar un rendimiento anormal del sistema de mantenimiento de carril. El conductor debe garantizar que dicho

sistema se utilice con un estado normal del vehículo. ◀

### Limitación del sistema

En las siguientes condiciones viales, el sistema de mantenimiento de carril no podrá funcionar adecuadamente o su rendimiento disminuirá, y el conductor deberá mantenerse alerta:

- El sistema de mantenimiento de carril no funciona correctamente en una carretera con una curva demasiado cerrada.
- El sistema de mantenimiento de carril no funciona correctamente en una carretera sin líneas de carril visibles.
- El sistema de mantenimiento de carril no funciona correctamente en una carretera con una bifurcación.
- El sistema de mantenimiento de carril no funciona correctamente en una carretera con huellas de vehículos (como huellas de neumáticos).
- El sistema de mantenimiento de carril no funciona correctamente en una carretera con un número de carriles superior o inferior.
- El sistema de mantenimiento de carril no funciona correctamente en una carretera con desviaciones significativas entre el carril original y el nuevo carril.
- El sistema de mantenimiento de carril no funciona correctamente en un pavimento con baches, un pavimento con irregularidades o grietas ni un pavimento ondulado.
- El sistema de mantenimiento de carril no funciona correctamente en un pavimento de construcción porque no puede

1

2

3

4

5

6

7

8

identificar correctamente las señales viales (conos de tráfico).

- El sistema de mantenimiento de carril no funciona correctamente en una carretera demasiado ancha o estrecha.
- El sistema de mantenimiento de carril no funciona correctamente en una carretera con excesivas curvas.
- El sistema de mantenimiento de carril no funciona correctamente en condiciones climáticas adversas con baja visibilidad.
- El campo de la cámara frontal no puede bloquearse por agentes externos. Sobre todo cuando la cámara frontal esté completamente cubierta de nieve acumulada, lo que ocasionará que se desactive el sistema de mantenimiento de carril, y un aviso de que el sistema se ha desactivado se enviará al conductor a través de la pantalla del panel de instrumentos integrado.
- La instalación de la cámara frontal puede verse afectada por una vibración intensa o una colisión, ocasionando que el rendimiento del sistema disminuya. En ese caso, deberá calibrar la cámara frontal nuevamente.

### Sistema de asistencia de mitigación de impactos delanteros (CMSF)\*

El sistema de asistencia de mitigación de impactos delanteros puede advertir al conductor que preste atención a los peatones, los ciclistas y los vehículos mediante sonido, imagen, freno y otras formas. El sistema tomará las medidas para ayudar al conductor a evitar o reducir una posible colisión en caso de que el conductor realice un frenado demasiado tarde, ejerza

una fuerza de frenado demasiado pequeña o no tome ninguna medida de frenado, ofreciendo ayuda al conductor.



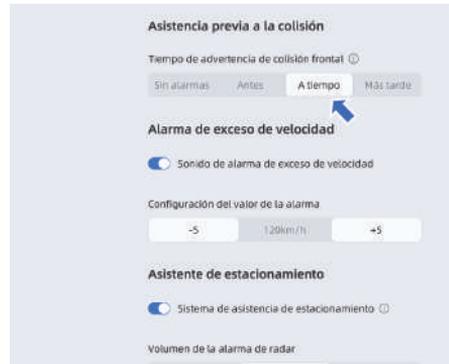
Al energizarse el vehículo, el sistema de asistencia de mitigación de impactos delanteros iniciará la autocomprobación, y la función del sistema en esta etapa no es disponible. ◀



- Dicha función es una función auxiliar y no puede responder a todas las condiciones climáticas y las condiciones de carretera.
- Se recomienda al conductor que lea todos los capítulos relacionados con esta función del presente manual para conocer los factores como limitación funcional, etc., así como todos los conocimientos que deben manejarse antes de utilizar este sistema.
- El sistema de asistencia de mitigación de impactos delanteros no puede funcionar en lugar de la atención y el juicio del conductor. El conductor debe siempre ser responsable de mantener una velocidad y una distancia entre vehículos adecuadas, y respetar las leyes y reglamentos de tráfico.
- Ningún sistema puede garantizar un funcionamiento normal del 100% en todos los casos. Por lo tanto, no maneje el vehículo hacia una persona o un objeto para probar el rendimiento del FCW/CMSF. De lo contrario, podrá causar accidentes y lesiones personales e incluso muertes.

- Por razones de seguridad, en caso de que el conductor no lleve abrochado el cinturón de seguridad, el sistema no funcionará.
- Generalmente, el conductor no podrá detectar que el sistema CMSF funciona en segundo plano. Cuando el sistema identifique un peligro, emitirá una advertencia o aplicará el freno para proteger al pasajero. Debido a las limitaciones de rendimiento del sistema, podría activarse por error. El conductor debe prestar siempre mucha atención a sus alrededores. Para evitar una activación errónea, puede tener un retraso en el frenado. Por lo tanto, el conductor debe realizar una respuesta oportuna, en lugar de confiar en la función del ADAS.
- El sistema no responderá a los animales, los pequeños vehículos (como triciclos), los vehículos irregulares, los ciclistas, los vehículos en dirección opuesta o que atraviesan las carreteras.
- Para los objetivos efectivos identificados por el sistema, el nivel de rendimiento del sistema varía según los diferentes vehículos, peatones, ciclistas, escenarios y condiciones de carreteras, etc.
- Cuando la velocidad del vehículo es baja, no se activa esta función. ◀

## Configuración de función



El sistema de asistencia de mitigación de impactos delanteros es un sistema seguro, y la función está activada por defecto en cada ciclo de encendido.

◻ Cuando el CMSF está averiado, el indicador 🚨 del panel de instrumentos integrado está encendido. En este momento, el conductor debe ponerse en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. ◀

En la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo completo → Manejo inteligente → Asistencia para la prevención de impactos, y establezca la oportunidad de alarma de colisión frontal en la interfaz de configuración de asistencia para la prevención de impactos. La oportunidad de alarma de colisión frontal memorizará la selección del conductor, sin necesidad de elegirla cada vez que maneja el vehículo.

La oportunidad de alarma de colisión frontal se divide en cuatro niveles como sin alarma, temprano, moderado y tardío.

1

2

3

4

5

6

7

8

**Sin alarma:** Indica que no es necesaria la alarma.

**Temprano:** Indica una distancia larga de alarma y una sensibilidad de alarma relativamente alta.

**Moderado:** Indica una distancia moderada de alarma y una sensibilidad de alarma entre la baja y la alta.

**Tardío:** Indica una distancia corta de alarma y una sensibilidad de alarma relativamente baja.

Si el conductor considera que la alarma es demasiado frecuente, podrá seleccionar una sensibilidad baja, reduciendo el número total de alarmas.

### Composición funcional

Cuando el sistema juzgue que exista un peligro, el sistema ayudará al conductor de las siguientes formas:

- **Alarma de la distancia de seguridad**  
En casos no de emergencia, con una velocidad del vehículo de 65 km/h o más, la función de alarma de la distancia de seguridad se utiliza para advertir al conductor de una distancia demasiado corta con el vehículo que circula por delante, y el conductor debe ajustar la forma de manejo y mantener una distancia razonable.
- **Alarma de colisión frontal (FCW)**  
Cuando la velocidad es de 30 km/h o más, si el sistema considera que existe un riesgo potencial de colisión, advertirá al conductor del riesgo mediante una alarma sonora, un gráfico de alarma mostrado en el panel de instrumentos integrado o un freno corto y brusco, etc.

- **Asistencia a la frenada de emergencia (DBS)**

Cuando la velocidad sea de 30km/h o superior, si existe un caso de riesgo y la fuerza de frenado ejercida por el conductor es muy poca, el sistema ayudará al conductor a aumentar la fuerza de frenado para evitar o reducir el impacto de la colisión.

- **Frenada automática de emergencia (AEB)**

Si se produce un peligro y el conductor no aplica un freno efectivo, el sistema intervendrá a tiempo para aplicar el freno automático de emergencia, evitando o reduciendo la colisión. La frenada automática de emergencia puede reducir una velocidad de 60 km/h al máximo.

### Activación de función

#### Velocidad de funcionamiento del CMSF

El objetivo que tiene delante es un vehículo: Cuando la velocidad de su vehículo se encuentre entre 4 km/h y 150 km/h, el sistema CMSF funcionará. Cuando no se encuentre dentro del rango, el sistema CMSF no funcionará.

El objetivo que tiene delante es un peatón o un vehículo de dos ruedas: Cuando la velocidad de su vehículo se encuentre entre 4 km/h y 90 km/h, el sistema CMSF funcionará. Cuando no se encuentre dentro del rango, el sistema CMSF no funcionará.

La función de alarma de colisión frontal puede advertir al conductor que responda oportunamente mediante un sonido, una imagen en el panel de instrumentos integrado y un freno corto y brusco, reduciendo el riesgo de colisión. Si la fuerza

de frenado no es suficiente o el conductor no aplica el freno, la asistencia a la frenada o la frenada automática de emergencia intervendrá activamente para reducir o evitar colisiones, el aviso de texto e imagen aparecerá en el panel de instrumentos integrado, con una alarma sonora.

### Sistema de asistencia de mitigación de impactos del vehículo



El sistema de asistencia de mitigación de impactos del vehículo puede evitar o reducir la colisión con el vehículo. Principales escenarios de aplicación: Escenarios de colisión trasera con otro vehículo durante la circulación en línea recta.

### Sistema de asistencia de mitigación de impactos del peatón



El sistema de asistencia de mitigación de impactos del peatón puede evitar o reducir la colisión con el peatón. Principales escenarios de aplicación: Un peatón cruza una carretera.

### Sistema de asistencia de mitigación de impactos del ciclista



El sistema de asistencia de mitigación de impactos del ciclista puede evitar o reducir la colisión con el ciclista. Principales escenarios de aplicación: Escenarios de cruce/colisión trasera del ciclista.

### Detección del obstáculo

El sistema de asistencia de mitigación de impactos delanteros (CMSF) puede detectar los objetivos de obstáculos como

1

2

3

4

5

6

7

8

los vehículos de pasajeros, los camiones y otros vehículos, así como los peatones y los ciclistas.

### Vehículos

El sistema de asistencia de mitigación de impactos delanteros (CMSF) puede detectar la mayoría de los vehículos parados o los vehículos que circulan en la misma dirección que este vehículo.

Solo podrá detectar los vehículos dentro de un cierto rango por la noche cuando las luces combinadas delanteras del vehículo estén normalmente encendidas.

### Peatones

Solo podrá tener el mejor efecto de trabajo cuando el sistema detecte la información clara y correcta sobre las apariencias físicas de los peatones. Esto significa que el sistema puede combinarse con los movimientos humanos estándar para identificar las cabezas, los brazos, los hombros, los muslos, las partes superiores e inferiores de los cuerpos, etc.

El sistema puede detectar los peatones que contrastan con el fondo, por ejemplo, los colores de la ropa de los peatones contrastan fuertemente con los colores del entorno.

Si el contraste es bajo, los peatones se detectarán tarde o no se detectarán, lo que significa que la advertencia y el frenado pueden retrasarse o no pueden realizarse.

Si un peatón está parcialmente cubierto, será difícil determinar la figura con la ropa.

Un peatón con la altura inferior a 0,8 m o que lleva un objeto mayor también no puede detectarse. Esto significa que no se puede realizar el frenado.

### Ciclistas

Los ciclistas deben ser adultos y las bicicletas deben estar diseñadas para los adultos. Solo podrá tener el mejor efecto de trabajo cuando el sistema detecte la información clara y correcta sobre los contornos de los cuerpos humanos y las bicicletas. Esto significa que el sistema puede combinarse con los movimientos humanos estándar para identificar las bicicletas, las cabezas, los brazos, los hombros, los muslos, las partes superiores e inferiores de los cuerpos, etc.

No se pueden detectar los ciclistas parcialmente cubiertos, con un menor contraste de fondo o que llevan grandes cargas, lo que significa que no se puede realizar el frenado.

### Limitación funcional

El sistema de asistencia de mitigación de impactos delanteros puede estar limitado en algunos casos.

### Entornos

 La luz solar intensa, las reflexiones y el contraste de luz extremo pueden dificultar que el conductor vea las señales de alarma visual, y también pueden afectar la función de detección de la cámara frontal.



 En carreteras resbaladizas, la distancia de frenado del vehículo se alarga, lo que reduce el rendimiento anticollisión del CMSF. ◀

 Si la temperatura del compartimiento de pasajeros es muy alta, la cámara frontal podrá apagarse temporalmente, y el sistema no podrá emitir ninguna alarma. ◀

 En condiciones complejas de circulación, el sistema podrá realizar un frenado innecesario. Por ejemplo, en un sitio de construcción, una vía férrea, una tapa de alcantarilla, un garaje subterráneo y un lugar delante del vehículo, con pulverizaciones o salpicaduras de agua. ◀

### Campo visual de la cámara frontal

 En algunos casos, el campo visual de la cámara frontal está limitado, y el sistema puede detectar los vehículos, peatones o ciclistas con un retraso o no puede detectarlos completamente. ◀

 Cuando la cámara frontal tenga algo cubriéndola o su función esté limitada, el freno automático de emergencia podría tener una reducción del rendimiento, incluso no estaría disponible. ◀

 Para detectarse un vehículo por la noche, sus faros y luces traseras deben encenderse con un alto brillo. ◀

 Cuando la velocidad del vehículo sea superior a 90 km/h, la alarma y el freno se desactivarán para los peatones y ciclistas. ◀

### Interferencia del conductor

 Si el conductor opera el pedal de acelerador o realiza el giro durante el frenado automático de emergencia del vehículo, el sistema saldrá del frenado automático de emergencia, aunque sea imposible evitar una colisión. ◀

 El conductor necesita una mayor fuerza para pisar el pedal de freno

durante la activación del frenado automático del vehículo. ◀

 Durante la marcha atrás, el sistema está fuera de servicio. ◀

## Reconocimiento de señales de tráfico (TSI)\*

El reconocimiento de señales de tráfico (TSI) obtiene las señales de límite de velocidad, varias señales de prohibición y otra información de señales de tráfico mediante la cámara frontal, y advierte al conductor de la información de la señal de tráfico actual en tiempo real a través del panel de instrumentos integrado. Si la velocidad del vehículo es superior al valor límite de velocidad en el tramo de carretera que circula en ese momento, el sistema emitirá una alarma oportuna para ayudar al conductor a regular la circulación.

 Al energizarse el vehículo, el reconocimiento de señales de tráfico iniciará la autocomprobación, y la función del sistema en esta etapa no es disponible. ◀

## Identificación de la información de limitación de velocidad

**Monitoreo de conducción segura.**

Alarma de identificación de información sobre límites de velocidad:

Sin alarmas  Parpadeo  Parpadeo+sonido

Configuración de compensación de límite de velocidad: 

-10km/h  -5km/h  0km/h  +5km/h  +10km/h

**Asistencia previa a la colisión**

Tiempo de advertencia de colisión frontal 

Sin alarmas  Antes  A tiempo  Más tarde

**Alarma de exceso de velocidad**

Sonido de alarma de exceso de velocidad

1

2

3

4

5

6

7

8

En la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo completo→Manejo inteligente→Supervisión de la seguridad de manejo, y luego, puede establecer la forma de alarma de la identificación de la información de límite de velocidad y la desviación de la alarma de límite de velocidad en la interfaz de identificación de la información de límite de velocidad.

### Visualización de la señal de límite de velocidad



Cuando llegue a la posición de señal de límite de velocidad, se mostrará la señal de límite de velocidad hasta que se mantenga una cierta distancia.



#### 1. Señal de límite de velocidad de la carretera actual

 Si la señal de límite de velocidad no está clara, o está torcida, inclinada, irregular, tapada o cubierta parcialmente, etc., la capacidad de identificación de la cámara frontal disminuirá, causando una identificación errónea o una identificación fallida. ◀

 Cuando los datos del mapa no se actualizan o la posición no es exacta, la información de la señal de límite de velocidad que tiene delante no puede mostrarse o la información de la señal de límite de velocidad mostrada no es exacta. ◀

 Para otros casos que las señales no son normalizadas o las posiciones no cumplen con los requisitos, pueden identificarse como señales de límite de velocidad, causando una identificación errónea. ◀

### Alarma de exceso del límite de velocidad



En la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo

completo→Manejo inteligente→Supervisión de la seguridad de manejo, y luego, seleccione el modo de alarma en la interfaz de configuración de alarma de identificación de la información de límite de velocidad.

**Sin alarma:** El panel de instrumentos integrado solo muestra la señal de límite de velocidad.

**Parpadeo:** La señal de límite de velocidad del panel de instrumentos integrado parpadea.

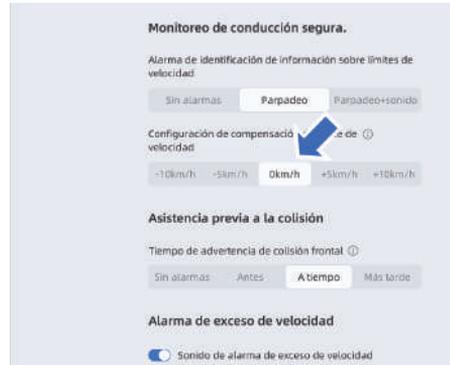
**Parpadeo +sonido:** La señal de límite de velocidad del panel de instrumentos integrado parpadea con un tono de advertencia.

### Segunda alarma de exceso del límite de velocidad

Cuando la velocidad del vehículo sea superior a la suma del valor límite de velocidad identificado por el sistema y la desviación, se disparará la alarma, y el sistema emitirá la primera alarma. Cuando la velocidad del vehículo sea inferior a la suma del valor límite de velocidad identificado por el sistema y la desviación, se cancelará la primera alarma. Cuando la diferencia entre la velocidad del vehículo reducida y el valor de disparo de alarma sea superior a 5 km/h, y la velocidad del vehículo sea superior al valor de disparo de alarma otra vez, el sistema emitirá la segunda alarma, de lo contrario, no se disparará la alarma hasta que el valor límite de velocidad se actualice.

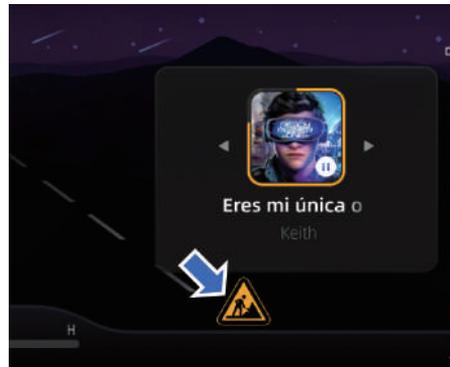
 La función de alarma de exceso del límite de velocidad solo funciona como advertencia del límite de velocidad, el conductor debe controlar la velocidad del vehículo activamente. ◀

## Establecimiento de la desviación del límite de velocidad



En la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo completo→Manejo inteligente→Supervisión de la seguridad de manejo, y luego, seleccione la desviación de alarma requerida en la interfaz de establecimiento de desviación de la alarma de límite de velocidad. Cuando la velocidad del vehículo sea superior a la suma del valor límite de velocidad y la desviación, se emitirá la alarma.

## Reconocimiento de señales viales



La función actual solo puede reconocer la información de algunas señales viales y mostrarla en la pantalla del panel de instrumentos integrado para ayudar al conductor. La información de señales viales que puede reconocerse incluye las señales de construcción de carreteras, etc.



La función de reconocimiento de señales viales se ve afectada por los factores como el campo visual de la cámara frontal, las ubicaciones relativas de la cámara frontal y la señal de límite de velocidad, etc., se puede producir un reconocimiento erróneo o fallido de señales viales. Está prohibido depender de esta función para determinar el modo de circulación.

- Si la señal de límite de velocidad no está clara, o está torcida, inclinada, irregular, tapada o cubierta parcialmente, etc., la capacidad de identificación de la cámara frontal disminuirá, causando un reconocimiento erróneo o un reconocimiento fallido.
- Cuando la posición del vehículo se ve afectada, se puede mostrar la señal de carretera lateral durante la circulación en la carretera principal.
- Para otros casos que las señales no son normalizadas o las posiciones no cumplen con los requisitos, pueden reconocerse como señales viales, causando una identificación errónea. ◀

## Sistema de control de las luces de carretera inteligentes (IHBC)\*

El sistema de control de las luces de carretera inteligentes puede realizar el cambio automático de las luces de carretera y las de cruce por la noche. El sistema utiliza la cámara frontal para detectar cualquier la fuente de luz externa para cambiar automáticamente entre las luces de carretera y las de cruce según provenga la fuente de luz de un vehículo en dirección opuesta, de un vehículo delante en misma dirección y la luz del entorno. Generalmente, al detectar los faros de un vehículo en dirección opuesta, de un vehículo delante u otras fuentes de luz, este sistema cambiará automáticamente las luces de carretera a las luces de cruce, evitando el deslumbramiento de las luces de carretera a los usuarios circundantes de la vía pública. Al terminar la cercanía de dos vehículos y el adelantamiento, o cuando no haya ninguna fuente de luz en los alrededores, el sistema cambiará automáticamente las luces de cruce a las luces de carretera.

## Encendido y activación de función

Después de poner el interruptor combinado de control de luces en la posición  $\text{III}^{\text{D}}$ , volverá automáticamente a la posición AUTO.



Una vez encendidas automáticamente las luces combinadas delanteras por la noche, el sistema de control de las luces de carretera inteligentes se activará automáticamente.

Una vez activado el sistema de control de las luces de carretera inteligentes, el sistema de control de las luces de carretera inteligentes propondrá encender las luces de carretera, cuando cumpla con todas las condiciones siguientes:

1. A la velocidad  $\geq 40$  km/h;
2. No detecte a otros usuarios de la vía pública u otras fuentes de luz.

El sistema de control de las luces de carretera inteligentes propondrá encender las luces de cruce, cuando cumpla con cualquiera de las condiciones siguientes:

1. A la velocidad  $\leq 25$  km/h;
2. Ha detectado a los usuarios de la vía pública u otras fuentes de luz.

 Después de que el sistema de control de las luces de carretera inteligentes proponga encender las luces de carretera, cuando la velocidad del vehículo se mantiene entre 25 y 40 km/h, el sistema de control de las luces de carretera inteligentes

todavía puede utilizar las luces de carretera, después de detectar las fuentes de luz, el sistema de control de las luces de carretera inteligentes propondrá encender las luces de cruce. ◀

### Visualización de función

Cuando el sistema IHBC controla las luces de carretera y las de cruce para los faros, el indicador se enciende de color blanco, cuando el sistema IHBC tiene una falla, el indicador del estado de las luces de carretera inteligentes (IHBC) se enciende de color amarillo.

 Si el conductor opera el interruptor de combinación de control de luces para seleccionar las luces de carretera, prevalecerá la opción del conductor. ◀

 El sistema de control de las luces de carretera inteligentes (IHBC) es una función auxiliar para el control de luces. Se recomienda utilizar esta función en la conducción en autopista, pero el sistema no puede reemplazar al conductor completamente. El conductor debe cambiar activamente las luces de carretera y las de cruce según las condiciones de carreteras, de acuerdo con los reglamentos de carreteras. ◀

 En los casos siguientes, el sistema no funciona o tiene una función limitada, que puede requerir la respuesta personal del conductor:

- En unas condiciones climáticas desfavorables para la circulación como lluvia fuerte, nieve pesada y niebla espesa, etc.

1

2

3

4

5

6

7

8

- Para los usuarios de la vía pública con malas condiciones de iluminación (como peatones y ciclistas, etc.), para el tráfico del ferrocarril o de la vía fluvial cerca de las carreteras, y para los tramos en los cuales existan animales salvajes.
- En entornos con objetos de reflejo intenso (como señales de tráfico en autopistas).
- En el caso de que el parabrisas delantero tenga la niebla, suciedad o este cubierto de la etiqueta y el adorno, etc. ◀

## Sistema de asistencia del manejo

### Freno de servicio

La distancia de frenado real durante la circulación del vehículo puede variar según el estado del camino, el peso del vehículo y la fuerza aplicada en el frenado. Mantenga una suficiente distancia entre su vehículo y el vehículo que tenga delante, y evite el frenado puntual y el frenado de emergencia.



No añada los accesorios no originales, evitando afectar al rendimiento del vehículo y causar un accidente de tráfico. ◀



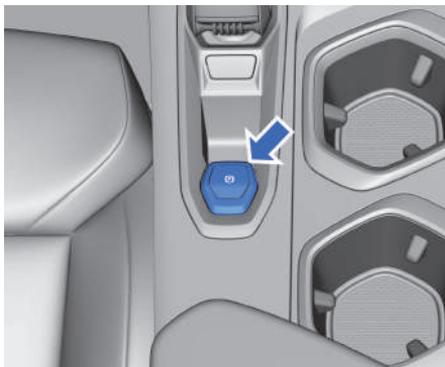
Una vez pisado el pedal de freno, si el freno emite un sonido agudo de fricción de metal, vaya al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión inmediatamente. ◀



No deje el pie sobre el pedal de freno durante la circulación. De lo contrario causará el desgaste y el sobrecalentamiento de los componentes del freno y alargará la distancia de frenado. ◀

## Freno de estacionamiento

### Freno electrónico de estacionamiento (EPB)



#### Liberación manual del EPB

Cuando el interruptor de arranque está en la posición del modo II o el motor arranca, pise el pedal de freno y pulse el interruptor del EPB simultáneamente para completar la liberación del EPB.

#### Liberación automática del EPB

Arranque el motor, y lleve abrochado el cinturón de seguridad. Con la puerta del conductor cerrada, el EPB aplicado y la palanca de cambios en la posición de marcha de avance, pise ligeramente el pedal de acelerador, el EPB se liberará automáticamente y el indicador del EPB se apagará.

#### Freno de estacionamiento manual del EPB

Cuando el vehículo está parado, tire del interruptor del EPB, el estacionamiento manual se terminará, y el indicador del EPB se encenderá.

 Una vez activado el EPB, se encenderá el indicador del freno electrónico de estacionamiento del panel de

instrumentos integrado. Si no se enciende dicha luz de advertencia, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. ◀

#### Freno de estacionamiento automático del EPB

Cuando el interruptor de arranque esté apagado, se aplicará automáticamente el EPB (freno electrónico de estacionamiento).

#### Freno de emergencia manual

En casos de emergencia durante la circulación del vehículo, usted puede tirar del interruptor del freno electrónico de estacionamiento para habilitar la función de freno de emergencia. Una vez liberado el interruptor del freno electrónico de estacionamiento, se desactivará el freno de emergencia.



No utilice el EPB para realizar el freno de emergencia durante la circulación normal. Si se utiliza repetidamente el EPB para reducir la velocidad del vehículo, el sistema de frenos podrá estar gravemente dañado. ◀

#### Deshabilitación de la función del freno de estacionamiento automático del EPB (modo de lavado del vehículo)

En algunos casos especiales (como durante el lavado del vehículo), si no necesita la función de activación automática del freno electrónico de estacionamiento, podrá liberar el EPB antes de apagar el interruptor de arranque, y luego, mantenga pulsado el interruptor del EPB hasta que el interruptor de arranque se apague, no se realizará el freno de estacionamiento automático.

Si se enciende el indicador del freno electrónico de estacionamiento después de deshabilitar la función de estacionamiento automático, indica que el freno electrónico de estacionamiento tiene una falla. Póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

Si el freno de estacionamiento electrónico se activa sin éxito, en caso necesario, las ruedas traseras se deben bloquear para evitar el movimiento del vehículo. ◀

Excepto en caso de emergencia, no utilice el freno electrónico de estacionamiento para el freno de servicio del vehículo. En estado del freno de estacionamiento electrónico, no pise el pedal de acelerador cuando se ha engranado la marcha adelante y arranca el vehículo.

 El uso erróneo del freno electrónico de estacionamiento puede causar lesiones personales e incluso muertes.

Al liberar el EPB, el vehículo perderá la función de estacionamiento. Para evitar ocasionar daños en el vehículo, lesiones personales graves e incluso muertes, no realice estas operaciones en las carreteras inclinadas. ◀

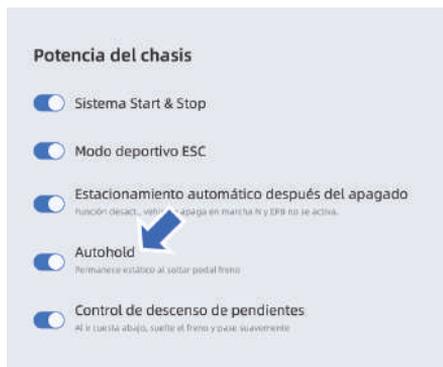
 Durante el lavado automático del vehículo y es necesario mover el vehículo, debe arrancar el vehículo, poner la palanca de cambios en la posición N, y liberar manualmente el EPB. ◀

### Estacionamiento automático (AUTOHOLD)

La función del freno de estacionamiento automático puede ayudar al conductor a

arrancar el vehículo más cómodamente en una pendiente. Una vez suelto el pedal de freno, el sistema continuará manteniendo el frenado para que el conductor tenga suficiente tiempo para pisar el pedal de acelerador para el arranque, reduciendo las influencias de la circulación en punto muerto.

 Según su potencia, el vehículo también se puede mover con el freno de estacionamiento automático activado. ◀



En la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo completo → Configuración del vehículo → Potencia del chasis, y luego, active o desactive la función del freno de estacionamiento automático en esta interfaz.

### Función activada del freno de estacionamiento automático

Durante el funcionamiento del sistema de energía, la puerta del conductor está cerrada. Abróchese el cinturón de seguridad y active la función del freno de estacionamiento automático mediante pantalla multimedia.

### Función desactivada del freno de estacionamiento automático

Desactive la unción del freno de estacionamiento automático mediante pantalla multimedia.

### Activación y desactivación de la función del freno de estacionamiento automático

1. Arranque el vehículo, cierre la puerta delantera izquierda y lleve abrochado el cinturón de seguridad. Después de encender la función del freno de estacionamiento automático, cuando la velocidad del vehículo es de cero, pise el pedal de freno, se activará la función del freno de estacionamiento automático, la palanca de cambios no estará en la posición R, y se encenderá el indicador del estado  del freno de estacionamiento automático (AVH) en la pantalla del panel de instrumentos integrado.
2. Pise ligeramente el pedal de acelerador o pise a fondo el pedal de freno, se liberará automáticamente el freno de estacionamiento y se apagará el indicador del estado  del freno de estacionamiento automático (AVH) en la pantalla del panel de instrumentos integrado.
3. Si el pedal de acelerador no se pisa durante más de 10 minutos, cambiará al modo EPB y se encenderá el indicador del estado  del freno electrónico de estacionamiento (EPB).

### Salida por fuerza de la función del freno de estacionamiento automático

Si la función del freno de estacionamiento automático está activada, desabroche el cinturón de seguridad, abra la puerta del

conductor o apague el sistema de energía, en este momento, aplique el freno electrónico de estacionamiento EPB, se apagará el indicador del estado  del freno de estacionamiento automático (AVH) en la pantalla del panel de instrumentos integrado y se encenderá el indicador del estado  del freno electrónico de estacionamiento (EPB).

### Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

El vehículo está equipado con el ABS para evitar bloqueos de ruedas cuando aplica la fuerza de frenado máxima. En la mayoría de las condiciones de carreteras, puede mejorar el rendimiento de control de dirección del vehículo en caso de frenado de emergencia.

 En carreteras irregulares, cubiertas de grava o nieve, la distancia de frenado será mayor que la en carreteras normales. ◀

 Durante el frenado, puede oír continuamente un “clac” emitido por el compartimento y sentir una vibración del pedal de freno al mismo tiempo. Es un fenómeno normal causado durante el funcionamiento del sistema antibloqueo de frenos, y no se trata de una falla.

Cuando el sistema antibloqueo de frenos deje de funcionar, el pedal de freno se recuperará al estado no de antibloqueo de frenos. ◀

### Distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD)

Al frenar el vehículo, la distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD)

1

2

3

4

5

6

7

8

ajustará automáticamente la proporción de distribución de las fuerzas de frenado de los ejes delanteros y traseros para elevar la eficiencia del frenado y mejorar la estabilidad del frenado en cooperación con el ABS, garantizando la estabilidad del vehículo.

### Sistema electrónico de control de estabilidad (ESC)

El sistema electrónico de control de estabilidad (ESC) es una tecnología de seguridad activa que ayuda al conductor para controlar el vehículo, y puede corregir automáticamente la inestabilidad de la carrocería, evitando accidentes. Aplica la fuerza de frenado en las ruedas o reduce el par del sistema de energía a dirigir el vehículo en la ruta correcta.

 El ESC solo es un sistema auxiliar. Maneje el vehículo con precaución porque las carreteras resbaladizas y húmedas son muy peligrosas. ◀

Una vez encendido el ESC, el indicador del estado del sistema electrónico de control de estabilidad (ESC) parpadeará en el panel de instrumentos integrado. También aparecerá este fenómeno una vez habilitado el sistema de control de tracción. Podría oír algún ruido o sentir la vibración del pedal de freno. Es un fenómeno normal. Continúe manejando el vehículo en la dirección que desea. Una vez detectada la falla del sistema electrónico de control de estabilidad, se encenderá constantemente el indicador del estado del sistema electrónico de control de estabilidad (ESC) y el sistema no podrá funcionar normalmente. Debe ajustar la forma de

manejo. El ESC se encenderá una vez arrancado el vehículo. Para mantener el control de dirección del vehículo, siempre debe mantener el sistema encendido.

### ESC apagado



Cuando el vehículo arranca, en la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo completo→Configuración del vehículo→Potencia del chasis, y apague el ESC SPORT en esta interfaz. Se encenderá el indicador de apagado  del sistema electrónico de control de estabilidad (ESC) en la pantalla del panel de instrumentos integrado, y se mostrará el texto: El ESC está apagado.

En el caso de que no se logre la tracción suficiente, se podrá desactivar el ESC en los siguientes casos.

- Cuando el vehículo circula en la nieve profunda o en el pavimento blando y suelto.
- Cuando el vehículo se hunde en un lugar (como carreteras embarradas) y se necesita mover hacia adelante y atrás.
- Cuando el vehículo circula con cadenas de nieve.

## ESC encendido

Vuelva a activar el ESC SPORT mediante pantalla multimedia, en este momento, se apagará el indicador de apagado  del sistema electrónico de control de estabilidad (ESC).

## Programa antivuelco (ARP)

El programa antivuelco puede calcular el grado de vuelco del vehículo por la señal emitida del sensor de rueda, y controlar adicionalmente las ruedas externas en la curva. En caso de vuelco grave del vehículo, el programa antivuelco podrá ajustar rápidamente la distribución de la fuerza de frenado de las ruedas a ambos lados y reducir la salida del par del motor simultáneamente, recuperando el equilibrio del vehículo en el tiempo más corto, evitando el vuelco de la carrocería, y garantizando la seguridad del conductor y los pasajeros.

## Asistencia en frenadas de emergencia (EBA)

En el proceso de frenado de emergencia, el asistente hidráulico para el frenado puede aumentar la fuerza de frenado del conductor y acortar la distancia de frenado.

 El asistente hidráulico para el frenado solo puede ayudar al conductor para aumentar la fuerza de frenado, no para evitar el accidente, por lo que debe procurar mantener la distancia de seguridad con otros vehículos y manejar el vehículo con precaución. ◀

## Sistema de control de tracción (TCS)

El TCS se utiliza para evitar pérdidas de tracción de la rueda motriz. Una vez detectado el deslizamiento de las ruedas motrices, el sistema aplicará freno en las ruedas motrices que marchan en vacío para evitar la marcha en vacío de las ruedas motrices.

## Asistencia al arranque en pendiente (HHC)

Al arrancar en una pendiente, cuando el conductor suelte el pedal de freno, la asistencia al arranque en pendiente (HHC) podrá mantener la fuerza de frenado durante dos segundos aproximadamente, para evitar efectivamente la marcha en punto muerto.

 La asistencia al arranque en pendiente solo se activará cuando el sistema electrónico de control de estabilidad esté activado y el freno de estacionamiento esté completamente liberado. ◀

 La asistencia al arranque en pendiente solo mantiene la presión temporalmente cuando el conductor libera el pedal de freno. Si no se pisa el pedal del acelerador o no se activa el freno de estacionamiento, el vehículo podrá resbalar por la pendiente después de 2 segundos, así que ¡maneje el vehículo con precaución al arrancar en la pendiente! ◀

1

2

3

4

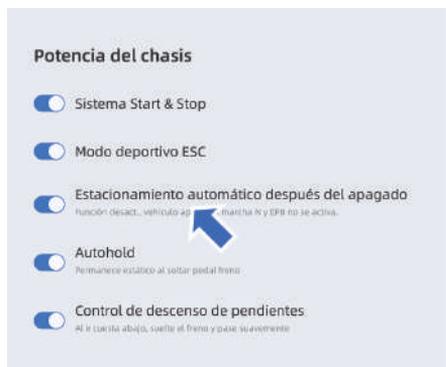
5

6

7

8

## Freno de estacionamiento automático por apagado



La función del freno de estacionamiento automático por apagado está activada por defecto. Después de que esta función esté activada, cuando el vehículo se apague, el EPB se aplicará automáticamente.

Después de que esta función esté desactivada, cuando el vehículo no se desenergice con la palanca de cambios en la posición N, no se aplicará el EPB, lo que es aplicable para remolcar o lavar el vehículo.

Si esta función está desactivada:

- Cuando se apague con la función del freno de estacionamiento automático activada, el EPB controlará el vehículo para realizar el estacionamiento.
- Cuando cambie a la posición P de una otra posición, el EPB controlará el vehículo para realizar el estacionamiento.

 Después de que esta función esté desactivada, cuando el vehículo no se desenergice con la palanca de cambios en la posición N, no se aplicará automáticamente el EPB y el vehículo no

estará bloqueado. Utilice esta función con cuidado. ◀

## Control de descenso de pendientes (HDC)

El HDC puede frenar activamente el vehículo en cuesta abajo, para asegurarse de que el conductor pueda bajar seguramente una pendiente pronunciada a velocidad media.



- El HDC solo tiene una función auxiliar. El conductor debe ser responsable de la seguridad del vehículo en todo momento y prestar siempre atención a las condiciones del tráfico circundantes.
- Cuando la pendiente es demasiado grande, el HDC no podría mantener una velocidad uniforme del vehículo para bajar una pendiente pronunciada. En este momento, se puede pisar el pedal de freno para controlar la velocidad del vehículo. ◀

## Encendido y apagado del sistema



En la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo completo → Configuración del vehículo → Potencia del chasis, para activar o desactivar la función de control de descenso de pendientes (HDC) en esta interfaz.



- El HDC solo podrá activarse cuando la velocidad del vehículo es inferior a 35 km/h, y el sistema desactivará automáticamente el HDC cuando la velocidad del vehículo es superior a 60 km/h.
- Cuando el freno tiene una temperatura demasiado alta, el HDC no puede activar o desactivarse automáticamente.
- Cuando se activa la función de HDC en la pantalla multimedia, el indicador del estado de HDC en la pantalla del panel de instrumentos integrado no se enciende o se muestra en color amarillo, lo que indica que el sistema HDC no puede encenderse. ◀

### Intermitentes de emergencia de frenada (HAZ)

Una vez detectado un frenado de emergencia del vehículo, las luces de advertencia de peligro parpadearán para advertir al vehículo que circula detrás.

### Dirección asistida eléctrica (EPS)

El sistema de dirección asistida eléctrica monitorea la velocidad de circulación y ajusta en tiempo real de la asistencia, para garantizar la manejabilidad de dirección de

baja velocidad y la estabilidad de dirección de alta velocidad, mejorando la seguridad.

Si la dirección todavía es difícil o se enciende el indicador de falla de EPS del panel de instrumentos integrado, póngase en contacto oportuno con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

### Sistema de tracción a las cuatro ruedas \*

Algunos modelos tienen un sistema de tracción a las cuatro ruedas a tiempo y no necesitan ser operados artificialmente. El sistema puede realizar cambios inteligentes en el modo de dos y cuatro ruedas motrices de acuerdo con las condiciones de trabajo del vehículo.

Cuando el vehículo circula por una mejor carretera, para garantizar la comodidad y la economía de la conducción del vehículo, el vehículo cambiará inteligentemente al modo de dos ruedas motrices; Cuando el vehículo circula por carreteras resbaladizas, fangosas, heladas y arenosas, carreteras complejas en el campo, así como cuando el vehículo comienza, sube, acelera a media y alta velocidad, giros continuos, etc., el sistema de tracción a las cuatro ruedas a tiempo puede responder rápidamente, cambiando entre las dos y las cuatro ruedas motrices, distribuyendo el par inteligente, garantizando la tracción de las cuatro ruedas, logrando el mejor paso y seguridad, y garantizando la estabilidad y comodidad de la conducción del vehículo.



Las precauciones para los vehículos de tracción a las cuatro ruedas son las siguientes:

1

2

3

4

5

6

7

8

- Si la luz de advertencia de avería del sistema de tracción a las cuatro ruedas está encendida en el Grupo de instrumentos del vehículo, Póngase en contacto con la estación de servicio de autobuses de Geely lo antes posible para su revisión.
- Por ejemplo, cuando aparece un recordatorio de texto de sobrecalentamiento de la temperatura del sistema de tracción a las cuatro ruedas en el Grupo de instrumentos del vehículo, es probable que el sistema de tracción a las cuatro ruedas se sobrecaliente cuando el vehículo circula por arena gruesa, pavimento resbaladizo y pavimento de hielo y nieve. En este momento, el vehículo debe dejar de funcionar. Para restaurar la función de tracción a las cuatro ruedas lo antes posible, estacione automáticamente o coloque la palanca de cambio electrónica en la marcha P / n hasta que el sistema de tracción a las cuatro ruedas se enfríe. Espere al menos 15 minutos para que el sistema vuelva a la normalidad antes de reiniciar el vehículo.
- Si hay dos consejos de sobrecalentamiento que no pueden salir de la dificultad, no continúe tratando de salir de la dificultad, debe ponerse en contacto con el rescate.
- Si el vehículo está equipado con un sistema de tracción a las cuatro ruedas, se prohibirán los remolques de dos ruedas en cualquier caso.
- El aceite, como el gestor de par, el despegue de fuerza y el reductor final trasero, no necesita mantenimiento.
- Por favor, no agregue placas protectoras fuera del sistema de tracción a las cuatro ruedas a voluntad para evitar la mala disipación de calor y el sobrecalentamiento que conduce a fenómenos anormales. ◀

## Sistema de asistencia de aparcamiento

### Sistema de asistencia de aparcamiento

El sistema de asistencia de aparcamiento advierte al conductor que evite obstáculos durante el aparcamiento mediante alarma sonora, bloques de color y valor de distancia mostrado.



- Limpie periódicamente el radar para garantizar su funcionamiento normal. Utilice el agua y el detergente neutro del vehículo (especial) para la limpieza.
- Si la superficie del radar está cubierta por polvo, nieve o hielo, la ayuda para aparcamiento podrá emitir una alarma errónea.
- Si el parachoques delantero o trasero del vehículo está dañado, y el radar está mal colocado o deformador, la ayuda para aparcamiento podrá emitir una alarma errónea o no emitirá ninguna alarma. ◀

#### Radar de proximidad delantero\*

El sensor de radar del sistema de asistencia de aparcamiento en el parachoques delantero puede utilizarse para detectar un objeto hasta 1 m delante del vehículo.

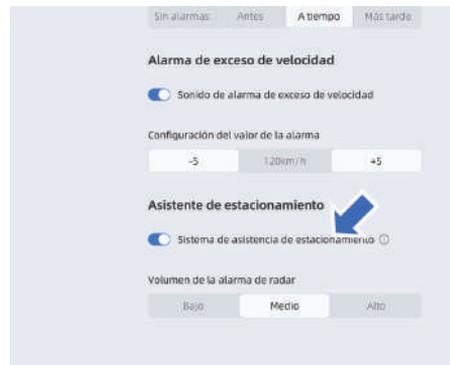
#### Radar de proximidad trasero

El sensor de radar del sistema de asistencia de aparcamiento en el parachoques trasero puede utilizarse para detectar un objeto hasta 1,5 m detrás del vehículo.

El sistema de asistencia de aparcamiento no puede sustituir a la inspección visual del conductor.

- El sistema de asistencia de aparcamiento no puede detectar los objetos por debajo de los parachoques y el vehículo u objetos demasiado lejos o cerca del vehículo.
- Es posible que el sistema de asistencia de aparcamiento no pueda detectar los niños, peatones, ciclistas o mascotas.
- El sistema de asistencia de aparcamiento no puede detectar objetos muy finos.
- Si no tiene en cuenta la situación exterior del vehículo durante el aparcamiento, causará graves lesiones personales y muertes y pérdidas de bienes. Aunque el vehículo esté equipado con el sistema de asistencia de aparcamiento, el conductor deberá observar con atención si existe un obstáculo antes del aparcamiento. ◀

### Encendido y apagado



Al arrancar el motor, el sistema de asistencia de aparcamiento se encenderá automáticamente. Para apagarlo, en la pantalla multimedia, puede pulsar por orden: Configuración del vehículo completo → Manejo inteligente → Asistencia de aparcamiento, y luego, apague el

1

2

3

4

5

6

7

8

sistema de asistencia de aparcamiento en esta interfaz.

### Cómo funcionar el sistema

Cuando funciona el sistema de asistencia de aparcamiento, si un obstáculo entra en el ámbito de detección, los resultados de detección se mostrarán en la pantalla multimedia en forma de bloques de color con un sonido del zumbador. El zumbido le recordará la existencia de un obstáculo frente a o detrás del vehículo. Cuanto más cerca esté el vehículo del obstáculo, más rápido será el zumbido. Cuando la distancia sea inferior a 30cm, se oirá un zumbido constante.

 Considerando los factores ambientales, en condiciones climáticas cálidas, muy frías o húmedas, el rendimiento de detección del sensor de radar del sistema de asistencia de aparcamiento podrá reducirse. ◀

### Cuando el sistema no puede funcionar correctamente

Tenga en cuenta de los casos siguientes, en los cuales el sensor de radar del sistema de asistencia de aparcamiento no podría emitir alarma o podría emitir una alarma errónea.

#### Casos en los que no pueda detectar el obstáculo

- El sensor de radar del sistema de asistencia de aparcamiento no puede detectar alambres, cables, mallas ni otros objetos en forma de red.
- El sensor de radar del sistema de asistencia de aparcamiento no puede detectar rocas, madera ni otros objetos bajos.

- El sensor de radar del sistema de asistencia de aparcamiento no puede detectar los vehículos con un chasis más alto.
- El sensor de radar del sistema de asistencia de aparcamiento no puede detectar los objetos blandos que absorben fácilmente los ultrasonidos como la nieve, el algodón y la espuma, etc.
- Es posible que el sensor de radar del sistema de asistencia de aparcamiento no pueda detectar los obstáculos de formas especiales, como: columnas, árboles pequeños, bicicletas, ángulos, primeras piedras y papeles corrugados, etc.

#### Casos en los que puede emitir una alarma errónea

- La superficie del sensor de la ayuda para aparcamiento está congelada.
- El vehículo está en una pendiente abrupta.
- Existe una radio o una antena con alta frecuencia dentro o cerca del vehículo.
- Cuando el sonido de la bocina de otro vehículo, el rugido del motor y el sonido de emisión del vehículo están demasiado cerca del sensor de la ayuda para aparcamiento.
- El vehículo circula en nieve o lluvia.

Cuando el vehículo está cerca de un obstáculo y el sistema no emite una alarma. Si confirma que no son las causas antes mencionadas, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

☐ Cuando varios obstáculos existen en el alcance de detección del sistema, el sistema solo emite un zumbido para el obstáculo más cercano. Cuando se mueve el vehículo, tenga en cuenta si el sensor de ayuda para aparcamiento del otro lado detecta otros obstáculos. ◀

☐ No lave directamente la superficie del sensor de la ayuda para aparcamiento con el flujo de agua de alta presión de la pistola, o presione o golpee de otra forma la superficie del sensor de la ayuda para aparcamiento. De lo contrario podrá ocasionar fallas. ◀

## Sistema de cámara para la marcha atrás\*

El sistema de cámara de marcha atrás muestra la imagen captada detrás del vehículo para ayudar al conductor a dar marcha atrás.

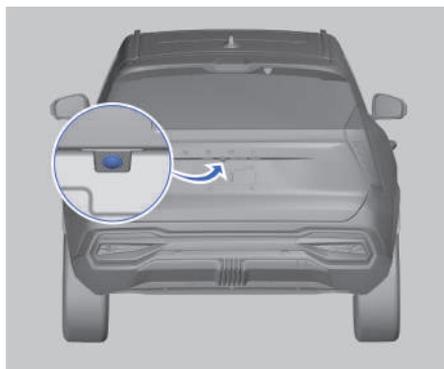
⚠ El conductor debe observar cuidadosamente si existen obstáculos en los alrededores del vehículo antes de dar marcha atrás, de lo contrario, causará graves lesiones personales y muertes y pérdidas de bienes. El sistema de cámara de marcha atrás no puede sustituir la inspección visual del conductor. No solo dependa del sistema de cámara de marcha atrás para dar marcha atrás.

- Hay diferencias entre la distancia mostrada en la pantalla multimedia y la distancia real.
- La cámara de marcha atrás no puede detectar un objeto que esté fuera del ángulo de visión de la cámara, como un

objeto por debajo de los parachoques o el vehículo.

- Es posible que la cámara de marcha atrás no pueda detectar los niños, peatones, ciclistas o mascotas.
- Está prohibido utilizar el sistema de cámara para la marcha atrás en una marcha atrás a larga distancia y a velocidad alta o bien en una zona con un cruce transversal de vehículos. ◀

## Ubicación de la cámara de marcha atrás



La cámara de marcha atrás está en el maletero. El ángulo de visión de la cámara de marcha atrás es muy limitado, que no puede detectar objetos cerca de las esquinas y por debajo de los parachoques. La imagen visualizada varía según la dirección del vehículo o el estado del camino. Hay diferencias entre la distancia mostrada en la pantalla y la distancia real.

## Línea auxiliar de marcha atrás

La línea auxiliar de marcha atrás es la trayectoria dinámica y ajusta la dirección indicada según el cambio del ángulo de rotación del volante. Durante la marcha

atrás, la línea auxiliar de marcha atrás se muestra sobre el pavimento detrás del vehículo y gira hacia la izquierda y la derecha en función de la rotación del volante. La dirección indicada coincide con la trayectoria real del vehículo, para ayudar al conductor a planificar la ruta de marcha atrás.

- Pulse el botón de línea de trayectoria para controlar la activación / desactivación de la función de línea de trayectoria.
- Cuando la función de línea de trayectoria está activada, el botón se enciende con un alto brillo. Cuando la función de línea de trayectoria está desactivada, el botón está operable (sin alto brillo).

### Encendido y apagado del sistema

Engrane la marcha R para entrar en la interfaz de imagen de marcha atrás:

- Cuando la palanca de cambios se ponga en la posición R, se activará el sistema de cámara de marcha atrás y la imagen se mostrará automáticamente en la pantalla multimedia.
- Cuando la palanca de cambios no esté en la posición R, se desactivará el sistema de cámara de marcha atrás y la pantalla multimedia mostrará la interfaz anterior.

### Desconexión de la cámara de marcha atrás

Cuando la cámara de marcha atrás esté desconectada, aparecerá un cuadro de aviso en la pantalla multimedia para advertir la conexión anormal de la cámara de

marcha atrás. Póngase en contacto oportuno con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

### Sistema de imagen panorámica\*

El sistema muestra las imágenes en la pantalla multimedia recogidas por las cámaras para que el conductor supervise en tiempo real las imágenes de vídeos delantera, trasera, izquierda y derecha fuera del vehículo, ayudando al conductor para realizar el aparcamiento.



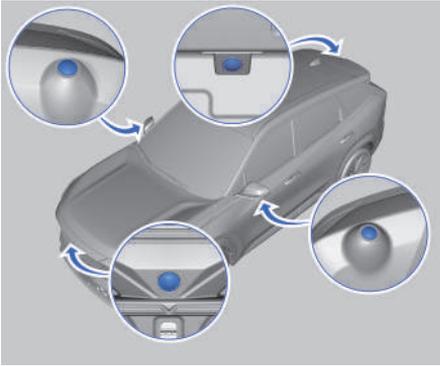
- Al utilizar el sistema de imagen panorámica, preste atención a observar los alrededores del vehículo. Dicho sistema solo puede servir como medio auxiliar de uso del vehículo. Está prohibido depender completamente del sistema de imagen panorámica.
- La cámara panorámica se ve fácilmente afectada por los factores ambientales, como la niebla, la lluvia, la nieve, la noche y otros entornos con baja visibilidad. Utilice con cuidado el sistema de imagen panorámica en estos entornos, y asegúrese de que el entorno sea seguro antes del uso.
- El sistema de imagen panorámica tiene zonas ciegas visuales y no podría detectar todos los obstáculos en los alrededores del vehículo. ◀



El vehículo utiliza una cámara de ojo de pez de gran angular, y el modelo de imagen es una estructura de tazón, ocasionando que la imagen en 3D se

extienda y se deforme fácilmente en las composiciones, y los objetos lejanos en el borde tengan una imagen duplicada. ◀

## Cámara panorámica



Las cámaras panorámicas están en los alrededores de la carrocería, respectivamente.

## Entrada en la interfaz de imagen panorámica

- Si se ha activado la función de vinculación de dirección en la interfaz de configuración de imagen panorámica, cuando la palanca de cambios no está en la posición R, mueva la palanca de dirección.
- Si se ha establecido la función de la tecla de personalización en la imagen panorámica 360° en la pantalla multimedia, pulse la tecla de personalización del volante.
- Si se ha encendido la función de disparo de activación por obstáculo en la interfaz de configuración de imagen panorámica, cuando la función del sistema de asistencia de aparcamiento está encendida, la palanca de cambios está

en la posición D y la velocidad del vehículo es inferior a 15 km/h, la distancia de detección de los obstáculos frontales cambia de un valor superior a 30 cm a un valor inferior a 30 cm.

- Pulse la tecla suave de imagen panorámica 360° en la pantalla multimedia.
- Engrane la marcha R para entrar automáticamente en el sistema de imagen panorámica.



Si la navegación funciona en primer plano, no se puede mover la palanca de dirección para entrar en la imagen panorámica.

Solo puede entrar en la interfaz de imagen panorámica mediante la función de vinculación de dirección, la función del botón de personalización y la pulsación de la tecla suave de imagen panorámica 360°, cuando la velocidad del vehículo es inferior a 30 km/h. ◀

## Salida de la interfaz de imagen panorámica

- Si se encienden los intermitentes para entrar en la imagen panorámica y no cambia la vista de imagen panorámica mediante otras operaciones (no incluido el cambio entre el intermitente izquierdo y el derecho), vuelva a poner la palanca de dirección en la posición original para salir automáticamente de la imagen panorámica.
- Pulse el botón Volver en la interfaz de imagen panorámica en la pantalla multimedia.
- Si se activa y entra en la función de imagen panorámica mediante

1

2

3

4

5

6

7

8

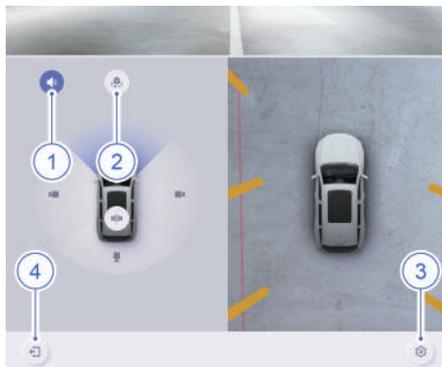
obstáculos, cuando la velocidad de avance sea superior a 15 km/h, saldrá de la imagen panorámica.

- Ponga la palanca de cambios de la posición R, posición N, o posición D a la posición P, y saldrá de la imagen panorámica sin ninguna operación dentro de los 5 segundos.
- Si se activa la función de imagen panorámica mediante la posición R, cuando la velocidad sea superior a 15 km/h, saldrá de la imagen panorámica.
- Después de entrar en la interfaz de imagen panorámica mediante la función de vinculación de dirección, la función de la tecla de personalización y la pulsación de la tecla suave de imagen panorámica 360°, cuando la velocidad del vehículo sea superior a 30 km/h, saldrá automáticamente de la imagen panorámica.

### Interfaz de configuración

El conductor puede tocar el área designada de la pantalla para mostrar diferentes imágenes según las diferentes demandas.

#### Tipo I



#### Tipo II



1. Sonido de alarma del radar  
Encender o apagar el sonido de alarma del radar.
2. Efecto de la vista 3D  
Cambiar al efecto de la vista 3D.
3. Configuración  
Poder establecer la vinculación de dirección, el efecto de sonido envolvente 3D, el efecto del modelo transparente del vehículo, el disparo de activación por obstáculo y el sonido de alarma del radar.
4. Volver

Salir de la interfaz de imagen panorámica.

## 5. Configuración

Poder establecer la imagen de dirección, la imagen del obstáculo, el modelo transparente del vehículo, el efecto de sonido envolvente 3D y el sonido de alarma del radar.

**i** La configuración varía según el vehículo. Tipo I. Además de los botones funcionales anteriores, puede pulsar directamente los iconos de las cámaras en los alrededores del modelo del vehículo de la imagen panorámica para cambiar rápidamente diferentes campos visuales de imágenes. ◀

## Repostaje de combustible

### Repostaje de combustible

**!** El combustible podría entrar en combustión y ser volátil, y se explotará fácilmente en un lugar sin circulación de aire. ◀

Tenga en cuenta los siguientes al repostar:

- Apague el motor.
- Está prohibido que los fuegos artificiales se acerquen al vehículo.
- Está prohibido marcar ni contestar a una llamada.
- En caso de repostaje de combustible en autoservicio, elimine la electricidad estática de sus manos en la tecla de eliminación de electricidad estática del surtidor antes de realizar la operación.
- Siga otras precauciones publicadas por la gasolinera.



El tapón de la boquilla se encuentra detrás del vehículo a la derecha.

1. Cuando el vehículo está desbloqueado, presione la parte izquierda del tapón de llenado para abrir el tapón de llenado.
2. Gire lentamente el tapón de la boquilla en el sentido contrario a las agujas del

reloj para retirarlo. Al repostar el combustible, se puede colocar el tapón de la boquilla en el soporte del tapón de llenado.

- Después de repostar el combustible, instale el tapón de la boquilla en su ubicación original y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta oír un clic, para garantizar que el tapón de la boquilla esté instalado en su lugar.
- Cierre el tapón de llenado y confirme que dicho tapón está bien cubierto.



No reposte el combustible al nivel máximo, y deje de repostarlo hasta la primera parada de la pistola de combustible.



Está prohibido desatornillar el tapón de la boquilla demasiado rápidamente o repostar el combustible al nivel máximo, de lo contrario, podría causar salpicaduras de combustible, que pueden provocar quemaduras graves. En caso de salpicaduras en una persona o la carrocería, elimínelas inmediatamente por lavado. ◀



Si estalla un incendio durante el repostaje, está prohibido sacar la boquilla. Apague el surtidor de combustible o notifique al personal de la gasolinera para cortar el flujo de carburante y salga del lugar inmediatamente. ◀

## Sistema de descarga

### Catalizador de tres vías

El sistema de escape del vehículo está equipado con un catalizador de tres vías, que puede convertir CO, HC, NOx y otros gases dañinos emitidos por los gases de escape del vehículo en dióxido de carbono, agua y nitrógeno no dañinos a través de la reacción de reducción y oxidación.

### Filtro de partículas\*

#### Procedimiento de regeneración

Durante la circulación, después de que las partículas filtradas en el GPF se acumulen a una cierta cantidad, el vehículo iniciará automáticamente el procedimiento de regeneración para quemarlas completamente, recuperando el rendimiento del GPF.

Pero en algunas condiciones especiales, debido a que el GPF no puede regenerarse o no se regenera completamente, la alarma se activará cuando la acumulación alcance una cantidad determinada. La pantalla del panel de instrumentos integrado tiene un mensaje de texto: “El filtro de partículas de gasolina está lleno y debe limpiarse, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto”. En ese momento, el GPF necesitará realizar una regeneración, obedezca las sugerencias siguientes:

- Circule a una velocidad media de 80 km/h y más durante 50 minutos y más (si el indicador del estado del GPF o el mensaje de texto está apagado durante la circulación, mantenga continuamente las condiciones actuales para circular durante 50 minutos y más) en carreteras

con buenas condiciones, para que las partículas internas del GPF se quemen completamente, y el rendimiento del GPF se recupere.

- Vaya al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una regeneración en estacionamiento del GPF, y no maneje violentamente el vehículo en el camino al centro de atención al cliente. Después de llegar al centro de atención al cliente de Geely Auto, si el indicador del estado del GPF o el mensaje de texto está apagado, debe explicar la situación al centro de atención al cliente de Geely Auto y solicitar la regeneración en estacionamiento.
- Le recomendamos utilizar la regeneración en circulación a alta velocidad para realizar el tratamiento del modo de carga plena. Si las condiciones no lo permiten, podrá seleccionar un centro de atención al cliente para realizar la regeneración en estacionamiento, recuperando el rendimiento del GPF.

Obedezca las siguientes sugerencias para contribuir a la regeneración en circulación:

- Antes de apagarse el mensaje de texto del GPF del panel de instrumentos integrado, evite que el vehículo circule a una velocidad inferior a 50 km/h de forma continua.
- Evite que se detenga el vehículo o se apague el motor repetidamente.

1

2

3

4

5

6

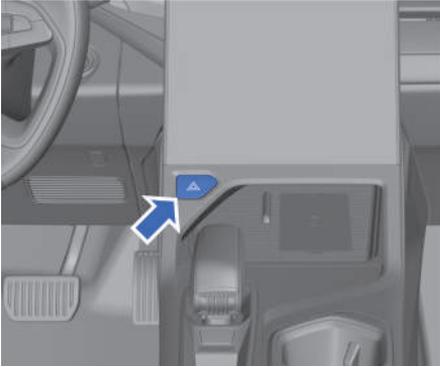
7

8



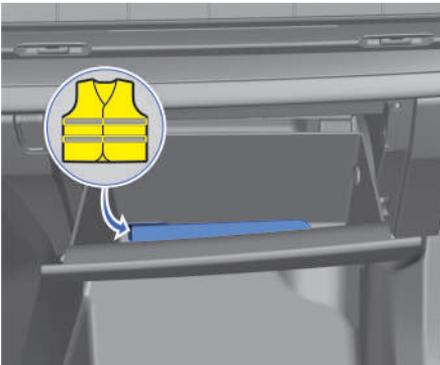
## Equipos de emergencia

### Luces de advertencia de peligro



Cuando encuentre un caso especial durante el manejo y necesite desacelerar o detener el vehículo de emergencia, debe pulsar el interruptor de luces de advertencia de peligro. En este momento, el indicador en el interruptor y los intermitentes izquierdo y derecho externos parpadearán simultáneamente para advertir a otros usuarios de la vía.

### Chaleco reflectante



El chaleco reflectante se guarda en la guantera y así podrá verlo cuando la abra.

En caso de emergencia, el conductor debe ponerse el chaleco reflectante en el interior del vehículo antes de salir del mismo para su mayor seguridad. ◀

### Triángulo de señalización



El triángulo de señalización se coloca debajo de la placa base del maletero, que se puede ver después de abrir la placa base del maletero.



En una carretera convencional, debe colocar el triángulo de señalización detrás del vehículo con una distancia entre 50 m y 100 m. Mientras que, en una autopista, debe colocar el triángulo de señalización detrás del vehículo con una distancia de

1

2

3

4

5

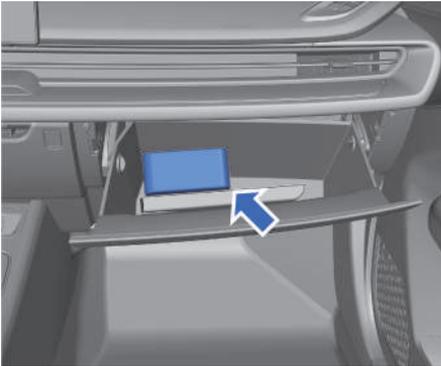
6

7

8

150 m. En caso de lluvia o niebla, debe aumentar la distancia hasta los 200 m.

### Botiquín de primeros auxilios\*



El botiquín de primeros auxilios se encuentra en la guantera, que se puede ver después de abrir la guantera.

Y contiene gasas para heridas, vendas elásticas, vendas adhesivas transpirables, tiritas, tijeras médicas y medidor de presión de neumáticos, etc.

Inserte el medidor de presión de neumáticos en la válvula del neumático, se mostrará la presión del neumático en la cola del medidor.

 Puede utilizar los objetos del botiquín de primeros auxilios para detener una hemorragia en caso de emergencia, inmediatamente pida ayuda a un profesional sanitario lo antes posible. En caso de emergencia, póngase en contacto inmediatamente con el personal de servicios de emergencia para realizar un tratamiento médico. ◀

### Extintor\*



El extintor se coloca bajo el asiento del copiloto.

 En casos de emergencia, primero garantice su propia seguridad, organice la extinción del incendio y ponga en contacto con el departamento contra incendios para la disposición. ◀

## Desbloqueo de emergencia

### Desbloqueo de puerta de emergencia

#### Bloqueo y desbloqueo con llave mecánica

 En caso de corte eléctrico de la llave inteligente o corte eléctrico del vehículo, se podrá desbloquear o bloquear la puerta con la llave mecánica. ◀

#### Bloqueo y desbloqueo de la puerta del conductor con la llave mecánica

1. Retire la llave mecánica de la llave inteligente.



2. Tire la manija de la puerta del conductor, e inserte la llave mecánica en el cilindro de la cerradura de la puerta del conductor. Gire la llave mecánica en el sentido contrario a las agujas del reloj y restablézcala para sacarla, cierre la puerta para bloquearla. Gire la llave mecánica en el sentido de las agujas del reloj y restablézcala para sacarla, se desbloqueará la puerta, y tire de la manija después de volver a la posición original para abrir la puerta.

Bloqueo de la puerta del copiloto y las puertas traseras con la llave mecánica



1. Retire la llave mecánica de la llave inteligente.
2. Inserte la llave mecánica en la perilla negra de la boca de la cerradura, y gírela a lo largo de la flecha (gírela en el sentido de las agujas del reloj para la puerta del copiloto y la puerta trasera derecha, y gírela en el sentido contrario a las agujas del reloj para la puerta trasera izquierda).
3. Extraiga la llave mecánica y cierre la puerta para terminar el bloqueo.

### Desbloqueo del maletero de emergencia

1. Pliegue completamente los respaldos de los asientos traseros.
2. Entre directamente en el maletero por una puerta trasera y encuentre la tapa del dispositivo de apertura de emergencia del maletero en el panel decorativo interior del maletero.

1

2

3

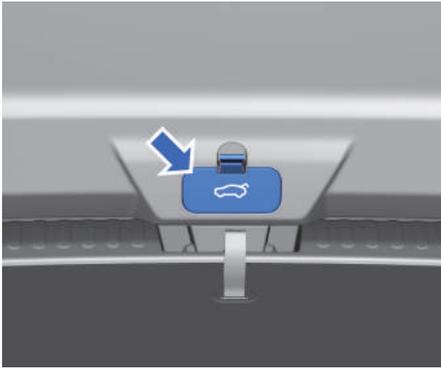
4

5

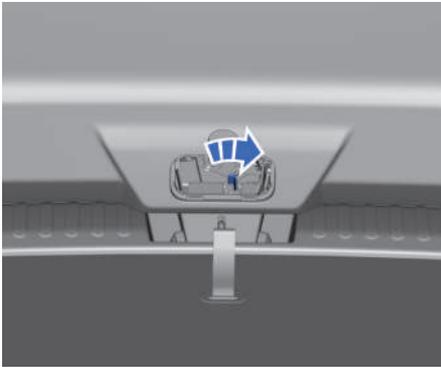
6

7

8



3. Empuje hacia abajo la tapa del dispositivo de apertura de emergencia del maletero.



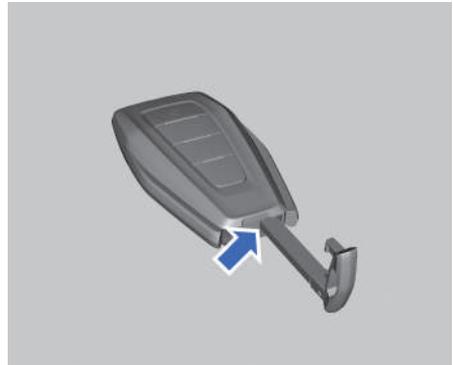
4. Cambie a la derecha el interruptor de apertura de emergencia del maletero para abrir el maletero.

## Reemplazo de la batería de la llave

### Reemplazo de la batería de la llave

### Reemplazo de la batería de la llave inteligente

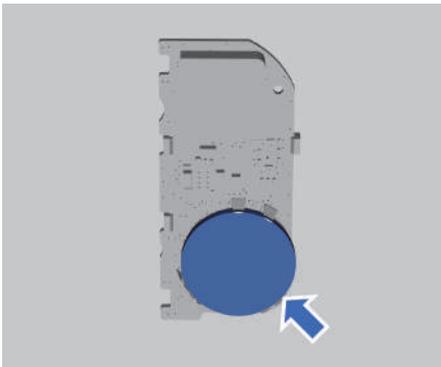
En caso de que la distancia del control remoto de su llave inteligente sea muy corta, falle el control remoto de vehículo, o bien el vehículo no reconozca la llave inteligente debido al nivel bajo de batería, deberá reemplazar la batería en la llave inteligente.



1. Extraiga la llave mecánica, insértela en la abertura lateral en la parte trasera de la llave, y luego, sostenga la palanca y gírela para levantar y abrir la cubierta trasera de la llave.



2. Retire el chip de llave inteligente.



3. Reemplace la nueva batería. Preste atención a que el polo positivo de la batería esté orientado hacia la tapa trasera (lado de marca). Modelo de batería de la llave inteligente: 3V, CR2032.
4. Instale el chip de llave inteligente en la tapa trasera (lado de marca).
5. Combine correctamente las dos mitades de la carcasa de la llave inteligente.



- Para evitar que los niños se traguen las baterías reemplazadas, póngalas en los lugares fuera del alcance de los niños.
- Si la llave todavía no puede utilizarse después de reemplazar la batería, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. ◀



Disponga las baterías usadas según los reglamentos locales para evitar daños al entorno. ◀

1

2

3

4

5

6

7

8

## Arranque con otra batería

### Arranque con otra batería

Si la carga de batería está agotada, intentará arrancar el vehículo con otro vehículo y un cable de puente. Debe operar según los siguientes pasos para garantizar la seguridad.

 El uso incorrecto de la batería pueda causar lesiones personales. La batería puede ser peligrosa por las razones siguientes:

- El líquido ácido que contiene puede quemarle.
- El gas puede explotar o inflamarse.
- La energía que contiene puede quemarle.

Si no realiza la operación en cumplimiento estricto con los pasos siguientes, podría sufrir los daños antes mencionados. ◀

 Ignorar estos pasos podría causar daños graves en el vehículo. El costo de las reparaciones derivadas no estaría cubierto por la garantía. No sirve de nada intentar arrancar el vehículo empujando o tirando y, además, podría dañar al vehículo.

1. Apague el interruptor de arranque, excepto las luces de advertencia de peligro (en caso necesario). Apague todas las luces y los accesorios eléctricos del vehículo.

 El ventilador de enfriamiento y otros componentes en funcionamiento del motor podrían causar lesiones personales. Cuando el motor funciona y no funciona, está prohibido tocar el ventilador de

enfriamiento y el motor con las manos, la ropa y las herramientas ◀.

 El uso de fuego cerca de la batería podría ocasionar una explosión de gases en el interior, causando graves lesiones e incluso muertes. El ácido de la batería puede quemarle. No se permite que el ácido le salpique sobre su cuerpo. En caso de que salpique ácido a los ojos o a la piel, éstos deben lavarse inmediatamente con una cantidad abundante de agua y pida ayuda a su médico ◀.

 No conecte el cable puente a ningún componente del sistema de combustible, ni conéctelo a ningún componente móvil.

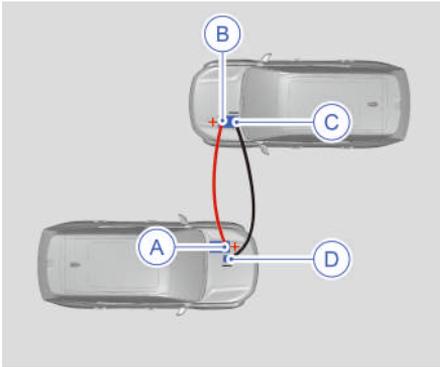
Tenga cuidado de no tocar áreas de altas temperaturas del compartimento del motor.

No utilice una batería de refuerzo con una tensión superior a 12 V.

Tenga cuidado de conectar el cable puente, y evite un cortocircuito con otros componentes del compartimento del motor.

◀

2. Conecte un extremo del cable del polo positivo (+) rojo con el conector (A) del polo positivo (+) del vehículo que va a arrancar con otra batería.

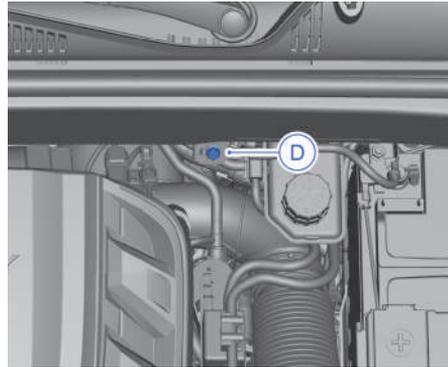


3. Asegúrese de que el otro extremo del cable del polo positivo (+) rojo no toque el metal. Conéctelo con el conector (B) del polo positivo (+) de la batería con carga.
4. Conecte un extremo del cable del polo negativo (-) negro con el conector (C) del polo negativo (-) de la batería con carga.

⏏ Antes del siguiente paso, asegúrese de que el otro extremo no toque nada.



5. Conecte el otro extremo del cable del polo negativo (-) negro con el punto de puesta a tierra (D) de la carrocería con la batería sin carga, como se muestra en la figura siguiente. Preste atención a comprobar y confirmar que el terminal de puente y el terminal de carga están apretados y conectados, evitando que se produzcan chispas cuando se intenta arrancar.



6. Encienda el motor del vehículo de la batería con carga y deje el motor trabajando a ralentí por cuatro minutos por lo menos.
7. Intente arrancar el vehículo de la batería sin carga. En caso de fallo del arranque después de varios intentos, es posible que deba reparar el vehículo.

⏏ La conexión o la desconexión de los cables puente en un orden erróneo podrían causar un cortocircuito eléctrico y dañar al vehículo. Las reparaciones derivadas no estarían cubiertas por la garantía. Por lo tanto, conecte o desconecte los cables puente en un orden correcto y asegúrese de que los cables no se contacten entre ellos ni toquen otro metal. ◀ Para desconectar el cable puente entre dos vehículos:

1. Desconecte el cable del polo negativo (-) negro del vehículo con la batería sin carga.
2. Desconecte el cable del polo negativo (-) negro del vehículo con la batería con carga.

1

2

3

4

5

6

7

8

3. Desconecte el cable del polo positivo (+) rojo del vehículo con la batería con carga.
4. Desconecte el cable del polo positivo (+) rojo del vehículo con la batería sin carga.

## Tracción del vehículo

### Precauciones de tracción



- El remolque debe seguir las leyes nacionales/provinciales y municipales y locales.
- Si se usa un remolque especial, solo está permitido levantar las ruedas delanteras del vehículo remolcado para realizar la tracción. Está prohibido remolcar desde la parte trasera de un vehículo con las ruedas delanteras sobre el suelo, de lo contrario, causará daños graves en la transmisión.
- Para remolcar un vehículo con transmisión automática, es necesario poner la palanca de cambios en la posición neutral (N), y está prohibido remolcarlo a una velocidad superior a los 50 km/h. Si la transmisión del vehículo no tiene aceite lubricante o la distancia de remolque del vehículo es superior a los 50 km, no se permite remolcar el vehículo.
- Para remolcar un vehículo, se recomienda utilizar un camión elevador o plataforma, y procurar confiar el remolque a un proveedor de servicios o una empresa de servicios de remolque profesional. ◀

### Anillo de tracción

#### Precauciones para el uso del anillo de tracción

- Asegúrese de que el anillo de tracción esté fijado firmemente en el orificio de montaje.

- Le recomendamos instalar y utilizar una barra de tracción o una cuerda de tracción permitida en el anillo de tracción.
- No remolque el vehículo a un carro plataforma de salvamento con el anillo de tracción.
- No remolque el vehículo que se empantana con el anillo de tracción.



Asegúrese de mantener una distancia de seguridad con el vehículo para realizar la tracción con el anillo de tracción.

- No instale la cadena/cinta de tracción en el anillo de tracción. Porque la cadena/cinta de tracción podría romperse, causando lesiones personales e incluso muertes.
- Un incumplimiento de las instrucciones correctas de uso del anillo de tracción puede causar la ruptura de los componentes, causando lesiones personales e incluso muertes. ◀



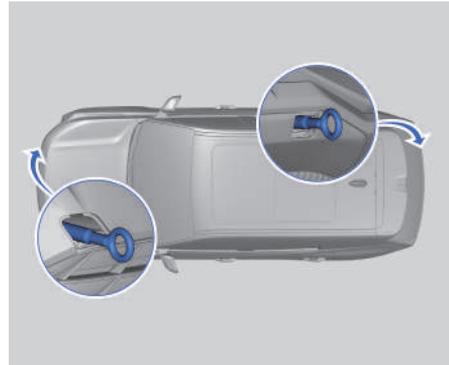
El anillo de tracción solo se utiliza para la asistencia en carretera, y no puede utilizarse para otros fines.

- El uso del anillo de tracción se debe coordinar con los equipos (como una barra de tracción rígida o una cuerda de tracción) que cumplen las normas de tránsito de carreteras para remolcar el vehículo al centro de mantenimiento más cercano en el suelo plano con una corta distancia.
- No remolque el vehículo con el anillo de tracción en un pavimento no de carretera o un pavimento con obstáculos.

- El remolque y el vehículo remolcado deben estar en una misma línea central tanto como sea posible para la tracción con el anillo de tracción. Un incumplimiento de las instrucciones anteriores podría ocasionar daños en el vehículo. ◀

### Instalación del anillo de tracción de la parte delantera/trasera

1. Saque el anillo de tracción en la caja de herramientas a bordo en el maletero.
2. Utilice un destornillador plano envuelto en un paño para hacer palanca para retirar la cubierta del gancho del remolque a la derecha del parachoques delantero/trasero.



3. Atornille el anillo de tracción en el agujero de instalación y apriételo con una llave de tuercas de rueda, para garantizar que el anillo de tracción esté completamente apretado.

### Vehículos tracción a las cuatro ruedas\*

Toda tracción utiliza un sistema de cadena de Seguridad y cumple con las leyes nacionales y locales. Las ruedas y los ejes

1

2

3

4

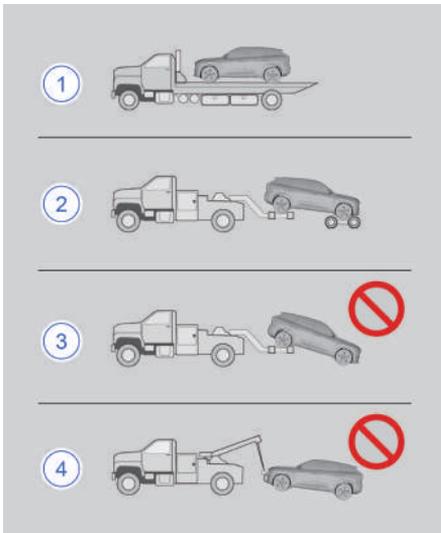
5

6

7

8

que entren en contacto con el suelo deberán estar en buenas condiciones. Si está dañado, debe usar un tractor.



1. Se recomienda colocar el vehículo en un remolque plano.
2. Se recomienda levantar la rueda trasera del vehículo y colocar la rueda delantera en el remolcador (fuera del suelo).
3. Está prohibido tirar las ruedas delanteras hacia atrás.
4. Está prohibido levantar la parte de la carrocería / chasis, no las ruedas.

### Aviso de tracción

Hay un logotipo de advertencia pegado por encima de la cerradura de la puerta delantera derecha: los modelos de cuatro ruedas motrices prohíben los remolques de dos ruedas.



Los vehículos equipados con un sistema de tracción a las cuatro ruedas prohíben en cualquier caso los remolques de dos ruedas. ◀

## Uso del neumático de recambio

### Uso del neumático de recambio

 Estacione el vehículo en una zona llana, donde no impida el tráfico y facilite el reemplazo seguro de la rueda. Antes de reemplazar la rueda en una emergencia, encienda las luces de advertencia de peligro y coloque el triángulo de señalización a una distancia adecuada de acuerdo con las condiciones de la carretera para evitar un accidente de tráfico. ◀

### Toma del neumático de recambio y las herramientas a bordo

#### Gato y herramientas a bordo

El gato y las herramientas a bordo se colocan en el maletero del vehículo.

 Utilice el gato especial que está equipado con el vehículo. Está prohibido usar otros gatos no homologados, de lo contrario, el vehículo podría caerse debido a la calidad del gato, causando lesiones personales e incluso muertes. ◀

### Neumático de recambio



#### 1. Perilla de bloqueo

El neumático de recambio se coloca bajo la alfombra de piso del maletero.

Después de quitar la alfombra de piso, saque la caja de herramientas a bordo en el foso del neumático de recambio, y gire la perilla de bloqueo en el sentido contrario a las agujas del reloj (dirección de la flecha) para quitar el neumático de recambio.

 El neumático de recambio del vehículo es un pequeño neumático de recambio en forma de T. La velocidad máxima por hora del vehículo con el neumático de recambio es de 80 km/h, y vaya al centro de atención al cliente de Geely Auto lo antes posible para realizar un reemplazo del nuevo neumático. ◀

### Desmontaje del neumático desinflado e instalación del neumático de recambio

1. Lleve a cabo una inspección de seguridad antes de la operación.

1

2

3

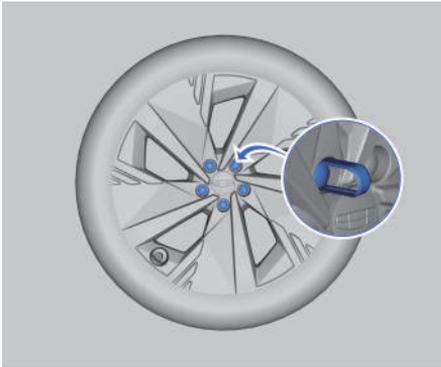
4

5

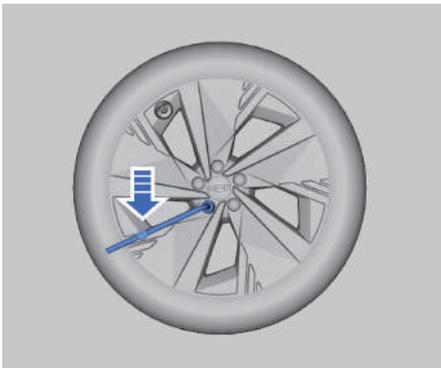
6

7

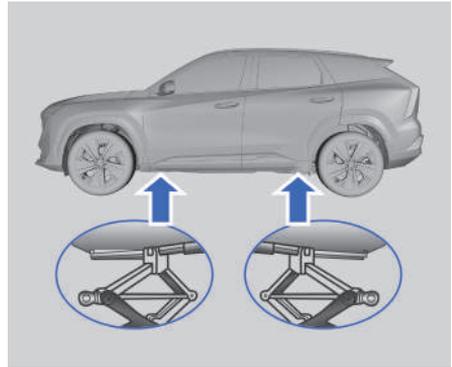
8



2. Tome las pinzas de plástico de la caja de herramientas a bordo, sujete el casquillo decorativo de la tuerca de rueda con las pinzas de plástico como se muestra en la figura, y tire de las pinzas hacia fuera para retirar el casquillo decorativo.



3. Cubra una tuerca de rueda con la llave de rueda, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj, afloje todas las tuercas de rueda por una vuelta aproximadamente sin retirar las tuercas.

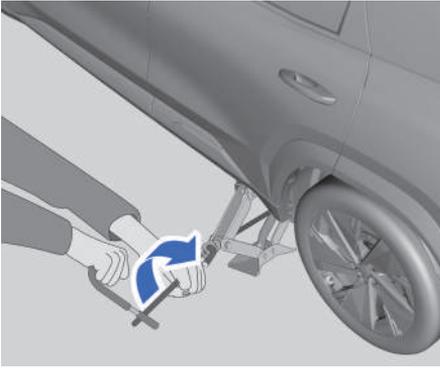


4. Coloque la cabeza del gato y ajuste el gato a la altura adecuada antes de colocar el gato debajo del punto de elevación como se muestra en la figura.

 Al elevar el vehículo, la posición de apoyo del gato incorrecta dañaría al vehículo e incluso podría causar el vuelco del mismo. A fin de evitar una lesión personal y un daño del vehículo, antes de elevar el vehículo, asegúrese de que la cabeza del gato esté en la posición correcta. ◀

 El vehículo está equipado con gato, que sólo puede utilizarse para reemplazar el neumático desinflado. Está prohibido entrar en la zona debajo del vehículo elevado por el gato solo. Si el vehículo se cae del gato, podría causar graves lesiones personales e incluso muertes. ◀

5. Conecte la manija del gato.



6. Como se muestra en la figura, gire la manija del gato en sentido agujas del reloj para elevar el vehículo lo suficiente del suelo para que pueda instalarse el neumático de recambio debajo del vehículo.
7. Retire todas las tuercas de la rueda.
8. Retire el neumático desinflado.
9. Elimine la oxidación o los contaminantes sobre los pernos de rueda, la superficie de instalación y el neumático de recambio.

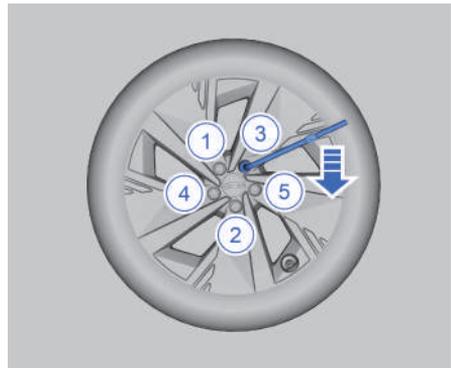
 Las oxidaciones o los contaminantes sobre las ruedas o las piezas de conexión de las ruedas pueden causar el aflojamiento de las tuercas de ruedas después de cierto tiempo de servicio. Las ruedas podrían caerse y causar un accidente. Al reemplazar la rueda, elimine cualquier oxidación o contaminantes sobre la parte de conexión entre la rueda y el vehículo con un raspador o un cepillo de alambre. ◀

10. Instale el neumático de recambio.
11. Atornille cada tuerca de rueda en sentido agujas del reloj con la llave de

rueda hasta que la tuerca de rueda esté fijada sobre el cubo.

12. Gire el mango del gato en el sentido contrario a las agujas del reloj para bajar el vehículo, y baje el gato completamente.

 Está prohibido el uso del aceite de motor o la grasa sobre el perno o la tuerca de la rueda. De lo contrario, se aflojará la tuerca, y la rueda podría caerse, causando un accidente. ◀



13. Como se muestra en la figura, apriete alternativamente las tuercas de la rueda.
14. Baje el gato al límite y tómelo por debajo del vehículo.
15. Apriete las tuercas de la rueda con la llave de rueda.
16. Instale el casquillo decorativo de la tuerca de rueda.
17. Instale la cubierta decorativa del cubo en caso de ser necesario.

 Cuando la rueda delantera tenga una falla y debe reemplazarla por un neumático de recambio, no reemplácela directamente por el neumático de recambio.

1

2

3

4

5

6

7

8

Por la seguridad de su circulación, reemplácela por una rueda trasera normal, luego instale el neumático de recambio en la rueda trasera. ◀

### Depósito del neumático de recambio y las herramientas a bordo

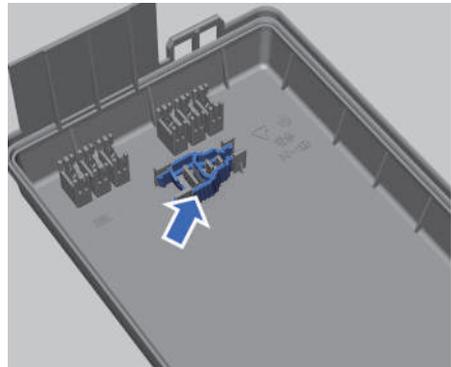
Coloque el neumático de recambio en el hueco del maletero, con la cara interna hacia arriba, atornille la perilla de bloqueo y apriétela completamente. Coloque el gato y otras herramientas en la caja de herramientas a bordo, luego, coloque la caja de herramientas a bordo en el maletero y fíjela.

## Reemplazo del fusible

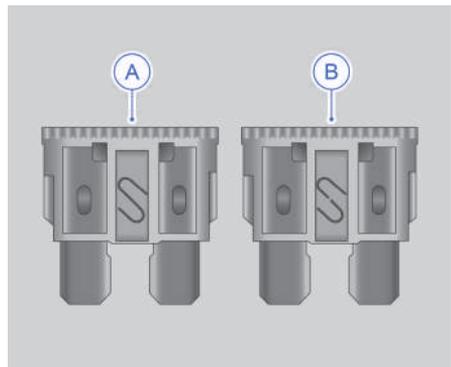
### Comprobación o reemplazo de fusibles

Si cualquier componente eléctrico no funciona, el fusible podría estar fundido. En este caso, se recomiendan realizar la inspección según las operaciones siguientes y reemplazar el fusible si es necesario:

1. Apague el interruptor de arranque y todos los dispositivos eléctricos, y desconecte el cable negativo de la batería.



2. Sujete la cabeza del fusible con el clip para retirar el fusible. Verifique si el alambre está fundido.



A- El fusible está perfecto

B- El fusible está fundido



No intente reparar o sustituir el fusible fundido por uno de diferente color o amperaje, de lo contrario, dañará al sistema eléctrico o causará un incendio debido a la sobrecarga del cable. ◀

3. Reemplácelo por un fusible nuevo del mismo modelo. Si el fusible nuevo está dañado inmediatamente, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.



El color del fusible representa el amperaje del fusible, que también se indica en el fusible. ◀



Todos los componentes eléctricos del vehículo pueden estar dañados por las salpicaduras de líquidos. Cubra bien todas las cubiertas de los componentes eléctricos. ◀

1

2

3

4

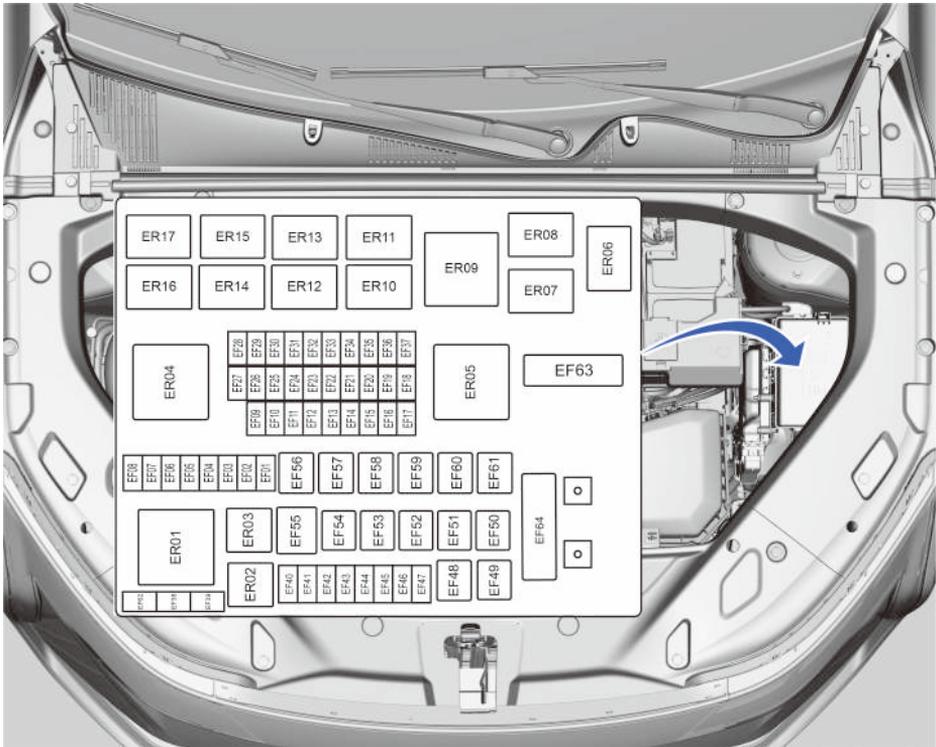
5

6

7

8

## Caja de fusibles del compartimento del motor

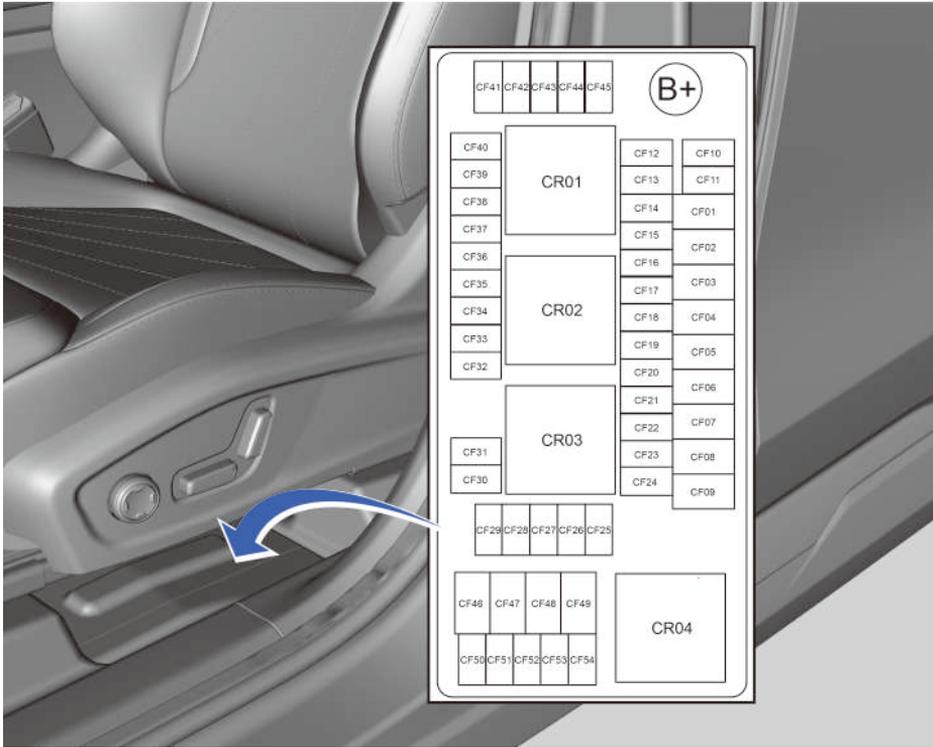


No. del fusible	Nombre	Amperaje	Notas
EF01	Interruptor de freno BRAKE SW	5A	-
EF02	Módulo de control de la transmisión TCM	30A	-
EF03	Módulo de control de la transmisión TCM	30A	-
EF04	Extremo de la bobina de relé del descongelador trasero Coil RLY y extremo de la bobina de relé de baja velocidad de limpiaparabrisas delanteros y extremo de la bobina de relé de la bomba de aceite* y extremo de la bobina de relé HBMF y extremo de la bobina de relé de alta velocidad de limpiaparabrisas delanteros*	5A	-
EF05	Módulo de control del motor ECM	5A	-

No. del fusible	Nombre	Amperaje	Notas
EF06	Bomba de combustible	20A	-
EF07	Bocina	20A	-
EF08	Calefacción del parabrisas*	15A	-
EF18	Alimentación de regulación de altura de los faros	5A	-
EF19	Módulo de control del motor ECM y módulo de control del sistema de energía PCM* y módulo de control de la transmisión TCM*	5A	-
EF20	Dirección asistida eléctrica EPAS y host de dominio dinámico del vehículo VDDM y módulo del servofreno BBM* y controlador del dominio de carrocería BGM y módulo del selector de marchas electrónico EGSM y módulo de control de freno BCM* y módulo de control de freno de redundancia RBCM* y unidad de cálculo montada en el vehículo VCU*	5A	-
EF21	Sensor del pedal de acelerador APS	5A	-
EF23	Módulo de interfaz de diagnóstico	10A	-
EF25	DEM	15A	-
EF26	Módulo de control del faro izquierdo HCML	20A	-
EF27	Módulo de control del faro derecho HCMR	20A	-
EF33	Extremo de la bobina de relé de bomba de combustible Coil RLY*	5A	-
EF34	Bobina de encendido	15A	-
EF35	Sensor de oxígeno	15A	-
EF36	ECM	20A	-
EF37	Válvula* y sensor* y salida de la válvula de control de temporización* y entrada de la válvula de control de temporización y válvula solenoide del depósito de carbón y válvula de derivación eléctrica* y válvula solenoide del compresor de aire* y bomba de detección de fugas* y válvula de cierre del depósito de carbón* y válvula de control de fugas de la	10A	-

No. del fusible	Nombre	Amperaje	Notas
	bomba de combustible* y regulador de vacío de control de emisiones de turbo* y válvula solenoide de refrigeración de pistón* y válvula de regulación de motor*		
EF41	Unidad ETC	10A	-
EF42	Módulo de radar delantero izquierdo FSRL* y módulo de radar delantero derecho FSRR*	5A	-
EF43	Alimentación del lavador 6 BGM	30A	-
EF45	Limpiaparabrisas traseros	15A	-
EF46	Alimentación de BGM 3	30A	-
EF48	Alimentación del controlador de dominio dinámico del vehículo VDDM 3	60A	-
EF49	Válvula de control del host de dominio dinámico del vehículo VDDM	40A	-
EF50	Conjunto de host de aire acondicionado HBMF	40A	-
EF51	Alimentación del relé CPSR*	40A	-
EF52	Limpiaparabrisas delantero	30A	-
EF53	Calefacción de parabrisas izquierda	40A	-
EF54	Descongelador trasero	30A	-
EF56	Módulo de control de la transmisión TCM 2*	30A	-
EF57	Alimentación de relé de arranque*	30A	-
EF58	Módulo de control de la transmisión TCM 1*	30A	-
EF61	Calefacción de parabrisas derecha	40A	-
EF63	Ventilador de PWM*	60A	Ventilador de gama baja
	Ventilador de PWM*	80A	Ventilador de media y alta gama

## Caja de fusibles del interior



No. del fusible	Nombre	Amperaje	Notas
CF01	Módulo de asientos traseros SMB*	30A	-
CF02	Módulo de asiento del conductor SMD*	40A	-
CF03	Módulo antipinzamiento de vidrio RAPM1	30A	-
CF04	Amplificador de potencia AUD*	30A	-
CF05	Módulo de asiento del pasajero SMP*	40A	-
CF06	Módulo antipinzamiento de vidrio RAPM2	30A	-
CF07	Módulo de maletero eléctrico POT*	30A	-
CF08	Host de sistemas de entretenimiento e información integrados en el vehículo DHU	25A	-
CF09	Alimentación del controlador de dominio de	30A	-

No. del fusible	Nombre	Amperaje	Notas
	carrocería BGM 2		
CF10	Controlador de dominio de manejo automático ADCU*	15A	-
CF11	Radar trasero izquierdo SODL* y radar trasero derecho SODR*	5A	-
CF12	Extremo de la bobina de modo de alimentación RLY coil3	5A	-
CF13	Interruptor de puerta del conductor DDS DDS y bienvenida de luces traseras*	7,5A	-
CF15	Palanca de cambios de control electrónico EGSM	5A	-
CF18	Controlador del registrador de datos del vehículo DVR y módulo ETC ETCM	5A	-
CF19	Conjunto del panel de instrumentos integrado DIS	10A	-
CF20	Módulo de antena inteligente de interconexión del vehículo TCAM y antena de radiofrecuencia RFA*	5A	-
CF21	Módulo de volante SWM	5A	-
CF22	Pantalla de sistemas de entretenimiento e información integrados en el vehículo CSD	5A	-
CF23	Sensor de lluvia RLSM y módulo de comunicación NFC Bluetooth BNCM*	5A	-
CF24	Módulo de diagnóstico OBD	10A	-
CF25	Módulo de techo corredizo*	30A	Está equipado con un techo corredizo panorámico que puede abrirse
	Parasol eléctrico de techo corredizo*	20A	Está equipado

No. del fusible	Nombre	Amperaje	Notas
			con un techo corredizo panorámico fijo
CF26	HUD y FLC * y DMC	5A	-
CF27	Luces ambientales*	10A	-
CF28	Componente de IP* interruptor de la luz de guantera* y panel de interruptores de IP y sensor de luz solar* e iluminación del espejo de cortesía* módulo de luz del techo y espejo retrovisor interior* e interruptor del portón eléctrico*	5A	-
CF29	Carga inalámbrica del teléfono inteligente*	5A	-
CF30	Módulo de control de luces internas ILCM*	15A	-
CF31	USB de asientos delanteros	10A	-
CF32	USB de asientos traseros	10A	-
CF35	Tomacorriente de alimentación de 12 V de asientos traseros	20A	-
CF36	Calefacción del volante HSW*	15A	-
CF37	Unidad de ambientadores AFU* y dispositivo de depuración de aire ION*	5A	-
CF38	Módulo de control del faro izquierdo HCML	20A	-
CF39	Controlador del registrador de datos del vehículo DVR	5A	-
CF40	Módulo de control del faro derecho HCML	20A	-
CF46	Alimentación del controlador de dominio de carrocería BGM 1	30A	-
CF48	Alimentación de cerradura de puerta 5	25A	-
CF49	Alimentación IGN de la caja eléctrica de cabina CJB_IGN	25A	-
CF50	Alimentación IGN de la caja eléctrica de compartimento del motor EJB_IGN	20A	-

1

2

3

4

5

6

7

8

No. del fusible	Nombre	Amperaje	Notas
CF51	Módulo ETC	5A	-
CF52	Controlador del sistema de retención	5A	-
CF53	Sensor de ayuda de aparcamiento PAS* y unidad de posición de manejo automático ADPU*	10	-

## Reemplazo de la bombilla

### Reemplazo de la bombilla

#### Especificación de bombilla

Nombre de componente	Nombre de bombilla	Modelo de bombilla	Potencia
Luz del maletero	Luz del maletero	W5W/LED	5W/—

 Excepto las luces del maletero, todos los demás componentes utilizan las bombillas LED, que no pueden reemplazarse por el usuario por sí solo. En caso de encontrar alguna anomalía o daño en la bombilla, vaya al centro de atención al cliente de Geely Auto para reemplazarla. ◀

 Cuando exista una diferencia de temperatura entre el interior y el exterior de las pantallas de las luces combinadas delanteras y traseras, como lluvia o lavado, las pantallas podrán empañarse temporalmente en el interior. Es un fenómeno natural. La niebla se disipará después de encender las luces durante un breve período de tiempo. Si la niebla no se disipa, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. ◀

1

2

3

4

5

6

7

8

## Tratamiento de emergencia Sobrecalentamiento del motor



- Cuando el motor está sobrecalentado, no maneje continuamente el vehículo, de lo contrario, podrá causar daños en el motor o un incendio del vehículo.
- Solo se puede abrir el capó cuando no escapa ningún vapor o líquido refrigerante.
- No abra el tapón del depósito de expansión cuando el motor y el disipador tienen una alta temperatura.
- Mientras el motor está en funcionamiento, mantenga las manos y la ropa alejadas del ventilador de enfriamiento y la correa de transmisión del motor. ◀

Cuando el motor está sobrecalentado, se puede realizar el tratamiento según los pasos siguientes:

1. Salga de la carretera seguramente, estacione el vehículo, apague el aire acondicionado y encienda las luces de advertencia de peligro, ponga la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P) y active el freno electrónico de estacionamiento (EPB).
2. Si el motor está sobrecalentado debido a un largo ascenso en climas cálidos, deje que el motor funcione al ralentí hasta que el indicador de temperatura del líquido refrigerante esté apagado.
3. Inspeccione y escuche si el compartimiento del motor tiene escapes de vapor o líquido refrigerante.

4. Si no existen obvios escapes de líquido refrigerante, el sobrecalentamiento podrá causarse por una falla del ventilador del disipador o un bajo nivel del líquido refrigerante, y póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

## Salida del empantanamiento del vehículo

Cuando un vehículo se empantana en la nieve, pantano, arena u otro pavimento blando y suelto, siga los siguientes pasos para salir de la situación actual:

1. Observe las zonas delante y detrás del vehículo para garantizar que no exista ninguna persona u obstáculo.
2. Gire el volante hacia la izquierda y hacia la derecha para ampliar las zonas alrededores de las ruedas delanteras.
3. Engrane la marcha adelante o la marcha atrás para mover lentamente el vehículo hacia adelante y hacia atrás.
4. En caso no tener éxito para salir del empantanamiento después de varios intentos, se deberán pedir servicios profesionales de remolque del vehículo.



Cuando se mueve el vehículo hacia adelante y hacia atrás para salir del empantanamiento, el vehículo puede moverse repentinamente hacia adelante o hacia atrás. El conductor debe mantenerse siempre alerta para evitar lesiones personales e incluso muertes. ◀

## Sistema de respuesta de emergencia a accidentes de tráfico\*

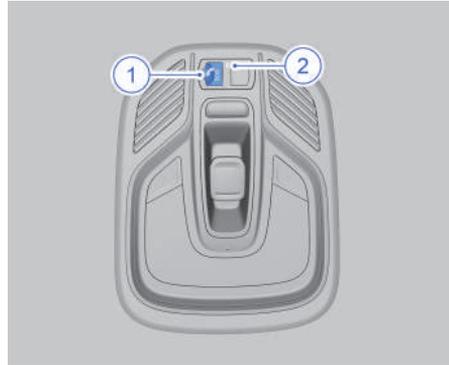
Mediante el monitoreo de la señal de despliegue del airbag del controlador incorporado y la llamada manual del usuario, el sistema envía por Internet el lugar del accidente de colisión, la dirección de manejo y los datos del vehículo al sistema en segundo plano para obtener los servicios de salvamento del centro de servicios públicos.

Condiciones de activación del sistema de respuesta de emergencia a accidentes de tráfico:

1. Monitoreo de la señal de despliegue del airbag mediante el controlador
2. Pulsación larga del interruptor SOS

El sistema enviará la información al centro de servicios públicos después del encendido y llamará al teléfono de emergencia, cuando cumpla con cualquiera de las condiciones antes mencionadas. El sistema en segundo plano confirmará la información del accidente y pedirá al centro de servicios públicos los servicios de salvamento. Se terminará la llamada después de confirmar la información relacionada.

### Tipo I



### Tipo II



1. Interruptor SOS
2. Indicador SOS

Para iniciar el sistema de llamada de emergencia, abra la cubierta protectora y pulse el interruptor SOS de las luces interiores delanteras, y el indicador SOS indicará el estado del sistema y el estado de llamada. Cuando el sistema funcione correctamente, el usuario podrá hacer una llamada de voz.

 El sistema de respuesta de emergencia a accidentes de tráfico no

1

2

3

4

5

6

7

8

podrá funcionar normalmente en los casos siguientes (incluidos pero no limitados a):

- El sistema de red y el equipo de audio del vehículo están averiados o dañados.
- La red móvil tiene señales débiles, interferencias y blindajes, etc.
- La posición del vehículo no puede determinarse cuando el equipo GPS está dañado o se encuentra en una zona de señales débiles (como garaje subterráneo, túnel, zona montañosa, etc.).
- Cuando el airbag no se despliega en caso de colisión leve o en caso anormal, no se puede disparar automáticamente la llamada de rescate, y se puede llamar el teléfono de rescate de emergencia manualmente u otros medios.
- Debido a los factores de fuerza mayor como disturbio, incendio, inundación, tormenta, explosión, guerra, acción del gobierno, orden de la administración judicial, entorno social, etc., no se pueden obtener los servicios de rescate de emergencia. ◀

### Apagado del vehículo de emergencia

En casos de emergencia durante la circulación, como no puede detenerse el vehículo mediante métodos normales, podrá mantener pulsado el botón de arranque durante 2 segundos o pulse continuamente el botón de arranque para apagar el vehículo de emergencia.



Durante la circulación, no utilice la función de apagado de emergencia en casos no de emergencia, de lo contrario, podría causar la pérdida de control del

vehículo. Si es necesario apagar el vehículo de emergencia, debe reducir la velocidad al mínimo antes de la operación. ◀

## Instrucciones de mantenimiento

### Mantenimiento periódico

Se recomienda prestar atención al estado del vehículo periódicamente para mantenerlo en las mejores condiciones.

#### Tope de puerta

El tope de puerta se necesita engrasar periódicamente, de lo contrario, se producirá un ruido anormal al abrir y cerrar la puerta.

#### Mantenimiento de la luna de la ventanilla de la esquina trasera

Se puede lavar la superficie de la barra de la luna de la ventanilla de la esquina trasera con el limpiador de cristales, y ¡no utilice los reactivos químicos que contienen N-heptano y butilcetona, etc.!

#### Mantenimiento de la luna del techo corredizo\*

Se puede limpiar la luna del techo corredizo con el limpiacristales. ¡No utilice el limpiacristales viscoso!

#### Mantenimiento del techo corredizo\*

- Cuando se utiliza el techo corredizo en un entorno con mucho viento y arena, puede limpiar periódicamente la arena y el polvo en los alrededores de las tiras de goma de la luna con una esponja húmeda.
- Cuando el vehículo está estacionado durante mucho tiempo o el techo corredizo no se utiliza durante mucho tiempo, puede aplicar los polvos de talco finos o el lubricante especial en las tiras de goma en los alrededores del techo corredizo para la limpieza.

- Durante el lavado del vehículo, inspeccione si las tiras de goma del techo corredizo, los orificios de drenaje y las muescas están cubiertos de polvo, hojas, ramas y otros cuerpos extraños, y límpielos si existen.

1

2

3

4

5

6

7

8

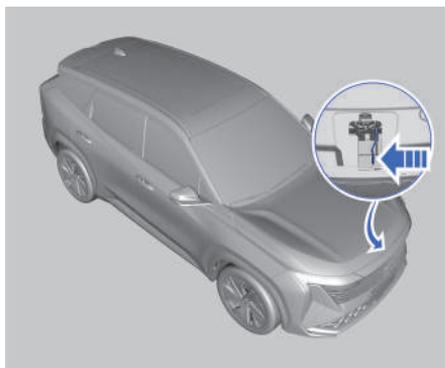
## Aceite

### Apertura y cierre del capó

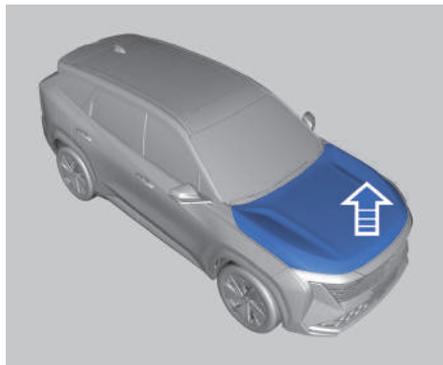
#### Apertura del capó



1. Tire del mango de apertura del capó en la parte inferior izquierda del panel de instrumentos del lado del conductor.



2. Empuje el mango del gancho protector de seguridad de la cerradura del capó hacia la dirección de flecha indicada en la figura.



3. Levante el capó. Y utilice las varillas de soporte del capó para soportarlo.

#### Cierre del capó

**i** Antes de cerrar el capó, inspeccione si cualquier herramienta o un trapo queda olvidado en el compartimiento del motor, y asegúrese de que todos los tapones de llenado estén bien cerrados. ◀

1. Baje y cierre el capó hasta oír un clic, lo que indica que el capó se ha bloqueado.
2. Una vez cerrado el capó, intente levantar el borde delantero del capó para verificar si está bloqueado completamente.

Si no está bloqueado completamente, se deberá abrir el capó nuevamente. Luego, vuelva a cerrar el capó. No pueda presionar el capó para cerrarlo con fuerza.

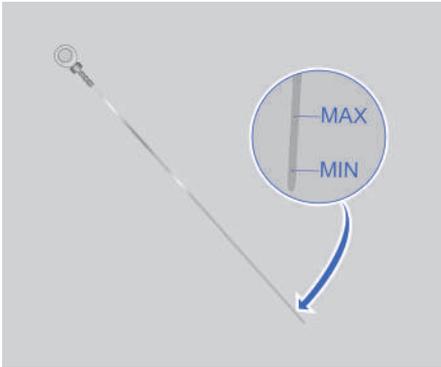
**!** Está prohibido el manejo del vehículo sin que el capó esté correctamente cerrado. ◀

## Aceite de motor

### Tipo I (BHE15)

#### Comprobación y adición del aceite de motor

1. Estacione el vehículo en terreno plano, apague el motor y espere unos minutos (se calienta el motor a la temperatura del agua de 90°C, y se apaga durante 10 minutos).
2. Saque la varilla de nivel de aceite, límpiela con una toalla de papel o paño, y luego, insértela hasta el fondo.



3. Vuelva a sacar la varilla de nivel de aceite para comprobar el nivel de líquido.
4. Si detecta que el nivel del aceite de motor es inferior a la marca MIN, desatornille y quite el tapón de llenado, añada el aceite de motor para mantener que el nivel de aceite de motor esté en la ubicación del 3/4 entre las marcas MAX y MIN de la varilla de nivel de aceite.
5. Espere unos minutos y vuelva a comprobar el nivel del aceite de motor. Si el nivel del aceite de motor todavía

está por debajo de la marca MIN, añada una cantidad adecuada de aceite de motor.

6. Inserte bien la varilla de nivel de aceite y cubra bien el tapón de llenado de aceite de motor.



Un motor nuevo podría consumir más aceite de motor durante el período de rodaje. Este caso es normal. ◀



Utilice el aceite de motor recomendado y reconocido por nuestra compañía. ◀



Trate el aceite de motor usado de acuerdo con las leyes pertinentes de protección ambiental. ◀

### Tipo II (JLH-4G20TD)

#### Comprobación y adición del aceite de motor



1. Cuando el interruptor de arranque está en la posición del modo II o el motor arranca, se puede ver el estado del aceite mediante panel de instrumentos integrado. Cuando el panel de instrumentos integrado muestra el nivel bajo de aceite, añada oportunamente el aceite de motor.

1

2

3

4

5

6

7

8

2. Apague el motor, desatornille el tapón de la boquilla de aceite de motor, y añada el aceite de motor.
3. Vuelva a arrancar el vehículo después de 10 minutos, si la luz de advertencia de baja presión de aceite se enciende nuevamente, añada una cantidad adecuada de aceite de motor.
4. Cubra bien el tapón de la boquilla de aceite de motor. Después de añadir suficiente aceite de motor, si la luz de advertencia de baja presión de aceite todavía está encendida, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

 No maneje el vehículo con la luz de advertencia de baja presión de aceite encendida, de lo contrario, dañará el motor.



 Un motor nuevo podría consumir más aceite de motor durante el período de rodaje. Este caso es normal. ◀

 Utilice el aceite de motor recomendado y reconocido por nuestra compañía. ◀

 Trate el aceite de motor usado de acuerdo con las leyes pertinentes de protección ambiental. ◀

## Líquido refrigerante



Estacione el vehículo en un pavimento llano para comprobar el nivel del líquido refrigerante. Compruebe si el nivel de líquido refrigerante en el depósito de expansión del líquido refrigerante está entre las marcas MAX y MIN. Si el nivel del líquido refrigerante del motor esté por debajo de MIN, llene el depósito de expansión del líquido refrigerante con el líquido refrigerante según el proceso estipulado.

Abra el tapón de presión del depósito de expansión del líquido refrigerante una vez enfriado totalmente el sistema de enfriamiento (incluidos el tapón de presión del depósito de expansión del líquido refrigerante y la manguera superior del disipador).



1. Gire suavemente el tapón de presión en sentido contrario a las agujas del reloj. Si escucha el zumbido, ábralo cuando el sonido haya desaparecido. El zumbido indica que todavía existe la presión en el interior.
2. Continúe girando el tapón de presión para quitarlo.
3. Añada lentamente el líquido refrigerante hasta que el nivel del líquido refrigerante del depósito de expansión esté entre la marca MAX y la marca MIN y no baje.
4. Con el tapón de presión abierto del depósito de expansión del líquido refrigerante, arranque el motor y hágalo funcionar hasta que empiece a calentarse la manguera superior del radiador. En ese momento, podría bajar el nivel del líquido refrigerante en el depósito de expansión del líquido refrigerante. Cuando el nivel del líquido refrigerante baje por debajo de la marca MIN, llene el depósito de expansión del líquido refrigerante con el líquido refrigerante de cantidad adecuada hasta que el nivel se encuentre entre la

marca MAX y la marca MIN del depósito de expansión del líquido refrigerante.

5. Observe la bajada del nivel del líquido refrigerante del depósito de expansión del líquido refrigerante y añada oportunamente el líquido refrigerante, que el nivel del líquido refrigerante debe mantenerse entre las marcas MAX y MIN.
6. Observe la boca de ventilación del depósito de expansión del líquido refrigerante, hasta que el líquido refrigerante salga de la boca continuamente y su nivel en el depósito no baje más, apriete el tapón de presión del depósito de expansión del líquido refrigerante para completar la adición del líquido refrigerante.

 Llene el líquido refrigerante de tipo etilenglicol homologado por Geely. Cualquier daño o falla derivado del uso de un líquido refrigerante de baja calidad o la mezcla de líquidos refrigerantes no homologados no está cubierta por la garantía de Geely Auto. ◀

## Líquido de frenos



1

2

3

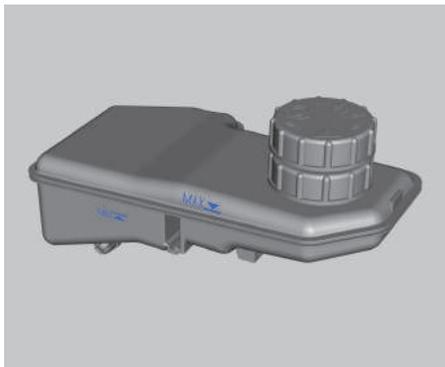
4

5

6

7

8



Compruebe no periódicamente el nivel del líquido de frenos para asegurarse de que el nivel del líquido de frenos siempre esté entre las marcas MAX y MIN.

Si el nivel del líquido de frenos está por debajo de la marca MIN, desatornille la tapa del depósito y agregue lentamente el líquido de frenos para evitar derrames del líquido de frenos. En caso de derrame accidental, deberá eliminarlo inmediatamente. De lo contrario, dañará los componentes y piezas en el compartimiento del motor.

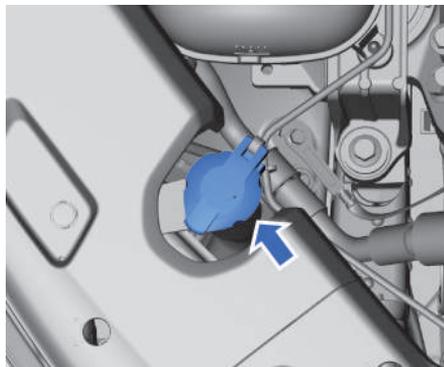


- El líquido de frenos es nocivo para la persona. En caso de contacto accidental, se deberá lavarlo inmediatamente con agua limpia abundante. En caso de beber erróneamente el líquido de frenos, busque atención médica de inmediato.
- La fuga del líquido de frenos puede causar la bajada del nivel del líquido de frenos. Vaya lo antes posible al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.
- Utilice el líquido de frenos del fabricante y el grado designados por Geely Auto,

de lo contrario, dañará gravemente a los componentes del sistema de frenos hidráulico, afectando al rendimiento y la distancia del frenado. ◀

### Líquido de lavaparabrisas

#### Adición del líquido de lavaparabrisas



Abra el tapón de llenado con el símbolo de lavaparabrisas, y añada una cantidad adecuada del líquido de lavaparabrisas.

◻ La temperatura a la que se congele el líquido de lavaparabrisas utilizado, debe ser de 10°C menos que la temperatura mínima local. ◀

◻ No añada los líquidos como agua jabonosa, etc. en lugar del líquido de lavaparabrisas, de lo contrario, podría dañar la pintura de la carrocería. Se recomienda utilizar el líquido de lavaparabrisas calificado. ◀

## Escobillas limpiaparabrisas

### Reemplazo de las escobillas limpiaparabrisas



- La grasa, el silicio y los productos derivados del petróleo tienden a perjudicar el efecto de la limpieza de las escobillas limpiaparabrisas. Limpie las escobillas limpiaparabrisas con agua tibia de jabón e inspeccione periódicamente su estado.
- Limpie a menudo el parabrisas, evite en la medida de lo posible el raspado del lodo y arena sobre el parabrisas con las escobillas limpiaparabrisas, con el fin de evitar la influencia sobre el efecto de barrido de agua de las escobillas limpiaparabrisas y acortar su vida útil.
- Al detectar el endurecimiento o grietas en el caucho o que los limpiaparabrisas dejan rayas sobre el parabrisas o no pueden barrer alguna zona, debe reemplazar las escobillas limpiaparabrisas.
- Limpie periódicamente el parabrisas con el líquido de lavaparabrisas calificado y asegúrese de su total limpieza antes del reemplazo de las escobillas limpiaparabrisas.
- Utilice las escobillas limpiaparabrisas con las mismas especificaciones que las originales.
- Cuando los limpiaparabrisas o el parabrisas estén cubiertos por el hielo y la nieve, o estén congelados, primero elimine el hielo y la nieve sobre los

limpiaparabrisas y el parabrisas, luego utilice los limpiaparabrisas con el fin de evitar daños en los limpiaparabrisas.

- Cuando el parabrisas esté seco o existan objetos duros en la superficie, no utilice los limpiaparabrisas, de lo contrario, dañará a las escobillas limpiaparabrisas y el parabrisas. ◀

### Reemplazo de las escobillas limpiaparabrisas del parabrisas delantero



1. Cuando el vehículo está parado y el interruptor combinado de limpiaparabrisas está en la posición O, en la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo completo → Configuración del vehículo → Más configuraciones, y luego, active la función de ubicación de mantenimiento de limpiaparabrisas delanteros en esta interfaz. Una vez activada la función, los limpiaparabrisas se moverán automáticamente a las ubicaciones de mantenimiento.



Cuando los limpiaparabrisas delanteros o el sensor de lluvia esté

1

2

3

4

5

6

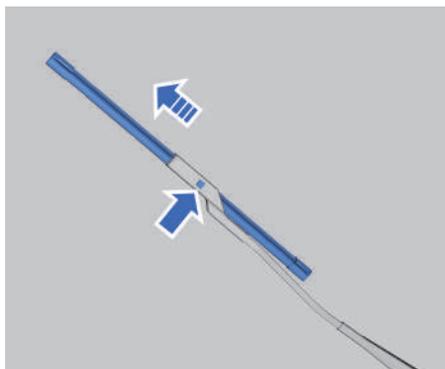
7

8

activados, los limpiaparabrisas delanteros volverán a sus ubicaciones originales. ◀

2. Tire de las escobillas limpiaparabrisas del parabrisas delantero.

▶ No abra el capó cuando las escobillas limpiaparabrisas del parabrisas delantero estén en posición vertical, de lo contrario, las escobillas limpiaparabrisas del parabrisas delantero o el capó se dañarán.



3. Mantenga pulsada la hebilla de las escobillas limpiaparabrisas, y tire de las escobillas limpiaparabrisas a lo largo de la flecha para liberarlas de los brazos de limpiaparabrisas.

4. Retire las escobillas limpiaparabrisas.

▶ Si no están instaladas las escobillas limpiaparabrisas del parabrisas delantero, el contacto de los brazos de limpiaparabrisas con el parabrisas dañará al parabrisas. Cualquier daño derivado de ello no estaría cubierto por la garantía del vehículo. ◀

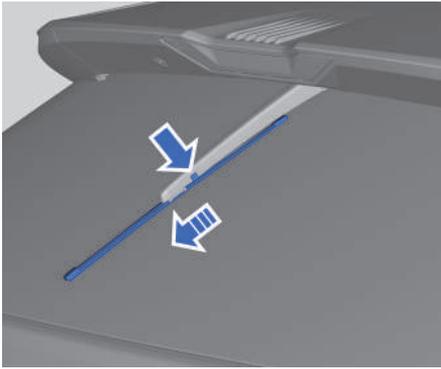
5. Instale las escobillas limpiaparabrisas contra los pasos 2 a 4.

6. Desactive la función de ubicación de mantenimiento de limpiaparabrisas delanteros en la pantalla multimedia para salir del modo de mantenimiento de limpiaparabrisas.

### Reemplazo de las escobillas limpiaparabrisas del parabrisas trasero



1. Cuando el vehículo está parado y el interruptor combinado de limpiaparabrisas está en la posición 0, en la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo completo → Configuración del vehículo → Más configuraciones, y luego, active la función de ubicación de mantenimiento de limpiaparabrisas traseros en esta interfaz. Una vez activada la función, los limpiaparabrisas se moverán automáticamente a las ubicaciones de mantenimiento.



2. Mantenga pulsada la hebilla de las escobillas limpiaparabrisas, y tire de las escobillas limpiaparabrisas a lo largo de la flecha para liberarlas de los brazos de limpiaparabrisas.
3. Retire las escobillas limpiaparabrisas.
4. Instale las escobillas limpiaparabrisas del parabrisas trasero según los pasos contrarios a los 2 a 3.
5. Desactive la función de ubicación de mantenimiento de limpiaparabrisas traseros en la pantalla multimedia para salir del modo de mantenimiento de limpiaparabrisas.

## Batería

### Mantenimiento de la batería

Este vehículo está equipado con una batería libre de mantenimiento.

**!** El borne, el terminal y los accesorios pertinentes de la batería contienen plomo y compuestos de plomo, que pueden afectar a la salud. En caso de contacto, lave completamente la parte corporal de contacto con jabón y agua limpia. ◀

A fin de alargar la vida útil de la batería y mantener el funcionamiento normal del sistema eléctrico del vehículo, le recomendamos:

- Deben evitar la descarga completa de la batería cuando maneja el vehículo en regiones frías, con el fin de evitar la congelación del electrolito.
- Evitar la carga excesiva o la falta de energía de la batería durante largo tiempo.
- Cargar oportunamente el vehículo desde el exterior cuando la tensión de la batería es baja.
- Alejar la batería de la fuente de calor y el fuego y mantener la ventilación durante la carga y el uso, para evitar una lesión personal por la combustión.
- Evitar que la batería se descargue con una corriente alta por un largo tiempo. El tiempo de inicio de cada uso no puede ser superior a 5 segundos, y el intervalo entre dos inicios consecutivos es de 10 a 15 segundos.
- Debe instalar la batería en el vehículo con firmeza y aliviar la vibración.
- Inspeccionar a menudo si el clip de fijación del borne de la batería está firme

1

2

3

4

5

6

7

8

y en perfecto contacto, evitando las chispas que podrían causar una explosión de la batería. Eliminar completamente el óxido y el sulfato en el clip de fijación y aplicar vaselina.

- El sistema del circuito eléctrico del vehículo consumirá poca corriente eléctrica durante el estacionamiento. El estacionamiento del vehículo por un largo período de tiempo agotará la carga batería, por lo tanto, para depositar el vehículo a tiempo largo, debe retirar el cable negativo (-) negro desde la batería para evitar su descarga.
- El vehículo debe depositar en un entorno fresco y ventilado, limpio y seco. Si se estaciona el vehículo en un entorno cerrado y húmedo durante largo tiempo, se acelerarán la oxidación y el envejecimiento de los componentes del vehículo.

### Reemplazo de batería

Para reemplazar la batería debe usar la batería del mismo modelo y la misma especificación de la original. Póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar un desmontaje, un reemplazo y una instalación de la batería.



Una vez reemplazada una batería, entregue la usada al centro de atención al cliente de Geely Auto para que la trate o bien entréguela a una estación de reciclaje que cumpla con las leyes de protección ambiental. Existen sustancias tóxicas corrosivas en la batería, y mantenga

la cara frontal hacia arriba durante el transporte y el almacenamiento. ◀



El electrolito de la batería puede causar quemaduras y los gases producidos son explosivos. Lo que causará lesiones personales e incluso muertes. ◀

## Neumático

### Mantenimiento del neumático

#### Comprobación de neumáticos

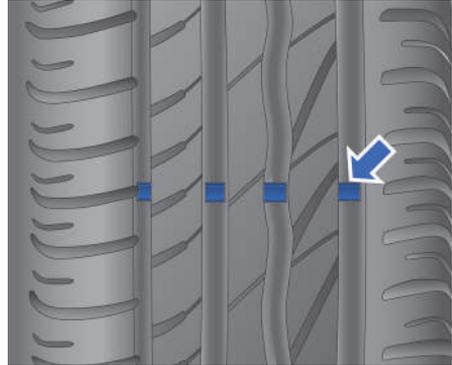
##### Cuándo comprobar los neumáticos

Inspeccione los neumáticos una vez mensualmente al menos, incluido el neumático de recambio.

##### Cómo comprobar los neumáticos

Compruebe la presión de neumáticos con un manómetro de neumático de tipo bolsillo y de alta calidad. Compruebe la presión de inflado de los neumáticos en frío. Retire el casquillo de válvula desde el núcleo de válvula del neumático. Presione con fuerza el manómetro de neumático sobre la válvula, mida la presión y realice la lectura. En caso de que la presión de inflado del neumático en frío cumpla con la presión recomendada en la etiqueta, no será necesario el ajuste. En caso de que la presión de inflado sea demasiado baja, continúe el inflado hasta la presión recomendada. En caso de inflado excesivo del neumático, presione el núcleo de la válvula metálica de la válvula de neumático para liberar el aire. Vuelva a comprobar la presión de neumáticos con el manómetro de neumático. Instale el casquillo de válvula sobre el núcleo de válvula. El casquillo de válvula puede evitar la entrada de polvo y humedad en el neumático.

#### Desgaste del neumático



Cuando el neumático esté desgastado hasta que sólo quede una banda de rodadura de 1,6 mm o menos, aparecerá el indicador de desgaste de la banda de rodadura. Cuando el neumático esté desgastado al máximo, se deberá reemplazar el neumático lo antes posible.

En caso de encontrar desgaste no uniforme del neumático o sentir alguna vibración continua durante el manejo, vaya al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar la inspección. Al instalar nuevos neumáticos, se debe realizar el equilibrio dinámico entre neumáticos.

 Si se utilizan continuamente los neumáticos con dibujos poco profundos o con marcas de desgaste expuestas, lo que causará una extensión de la distancia de frenado, un fallo de dirección y una ruptura de neumático, etc., ocasionando fácilmente accidentes. ◀

 Trate el neumático usado de acuerdo con las leyes pertinentes de protección ambiental. ◀

1

2

3

4

5

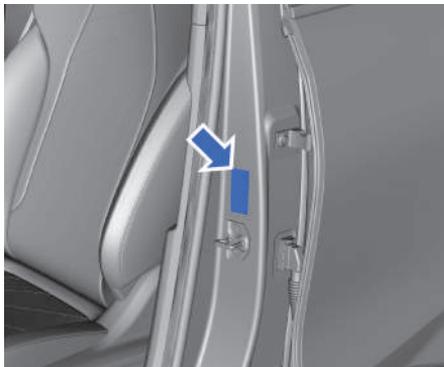
6

7

8

 No reemplace directamente los neumáticos delanteros por los de recambio. Por la seguridad del manejo, reemplace los neumáticos delanteros por los traseros normales, luego instale los neumáticos de recambio sobre las ruedas traseras. Una vez reemplazados los neumáticos delanteros por los traseros normales o los de recambio, dado que el sistema de presión de neumáticos no realiza un nuevo autoaprendizaje, el valor mostrado en el panel de instrumentos integrado no puede reflejar correctamente el valor efectivo de presión del neumático actual, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar un nuevo autoaprendizaje del sistema de presión de neumáticos para asegurar la seguridad de manejo. ◀

### Presión de neumáticos



El vehículo tiene una etiqueta de presión de neumáticos. La etiqueta se encuentra por encima del lado externo del montante izquierdo central e indica las presiones de los neumáticos delanteros y traseros y el neumático de recambio del vehículo.

 Los neumáticos solo funcionarán efectivamente cuando cuenten con la presión correcta de inflado. Un inflado insuficiente o excesivo puede afectar negativamente a la vida útil del neumático y al rendimiento de manejo del vehículo, causando la pérdida del control del vehículo. ◀

### Sistema de control de presión de neumáticos

El sistema de control de presión de neumáticos recuerda al conductor que compruebe la presión de neumáticos mediante la luz de advertencia encendida de presión anormal de neumáticos.

Cuando se enciende la luz de advertencia de presión anormal de neumáticos, indica que uno o varios neumáticos tienen una presión anormal. En este momento, detenga el vehículo lo antes posible, compruebe la presión de los neumáticos e ínflelos hasta la presión correcta. La etiqueta de presión de los neumáticos pegada al vehículo indica la presión de los neumáticos en frío. El sistema de control de presión de neumáticos del vehículo puede recordar la presión anormal de los neumáticos, pero esto no puede sustituir el mantenimiento normal de los neumáticos.

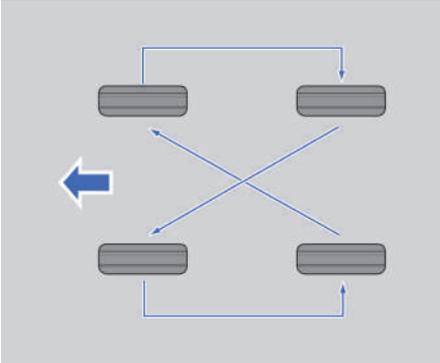
 El neumático de recambio no está equipado con el sensor de control de presión de neumáticos. ◀

 Durante la circulación en invierno, si se reemplazan los cuatro neumáticos por los de nieve (no están equipados con los sensores), el panel de instrumentos

integrado le advertirá la pérdida del sensor y emitirá la alarma de mal funcionamiento del sistema. ◀

## Rotación de neumáticos

Debe realizar la rotación de neumáticos cada 10000 km de viaje.



Realice la rotación correcta según el orden mostrado en la figura. Una vez realizada la rotación de neumáticos, ajuste la presión de inflado de los neumáticos delanteros y traseros según las etiquetas de presión de neumáticos sobre el vehículo.



- No utilice los neumáticos compactos de recambio para la rotación.
- Las ruedas deben instalarse correctamente. Ajuste la presión de neumáticos después de la rotación de neumáticos. ◀

## Alineación de ruedas y equilibrado de neumáticos

Al detectar el desgaste anormal de los neumáticos o su desviación, se deberá inspeccionar la alineación de los

neumáticos. En caso de sacudidas del vehículo en el manejo en un pavimento llano, deberá realizar de nuevo el equilibrado de los neumáticos y las ruedas. Póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

## En caso de neumáticos desinflados

Un reventón del neumático durante el manejo del vehículo podría tener las siguientes consecuencias y tome las medidas correspondientes según los casos:

1. En caso de un reventón del neumático delantero, el efecto de arrastre del neumático desinflado hará que el vehículo se desvíe hacia el lado de la rueda con el neumático pinchado. Suelte el pedal de acelerador y sostenga el volante con firmeza. Gire el vehículo para mantenerlo en su carril original, luego pise suavemente el pedal de freno y estacionelo a un lado de la vía de forma segura en la medida de lo posible.
2. En caso de un reventón del neumático trasero, suelte el pedal de acelerador. Gire el volante hacia la dirección en la que desea dirigir el vehículo, con el fin de mantener el control del mismo. Podría dar lugar a sacudidas y ruidos, pero aún podrá controlar la dirección. Luego, pise ligeramente el pedal de freno y estacionelo a un lado de la vía de forma segura en la medida de lo posible.

1

2

3

4

5

6

7

8

 Al detectar una fuga lenta de aire del neumático, siga los siguientes pasos:

1. Maneje lentamente el vehículo hacia un lugar llano y seguro con el fin de evitar más daños en los neumáticos y las ruedas.
2. Encienda las luces de advertencia de peligro y coloque el triángulo de señalización en un lugar adecuado.
3. Reemplace los neumáticos del vehículo.



 A fin de evitar el movimiento del vehículo, tome las siguientes medidas:

- Habilite el freno de estacionamiento.
- Engrane la marcha de estacionamiento (P) y la marcha de posición neutral (N).
- Apague el motor y no lo arranque nuevamente durante la elevación del vehículo.
- No deje a los pasajeros dentro del vehículo.
- Coloque los topes delante y detrás de los otros neumáticos antes de reemplazar el neumático. ◀

## Limpeza del vehículo

### Limpeza externa

Limpe el vehículo frecuentemente para proteger su apariencia. Se debe apagar el interruptor de arranque del vehículo para lavar el vehículo en un lugar sombreado, y no lávelo bajo la luz solar directa. No lave el vehículo con una superficie caliente o bajo la luz solar directa o con exposición al sol, y lávelo hasta que la superficie de carrocería esté fría.

Si se limpia con una máquina automática de lavado, debe seguir las instrucciones del operador de la máquina de lavado.



Con el fin de evitar daños en la pintura del vehículo, debe eliminar de inmediato las sustancias corrosivas (excrementos de aves, resinas, insectos, manchas de asfalto, residuos de pavimentación, polvos industriales, etc.). En caso necesario, elimine las manchas de asfalto y las manchas difíciles de aceite con alcohol industrial, luego lave inmediatamente con agua y jabón neutro para eliminar el alcohol. ◀

### Limpeza del vehículo con limpiador de alta presión

- Antes de limpiar el vehículo, inspeccione y confirme que el tapón de llenado de combustible del vehículo está cerrado correctamente.
- Limpe el vehículo en cumplimiento estricto con las instrucciones de uso del limpiador de alta presión y tenga en cuenta especialmente la presión del servicio y la distancia de pulverización. Si se usa un limpiador a presión, debe

mantener una distancia de 30 cm como mínimo entre la boquilla y la superficie de la carrocería. Mantenga el movimiento de la boquilla, no apunte siempre el agua hacia las mismas partes, ya que la entrada de agua a alta presión en los componentes del vehículo podría causar daños permanentes. Está prohibido que la boquilla rocíe agua hacia el puerto de llenado.

- No limpie el vehículo con “boquilla de racimo” .
- No enjuague la parte interna del compartimento del motor directamente o indirectamente con la boquilla. El flujo de agua a alta presión podría dañar los componentes eléctricos en el compartimento del motor o causar que algunos componentes no puedan funcionar normalmente.
- No apunte la pistola de agua a presión con los conectores del chasis del vehículo para enjuagarlos.
- No limpie la cámara frontal ni el sensor con el limpiador de alta presión o el limpiador de vapor para evitar daños.
- No rocíe a corta distancia la zona pintada del parachoques ni las piezas blandas, como mangueras de goma, piezas de plástico o materiales de aislamiento.
- Solo se utiliza un limpiador de parabrisas adecuado a la pantalla de plástico. Un limpiador de parabrisas no adecuado puede dañar las pantallas de plástico de los faros delanteros y traseros.

## Limpeza de vehículo con máquina automática de lavado

- Antes de una limpieza automática, inspeccione con el operador de la máquina de lavado si en el vehículo existen partes instaladas adicionalmente, y atienda los consejos profesionales ofrecidos por el operador.
- Antes de una limpieza, pliegue los espejos retrovisores exteriores.
- La resistencia de la pintura de la carrocería es suficiente para resistir el enjuagado de una máquina automática de lavado. Sin embargo, debe tener en cuenta su posible impacto negativo sobre la pintura. En este sentido, su influencia depende de la estructura de la máquina, el cepillo de limpieza, el estado de filtrado del agua, así como el tipo de limpiador y del disolvente de cera. Al detectar que la pintura de la carrocería está oscurecida o rayada después de la limpieza, debe notificarlo de inmediato al operador para su corrección.
- Para limpiar el vehículo con una máquina automática de lavado, elija en la medida de lo posible una máquina de lavado sin contacto. Las máquinas de lavado de este tipo no tiene las piezas (cepillos, etc.) que tocan la superficie de la carrocería.

## Limpeza interna

Limpe frecuentemente el interior del vehículo para mejorar la habitabilidad del mismo. La acumulación de polvo y contaminantes en la tapicería puede dañar la alfombra, las partes textiles, el cuero y la superficie de las piezas de plástico. Debe eliminar las manchas de inmediato,

1

2

3

4

5

6

7

8

especialmente en la tapicería de colores claros, de lo contrario, las temperaturas extremas pueden ocasionar que las manchas se solidifiquen rápidamente.

Elimine el polvo de los botones y las perillas pequeñas con un cepillo pequeño y blando. Solo puede limpiar la superficie de la tapicería del vehículo con un limpiador profesional, de lo contrario podría causar daños permanentes en el vehículo. A fin de evitar una pulverización excesiva, debe aplicar directamente el limpiador sobre el trapo. Si aplica el limpiador sobre la superficie de otros objetos en el vehículo de forma involuntaria, deberá eliminarlo de inmediato.

La temperatura de la pistola de secado usada para pegar una película protectora de vidrio es extremadamente alta. Al pegar una película protectora, debe tener cuidado para que la pistola no queme ni dañe la tapicería.



Al limpiar la superficie de la luna del vehículo, no utilice un limpiador abrasivo. De lo contrario, rayará la luna o dañará el desempañador del parabrisas trasero. Solo puede usar un paño blando y un limpiacristales. ◀

El limpiador contiene una solución que puede condensarse en la tapicería del vehículo. Antes de usar el limpiador, lea y cumpla con todas las instrucciones de seguridad en la etiqueta.

Para limpiar la tapicería del vehículo, abra las puertas y ventanillas para asegurar una buena ventilación.

Tenga en cuenta las precauciones siguientes para limpiar la tapicería:

- No elimine los residuos en la superficie del interior del vehículo con un cuchillo u otro objeto puntiagudo.
- Está prohibido el uso de un cepillo duro. El cepillo duro podría dañar la superficie del interior del vehículo.
- No se permite una presión excesiva o una limpieza con fuerza con el trapo. Una limpieza con una fuerza excesiva no mejora el efecto de la limpieza y dañará el interior.
- Solo puede usar un jabón neutro y suave. Evite el uso de detergentes agresivos o jabones desengrasantes. El uso de jabón en exceso dejará una huella y adherirá los contaminantes.
- No moje el interior durante la limpieza.
- No utilice disolventes orgánicos, por ejemplo: la nafta, el alcohol, que pueden dañar la tapicería.

### Tela/Alfombra

Elimine el polvo y los contaminantes flotantes con una aspiradora con un cepillo blando. Con respecto a las manchas difíciles, use agua o soda para eliminarlas. Antes de la limpieza, elija un método adecuado para eliminar las manchas:

- Para las manchas líquidas: Elimine suavemente las manchas con una toalla de papel para que las manchas estén lo más saturadas posible y se adhieran a la toalla de papel.
- Para las manchas secas y sólidas: Elimínelas manualmente tanto como sea posible y luego use una aspiradora para eliminarlas.

Pasos de limpieza:

1. Empape un trapo blanco limpio que no se deshilache con agua o soda.
2. Escurra el trapo para eliminar el exceso de agua.
3. Para eliminar las manchas, frote suavemente desde el borde hacia el centro hasta que no queden más manchas en el trapo.
4. Si no se pueden eliminar completamente las manchas, repita los pasos anteriores con agua templada y con jabón.

Si aún no se pueden eliminar completamente las manchas difíciles, considere usar un limpiador químico o detergente. Antes de usar dichos productos, lleve a cabo la prueba de solidez del color en pequeñas partes no visibles del vehículo. Si el efecto de limpieza parcial es bueno, podrá limpiar toda la superficie. Una vez terminada la limpieza, se pueden usar toallas de papel para absorber el exceso de humedad de la tela o alfombra.

### Limpeza de cuero

Se puede usar un paño suave y mojado en agua para quitar el polvo. Para una limpieza más profunda, puede hacerla con el trapo empapado en agua con jabón neutro. Seque el cuero al aire libre, no se permite un calor excesivo. Nunca limpie el cuero con vapor.

No aplique limpiadores ni abrillantadores en el cuero, ya que estos pueden alterar permanentemente la apariencia y la sensación a mano del interior del vehículo. No limpie el interior del vehículo con productos a base de silicona, a base de cera o con disolventes orgánicos, porque

puede ocasionar un brillo desigual del cuero y afectará a la apariencia del interior. No aplique betún en el cuero.

### Panel de instrumentos y otras superficies plásticas

No aplique limpiadores ni abrillantadores en la superficie plástica, ya que podría alterar permanentemente la apariencia y la sensación a mano de la tapicería del vehículo. Algunos productos disponibles en el mercado pueden mejorar el brillo del panel de instrumentos y causar reflexiones en el parabrisas, lo que puede afectar seriamente a la visibilidad del parabrisas.

 Está prohibido limpiar el interior con detergentes que contengan alcohol y productos químicos de óxido fuerte. ◀

1

2

3

4

5

6

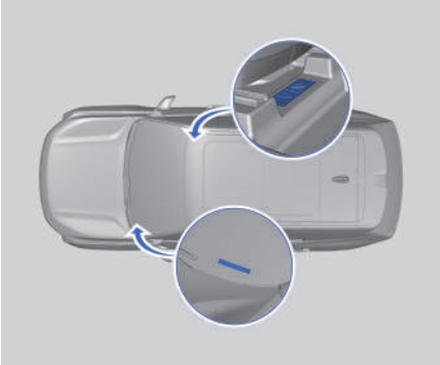
7

8



## Identificación del vehículo

### VIN



El código VIN se graba en el travesaño de la carrocería debajo del asiento del copiloto. Mueva el asiento hacia atrás al máximo y abra la cubierta para ver el código.

El código VIN se encuentra en el soporte de la carrocería en la esquina inferior izquierda del parabrisas, que es fácilmente visible por el parabrisas.

**i** Cuando se pone en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto, debe proporcionar el código VIN. Si se producen daños en el código VIN de la carrocería, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto. ◀

Se puede utilizar el dispositivo de diagnóstico de Geely Auto para leer el VIN a través del centro de atención al cliente de Geely Auto. Los pasos específicos de operación se muestran a continuación:

1. Apague el interruptor de arranque.
2. Conecte el dispositivo de diagnóstico de Geely Auto a la interfaz de diagnóstico OBD.

3. Inicie el programa de diagnóstico, arranque el vehículo y pulse Bienvenido.
4. Lea automáticamente el número VIN.

**▶** Si se necesita leer el VIN mediante dicho método, debe leer los datos a través del centro de atención al cliente de Geely Auto, de lo contrario, podrá ocasionar daños en el vehículo. ◀

1

2

3

4

5

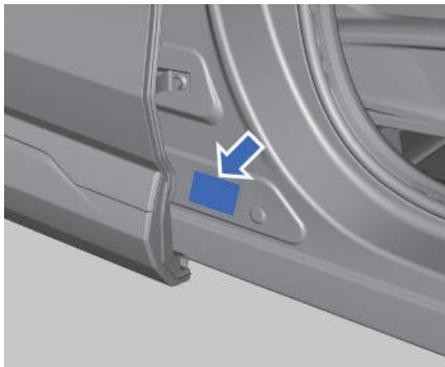
6

7

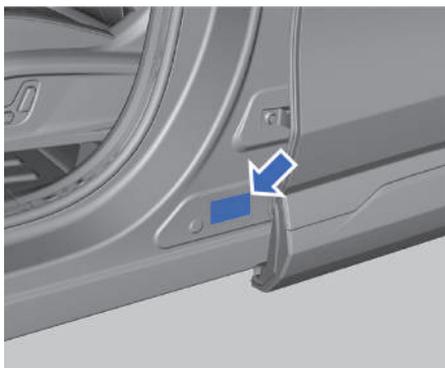
8

## Placa de identificación del vehículo

### Tipo I



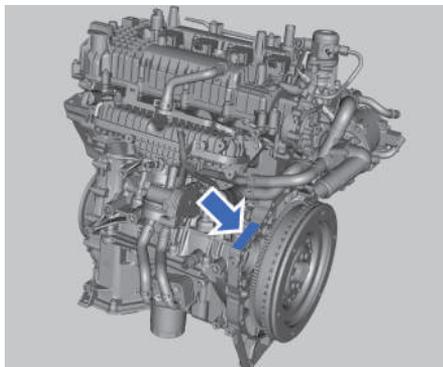
### Tipo II



Esta etiqueta incluye la información como el número de identificación del vehículo, etc.

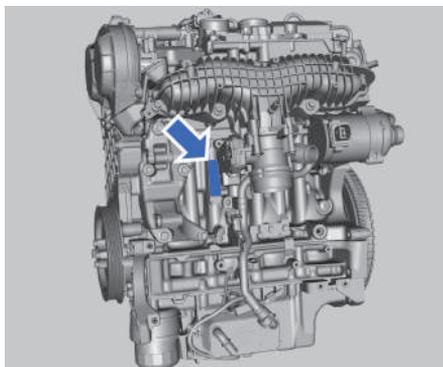
## Código del motor

### Tipo I (BHE15)



El código del motor se graba en el bloque del motor, cerca de la ubicación de la transmisión (vista desde la parte delantera del vehículo).

### Tipo II (JLH-4G20TD)



El código del motor está grabado en el bloque del motor, detrás de la válvula de mariposa (vista desde la parte delantera del vehículo).

## Registrador de datos de eventos (EDR)

El vehículo de Geely está equipado con un sistema de registro de datos de eventos que cumple con las normas nacionales pertinentes, que se utiliza para registrar la información relacionada con una colisión, como la velocidad de circulación del vehículo (la señal proviene del controlador del chasis y se obtiene mediante el sensor, indica la velocidad del vehículo en el momento del evento) y el estado de frenado (indica si el vehículo se frena en el momento del evento).

Cuando ocurre una colisión del vehículo, los datos del evento actual pueden sobrescribir los datos del evento desbloqueado anterior de acuerdo con la secuencia de tiempo del almacenamiento de datos de eventos.

La información de datos de eventos puede ayudar al personal relevante a comprender el estado del vehículo en el momento del evento, para facilitar que las partes interesadas actúen de acuerdo con las leyes, reglamentos y regulaciones pertinentes. Además, esta información se puede utilizar para los estudios de ingeniería, mejorando continuamente la calidad y la seguridad del producto del vehículo de Geely.

Según las leyes y regulaciones nacionales, el vehículo de Geely puede ser necesario divulgar los datos registrados relevantes a ciertas autoridades (como el órgano de seguridad pública u otros organismos con acceso al sistema de registro de datos de eventos). Para leer los datos, se requiere un dispositivo especial de lectura de datos que cumpla con las normas correspondientes, y

se conecta al puerto OBD del vehículo o se conecta por separado al controlador de EDR para la extracción de datos. Solo los individuos u organizaciones que tienen autorización de acceso a los datos del sistema de registro de datos de eventos pueden leer los datos.

Medios para obtener los dispositivos de lectura de datos: si es necesario, puede ponerse en contacto con un distribuidor autorizado por Geely y solicitar al fabricante dichos dispositivos con su ayuda.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Parámetros técnicos

### Principales parámetros del vehículo

Ítem	Unidad	Parámetros
Largo de vehículo	mm	4670
Ancho de vehículo	mm	1900
Alto de vehículo	mm	1705

### Parámetros de masa del vehículo

Ítem	Unidad	JLH-4G20TDJ+ 7DCT JLH-4G20TDG+ 7DCT	B plus+7DCT	JLH- 4G20TDB+8AT JLH- 4G20TDG+8AT
Masa en orden de marcha	kg	1610/1645	1571	1725
Masa en orden de marcha del eje delantero	kg	937/956	897	992
Masa en orden de marcha del eje trasero	kg	673/689	674	733
Masa a carga máxima	kg	2075	2000	2150
Masa a carga máxima del eje delantero	kg	1070	1011	1110
Masa a carga máxima del eje trasero	kg	1005	989	1040

## Potencialidad del vehículo

Ítem	Unidad	JLH-4G20TDJ+ 7DCT JLH-4G20TDG+ 7DCT	B plus+7DCT	JLH- 4G20TDB+8AT JLH- 4G20TDG+8AT
Tipo de accionamiento	-	FWD	FWD	AWD
Velocidad máxima del vehículo	km/h	215/205	190/185	215/210
Escalada máxima	%	40%	40%	40%

## Nivel de emisión

Ítem	JLH- 4G20TDJ+ 7DCT	JLH- 4G20TDG+ 7DCT	B plus+7DCT	JLH- 4G20TDB+8 AT	JLH- 4G20TDG+8 AT
Nivel de emisión	Euro V/Euro VI	Euro V	Euro VI	Euro V/Euro VI	Euro V

## Principales parámetros del motor

Ítem	Unidad	JLH- 4G20TDB	JLH- 4G20TDJ	JLH-4 G20TDG	BHE15- EFZ	BHE15- AFZ
Cilindrada total	L	1.969	1,969	1,969	1,499	1,499
Potencia nominal	kW	175	160	147	128	108
Revolución de potencia nominal	r/min	5500	5000	4500	5500	5500
Torque máximo	N•m	350	325	325	290	270
Revolución del torque máximo	r/min	1800–4500	1800-4500	1800–4000	2000-3500	2000–3500

## Parámetros de neumáticos

Ítem	Parámetros
Especificación de neumáticos	235/55 R18 235/50 R19 245/45 R20*
Especificación del neumático de recambio	T125/80 D18
Desequilibrio dinámico	≤8g
Presión de neumáticos delanteros	230 kPa
Presión de neumáticos traseros	230 kPa
Presión del neumático de recambio	420 kPa

## Parámetros de alineación de neumáticos

Ítem	Parámetros (en vacío)
Inclinación de las ruedas delanteras	-0,75°±0,675°
Inclinación de las ruedas traseras	-0,6°±0,73°
Inclinación del pivote	13,8°±0,50°
Ángulo de avance del pivote	4,7°±0,50°
Convergencia de las ruedas delanteras (ambos lados)	0,22°±0,1°
Convergencia de las ruedas traseras (ambos lados)	0,20°±0,1°

## Aceite recomendado

### Aceite y capacidad recomendados

Ítem	Especificaciones	Capacidad
Gasolina	Consulte la etiqueta del tapón de llenado	54 L
Aceite de motor (JLH-4G20TDJ) Aceite de motor (JLH-4G20TDG) Aceite de motor (JLH-4G20TDB)	Area temperature is above -10°C: VCC RBS0-2AE 0W-20, API SP SAE 0W-20 or Shell Helix Ultra 5W-40 (SN PLUS A3/B4). Area temperature is below -10°C: VCC RBS0-2AE 0W-20 or API SP SAE 0W-20.	6,8 L (tipo seco) 5,6 L (tipo húmedo)
Aceite de motor (BHE15-EFZ) Aceite de motor (BHE15-AFZ)	API SP SAE 0W-20	4,3 L (tipo seco) 4,0 L (tipo húmedo)
Líquido refrigerante del motor	Líquido refrigerante de etilenglicol homologado por Geely Auto	7 L
Líquido de frenos	DOT4	750ml
Líquido de lavaparabrisas	-	3,5 L

1

2

3

4

5

6

7

8



# Índice

## A

Aceite de motor .....	195
Aceite y capacidad recomendados ..	217
Airbag .....	84
Ajuste de las salidas de aire .....	46
Ajuste del volante .....	55
Almacenamiento del maletero .....	77
Anillo de tracción .....	174
Apagado del vehículo de emergencia .....	192
Apertura y cierre del capó .....	194
Apertura y cierre del maletero .....	19
Arranque con otra batería .....	172
Arranque el motor (arranque sin llave) .....	102
Asientos delanteros .....	23
Asientos traseros .....	25
Asistencia al arranque en pendiente (HHC) .....	153
Asistencia en frenadas de emergencia (EBA) .....	153
Aviso al usuario .....	7
Avisos .....	8

## B

Bloqueo y desbloqueo automáticos ...	18
Bloqueo y desbloqueo por control central .....	18
Bloqueo y desbloqueo por control remoto .....	17
Bloqueo y desbloqueo sin llave .....	15
Bocina .....	55
Botiquín de primeros auxilios .....	168

## C

Caja de fusibles del compartimento del motor .....	182
Caja de fusibles del interior .....	185
Calefacción / Ventilación del asiento* .....	27

Calefacción del volante* .....	59
Cambio de marchas .....	106
Carga con cable .....	78
Carga inalámbrica* .....	79
Catalizador de tres vías .....	164
Chaleco reflectante .....	167
Cierre de seguridad para niños .....	21
Cinturón de seguridad de tres puntos .....	82
Código del motor .....	212
Compartimentos de almacenamiento de los asientos delanteros .....	74
Compartimentos de almacenamiento de los asientos traseros .....	76
Comprobación o reemplazo de fusibles .....	180
Configuración del aire acondicionado .....	47
Control de cruceo .....	110
Control de descenso de pendientes (HDC) .....	154

## D

Desbloqueo de la manija de la puerta .....	18
Desbloqueo de puerta de emergencia .....	169
Desbloqueo del maletero de emergencia .....	169
Descripción del cinturón de seguridad .....	81
Descripción del sistema de manejo inteligente .....	109
Despliegue del airbag .....	88
Dirección asistida eléctrica (EPS) ...	155
Distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD) .....	151

## E

Espejo retrovisor interior .....	63
Espejos retrovisores exteriores .....	60
Extintor .....	168

## F

Filtro de partículas* .....	164
Freno de estacionamiento .....	149
Freno de estacionamiento automático por apagado .....	154
Freno de servicio .....	148
Función de memoria del asiento del conductor* .....	29

## I

Iluminación externa .....	53
Iluminación interna .....	51
Información de marchas .....	106
Información en ilustración .....	8
Instalación del sistema de retención infantil .....	93
Instrucciones de manejo .....	97
Intermitentes de emergencia de frenada (HAZ) .....	155
Interruptor combinado de limpiaparabrisas .....	53
Interruptor combinado de luces .....	48
Interruptor de arranque (arranque sin llave) .....	22
Introducción .....	1

## L

Limpieza externa .....	206
Limpieza interna .....	207
Líquido de frenos .....	197
Líquido de lavaparabrisas .....	198
Líquido refrigerante .....	196
Llave inteligente .....	13
Luces de advertencia de peligro .....	167
Luces de advertencia e indicadores .....	34

## M

Manejo inteligente avanzado (G- Pilot)* .....	123
Mantenimiento de la batería .....	201
Mantenimiento del neumático .....	203
Mantenimiento periódico .....	193
Modo cond .....	108

## N

Nivel de emisión .....	215
------------------------	-----

## P

Pantalla de visualización frontal .....	39
Parámetros de alineación de neumáticos .....	216
Parámetros de masa del vehículo ...	214
Parámetros de neumáticos .....	216
Placa de identificación del vehículo .....	212
Portaequipajes .....	80
Potencialidad del vehículo .....	215
Precauciones de tracción .....	174
Principales parámetros del motor .....	215
Principales parámetros del vehículo .....	214
Programa antivuelco (ARP) .....	153

## R

Reconocimiento de señales de tráfico (TSI)* .....	143
Reemplazo de la batería de la llave .....	170
Reemplazo de la bombilla .....	189
Reemplazo de las escobillas limpiaparabrisas .....	199
Registrador de datos de eventos (EDR) .....	213
Repostaje de combustible .....	163

## S

Salida del empantanamiento del vehículo .....	190
--------------------------------------------------	-----

Selección del sistema de retención infantil.....	90
Sistema antibloqueo de frenos (ABS) .....	151
Sistema antirobo del motor .....	14
Sistema de arranque y parada del motor .....	104
Sistema de asistencia de aparcamiento .....	157
Sistema de asistencia de mitigación de impactos delanteros (CMSF)* .....	138
Sistema de control de cruceo adaptativo (ACC)* .....	112
Sistema de control de las luces de carretera inteligentes (IHBC)* .....	146
Sistema de control de tracción (TCS) .....	153
Sistema de control del aire acondicionado de los asientos delanteros .....	41
Sistema de imagen panorámica* .....	160
Sistema de mantenimiento de carril (LKA)* .....	134
Sistema de respuesta de emergencia a accidentes de tráfico* .....	191
Sistema de tracción a las cuatro ruedas * .....	155
Sistema de visualización de marcha atrás .....	159
Sistema electrónico de control de estabilidad (ESC) .....	152
Sobrecalentamiento del motor.....	190

## T

Techo corredizo panorámico* .....	66
Teclas del volante.....	56
Triángulo de señalización.....	167

## U

Ubicación del airbag .....	85
Uso del neumático de recambio.....	177
Uso del sistema de retención infantil.....	92

## V

Vehículos tracción a las cuatro ruedas* .....	175
Ventanillas eléctricas.....	64
VIN .....	211
Visera y espejo de cortesía.....	72
Vista general de la apariencia .....	9
Vista general de la tapicería.....	10
Vista general del compartimento del motor .....	11
Vista general del panel de instrumentos integrado .....	31